



ST. ALBANS, VT

REEL NO

34

141

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND ~~ONE-SHIELD~~

~~ALLEN ONE-SHIELD~~ ~~MANIFESTS~~

~~WITH RELATED FORMS INBO~~

~~CUSTOMS FORMS 1001 AND 1002~~

~~FORMS 1003 STATEMENT OF~~

~~CHANGES IN 1954~~

AT THE PORT OF **ST. ALBANS, VT.**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-8-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS
AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

3. REEL NO.

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

OCT-1923

6. ENDING DATE

OCT-1923

8. NUMBER OF DOCUMENTS

154

10. DATE PHOTOGRAPHED

5. CARRIER

7. CARRIER

9. NUMBER OF IMAGES

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Copy only notations made on or after 4/1/38

Copied: Fred. E. Baughan
Copyist

Certified correct:
Roger H. Buttles Anna R. McKinnon
Checker Foreman

Port Huron	1
Pontiac	28
Port St. Joseph	30
Port St. Lawrence	42
Port St. Mary	51
Port St. Patrick	52
Port St. Peter	62
Port St. Raphael	65
Port St. Vincent	66
St. Albans	96
St. Anthony	113
St. Clair	114
St. Louis St. Marie	116
St. John, N.D.	12
Vanceboro	125

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Czechian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A 10 K

L. 10 Z

PORT OF *Port Hiron*

* Permanent residence within the meaning of this statute is the place of actual or intended residence at the time of the offense.

**NONE BUT CITIZENS OF THE UNITED STATES
MANIFESTED ON THIS SPOT.**

MONTH OF Oct 24, 192

CLASS E

[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

People who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

People who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence in the last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more. It should be the country and city or town of last permanent residence. It is important for steamship companies to accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are coming from a vessel should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of last permanent residence.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; if outside the United States.

Column 14 (*Whether alien has a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid: self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether alien has possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the amount of money shown. Money brought by the head of a family should be divided among the family members of the family.

Column 17 (*Whether alien has been in the United States before; and if so, the year (or period of years) and whether or not (Yes or No)*).—The answer should show whether or not the alien has been in the United States before; and if so, the year (or period of years) and whether or not (Yes or No).

Column 18 (*Whether alien has a relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether or not the alien has a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to apply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Belgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

A to K
L to Z

PER

Charles Donaldson

LINE SS. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (if intended to leave permanent residence)	Whether application
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or, if competent, claimant, or what ground)	Write	Country	City or town	State	City or town
1	G.T.	MADSEN	MADS	47	M	Blacksmith	y	English	y	Denmark	England	Flint	
2	Debarred	M'CARRON	PATRICK	33	M	Farmer		English		Ireland	England	Harvey	
3	Debarred	MARSHALL	VERNEST	31	M	Engine Fitter		English		England	England	Flint	
4	Debarred	O'NEILL	BERNARD	29	M	S. Policeman		Ireland		Ireland	Ireland	Baltimore	
5	Debarred	FORBES	JOHN	25	M	Tool Fitter		England		England	England	Flint	
6	Debarred	HORSBURGH	WILLIAM	25	M	Copper Smith		England		England	England	Flint	
7	Debarred	LOWES		37	M	Engine Fitter		England		England	England	Flint	
8	Debarred	RANKIN	THOMAS	21	M	S. Driller		Ireland		Ireland	Ireland	Chicago	
9	G.T.	LUMSDEN	GEORGE W.	27	M	Iron worker		Scotland		Scotland	Scotland	Chicago	
10	G.T.	MANSON	ANDREW	28	M	Medicine		Scotland		Scotland	Scotland	Flint	
11	G.T.	THOMSON	MARY	27	F	Doctor		Canada		Canada	Canada	Canada	
12	G.T.	HENDERSON	SAMUEL	30	M	Engineer		Scotland		Scotland	Scotland	Detroit	
13	G.T.	LAIRD	WILLIAM	40	M	Miner		Scotland		Scotland	Scotland	Detroit	
14	Debarred	ROSS	PETER	20	S	Labourer		Canada		Canada	Canada	Port Union	
15	Debarred	BROWNLEE	ALEXANDER	41	M	Ship-builder		Scotland		Scotland	Scotland	Evansville	
16		NOT USED											
17		NOT USED											
18		NOT USED											
19		NOT USED											
20		NOT USED											
21		NOT USED											
22		NOT USED											
23		NOT USED											
24		NOT USED											
25		NOT USED											
26		NOT USED											
27		NOT USED											
28		NOT USED											
29		NOT USED											
30		NOT USED											
31		NOT USED											
32		NOT USED											
33		NOT USED											
34		NOT USED											
35		NOT USED											
36		NOT USED											
37		NOT USED											
38		NOT USED											
39		NOT USED											
40		NOT USED											
41		NOT USED											
42		NOT USED											
43		NOT USED											
44		NOT USED											
45		NOT USED											
46		NOT USED											
47		NOT USED											
48		NOT USED											
49		NOT USED											
50		NOT USED											

of the United States under the Immigration Act.

CLASS B

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A PORT OF ENTRY OF THE OCEAN FORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN THE PREVIOUS YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

76. List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of \$50. and if not, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States.	20 Whether able to read and write English.	21 Whether able to speak English.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in the doctrine of violence by force or otherwise, or who advocates the same.	25 Whether a person who believes in the doctrine of the right of private property in land.	26 Whether a person who believes in the doctrine of the right of private property in land.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair. Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country. City or town.
1	y	Self	\$50.00	No	Friend; Neils Larson 1213 Flushing Rd. East, Mich.	No	Reside y	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 8	Med	Bro	Gr.	Denmark Frederik
2	No	Quota Exhausted	\$60.00		Friend; Neils Larson 15112 Mayfield Ave. Harvey, Ill.											5 11		Bro		England Fellingham
3	y	Quota Exhausted	\$65.00		Friend; Neils Larson 1213 Flushing Rd. East, Mich.											5 9 1/2				England Tynes
4	y	Quota Exhausted	\$125.00		Sis; Jennie O. Moore 1315 Park Ave. Winnetka, Ill.											6 1 1/2		Gr.		Ireland New Bedford
5	y	Quota Exhausted	\$50.00		Friend; Neils Larson 1213 Flushing Rd. East, Mich.											5 8		Blue		England New Bedford
6	y	Quota Exhausted	\$35.00		Friend;											5 6		Gr.		Wales Cardiff
7	y	Quota Exhausted	\$60.00		Sis; Jennie O. Moore 53 E. Grand St. Chicago, Ill.	y	1 week	No								5 7	Fair	Blue		England New Bedford
8	y	Quota Exhausted	\$80.00		Friend; William C. Schuchert 2736 W. Chicago, Ill.	y	1 week	No								5 10	Med			Ireland Belfast
9	y	1917-21 Oregon Nov. 1921	\$45.00		Friend; William C. Schuchert 2736 W. Chicago, Ill.	No	Perm.	y.								5 3	Fair			Scotland Perth
10			\$60.00	No	Friend; William C. Schuchert 1929 Cedar St. East, Mich.											5 8	Med	Bro		Sweden Stockholm
			\$60.00		A-70957	y	1 mo	No								5 7				Sweden Stockholm
			\$50.00		Friend; A. Johnston 1919-5th St. Detroit, Mich.	No	Perm.	y.								5 7				Sweden Stockholm
			\$100.00		Sis; Barbara Green 1725-7th St.											5 10		Blue		Sweden Stockholm
	Aliterate		\$12.00		Sis; Jean Davis 1832 Oakland Ave. Evanston, Ill.											5 5 1/2	Fair			Sweden Stockholm
	Exhausted		\$400.00													5 4 1/2	Med			Sweden Stockholm

of the United States under the Immigration Act.

CLASS - B

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED BY SEA AT AN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

[illegible]

ant Inspector.
ant Inspector.

Note.—Section 86 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or who disobeys or attempts to obstruct the organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of life and limb, or who advocates or teaches disobedience to or opposition to organized government or which teaches the universal destruction of life and limb, or who advocates or teaches the killing or the attempted killing of any officer or official, either of specific individuals or abstractly stated, shall be considered a threat against the national defense.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List	Seaport of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	Zurich	Sept 23, 1923	G.T.	9-25-23
2				
3				
4				
5				9-26-23
6				
7				
8	Hatfield	Mar 1923	G.T.	
9	Moscow	Sept 1923	G.T.	10-1-23
10	Zurich	Sept 23, 1923		
11	Moscow	July 1923		
12	Zurich	Sept 4, 1923	G.T.	10-5-23
13	Sept 12, 1923			
14	July 1923			10-9-23
15	Oct 22, 1923		G.T.	
16	Moscow	1923		10-22-23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Lazio, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning on a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should show the name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definite place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; count off outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; friend, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895-1907, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19-23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

INDEXED

Sheet No. 2

A to Z
L to Z

PER Canadian Pacific

LINE SS. CO.

Final destination. (Intended future permanent residence.)													
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.												State.	City or town.
* Last permanent residence.													
Country.													City or town.
Nationality. (Country of which citizen or subject.)													City or town.
Race or people.													City or town.
Able to—													City or town.
Read what language (or, if complexion changed, at what ground).													City or town.
Write.													City or town.
Calling or occupation.													City or town.
Sex.													City or town.
Married or single.													City or town.
Age.													City or town.
NAME IN FULL													City or town.
Family name.													City or town.
Given name.													City or town.
Yrs. Mos.													City or town.
Dress.													City or town.
F. d. maker													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.
English													City or town.

of the United States under the Immigration Act.

CLASS B

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A SEAPORT OR OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP OR AT AN OCEAN PORT YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR PASSPORT TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

Note.—Part of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all governments or who disbelieves or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is engaged in the duty, necessary, or expedient, or in the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or in the unlawful overthrowing of business of which their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List	Seaport of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	Zwick	June 3, 1923	G. T.	9-25-23
2				
3	May 1923	Madroch	G. T.	9-26-23
4	July 28, 1923	Minneapolis	G. T.	9-29-23
5	June 23, 1923	Montreal	G. T.	10-3-23
6	Sept 21, 1923	Minneapolis	P.H. & S. F.	10-1-23
7	Sept 14, 1923	Madroch	G. T.	
8	Zwick	May 1923	G. T.	
9	July 1923	Madroch	P.H. & S. F.	
10			Montreal	
11	Sept 1923	Malita	P.H. & S. F.	10-4-23
12	May 1923	Minneapolis	G. T.	10-1-23
13	Sept 1923	Melegemo	G. T.	
14	May 1923	Minneapolis	G. T.	10-3-23
15	Sept 1923	Madroch	G. T.	10-5-23
16	June 3, 1923	Victorian	G. T.	10-6-23
17	June 3, 1923	Minneapolis	P.H. & S. F.	10-10-23
18				
19	Sept 8, 1923	Malita	P.H. & S. F.	
20	Aug 10, 1923			
21	Aug 24, 1923	Minneapolis	P.H. & S. F.	10-15-23
22	Oct 19, 1923	Minneapolis	G. T.	10-20-23
23	Montreal	1923	Minneapolis	10-24-23
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				
76				
77				
78				
79				
80				
81				
82				
83				
84				
85				
86				
87				
88				
89				
90				
91				
92				
93				
94				
95				
96				
97				
98				
99				
100				
101				
102				
103				
104				
105				
106				
107				
108				
109				
110				
111				
112				
113				
114				
115				
116				
117				
118				
119				
120				
121				
122				
123				
124				
125				
126				
127				
128				
129				
130				
131				
132				
133				
134				
135				
136				
137				
138				
139				
140				
141				
142				
143				
144				
145				
146				
147				
148				
149				
150				
151				
152				
153				
154				
155				
156				
157				
158				
159				
160				
161				
162				
163				
164				
165				
166				
167				
168				
169				
170				
171				
172				
173				
174				
175				
176				
177				
178				
179				
180				
181				
182				
183				
184				
185				
186				
187				
188				
189				
190				
191				
192				
193				
194				
195				
196				
197				
198				
199				
200				
201				
202				
203				
204				
205				
206				
207				
208				
209				
210				
211				
212				
213				
214				
215				
216				
217				
218				
219				
220				
221				
222				
223				
224				
225				
226				
227				
228				
229				
230				
231				
232				
233				
234				
235				
236				
237				
238				
239				
240				
241				
242				
243				
244				
245				
246				
247				
248				
249				
250				
251				
252				
253				
254				
255				
256				
257				
258				
259				
260				
261				
262				
263				
264				
265				
266				
267				
268				
269				
270				
271				
272				
273				
274				
275				
276				
277				
278				
279				
280				
281				
282				
283				
284				
285				
286				
287				
288				
289				
290				
291				
292				
293				
294				
295				
296				
297				
298				
299				
300				
301				
302				
303				
304				
305				
306				
307				
308				
309				
310				
311				
312				
313				
314				
315				
316				
317				
318				
319				
320				
321				
322				
323				
324				
325				
326				
327				
328				
329				
330				
331				
332				
333				
334				
335				
336				
337				
338				
339				
340				
341				
342				
343				
344				
345				
346				
347				
348				
349				
350				
351				
352				
353				
354				
355				
356				
357				
358				
359				
360				
361				
362				
363				
364				
365				
366				
367				
368				
369				
370				
371				
372				
373				
374				
375				
376				
377				
378				
379				
380				
381				
382				
383				
384				
385				
386				
387				
388				
389				
390				
391				
392				
393				
394				
395				

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

INDEXED

Sheet No. 3

A to K
L to Z

PER Cunard Line LINE SS. CO.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Indicate latest permanent residence.)		14 Whether application for admission is made by the alien.
		Family name.	Given name.					Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	Debarred	LEVY	ABRAM	22	M.	Single	Tailor	Yes	English	England	Hebrew	England	Manchester	42 Brunswick St. Manchester	Ill.	Chicago	
2	Debarred	VAN HERREGHE	FRANCOIS	29	M.	Single	Labourer	Yes	Flemish	Belgium	Flemish	Canada	Wabashburg	Wabashburg, Ont.	Mich.	Detroit	
3	Debarred	EVANS	MARY J.	59	F.	Single	None	Yes	English	England	English	England	Wales	2041 Eglon Rd, Dundee, England	Ill.	Chicago	
4	Debarred	JONES	SYDNEY	32	M.	Single	Smith	Yes	English	England	English	Canada	Hamilton	None	Ill.	Chicago	
5	Debarred		GRIFFITH H.	35	M.	Single	Tescher	Yes	Wales	Wales	Welsh						
6	Debarred		ARCHIE	28	M.	Single	Smith	Yes	England	England	English						
7	Debarred	LAMBERT	GEORGE	25	M.	Single	Labourer	Yes	England	England	English	London		Wife: Rose Lambert 70 Adelaide St. London, Ont.	Mich.	Flint	
8	Debarred	FISHER	ARTHUR	43	M.	Single	Brick-layer	Yes	England	England	English	Sheff		Wife: Mary Fisher 14 Leacock St., Norwich, England	Ill.	Chicago	
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
31		NOT USED															
32		NOT USED															
33		NOT USED															
34		NOT USED															
35		NOT USED															
36		NOT USED															
37		NOT USED															
38		NOT USED															
39		NOT USED															
40		NOT USED															

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

428

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF PORT HURON, MICH., MONTH OF OCT 24 1923

CLASS **B**

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A SEAPORT OR OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT OR OCEAN PORT YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5.00 and in full of fare to final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of stay in U.S.	Whether alien landed in U.S.	Whether alien landed in U.S. for purpose of obtaining or attempting to obtain permanent residence in U.S.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.			Feet.	Inches.	Country.	City or town.
1	Quota Exhausted	30.00	20.				No Address	No Reside	yes	74	74	74	74	74	74	5' 10"	Med	Brn	Brn	England	Manchester
2		30.00					Bro. Phil. Van Kenoghe 103 Mt Elliott Ave, Detroit Det. Ethel Callender									5' 6"	Brn	Blue	Belgium	Brussels	
3		16.00					4618 McChesney St, Detroit, Mich. Friend: Percy Glover									5' 6"	Gr.	Gr.	England	Birmingham	
4	Quota Exhausted	80.00					4936 Alcott Ave, Chicago, Ill.									5' 7"	Brn	Brn		West Coast	
5	Quota Exhausted	40.00	4.	May 1923	New Jersey	Oct 5, 1923	Friend: Joe. Hogearty 1721 Cass St, Detroit, Mich.									5' 10"	Fair	Red		Sweden	
6	Quota Exhausted	80.00	70.				Friend: George Smith 1680 Casswell St, Chicago, Ill.									5' 4"	Med	Brn		West Coast	
7	L.P.G.	16.00					Friend: George Smith 1680 Casswell St, Chicago, Ill.									5' 8"		Blue		Rockville	
8	Quota Exhausted	60.00																Gray		Norwich	

Frank Fiedler
Immigrant Inspector.
L. French
Immigrant Inspector.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States and all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List	Seaport of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	Pue	Aug 1923	G.T.	9-26-23
2	Halifax	Jan. 1923	R.H.S.F.	10-1-23
3	Montreal	Sept. 1923	G.T.	10-6-23
4	Quebec	Oct. 9, 1923	G.T.	11-9-23
5	Halifax	May 2, 1923	G.T.	
6	Quebec	Oct. 3, 1923	G.T.	
7		Aug. 26, 1923	G.T.	
8		Aug. 18, 1923		10-23-23
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				
76				
77				
78				
79				
80				
81				
82				
83				
84				
85				
86				
87				
88				
89				
90				
91				
92				
93				
94				
95				
96				
97				
98				
99				
100				
101				
102				
103				
104				
105				
106				
107				
108				
109				
110				
111				
112				
113				
114				
115				
116				
117				
118				
119				
120				
121				
122				
123				
124				
125				
126				
127				
128				
129				
130				
131				
132				
133				
134				
135				
136				
137				
138				
139				
140				
141				
142				
143				
144				
145				
146				
147				
148				
149				
150				
151				
152				
153				
154				
155				
156				
157				
158				
159				
160				
161				
162				
163				
164				
165				
166				
167				
168				
169				
170				
171				
172				
173				
174				
175				
176				
177				
178				
179				
180				
181				
182				
183				
184				
185				
186				
187				
188				
189				
190				
191				
192				
193				
194				
195				
196				
197				
198				
199				
200				
201				
202				
203				
204				
205				
206				
207				
208				
209				
210				
211				
212				
213				
214				
215				
216				
217				
218				
219				
220				
221				
222				
223				
224				
225				
226				
227				
228				
229				
230				
231				
232				
233				
234				
235				
236				
237				
238				
239				
240				
241				
242				
243				
244				
245				
246				
247				
248				
249				
250				
251				
252				
253				
254				
255				
256				
257				
258				
259				
260				
261				
262				
263				
264				
265				
266				
267				
268				
269				
270				
271				
272				
273				
274				
275				
276				
277				
278				
279				
280				
281				
282				
283				
284				
285				
286				
287				
288				
289				
290				
291				
292				
293				
294				
295				
296				
297				
298				
299				
300				
301				
302				
303				
304				
305				
306				
307				
308				
309				
310				
311				
312				
313				
314				
315				
316				
317				
318				
319				
320				
321				
322				
323				
324				
325				
326				
327				
328				
329				
330				
331				
332				
333				
334				
335				
336				
337				
338				
339				
340				
341				
342				
343				
344				
345				
346				
347				
348				
349				
350				
351				
352				
353				
354				
355				
356				
357				
358				
359				
360				
361				
362				
363				
364				
365				
366				
367				
368				
369				
370				
371				
372				
373				
374				
375				
376				
377				
378				
379				
380				
381				
382				
383				
384				
385				
386				
387				
388				
389				
390				
391				
392				
393				
394				
395				
396				
397				
398				
399				
400				
401				
402				
403				
404				
405			</	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A B K.

L to Z.

PER White Star Dominion

LINE SS. CO.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF PORT HURON, MICH., MONTH OF OCT 24 1923, 19

CLASS B

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT AN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY, AND WHO ARE NOT IN THE UNITED STATES FROM DATE OF APPLICATION FOR VISAS TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. in List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the government, or other authority, or person.)	Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a political party.	Whether a member of a religious sect.	Whether a member of a secret society.	Whether a member of a fraternal organization.	Whether a member of a trade union.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a labor union.	Whether a member of a labor union.
				If yes— Year or period of years. Where?									Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	Off	20.00	20.00		Bro. Marcus A. F. L. 1921	70, 6th St. Peterson N. J.	Reside	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Holland Calumet
2		20.00	20.00		Friend.														Hon. Del.
3		20.00	20.00	1922	Friend, John Gavin	2827 W. Park Ave. Chicago Ill.													England Carlisle
4		20.00	20.00		Cousin Joseph Quinn	3451 Camp St. Philadelphia													Ireland Derry
5		20.00	20.00		Rev. Archibald	67 Sibley St. Detroit Mich.													England Glasgow
6		20.00	20.00		Bro.														Blackburn
7	Off	20.00	20.00		None														Sweden Halmstad
8	Quota Exhausted	20.00	20.00		Miss Jessie Cooke	Rt 4 Mt. Clemens Mich.													Portland Edinburgh
9	Quota Exhausted																		Eden Allen
10	Quota Exhausted																		England Llan Rhondda
11	Quota Exhausted																		
12	Quota Exhausted																		
13	Quota Exhausted																		
14	Quota Exhausted	300.00	300.00		Bro. Jessie Cooke	Rt 4 Mt. Clemens Mich.													Aberdeen
15	Quota Exhausted																		
16	Quota Exhausted	150.00	150.00	1922	Calvin	A-70939	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Scotland Inverness
17	Quota Exhausted	100.00	100.00		Miss Mary O'Malley	705 E. 117 St. Cleveland Ohio	Indef												Ireland Tournemou

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches, advocates, or teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or expediency of the unlawful consulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any State, Territory, or other organized government, of his or their official character.

Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List	Seaport of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	Que.	Sept 1923	G.T. Canada	9-26-23
2	New York	1923	Rottendorn	
3	Que.	Aug. 1923	G.T. Canada	
4	Que.	1923	Megantic	10-12-23
5	Halifax	1923	P.H.S.F.	
6	Que.	Sept 1923	P.H.S.F.	
7		June 1923	P.H.S.F.	
8		1923	Megantic	10-6-23
9		1923	Doric	10-8-23
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16	Halifax	Oct 8, 1923	G.T. Pacific	10-10-23
17	Quebec	Aug 12, 1923	G.T. Doric	10-23-23
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				

Grand Trunk Ry. Co.

W. Huron & Barnes Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of the south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, etc., the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regarding length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative or friend. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown on the manifest, and if so, when and where.

Column 17 (Whether ever before in the United States).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year, and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination (*intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.				Yrs.	Mon.			Married or single	Read	Read what language (or, if exception claimed, so what ground).	Write	Country.	City or town.	
1	G.T. PRIMARY H.T.S.	KASSIPE	MAX	65	M	Relay	English	German	German	Canada	Ottawa	None	Mo. St. Louis				
2	G.T. PRIMARY F.F.	SAUNDERS	ARCHIBALD	67	M	Retired		Scottish	Scottish	Scotland	Dysart	None	Mo. St. Louis				
3		NOT USED															
4		NOT USED															
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
31		NOT USED															
32		NOT USED															

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

[illegible]

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

INSPECTOR IN CH

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	New York	June 6, 1923	Hamburg	10-4-23
2	Sept 24, 1923	Frankfurt	G.T.	9-29-23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL Family name. Given name.	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*intended future permanent residence.)			
							Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.	
V.C. 272	PHYS. F.F.	PRIMARY R.E.F.	3843	LAING	MARJORIE	20	F.	S. English	English	Scotland	Scotland	Canada	Larnia	RR #5, Wafford, Ont.	Mich.	Detroit
2	Debarred	FIRSTEN	GERTRUDE	23	M.	None			Russian	Hebrew		Hamilton	None			Grand Rapids
3	Debarred	LONEY	THOMAS	29	M.	S. Laborer			Ireland	Irish	Ireland	Portadown	134 Lymington St., Toronto, Ont.			Chicago
4	Debarred	THOMPSON	MARY C.	30	F.	Domestic			Scotland	Scottish	Canada	Toronto	12 Adrain Ave., Toronto, Ont.			Joliet
5	Debarred	WHYTE	MARGARET	28	F.								12 Adrain Ave., Toronto, Ont.			
6	PHYS. F.F.	PRIMARY R.E.F.	15065	STANLEY	OTTO	28	M.	Laborer	Newfoundland	Eng.		Larnia	Harbor Grace, New Brunswick	Mich.	Port Huron	
7	PHYS. F.F.	PRIMARY R.E.F.	154750	ARMSTRONG	JOSEPH	19		Shipwright	England			Toronto	None			Cal. Ocean Park
8	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	4790	BAXTER	WILLIAM J.	24		Fireman	Ireland	Irish		Larnia	345 Winton St., Larnia, Ont.			Pa. Philadelphia
V.C. 325	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	152176	BYRON	FRANK W.	40	M.	Machinist	England	English		Forest	Forest, Ont.			Mich. Detroit
10	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	4801		ANNIE	38	F.	None					Bainshaw, Robert Byron			
11	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	4801		GEORGE	15	M.						7 Pavilion Road, West Bridgford, Ont.			
12	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.			HAROLD	8										
13	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.			NORMAN	3										
14	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	4804	GALLAGHER	DANIEL	28		Laborer	Ireland	Irish		Larnia	Drumlogha, Peter Kenny, Ireland			Pa. Philadelphia
15	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	4806		JOHN	26							Bainshaw, Robert Slater			
16	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	4794	KIRKLEY	ROBERT	22		Painter	England	English		Fort William	1797 Norfolk St., Fort William, Ont.			Mass. Boston
17	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	160506	McVICKER	MARIA	45	F.	None	Ireland	Irish		Toronto	350 St. Clair Ave., Toronto, Ont.			Cal. Alameda
18	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	160507		ELIZABETH	16		S. Student								
19	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	160505		WILLIAM	17	M.	Bookkeeper								
20	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	4787	MATTHEWS	RICHARD H.	48		Coal Miner	England	English		Larnia	Bro. John Matthews, Thornhill, Brampton, Ont.			Mich. Detroit
21	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	4789	PICKMAN	WILLIAM T.	24		Fireman	Scotland	Scottish		Toronto	557 George St., Larnia, Ont.			Pa. Philadelphia
22	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	154766	SANGSTER	CHARLES	34		Builder	Ireland	Irish		Larnia	557 George St., Larnia, Ont.			Pa. Philadelphia
23	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	4788	SCOTT	WILLIAM	23		Machinist				Wallaceburg	Wallaceburg, Ont.			Mich. Detroit
24	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	4803	VANHERREGHE	EMERENCE	25	F.	None	Belgium	Flamish		Toronto	None			Mo. St. Louis
25	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	154788	BUDDEN	FLORENCE	28		Domestic	England	English						Cal. Los Angeles
26	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	159824	GORTON	ALFRED	33	M.	Engineer								
27	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	159825		MARGARET	33	F.	None								
28	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	4812	PROKOS	MINOS	28	M.	Machinist	Greece	Greek		London	238 Hymen St., London, Ont.			Mich. Port Huron
29	PHYS. F.F.	PRIMARY F.F.	154782	RANKIN	GEORGE	38	M.	Driver	Scotland	Scottish		Ingersoll	Chatham St., Ingersoll, Ont.			Flint

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF OCT 24 1923, 191

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.			
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Date of last departure from U.S.	Whether alien intended to become a resident of the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.					Whether alien intended to depart within one year.	Feet.	Inches.	Complexion.		Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	y	Self	\$40.00	No		Friend: Mrs. Addison 11300 Ohio Blvd., Detroit, Mich. y	6 mo.	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	2	Med	Bro	Blue	Scotland	Aberdeen	
2		L.P.C.	\$15.00			Friend: Harry Finster 1116 Front St., Grand Rapids, Mich. No	Perm.	y								5	1	Blk	Bro		Russia	Kiev	
3		L.P.C.	\$120.00			Friend: Minnie Carroll 718 N. Clark St., Chicago, Ill. y	3 weeks	No								5	10	Bro	Blue		Ireland	Portlaoine	
4		Quota Exhausted	\$80.00			Friend: Mrs. J. H. Zimler 105 Brown Ave., Joliet, Ill.										5	0		Bro		Scotland	Glasgow	
5		Quota Exhausted	\$150.00													5	5		Blk			Dunfermline	
6			\$50.00	y	1914-23	Friend: Mrs. Isabel Gruell 628 Grand Ave., Ocean Park, Cal.		No	Reside	y						5	6	Dark	Bro		Newfoundland	St. John's	
7			\$150.00	No		Friend: Dave Easter 704 Peshall Ave., Philadelphia, Pa.										5	6	Med			Wales	Port Talbot	
8			\$300.00			Friend: Mrs. Grace Simmons 504 Palmer Ave., Detroit, Mich. y	Indef	No								5	6	Fair	Gr		Ireland	Londonderry	
9			\$20.00			Friend: Frank Byron 3391-16 St., Detroit, Mich. No	Reside	y								5	5	Fair	Blue		England	Lincoln	
10		Husb.																			Derby		
11		Fbr.																			Nottingham		
12																					Sheffield		
13																					Duffield		
14		Self	\$175.00			Bro: James Gallagher 1111 E. Flannery, Philadelphia, Pa.										5	8	Med	Bro		Ireland	Dunblague	
15			\$300.00													5	7 1/2		Blk				
16			\$110.00			No Address										5	7	Fair	Bro	Gr	England	Springwood	
17			\$100.00			Husb: John M. Tucker 202 Lane Ave., Alameda, Cal.										5	9	Med	Gr	Bro	Ireland	Belfast	
18		Mtr.														5	9		Bro	Hazel			
19																5	9						
20		Self	\$46.00			Bro: Joe Wilson 164 Elgin Ave., Detroit, Mich.										5	5		Gr	Blk	Blue	England	Cornwall
21			\$100.00			No Address										5	6	Fair	Blk	Bro		London	
22			\$47.00	y	1912	Friend: Mrs. Mary Brock 2736 Elmwood Ave., Chicago, Ill.										5	6	Med	Bro	Blue	Scotland	Aberdeen	
23			\$300.00	No		Friend: Annie Dunlap 6728 Keystone West, Philadelphia, Pa.										5	6 1/2	Fair			Ireland	Belfast	
24			\$47.00			Bro: Ed Van Horreghie 1015 Mt. Elliott Ave., Detroit, Mich.										5	5				Belgium	Endershausen	
25			\$60.00			Friend: Robert Wallis 3545 Landon Ave., St. Louis, Mo.										5	0	Med			England	Portsmouth	
26			\$400.00			No Address										5	7		Bro			Alfreton	
27		Husb.														5	5		Blue			Manchester	
28		Fbr.																					
29		Self	\$200.00	y	1911	Bro: Demetrius Harkins 821 Prospect Ave., Port Huron, Mich.										5	5	Med	Bro		Turkey	Darlanella	
30			\$50.00	No		No Address										5	8		Blue		Scotland	Portlaoine	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	Nov 29, 1921	P.H. & S.F. G.T.	2-25-23 9-25-23
2	unknown	1905	unknown	9-30-23 G.T.
3	St. John's	Dec. 1920	P. & S.F.	9-26-23 G.T.
4	Quebec	May 2, 1922	Metagama	9-27-23
5				6-28-23
6			N.N.	9-28-23 G.T.
7	Quebec	June 11, 1922	Andonia	10-1-23 P.H. & S.F.
8		May 9, 1922	Prof. Ferra	3-12-23 G.T.
9		July, 1920	Mimosa	10-1-23 P.H. & S.F.
10		Oct. 1921	Malita	10-1-23
11				
12				
13			P.H. & S.F.	
14		May 1922	Maganda	
15		May 1920	Victorian	
16		Aug. 1922	Malita	
17	St. John's	April 1920	Scandinavia	
18				
19				
20	Quebec	Aug. 1922	Campic	
21	St. John's	April 1920	Metagama	
22	Quebec	April 1922	Mimosa	
23	St. John's	April 1920	Metagama	
24	Halifax	May 1919	Cornwall	
25	Quebec	June 1920	Grandpierre	10-2-23 G.T.
26	Montreal	Aug. 1919	Pictoria	
27				
28				
29	New York	Nov. 1919	Patric	
30	Quebec	May 1920	Mimosa	
	G. T. R.		Grand Trunk Ry. Co.	
	P. H. & S.		Pt. Huron & Sarnia Ferry.	
	N. N.		Northern Navigation Co.	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 7

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	* Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country	City or town	State	City or town
1	G.T.	PRIMARY	E.C.C.										
154816	WISMAN	MARY	27	F	M	None	Y	English	Y	Newfoundland	St. John	Ill	Chicago
2	under 16	PRIMARY	E.C.C.										
3861	KERR	JAMES	20	M		Labourer		Scotland	Scotch	Canada	Charnia	Mich	Detroit
3	accompl.	PRIMARY	E.C.C.										
4	under 16	PRIMARY	E.C.C.										
5	PH+S.F.	PRIMARY	R.E.F.										
3862	STEWART		25										
6	PH+S.F.	PRIMARY	R.E.F.										
7	G.T.	PRIMARY	R.H.M.										
154888	HALLGREN	ERICK	14			None		Sweden	Scand.		Ottawa	Ill	Chicago
8	G.T.	PRIMARY	R.H.M.										
154903	CLUETT	REGINALD	25			Student		Newfoundland	English	Newfoundland	St. John	Mich	Nashota
9	G.T.	PRIMARY	R.H.M.										
154966	RAY	HARRY W	25			Mechanic		England		Canada	Toronto	Mich	Grand Rapids
10	G.T.	PRIMARY	H.J.S.										
154953	JOHANSSON	DAVID	24			Labourer		Sweden	Scand.		Foley	Mich	Grand Rapids
11	G.T.	PRIMARY	H.J.S.										
154952	LEOD	DAVID	26			Chauffeur		Scotland	Scotch		Toronto	Cal	Los Angeles
12	G.T.	PRIMARY	L.B.G.										
152149	DIAMOND	JAMES	26			Mechanic		England	English		Leicester	Mich	Flint
13	PH+S.F.	PRIMARY	W.J.S.										
3876	SCALES	LEWIS STANLEY	23			Labourer		England	English		Larnia	Mich	Detroit
14	G.T.	PRIMARY	J.A.B.										
152200	O'HARA	PATRICK	35			Miner		Scotland	Scotch		Quelph	Mich	St. Louis
15	G.T.	PRIMARY	J.A.B.										
152201	CATHERINE		35	F		None							
16	under 16	PRIMARY	J.A.B.										
17	accompl.	PRIMARY	J.A.B.										
18	G.T.	PRIMARY	J.A.B.										
152236	DONNAN	HUGH	26	M		Labourer		Ireland	Irish		Toronto	Ill	Chicago
19	G.T.	PRIMARY	J.A.B.										
152282	WELSH	MAMIE	26	F		Domestic		Scotland	Scotch		Hamilton	Mich	Detroit
20	PH+S.F.	PRIMARY	W.J.S.										
3915	BROOMFIELD	WILLIAM H.	20	M		Labourer		England	English		Toronto	Mich	Detroit
21	G.T.	PRIMARY	H.J.S.										
160582	NYKIEL	UDWIK	38	M		Labourer		Poland	Polish		Sydney	Cal	Los Angeles
22	G.T.	PRIMARY	H.J.S.										
160581	UDWIK		28	F		None							
23	PH+S.F.	PRIMARY	R.E.F.										
3916	BOYD	JAMES	28	M		Fireman		England			London	Mich	Detroit
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF OCT 24 1923, 191

Joseph C. Chiodowski	Immigrant Inspector.
John L. French	Immigrant Inspector.
Robert H. Morrisweather	Immigrant Inspector.
Henry J. Decha	Immigrant Inspector.
John G. Gahagan	Immigrant Inspector.
John A. Kissinot	Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

INSPECTOR IN CHARGE

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	Sept. 1923	G.T. Kyle	10-4-23
2				
3				
4			P.H.S.F.	3-4-23
5	Halifax	Nov. 1920	Laturnia P.H.S.F.	10-4-23
6	Quebec	Oct. 1919	Corsican G.T.	
7		July 1922	Tyrone G.T.	10-5-23
8	North Sydney	Oct. 1923	Kyle G.T.	10-8-23
9	Quebec	April, 1921	Canada G.T.	
10	St. John's	Dec. 1920	Metagama G.T.	10-10-23
11	New York	May 1919	Stockholm G.T.	
12	Montreal	May 1920	Granville G.T.	3-11-23
13	Quebec	Sept. 1920	Russandra P.H.S.F.	10-11-23
14	Halifax	May 1919	Caronia G.T.	10-12-23
15	Quebec	Oct. 1920	Russandra G.T.	10-14-23
16				
17			G.T.	3-17-23
18		1919	Metagama G.T.	10-17-23
19		July 1920	Victoria P.H.S.F.	10-21-23
20	Halifax	Feb. 1920	Canada G.T.	10-23-23
21	Quebec	1911	unknown	10-23-23
22	New York	1913	R.H.S.F.	3-24-23
23	Que.	1919	Metagama	10-24-23
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.				
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR, TO

IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 8

PORT OF PORT HURON, MICH.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination		Or what country a claim
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town	
1	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	SCOTT	CARL	16	M	Student	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Toronto	Fr: Rev. C.E.			
2	P.H.S.F.	PRIMARY M.J.Q.	DEWEY	DEANE	31	M	Bookkeeper	27349	7-11-33	Yes	Canada	English	Canada	Kingston	Mr: Mary	Mich.	Richmond	
3	P.H.S.F.	PRIMARY J.A.B.	GOLEMBIOSKY	SARAH S.	17	F	Student					Hebrew		Toronto	Uncle: Nathan Wingerberg	Cal.	Pasadena	
4	P.H.S.F.	PRIMARY J.A.B.	HARGITT	FIONA	23	F	Operator					English		London	Fr: George		Los Angeles	
5	P.H.S.F.	PRIMARY F.F.	HARRIS	JESS	48	M	Musician							Toronto	Wife: Mabel		San Diego	
6	P.H.S.F.	PRIMARY F.F.	JOHNSON	TUXFORD E.	38	M	Barber							Alta.	Mr: Sarah L.		Los Angeles	Eng
7	P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.		FLORENCE E.	34	F	None							Windsor	130 Victoria St., Vancouver B.C.	Mich.	Flint	
8	P.H.S.F.	PRIMARY L.G.G.	KILBREATH	CLARENCE	34	M	Teamster	743/722	4-7-35	3-21-33		Scotch		Sarnia	Wife: Anna		Detroit	
9	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	KIRSON	MAX	33	M	Tailor					Hebrew		Montreal	448, Colonial Ave.	Ill.	Chicago	Russ
10	P.H.S.F.	PRIMARY J.A.B.	LAWSON	GEORGE WALLACE	33	M	Farmer					Irish		Sarnia	Wife: Mary M.	Mich.	Detroit	
11	P.H.S.F.	PRIMARY J.A.B.	MANEY	JOHN	42	M	Clerk							Canoe, N.S.	333 St. Mitten St.			
12	P.H.S.F.	PRIMARY M.J.Q.	MILLER	ALBERT	63	M	Farmer	No		No		English		Port Elgin	Bro: Jacob	Mich.	Butter	
13	P.H.S.F.	PRIMARY L.G.G.	OWENS	HARRY	21	M	Machinist	Yes	English	Yes				Sutton	Bro: Edward	Mich.	Flint	Eng
14	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	PIERCE	THOMAS HENRY	24	M	Mechanic					Irish		London	Fr: John			
15	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	QUIGLY	WILLIAM	24	M	Clerk							Sarnia	Wife: Sarah		Detroit	Irish
16	P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	WALKER	THOMAS	23	M	Farmer					English		Port Elgin	Fr: Charles			
17	P.H.S.F.	PRIMARY J.A.B.	WATERS	WINE	31	F	None					Scotch		Blair, N.S.	Fr: Thomas			
18	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	ALDRN	MOODY	28	M	Farmer					English		Alumda, P.E.	Bro: Parker			
19	P.H.S.F.	PRIMARY F.F.	FARRIS	RAE BEATTIE	25	F						Scotch		Cambridge	Mr: Janet			
20	P.H.S.F.	PRIMARY R.H.M.	MASON	WILLIAM T.	19	M	Musician					English		Belleville	Fr: William F.	Mich.	Detroit	
21	P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	McLATCHIE	ANN J.	29	F	None					Irish		Ottawa	100 Canington Rd.	Ill.	Chicago	Eng
22	P.H.S.F.	PRIMARY B.B.	PEPPER	VERAE	20	F						English		Toronto	Fr: Benjamin Foster			
23	P.H.S.F.	PRIMARY B.B.	POLLOCK	GEORGE	48	M	Labourer					Scotch		Wilton	45 Pretoria Ave.	Cal.	Los Angeles	Eng
24	P.H.S.F.	PRIMARY B.B.		ARMINTA	39	F	None					Scotch			Fr: Harvey			
25	P.H.S.F.	PRIMARY B.B.		ROBERT	13	M						Scotch			1060 Ossington Ave.			
26	P.H.S.F.	PRIMARY L.G.G.		MARY	9	F									Bro: Campbell			
27	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	ROBERTSON	ETHELWYN	47	F	Housewife								Fr: Albert Van Fleet			
28	P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	HOLTZE	SARAH GLADYS	24	F	None					English		Brantford	17 Cannon St. W. Hamilton			
29	P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	SMITH	PORIS	18	F								Petrolia	Bro: Malcolm			
30	P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	NOT USED	EDWARD	17	M								Toronto	5 Hargrove Ave.	Cal.	Bakersfield	Eng
31	P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	NOT USED												Fr: W.H. Smith			
32	P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	NOT USED												Friend: Mrs. Arthur Smith			
33	P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	NOT USED												141 Woodfield Rd.	Cal.	Los Angeles	Eng

* - DOROTHY - 1 yr, Fr, Lt. Br, Blue, Born - Chicago, Ill.

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

LOVERA

CLASS E

Immigrant Inspector.

Note.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of the duty, economy, or property of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of the United States or of any State, or of any other organized government because of his or their official character.

INSPECTOR IN CHARGE

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			P.H.S.F.	9-24-23
2			G.T.	9-25-23
3			G.T.	2-25-23
4			G.T.	9-25-23
5	Halifax	1887	Sardinian	2-25-23
6			P.H.S.F.	9-25-23
7			P.H.S.F.	9-25-23
8			P.H.S.F.	9-25-23
9	St. John	March 1910	Port Royal	9-25-23
10			P.H.S.F.	2-25-23
11			G.T.	9-25-23
12	Que.	Unknown	Circassian	9-25-23
13	Halifax	1914	Emp of Britain	9-25-23
14	Que.	1912	Canada	2-25-23
15			P.H.S.F.	9-25-23
16	Que.	Unknown	Unknown	9-25-23
17	Que.	July 1911	Emp of Britain	9-25-23
18			G.T.	2-26-23
19			P.H.S.F.	9-26-23
20	Unknown	1904	Unknown	2-26-23
21			G.T.	9-26-23
22			G.T.	9-26-23
23			G.T.	9-26-23
24			G.T.	9-26-23
25			G.T.	9-26-23
26			G.T.	9-26-23
27	Mont.	1891	Unknown	9-26-23
28			P.H.S.F.	9-27-23
29	Que.	May 1910	Unknown	9-27-23
30	Que.	May 1910	Unknown	9-27-23
P. H. & S. - Pt. Heron & Sarnia Ferry.				
G. I. N. - Grand Trunk Ry. Co.				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

When used return at
end of each month toCommissioner
of Immigration,U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICESheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town	State
1	154653	WALLACE	WILLIAM L.	41	M	Wholesaleman	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Kuelph	Bro: C. M. 15 London Rd. Brim. Haw.	Mich.	Saginaw
2	154652	WESSIE	B	40	F	None							Uncle:			
3	154651	GERTRUDE	L.	28	F								Fr: Alfred			
4	152024	AUGER	EARL	28	M	Missionary				French		Toronto	Fr: Alfred	Ill.	Chicago	
5	160052	MARSHALL	ISABELLE	26	F	Wife				English		Brampton	Fr: Archibald			
6	160053	MARTIN	FRANCIS	31	M	Writer						Toronto	Fr: J. E. Cassan	Cal.	Stockton	
7	154683	MEMINGER	FRED	26	M	Helper				German		Engelhart	Fr: James Andrew	Ill.	Chicago	
8	154684	LILLIE		31	F	None				English						
9	154685	FREDERICK		6	M											
10	154686	GEORGE		2												
11	154687	BEATRICE		1	F											
12	154680	SCOTT	LANBY E.	57	M	Minister				Scotch		Toronto	Str: Mrs Sarah Marsh R. P. 2 Elderton, Ont.	Mich.	Oxford	
13	154681	ELIZABETH	P.	43	F	None							Aunt:			
14	154682	JEAN		14	F								Fr: Mrs Arthur Smith			
15	154689	SMITH	JEMMA	48	M					English			191 Woodfield Rd.	Cal.	Los Angeles	
16	154690	FLORENCE		11	F											
17	154691	ROSE		9	F											
18	154695	SPRAGUE	FREDERICK B.	23	M	Carpenter						Woodstock	Fr: Lucy	Mich.	Flint	
19	154694	WINNIFRED		24	F	None							Fr: Harry Lodge			
20	152022	WALDRON	HARRY	29	M	Butcher						Hamilton	Fr: John	Cal.	Glendale	
21	152023	ETHEL		27	F	None							561 Barton St. E. mole: J. Thompson			
22	196862	BIGELOW	CROZIER R.	18	M	Student						London	Fr: William	Can.	Pittsburg	
23	196871	BUSSON	JAMES W.	34	M	Electrician						Toronto	189 Bruce St.	Cal.	Los Angeles	
24	196872	MABEL		30	F	None							None			
25	196873	BERYL		5	F											
26	196874	JAMES		2	M											
27	196875	ALICE M.		57	F	Wid										
28	154705	CARMER	MARGARET	31	F	M.				Scotch			Fr: Thomas Simpson	Mich.	Flint	
29	154693	CAUSLEY	EDWARD	50	M	Farmer						Sarima	829 Pope Ave. Bro: William	Mich.	Flint	
30	154692	LOUISA		50	F	None							105 Victoria St. Brim. Haw.	Ohio	Cleveland	

NOT USED
NOT USED
NOT USED

(10VER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

Ray E. French
F. H. Gokley
Frank Thibler
James C. Chisholm
Wm. Bissell
Henry J. Loda

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any effort or officers, either of the Government or of any other organized government because of his or their official character.

10

6 7 Co

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			L.T.	9-26-23
2				9-26-23
3				9-26-23
4				2-27-23
5				9-27-23
6				2-27-23
7				9-27-23
8	Unknown	Unknown	Lusitania	9-27-23
9			L.T.	9-27-23
10				9-27-23
11				9-27-23
12				9-27-23
13				9-27-23
14				9-27-23
15	Que May 1916		Unknown	9-27-23
16			L.T.	9-27-23
17				9-27-23
18				9-27-23
19				9-27-23
20				2-27-23
21				9-27-23
22				9-28-23
23	Halifax	1912	Scandinavian	9-28-23
24	Halifax	1913	Scandinavian	9-28-23
25			L.T.	9-28-23
26				9-28-23
27	N.Y.	1916	New York	9-28-23
28	Unknown	Unknown	Unknown	9-28-23
29			L.T.	9-28-23
30	Que July 1891		Albanian	9-28-23
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex. Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended (where permanent residence).)	
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	154704 Under 16 Accom.	PRIMARY E.C.C.	GUNTON	SOPHIA	31	F M	None.	Yes	English	Yes	Canada	Brantford	Mr. John Guest 82 Brant St.	Mich	Flint	
2		PRIMARY E.C.C.	LLOYD		6	M L										
3		PRIMARY E.C.C.	LED		4											
4	4772 R.H.S.F.	PRIMARY W.U.S.	HASKETT	SARAH	42	F M							Bro-in-Law: H. Williamson 57 Euphemia Ave.		Detroit	
5	154696 R.H.S.F.	PRIMARY E.F.C.	HOLBROOK	HENRY J.	45	M	Carpenter						Wife: Sarah Box 204.	Mich	Redford	
6	190809 Under 16 Accom.	PRIMARY F.F.	JAVENS	OLIVE	30	F	None.						None.	Cal.	Torrance	
7		PRIMARY F.F.	CURNAL		5	M L										
8		PRIMARY F.F.	BERNICE		2	F										
9	154721 R.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	MOXLEY	ISABELLE	36		Stenographer						Left U.S. at Detroit, Mich. Bro: Fred J. 22 Lawrence Ave., Kingston	Mo	Canton	
10	3849 R.H.S.F.	PRIMARY E.C.C.	REID	JOHN A.	23	M	Clerk						284 Confederation St.	Ohio	Toledo	
11	154716 R.H.S.F.	PRIMARY L.G.G.	SCHMIDT	ARTHUR	18		Wiring						143 Lancaster St. E.	Mich	Royal Oak	
12	160056 R.H.S.F.	SECOND	SECORD	JOHN	18		Student						Bro: Jackson Park Road.	Cal.	Los Angeles	
13	4771 R.H.S.F.	PRIMARY W.U.S.	WILLOUGHBY	GEORGE	16								Uncle: H. Williamson 157 Euphemia Ave.	Mich	Detroit	
14	160499 R.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	CAMPBELL	MARJORIE B.	22	F M	None						Bro: Robert H. Wilde 83 Oxford St.	Ill.	Chicago	
15	160496 R.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	DUNCAN	ELSIE M.	29								247 Thorne St.			
16	160497 R.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	FOGAL	FRANK L.	18	M	Student						Bro: Architect 327 Brock Ave.	Cal.	Long Beach	
17	160498 R.H.S.F.	PRIMARY E.C.C.	MARY		48	F M	None						Mr: Mrs. Gertrude Collins 580 Howard St. E.	Mich	Detroit	
18	154729 Under 16 Accom.	PRIMARY E.C.C.	PITT	ETHEL	28								Bro: Alexander 219 Park Rd., Dundas, Ont.	Mich	Detroit	
19		PRIMARY R.H.M.	JAMES		5	M L							Mr: Mrs. Emma Wright 270 E. Main St., Kild, Ont.			
20	154735 R.H.S.F.	PRIMARY R.H.M.	DRURY	GEORGE	35	M	Machineist									
21	154736 Under 16 Accom.	PRIMARY R.H.M.	RUTH		30	F	None									
22		PRIMARY E.C.C.	EDWARD A.		46	M L										
23	154730 R.H.S.F.	PRIMARY L.A.K.	HESKETH	ALBERT	19		Student						Mr: Mrs. Ellen 12 Clyde St.	Ill.	Chicago	
24	4183 R.H.S.F.	PRIMARY L.A.K.	HOLTZE	THOMAS W.	25		Clerk						Bro: Leopold 104 High St. London	Mich	Detroit	
25	4784 Under 16 Accom.	PRIMARY L.A.K.	LACROIX	LEOTA	32	F M	None.						None.			
26		PRIMARY L.A.K.	FLORENCE		14											
27		PRIMARY L.A.K.	MARRIETT		11											
28		PRIMARY L.A.K.	FLOYD		9	M										
29		PRIMARY R.H.M.	LAUDE		6											
30	154731 Under 16 Accom.	PRIMARY R.H.M.	MASON	THOMAS	28	M	Telephone man						Cousin: Walter 200 Queen St. E.	Cal.	Los Angeles	

NOT USED
NOT USED

* WESLEY, 3 yrs, Med, 13, Blue, 13, Born - Torrance, Calif.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

MONTH OF OCT 24 1923, 19

CLASS E

[illegible]

Eugene L. Smidowski
 William J. Saunders
 Frank Fiedler
 E. G. Zober
 E. L. French
 Joseph A. Kintals
 Robert H. Morrisweather

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States; or if some of his, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or membership in or affiliated with any organization extanting and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government, or other organized government because of his or their official character.

Earl F. [Signature]
INSPECTOR IN CHARGE

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G.T.	9-28-23
2				9-28-23
3				9-28-23
4			P.H.S.F.	9-28-23
5			G.T.	9-28-23
6				9-28-23
7				9-28-23
8				9-28-23
9				9-28-23
10			P.H.S.F.	9-28-23
11			G.T.	9-28-23
12				9-28-23
13			P.H.S.F.	9-28-23
14			G.T.	9-29-23
15				9-29-23
16				9-29-23
17				9-29-23
18	Montreal June 14/24	Metegama	G.T.	9-29-23
19			G.T.	9-29-23
20	Que. Aug. 1904	Comerogman	G.T.	9-30-23
21	Montreal May 1908	Lake Champlain	G.T.	9-30-23
22			G.T.	9-30-23
23				9-30-23
24			P.H.S.F.	9-30-23
25				9-30-23
26				9-30-23
27				9-30-23
28				9-30-23
29				9-30-23
30			G.T.	9-30-23
P. M. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.				
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 11-703

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended future permanent residence.)		14 Of what country a citizen
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	
1	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	MAYNARD	CALVIN	33	M	Carpenter	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Sarnia	Wife: Mrs. C. 552 Wellington St.	Mich	Port Huron		
2	Dep. P.H.S.F.	PRIMARY R.H.M.	FIRSTEN	HERESA	2	F	None				Hebrew	Hamilton	None			Grand Rapids		
3	154732	PRIMARY R.H.M.	MASON	DODDTHY	28	F	M				English	Toronto	Mrs. Ada Smith 86 Olive Ave.	Cal.	Los Angeles			
4	Accom.	PRIMARY R.H.M.		JOHN C.	5	M												
5		PRIMARY R.H.M.		MARGARET M.	3	F												
6	154737	PRIMARY R.E.F.	PEARCE	ROY A.	27	M	Clerk						Paris	Mrs. Alice Love 28 Appleton Ave, Toronto	Cal	Los Angeles		
7	154511	PRIMARY H.D.D.		BLANCHE	28	F	None				French			Mrs. Roy C. Box 112				
8	Accom.	PRIMARY R.E.F.		THAIS	17	F					English			Mrs. Arthur				
9	154734	PRIMARY L.A.K.	SYLVAIN	GRACE	23	F	Student				French	St. Catharines		Mrs. William J. 177 Queenston St.	Ill.	Chicago		
10	152031	PRIMARY H.J.S.	ALLEN	SARAH	43	F	None				Irish	Toronto	Mrs. Mrs. Sarah Webb 121 Franklin St. Halifax N.S.	Cal.	El Monte			
11	160502	PRIMARY H.J.S.	BURTON	FRANK	21	M	Student				English			Mrs. Mrs. Sarah Webb 148 de Grassi	Cal.	El Monte		
12	160503	PRIMARY H.J.S.		MILDRED	45	F	None							Mrs. Mrs.				
13	Accom.	PRIMARY R.E.F.		STANLEY	11	M												
14	154744	PRIMARY W.J.S.	CADE	WINNIFRED	28	F	Operator							Mrs. Mrs. E. Johnson 131 Parker St.	Mich	Detroit		
15	4809	PRIMARY R.E.F.	CARTER	MARGARET	17	F	None					Sarnia						
16	154747	PRIMARY R.E.F.	CLEMENTS	FREDERICK	47	M	Lithographer					Toronto	None		Cal.	Ocean Park		
17	154748	PRIMARY R.E.F.		JANE M.	50	F	None											
18	Accom.	PRIMARY R.E.F.		MARY E.	13	F												
19	3852	PRIMARY R.E.F.	DILLON	ALMA J.	21	F	Domestic				Irish	Petrolia		Mrs. Thomas R.R. #4	Mich	Detroit		
20	154770	PRIMARY R.E.F.	DUNCAN	CATHERINE	35	M	None				Scotch	Hamilton		Mrs. William Mooney 107 Robins Ave.	Cal.	Flint		
21	Accom.	PRIMARY R.E.F.		ELIZABETH	7	F												
22		PRIMARY R.E.F.		STEPHEN	3	M												
23		PRIMARY R.E.F.		KATHLEEN	13	F												
24	154763	PRIMARY E.C.C.	FORSTER	ERNEST	21	M	Farmer				Irish	London		Mrs. William Greenville Ont.	Mich	Port Huron		
25	154762	PRIMARY L.G.G.	GRIFFITHS	THOMAS	25	M	Spinner				English	Paris		Mrs. William H.	Cal.	Flint		
26	152033	PRIMARY L.G.G.	HARRISON	ROBERT	34	M	Farmer				Irish	Kingston		Mrs. William				
27	179910	PRIMARY L.G.G.	HOOK	ANNIE E.	57	F	None				English	Toronto		Mrs. Rosa Dean 42 Delaware Ave.	Cal.	Los Angeles		
28	179911	PRIMARY R.H.M.		DAISY L.	50	F												
29	154761	PRIMARY R.H.M.	LAYLOCK	WILLIAM	24	M	Farmer					Paris		Mrs. Aaron Box 567	Mich	Flint		
30		PRIMARY R.H.M.	LEMIEUX	JAMES	18	M	Labourer				French	Toronto		Mrs. Blanche 10 St. David St.		Detroit		
			NOT USED															
			NOT USED															

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E

William J. Anderson	Immigrant Inspector
Carl E. Frank	Immigrant Inspector
John A. Kinnear	Immigrant Inspector
James G. Kinsler	Immigrant Inspector
Henry J. Leach	Immigrant Inspector
John G. Campbell	Immigrant Inspector
John G. Campbell	Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty, or who is a member of or affiliated with any organization which advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any President or Governor of the United States, or who is a member of or affiliated with any other organized government because of his or their membership in such organization, should be considered a threat to the national defense.

Carl F. Lee
SPECTOR IN CHARGE

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			P.H.S.F.	9-29-23
2			G.T.	9-30-23
3				9-30-23
4				9-30-23
5				9-30-23
6				9-30-23
7				9-16-23
8				9-30-23
9				9-30-23
10	Que	Unknown	Unknown	3-1-23
11			G.T.	10-1-23
12				10-1-23
13				10-1-23
14	Montreal	Sept 1407	Unknown	10-1-23
15	Que	June 23 1923	P.H.S.F.	10-1-23
16	Montreal	Aug 1407	Unknown	10-1-23
17	Montreal	Sept 1407	Unknown	10-1-23
18			G.T.	10-1-23
19			P.H.S.F.	3-1-23
20	Que	June 1411	Athenia	10-1-23
21			G.T.	10-1-23
22				10-1-23
23				10-1-23
24				10-1-23
25	Que	May 1912	Virginian	10-1-23
26	Montreal	June 1907	Corsican	3-1-23
27			G.T.	10-1-23
28				3-1-23
29	Que	June 28 1912	Canada	10-1-23
30			G.T.	10-1-23
P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.				
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 12

PORT OF PORT HURON, MICH.

No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs.	Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1	P.H.S.F.	PRIMARY F.F.	MAYNARD	EDITH M.	25	7 M	None	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada Wallaceburg	Fr: Julius Bordin	Mich	Port Huron
2	under 14	PRIMARY F.F.	EELAM		7								Fr: Arthur, Ont.	Mich	Port Huron	
3	Accom.	PRIMARY F.F.	CALVEN G.		6	M										
4		PRIMARY F.F.	EDITH M.		4	6	7									
5		PRIMARY F.F.	DONALD		2	6	M									
6	152034	PRIMARY L.G.G.	NELSON	ALBERT	25		Electrician				Scotch	Petersboro	Fr: Joseph		Flint	
7	4792	PRIMARY F.F.	ROSE	VICTOR	46	M	Carpenter				Scand.	Fort William	Wife: Anna		Detroit	
8	4797	PRIMARY F.F.	RUMOH	JANETA	21	7	None				English	Corunna	Fr: Ida M. Young		Port Huron	
9	154751	PRIMARY E.C.C.	TAYLOR	HENRY	30	M	Worker					Toronto	Fr: Charles		Cal. Ocean Park	
10	4796	PRIMARY R.E.F.	WATSON	CAROLINE	67	7	Wd. None					U.S.A. Detroit Mich	Fr: Mrs. Edith Backgate		Mich Detroit	
11	154787	PRIMARY L.A.K.	ALLIN	LOUISE	22		Domestic					Canada Toronto	Fr: Mrs. Bernadine		Mich St. Louis	
12	152039	PRIMARY L.A.K.	AUGUSTIN	DENNIS	40	M	Bookkeeper					Kitchener	Fr: Henry		Mich Detroit	
13	160058	PRIMARY L.A.K.	BARRETT	EDWARD	49	M	Farmer					Harcourt	Fr: Robert		Cal. Oakland	
14	160059	PRIMARY L.A.K.	JENNIE		42	7	None						Fr: William			
15	160060	PRIMARY H.J.S.	VERDINE		20								Fr: Simon			
16	154792	PRIMARY H.J.S.	FRASER	JEAN	70		Wd.				Scotch	Sunnybrae	Fr: R.R. Eureka, Ont.		Hawthorne	
17	154796	PRIMARY H.J.S.	GAUNT	HODGSON	57	M	Fireman				English	Westville	None		Elverta	
18	154795	PRIMARY H.J.S.	PHEBIE		57	7	None									
19	Under 14	PRIMARY L.A.K.	TONKS	EDWIN	9	M										
20	3923	PRIMARY L.A.K.	GIBSON	HAROLD	21		Electrician					Thedford	Fr: James		Mich Kingston	
21	160061	PRIMARY R.E.F.	MAGUIRE	CHARLOTTE	26	7	None					Toronto	Fr: Thomas		Ill. Chicago	
22	154786	B.S.L.	SMILLAN	JOHN	66	M	Farmer				Scotch	Woodville	Fr: William		Mich. Bad Axe	
23	Debarred	B.S.L.	GILVIE	MARION M.	32	7	None				Irish	Ottawa	Fr: Thomas L. Wood		Vassar	
24	Debarred	B.S.L.	GEORGINA B.		10								Fr: 244 Birch Ave.			
25	154794	PRIMARY H.J.S.	SAUNDERS	ALFRED	21	M	Clerk				English	Westville	Fr: Fred		Cal. Elverta	
26	154793	PRIMARY H.J.S.	LADYS		21	7	None						Fr: William Bragg			
27	154798	PRIMARY H.J.S.	FLORENCE		19								Fr: Port of Amherstburg, Ont.			
28	154797	PRIMARY E.C.C.	JAMES		16	M							Fr: Fred			
29	154784	NOT USED	SCOTT	JAMES	41		Infabue					Daguerre	Fr: Helen		Mich Flint	
30	NOT USED															

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-22

of the United States under the Immigration Act.

STAY

CLASS E

Frank F. Fetter	Immigrant Inspector.
J. J. Jones	Immigrant Inspector.
John A. Chruslanski	Immigrant Inspector.
W. E. F. F. F. F.	Immigrant Inspector.
Charles A. King	Inspector.
Harry J. Jones	Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, is under a legal duty, necessity, or propriety of the unlawful committing or killing of any person or persons, or of any property, or of any other organized government because of his or their official position?

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			P.H.S.F.	10-1-23
2				10-1-23
3				10-1-23
4				10-1-23
5				10-1-23
6			G.T. P.H.S.F.	3-1-23
7	Halifax 1901		Shipper	10-1-23
8			P.H.S.F.	10-1-23
9			G.T.	10-1-23
10			P.H.S.F.	10-1-23
11	Portland 1916	Northland	G.T.	10-2-23
12			G.T.	3-2-23
13			G.T.	10-2-23
14			G.T.	3-2-23
15			G.T.	10-2-23
16			G.T.	10-2-23
17	Halifax Aug 1911	Laurentia	G.T.	10-2-23
18	Halifax Aug 1911	Corsecan	G.T.	10-2-23
19			G.T.	10-2-23
20			P.H.S.F.	3-2-23
21			G.T.	10-2-23
22			G.T.	10-2-23
23			G.T.	10-2-23
24			G.T.	10-2-23
25			G.T.	10-2-23
26	Halifax Aug 1911	Corsecan	G.T.	10-2-23
27			G.T.	10-2-23
28	Halifax Aug 1911	Corsecan	G.T.	10-2-23
29	Halifax Aug 1911	Corsecan	G.T.	10-2-23
30	Halifax Mar. 1912	Victorian	G.T.	10-2-23
	P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.			
	G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.			

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	U.S.	PRIMARY R.E.F.	STEEL	JAMES	40	M	Painter	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Hamilton	Brown-Law: George Palmer Bro: Alch, Vancouver, B.C.	Cal. Pasadena
2	U.S.	PRIMARY R.E.F.	MARGARET	42	F	None							Aunt: Mrs. Mary Emerson Union Bay, B.C.	Mo. St. Louis		
3	U.S.	PRIMARY R.E.F.	WALLIS	MARY	17	A	Clerk		English							
4	Accom.	PRIMARY R.E.F.	MORIEL	15		None										
5		PRIMARY R.E.F.	RUPERT	12	M											
6		PRIMARY R.E.F.	WILLIAM E.	10												
7	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	HAMLIN	MARY E.	24	F										
8	U.S.	PRIMARY R.E.F.	HILLS	GEORGE M.	28		Abandoned domestic 8/28/28 file # 11316/93-1 form 306 C-2 8/28/28-35		English							
9	U.S.	PRIMARY R.E.F.	MCARTHUR	DONALD	25	M	Carpenter		Scotch							
10	U.S.	PRIMARY J.A.B.	NOBLE	WILLIAM	22		Labourer		English							
11	U.S.	PRIMARY J.A.B.	RATHWELL	HAROLD	20		Clerk		Irish							
12	U.S.	PRIMARY E.C.C.	BLUNDEN	MABEL	46	F	None		English							
13	U.S.	PRIMARY E.C.C.	MAMIE	21	F	Hand										
14	U.S.	PRIMARY E.C.C.	IVY	16												
15	P.H.S.F.	PRIMARY L.A.K.	DOYLE	JAMES F.	70	M	Retired		Irish							
16	U.S.	PRIMARY E.C.C.	HELENA	61	F	None										
17	U.S.	PRIMARY H.J.S.	FAWKES	GEORGE	42	M	Baker		English							
18	U.S.	PRIMARY H.J.S.	ISABELLE	36	F	None										
19	Accom.	PRIMARY H.J.S.	LEOTA	10												
20	U.S.	PRIMARY E.C.C.	HARRIS	ELWOOD	17	M	Farmer									
21	U.S.	PRIMARY F.F.	MEKELLAR	ROY D.	34		Salmon		Scotch							
22	U.S.	PRIMARY B.S.I.	MORRISON	WILLIAM	15		Labourer		Irish							
23	U.S.	PRIMARY H.J.S.	SLANEY	FRED	40	M	Foreman		English							
24	U.S.	PRIMARY H.J.S.	CHARLOTTE	37	F	None										
25	Accom.	PRIMARY H.J.S.	WILLIAM	11	M											
26	U.S.	PRIMARY H.J.S.	DORIS	9	F											
27	U.S.	PRIMARY L.G.G.	HAZEL	5												
28	U.S.	PRIMARY F.F.	SMITH	JOHN	34	M	Plumber		Irish							
29	U.S.	PRIMARY H.J.S.	THOMPSON	ALFRED A.	20		Painter		English							
30	U.S.	PRIMARY H.J.S.	WILMSHURST	VICTOR	18											

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Oct 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List	Whether he is a citizen of the United States	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is affiliated with any organization external to the United States, or who is engaged in the duty, necessity, or propriety of the other organized government.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of identification.	Place of birth.			
				Yes or No.	If yes—		Whether in possession of \$5, and if not, how much?	Whether a polygamist.						Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is affiliated with any organization external to the United States, or who is engaged in the duty, necessity, or propriety of the other organized government.			Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.
1	Yes	Self	1000	No		Friend: William Brownie 446 Pasadena Ave.	No	Reside	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Med	Br	Blue	Scotland	Perth
2		Husb.				Friend: Rupert 3545 Lawton Ave.										5 4 1/2	dk Br	Br		Dundee	
3		Mother														5 2	Fr	Br	Hazel	England	Portsmouth
4																		Br			
5																		Blue			
6																			Canada	Toronto	
7		Self	25			Bro: Mr. L. E. 238 Alexandria E.	Yes	Reside	No							5 7	Med	Br		Kincardine	
8			150			Friend: Charles Munro 115 N. Pickering Ave.	No	Reside	Yes							5 4				Oxford, N.S.	
9			60			Str: Jean 195 Seward Ave.										5 8 1/2				Glenelg	
10			20			Str: Tom White	Yes	Indef	No							5 4				England	London
11			50			Friend: Fred Weston 1446 Hazelwood										5 7 1/2	Fr			Canada	Brimfield
12			50			Husb: William 317-1st St W.	No	Reside	Yes							5 1	Med	Br	Br	England	Buxton
13		Mother														5 3	Br	Blue			
14																5 1		Br			
15		Self	100	Yes	1895	Daughter: Catherine 720 Ann Arbor St.										5 10	Fr	Br	Blue	Canada	London
16			45	Yes	1898	Husb: James 812 Lyons St.										5 6 1/2	Med				
17			300	No		Bro: Charles Rolling Pin Bakery										5 9	Br			England	Leicester
18		Husb.				Bro-in-law:										5 9				Canada	Toronto
19		Father				Uncle:												Br		London	
20		Self	20			William Reed 1P. R. #2										5 8		Blue		Rockwood	
21			250			None	Yes	4 mos.	No							5 6	Fr			Toronto	
22		Mr. Plunkett	8			Mr. D. Plunkett 2136 W. Washington Blvd.										4 10				Ireland	Belfast
23		Self	1300			None	No	Reside	Yes							5 11	Med			England	Nottingham
24		Husb.														5 6	Fr	Br	Hazel	Grampian	
25		Father																Br	Br	Canada	Toronto
26																		dk Br			
27																					
28		Self	40			Friend: Miss P. Connor 1452 Washington Blvd.	Yes	Indef	No							5 7	Reddy	Blue			
29			18			Str: Francis 528 Haskell St.	No	Reside	Yes							5 9	Med	Br		England	Bristol
30			50			Str: William 405-7/8 Esplanade St.										5 8	Fr			London	

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is affiliated with any organization external to the United States, or who is engaged in the duty, necessity, or propriety of the other organized government.

1007

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	May 1910	L. J.	10-2-23
2	Montreal	May 1910	L. J.	10-2-23
3	Que.	May 1910	L. J.	10-2-23
4	Que.	May 1910	L. J.	10-2-23
5	Que.	May 1910	L. J.	10-2-23
6			L. J.	10-2-23
7			P.H.S.F.	10-3-23
8			L. J.	10-3-23
9			L. J.	10-3-23
10	Montreal	Unknown	Unknown	10-3-23
11			L. J.	10-3-23
12	Que.	Oct 1907	Manitoba	10-4-23
13	Que.	Oct 1907	Manitoba	10-4-23
14	Que.	Oct 1907	Manitoba	10-4-23
15			P.H.S.F.	10-4-23
16			L. J.	10-4-23
17	Que.	1893	Unknown	10-4-23
18			L. J.	10-4-23
19				10-4-23
20				10-4-23
21				10-4-23
22	Unknown	1909	Unknown	10-4-23
23	Montreal	July 1910	Royal Range	10-4-23
24	Montreal	July 1911	Unknown	10-4-23
25			L. J.	10-4-23
26				10-4-23
27				10-4-23
28				10-4-23
29	Unknown	1907	Unknown	10-4-23
30	Montreal	Aug 1917	Andania	10-4-23
	P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.			
	G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.			

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO:
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs.	Mon.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.
1	154828	WHYTE	LACHLAN	32	M	Farmer	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada, Rockwood	Mrs. Jennie McEwen	Mich	Oxford	
2	154829	WHYTE	MARGARET	29	F	None							Mr. John Collier			
3	154830	WHYTE	JEAN	3	F								Mr. John Collier			
4	154831	WHYTE	IVY	2	F											
5	159829	WILSON	JANET	58	F	None						Toronto	Bro. Isaac Scott	Cal.	Los Angeles	
6	159830	WILSON	IRENE	20	F								141 Silverbrook Ave			
7	159828	WILSON	JOHN	31	M	12-7-32	2000									
8	152074	WINSTOCK	ABRAHAM	37	M	Tailor				Hebrew			1115 Dundas St. W.			
9	152075	WINSTOCK	GEORGE	21	M	Tailor				Scotch		Warton	Mr. John	Mich	Flint	
10	152082	ANGUS	MALCOLM	24	M	Farmer						Brantford	Mr. James		Romeo	
11	4824	ELFORD	HERBERT	26	M	Clergyman				English		Sarnia	Box 2		Port Huron	
12	154844	FLANAGAN	DENNIS M.	32	M	Tailor				Irish		Toro, N.S.	91 Hollis St., Halifax, N.S.	Cal.	Los Angeles	
13	154845	FLANAGAN	HAZEL L.	30	F	None				Scotch						
14	3863	LAW	EDWARD	20	M	Laborer						Petrolia	Mr. James	Mich	Detroit	
15	152077	McGREGOR	FRANK	25	M	Farmer						Brantford	Mr. James		Flint	
16	3866	McKELLAR	WALKER	29	M					English		Thedford	Mr. Daniel		Detroit	
17	4830	MONAHAN	NELLIE	24	F	None				Irish		Toronto	Mr. John Callahan			
18	4831	MORTON	GEORGE	34	M	Molder						Sarnia	White Church, Ont.		Port Huron	
19	4832	MORTON	LAURA	34	F	None							Mr. Sarah A. Walton			
20	154846	MORTON	STANLEY E.	6	M								Mr. Craig, Ont.			
21	154860	PALMER	ALEXANDER	5	M								Mr. Charlotte			
22	179913	ROUNTHWAITE	JOHN L.	24	M	Clerk				English		Toro, N.S.	Mr. Charles Brownridge	Mo.	Kansas City	
23	194859	VAUDIN	WILFRED	21	M	Painter						Montreal	Mr. Charles Brownridge	Cal.	Oakland	
24	154876	ASHTON	JAMES	50	M	Pattern maker						Hamilton	605 Fennel Ave.	Ill.	Chicago	
25	154877	ASHTON	CLARISSA	48	F	None							None.	Cal.	Oakland	
26	154878	CAREY	CLARISSA C.	18	F	None										
27	152100	CAREY	GEORGE	63	M	Farmer				Irish		Harrisburg	Daughter: Edith Knox		Los Angeles	
28	152101	CAREY	CLARA	53	F	None				English						

CHANDLER

CLASS E

Joseph C. Chmelowski	Immigrant Inspector.
Hank Fischer	Immigrant Inspector.
Mary J. Ducha	Immigrant Inspector.
J. Miller	Immigrant Inspector.
Carl Kinkor	Immigrant Inspector.
E. G. Long	Immigrant Inspector.
James J. Murphy	Training and Inspection.
John J. Murphy	Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is or is affiliated with any organization entertaining and teaching such belief in or opposition to organized government, should be exempted from the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any agent or official, or of any other person, or of any other organized government because of his or their official character.

East Hoe
INSTRUCTOR IN CHARGE

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15.

INDEXED
18/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation.	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.
1	154885	PRIMARY H.J.S.	BLACKWELL	EMILY	50	7	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Daughter: Wilda Fletcher Str: Fonthill, Ont.	Cal.	Los Angeles
2	154886	PRIMARY H.J.S.	BESSIE		13												
3	154887	PRIMARY H.J.S.	DOUGLAS		28	m	m	Chauffeur									
4	154886	PRIMARY H.J.S.	MELISSA		26	7		None									
5	154886	PRIMARY H.J.S.	DOUGLAS		7	m											
6	154886	PRIMARY H.J.S.	ALLAN		5												
7	154886	PRIMARY H.J.S.	NORMAN		2												
8	154882	PRIMARY H.J.S.	RENA		20	7		Stenographer									
9	154884	PRIMARY R.E.F.	NINA		17												
10	154879	PRIMARY F.F.	BODINGTON	HAROLD P.	29	m		Photo Engraver									
11	160064	PRIMARY R.E.F.	DARBROUGH	ADELAIDE	25	7		Worker									
12	4833	PRIMARY L.G.G.	EDWARDS	DANIEL	40	m	m	Trimmer									
13	152090	PRIMARY F.F.	GODFREY	JAMES	68			Farmer									
14	160062	PRIMARY F.F.	HANNAM	MATHEW	42	m		Butcher									
15	160063	PRIMARY R.E.F.	SELINA		38	7		None									
16	154889	PRIMARY H.J.S.	LA COURSE	WILLIAM R.	19	m		Sailor									
17	154881	PRIMARY F.F.	LAVERY	VIOLA	23	7	m	None									
18	154866	PRIMARY F.F.	McCoy	ETHEL	24												
19	154867	PRIMARY R.E.F.	MUIR	DONALD	52	m		Farmer									
20	152097	PRIMARY R.E.F.	RUSSELL	WILLIAM	18												
21	154874	PRIMARY L.G.G.	SINCLAIR	ETHEL L.	26	7		Nurse									
22	152102	PRIMARY L.G.G.	WARD	JOSEPH	28	m	m	Manager									
23	152103	PRIMARY L.G.G.	LIVE		32	7		None									
24	152103	PRIMARY L.G.G.	GEORGE N.		16	m											
25	152103	PRIMARY L.G.G.	THOMAS M.		3												
26	152106	PRIMARY R.H.M.	BROWN	KARL	27	m		Machinist									
27	152109	PRIMARY L.G.G.	GARDINER	ANNIE	50	7		None									
28	152110	PRIMARY L.G.G.	ALBERT E.		11	m											
29	152110	PRIMARY L.G.G.	MCGINN	MARGARET	78	7		None									
30	NOT USED																
31	NOT USED																

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

MONTH OF OCT 24 1923, 19

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time in this country.	Whether alien landed in Canada.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.
			If yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	Yes	Self	900 Yes 1922 Cal.	Friend: Emma Raileback 1020 S. Burlington Ave.	No	Reside	Yes	No	No	No	No	No	Good	None	5 3	Med	Gr Br		England Bristol
2		Mother	No																Canada Toronto
3		Self	100																Brussels.
4		Husb.																	Toronto
5		Father																	
6																			
7																			
8		Mother																	
9																			England Birmingham
10		Self	60	Friend: None															Canada Toronto
11			125	Friend: Adeline Campbell 221 Gledbarie Canal.	Yes	Indef	No												England Mold, Wales
12			50	Friend: Charles Kniffel 3041 Lincoln Ave.	No	Reside	Yes												Canada Czar
13			100	Daughter: Lillie Cotton 151 Myron St., Oak Park.	Yes	2 wks	No						Senility						England Warwickshire
14			775	Friend: J. H. Hemming 2453 S. Hoover St.		Indef							Good						
15		Husb.																	Canada Kenatung
16		Self	8	Friend: None	No	Reside	Yes												New Elora
17			25	Husb: Allan 2005 Pratt Court.															Thomasburg
18			100	Husb: James Jr. M.C.A.															Belleville
19		Mother		F. te: J. M.C.A.															Port Elgin
20		Self	75	Bro: George 425 Palamayo St W.															Wellington
21			30	Michigan State Auto School.	Yes	Indef	No												Brigden
22			15	Friend: Emma Purges Home St: Gertrude Ramsbottom	No	Reside	Yes												England Leicester
23			200	St: 4234 Burlington Ave	Yes	Indef	No												Canada Belgrave
24		Husb.		St: in Law.															Lyndene
25		Father		Aunt:															
26																			n.s.
27		Self	50	Friend: None		3 mos.							Mod						Since Brook
28			500	Daughter: Lizzie Carter 200 E. 65th St.		Indef							Diaphane						Kitchener
29		Mother		St:									Good						Toronto
30		Self	35	Friend: Florence Fair 258 Sage St.		3 wks							Senility						Port Elgin

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposed to organized government, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposed to the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or holding of any other organized government because of his or their official position.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Unknown	Unknown	G. J.	10-6-23
2			G. J.	10-6-23
3				10-6-23
4				10-6-23
5				10-6-23
6				10-6-23
7				10-6-23
8				10-6-23
9				10-6-23
10	St. John	Apr 12 1909	G. J.	10-6-23
11			G. J.	3-6-23
12	Que	June 1910	P.H.S.F.	10-6-23
13			Canada	10-6-23
14	Halifax	1905	G. J.	3-6-23
15	Halifax	1905	Bahian	10-6-23
16			G. J.	10-6-23
17				10-6-23
18				10-6-23
19				10-6-23
20				10-6-23
21				3-6-23
22				10-6-23
23	Que	Oct. 1912	G. J.	3-6-23
24			G. J.	10-6-23
25				3-6-23
26				10-6-23
27				3-7-23
28				10-7-23
29				3-7-23
30				10-7-23
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.				
P. N. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Indicate future permanent residence.)	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town		State	City or town
1	Under 16 P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	MARY E.	11	F	None	Yes	Eng	Yes	Canada	Scotch	Canada	Park Hill	Mr. Ltr: D.C.	Mich	Detroit
2	4834 P.H.S.F.	PRIMARY L.A.K.	GRAHAM	37	M	Carpenter					German	Woodstock	Mr. Edmund 125 South St. Bro: Joseph Ward 133 South St. male:	Mich	Truckee	
3	4835 Under 16 P.H.S.F.	PRIMARY L.A.K.	KATHALINE	31	F	None					Scotch					
4	Under 16 P.H.S.F.	PRIMARY L.A.K.	AGNES	9	F						German					
5	4839 P.H.S.F.	PRIMARY L.A.K.	ERWIN	7	M									Wife: Jean		Detroit
6	4839 P.H.S.F.	PRIMARY L.A.K.	FREDERICK	30	M	Labourer					Scotch	Brigden	Mr. William R.R. 3, Thedford, Ont.		Pontiac	
7	4844 P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	CURTIS G.	21	M						English	Sarnia	Daughter: Mrs. Bella Kijell 102 Stewart St.	Cal.	Eureka	
8	154897 Under 16 P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	SARAH	44	F	None		Yiddish			Hebrew	Ottawa	Mr. Ltr: D.C.			
9	Under 16 P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	MARY	15	F			English								
10	4841 P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	SY	14	M						English	Sarnia	Mr. Frank 241 Essex St.	Mich	Detroit	
11	4841 P.H.S.F.	PRIMARY R.H.M.	GEORGE	32	M	Painter						Toronto	Mr. John W. 18 Argus Ave. Mr. Ltr: Sophia Peters 4 Brighton St.	Cal.	Los Angeles	
12	152107 P.H.S.F.	PRIMARY R.H.M.	JOHN W. JR.	28	M	Keeper					Scotch					
13	152108 Under 16 P.H.S.F.	PRIMARY R.H.M.	MAYS	30	F	None					English					
14	Under 16 P.H.S.F.	PRIMARY R.H.M.	BEVERLEY	10	F											
15	4843 P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	JUNE	1	F									Mr. William 373 Wellington St.	Mich	Detroit
16	152105 P.H.S.F.	PRIMARY L.G.G.	WILLIAM E.	29	M	Labourer						Sarnia	Mr. Robert J.	Mich	St. Louis	
17	152105 P.H.S.F.	PRIMARY F.F.	ISABEL	16	F						Hebrew	Millbrook	Bro: Sam. 259 Niagara St. Toronto	Ill.	Chicago	
18	179914 P.H.S.F.	PRIMARY E.C.C.	BENJAMIN	30	M	Truckee					English	Toronto	Mr. Ltr: D.C. 35 Orley Ave.	Cal.	Los Angeles	
19	160518 P.H.S.F.	PRIMARY E.C.C.	WILLIAM	28	M	Clerk					English					
20	160519 P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	LILLIAN	21	F	None					Hebrew	Ottawa	Mr. Morris Jaller 366 Murray St.		Eureka	
21	154898 Under 16 P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	BELLA	27	F			No	No							
22	3872 P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	ETHEL	5	F									Mr. James R.R. #1	Mich	Detroit
23	152122 P.H.S.F.	PRIMARY F.F.	DAVID GORDON	21	M	Labourer	Yes	English	Yes		Scotch	Sarnia	Wife: Mary 78 Badger Ave.	Cal.	Los Angeles	
24	152122 P.H.S.F.	PRIMARY J.A.B.	WILLIAM	39	M	Salaman						Toronto	Mr. Malcolm Union St.			
25	152118 P.H.S.F.	PRIMARY L.A.K.	EVAN S.	22	M	Clerk					English	Stellarton	Mr. James 207 E. Roberts Ave.	Mich	Flint	
26	152119 P.H.S.F.	PRIMARY R.E.F.	GEORGE	20	M	Labourer					Irish	Toronto	Wife: Charlotte			
27	154908 P.H.S.F.	PRIMARY H.J.S.	HAUGH D.	73	M	Labourer						Godrich	Mr. Ltr: D.C. George	Cal.	Los Angeles	
28	154912 P.H.S.F.	PRIMARY F.F.	ISABELLA	16	F	None						Paris	Mr. Dorothy Mallett 573 Strathmore Blvd.	Mich	Detroit	
29	4859 P.H.S.F.	PRIMARY H.J.S.	FLORENCE M.	21	F						English	Toronto	Bro: Fred 66 Norway Ave.	Cal.	Oakland	
30	154931 P.H.S.F.	PRIMARY H.J.S.	WILLIAM	43	M	Carpenter						Hamilton				

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

MONTH OF OCT 24 1923, 19

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$100 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign country.	Whether coming by reason of any other cause, and if so, what cause.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.					
						Length of time since last visit to the United States.	Whether when last in the United States.							Feet.	Inches.			Country.	City or town.				
1	Yes	Father	No		Bro: John D. 7931 Fort St. W. Ft. in law: Edward Ward P.R. #4	No	Reside	Yes	No	No	No	No	Good	None	5	10	Med	Blk	Blue	Canada	Thedford		
2	Self	260	1892	Ohio	1910										5	4	Fr			U.S.A.	Brunswick, Ohio		
3	Husb.	Yes	1910	Ohio	1910	Bro: F. L.														Canada	Kilbride		
4	Father	No																			Hamilton		
5						Bro: James A. 5440 Commonwealth Ave.									5	8	Med				Brigden		
6	Self	15				52 Florence Ave. Husb: Sam 327-5th St.									5	8	Fr	Br			Thedford		
7		11													5	3	Med	Br			Russia	Bassarebia	
8		50																			Canada	Ottawa	
9	Mother																						
10						Wife: Josephine 666 Marston St.									5	7		Blue			Sarnia		
11	Self	100				None	Yes	3 mos	No						5	7					England	Westham	
12		400													5	5	Fr				Canada	Toronto	
13	Husb.																						
14	Father																						
15																							
16	Self	30	1910	Mich	1911	Mr: Mrs J. L. Miller 10600 E. Kinstry St.	No	Reside	Yes						5	4	Med	Blk	Br			Wilkesport	
17	Sister	No				Mr: Mildred Minette 4163 Lafayette Ave.	Yes	Indef	No						5	4		Br	Blue			Dunnville	
18	Self	50				Cousin: Barney Feigantson Mr: Laura Osborne 509 Bell Ave.	Yes	Indef	No						5	7	Fr	Blk	Br			Russia	Wiegrybica
19		200				Mr: Jack 327-5th St.	No	Reside	Yes						5	8	Med	Br	Hazel			England	London
20	Husb.														5	5		Br				Enfield	
21	Self	300													5	5		Br				Russia	Kies
22	Mother														5	5		Br				Canada	Ottawa
23	Self	25	1904	Mass	1906	Friend: Russell Roberts 763 St. Louis Ave.	Yes	2 mos	No						5	8		Blk	Br			Sarnia	
24		100				Bro: Alex 200 E. 65th St.	Indef								5	8		Br				Scotland	Aberdeen
25		250				Uncle: David Cummings Newthorne									5	9						Canada	Stellarton
26		60				Friend: Jack Waddington 60 S. Saginaw	1 mo.								5	9	Med					England	London
27		200				Son-in-law: Thomas Miller Unknown	No	Reside	Yes						5	5	Fr	Br				Canada	Koderich
28	Husb.					Friend: Yvonne Jancey 1420 N. Wilton Place									5	4	Med	Br	Br				Cyr.
29						Husb: George 5401 Falcon Ave.									5	4	Fr					England	Guernsey
30	Self	150				Friend: William Dunn 4286 Burr St.									5	11	Med	Blue					London

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

3

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any official or officials, or other persons, or the unlawful destruction of property, or the overthrow of the government by force or violence.

Inspector in Charge

LINES FROM 17030 COPIES BY DEF.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			P.H.S.F.	10-6-23
2				10-6-23
3				10-6-23
4				10-6-23
5				10-6-23
6				10-6-23
7				10-7-23
8	Que.	1903	Unknown	10-7-23
9			G.T.	10-7-23
10				10-7-23
11			P.H.S.F.	10-7-23
12	Que.	1910	Royal George	10-7-23
13			G.T.	3-7-23
14				10-7-23
15				3-7-23
16			P.H.S.F.	10-7-23
17			G.T.	3-7-23
18	Montreal	1902	Unknown	10-7-23
19	Que.	1910	Royal George	10-7-23
20	Que.	July 1912	Corsecan	10-7-23
21	Que.	1913	Unknown	10-7-23
22			G.T.	10-7-23
23				3-8-23
24	Que.	1909	Megantic	10-8-23
25			G.T.	3-8-23
26			G.T.	10-8-23
27	Unknown	1904	Unknown	10-8-23
28			G.T.	10-8-23
29			P.H.S.F.	10-8-23
30	Que.	July 1913	Corsecan	10-9-23
31	Que.	1913	Royal George	10-9-23
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.				
P. M. & S. - Pt. Haron & Sarnia Ferry.				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 17

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination		
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town	State
1	152128	PRIMARY L.A.K.	CATLOW	JOSEPH	40	M	Shoe Cutter	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Mtr-in-law: Margaret Parkinson 4 Lavenport St. Bolton, Eng	Mich	Detroit
2	152129	PRIMARY L.A.K.	CATLOW	JANE	42	F								Mtr: Caroline Roforth	Cal.	Bisbee	
3	160524	PRIMARY H.J.S.	COOKE	BEATRICE	28	F	None							Mitchell	Cal.	Oakland	
4	154932	PRIMARY L.A.K.	COOPING	ELIZABETH	50	F	Ind							Hamilton	Cal.	Oakland	
5	4852	PRIMARY F.F.	ELLIOTT	MAUDE M.	24	F					Scotch			Sarnia	409 Dundas St. S. London, Ont	Mich	Detroit
6	4858	PRIMARY H.J.S.	HARMS	MARIE E.	22	F					German			Newstead	45 E. Bend St.		
7	154933	PRIMARY J.A.B.	HOLDSWORTH	EDITH	30	F	Cook				English			Hamilton	158 Gillmore Ave, Toronto	Cal.	Oakland
8	152127	PRIMARY L.A.K.	HOUDE	EUGENE	18	M	Labrer				French			Timmons	Mtr: Alfred		Monterey
9	152126	PRIMARY L.G.G.	HUGHES	ARTHUR	36	M	Chauffeur				English			Toronto	575 Ontario St.	Mich	Flint
10	154919	PRIMARY W.J.S.	MITCHELL	HAROLD T.	26	M	Accountant				Scotch			Sarnia	176 Kathleen Ave.	Mich	Detroit
11	3874	PRIMARY H.J.S.	PURVES	WILLIAM	21	M	Telephone Lineman				English			Hamilton	45 E. Bend St.	Cal.	Oakland
12	154934	PRIMARY H.J.S.	SNOWDEN	WILLIAM	43	M	Assembly										
13	154935	PRIMARY H.J.S.	SARAH		41	F	None										
14	152135	PRIMARY L.A.K.	DAY	CLAUDE	27	M	Clerk							Moncton, N.B.	210 Highfield St.		Los Angeles
15	152134	PRIMARY J.A.B.	FARRIS	GLADYS	25	F	None							Wyoming	Mtr: John Tuer	Mich	Detroit
16	154942	PRIMARY J.A.B.	GENDEL	ISREAL	37	M	Tailor				Hebrew			Toronto	Mtr-in-law: Sam Bierstock Kitchener, Ont.	Ind	East Bend Pa
17	154943	PRIMARY L.A.K.	ROSE		20	F	None										
18	152132	PRIMARY R.E.F.	PAYNE	WINLOW	21	M	Helper				English			Strathroy	Mtr-in-law: Ephraim	Mich	Wyandotte
19	154968	PRIMARY R.E.F.	BERNIER	AUORE	38	F	None				French			Inguis Falls	St. Come, Que.	Del	Chicago
20		PRIMARY R.E.F.	CECILE		9	F											
21		PRIMARY R.E.F.	HELEN		8	F											
22		PRIMARY R.E.F.	ALICE		6	F											
23		PRIMARY R.E.F.	ELIAS		5	M											
24		PRIMARY R.E.F.	JAMES		3	M											
25		PRIMARY R.E.F.	GERARD		1	M											
26	160530	PRIMARY F.F.	WEBB	FRANK H	47	M	Druggist				English			Toronto	Bro: William M. Kingsville, Ont.	Cal.	Los Angeles
27	160531	PRIMARY F.F.	CHARLOTTE		35	F	None										
28		PRIMARY F.F.	GRANT		12	M											
29		PRIMARY F.F.	ELEANOR		8	F											

NOT USED
NOT USED
NOT USED

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF OCT 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid in advance, whether paid by family, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of any foreign Government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or official of any government, or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of any foreign Government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or official of any government, or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.			
					Yes	No							Feet.	Inches.			Country.	City or town.		
1	Yes	Self	300 No	None	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	72	Br	Br	England Woodley
2	Trust	—	—	—	Friend: William Godfrey	No	Reside	Yes	—	—	—	—	—	—	5	4	—	Br	Blue	Ridgelynschale
3	Self	175	—	—	Friend: William Lumm	No	Reside	Yes	—	—	—	—	—	—	5	4	—	Br	Blue	Canada Hamilton
4	—	500	—	—	4286 Burr St.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	—	Br	Blue	England Chelchester
5	—	25	Yes	1923 Mich	1923	Trust: Arthur	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	—	Br	—	Canada Stratford
6	Trust	—	No	—	1762 Canfield Ave. W.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	—	Br	—	Newstead
7	Self	20	—	—	5026 St Clair Ave.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	6	—	Br	—	England Bradford
8	—	40	—	—	Friend: William Lumm	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	Br	—	Canada Montreal
9	—	60	—	—	4286 Burr St.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	Br	—	England Birmingham
10	—	200	Yes	1913 Cal	1913	Str: Della Marshall	Yes	Indef	No	—	—	—	—	—	5	5	—	Br	—	U.S.A. Brooklyn NY
11	—	20	—	—	309 Belden St.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	7	—	Br	—	Canada Larnia
12	—	1500	No	—	Str: Mabel Ward	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	Br	—	England Wakefield
13	Trust	—	—	—	918 Algonquin St. W.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	Br	—	—
14	Father	—	—	—	Guest: Mrs. A. Martin	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	8	—	Br	—	Canada Montreal, NB
15	Self	50	—	—	1034 W. 34th St.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	—	Blue	—	Wyoming
16	Trust	—	—	—	Uncle: S. R. Howells	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	—	Br	—	Russia Leeds
17	Self	2000	—	—	734 Jefferson Blvd.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	—	Br	—	?
18	Trust	—	—	—	Uncle: Charles Thomas	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	6	—	Br	—	Canada Adelaide
19	Self	20	—	—	405-3rd Ave.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	7	—	Br	—	St. Come, Que
20	Trust	—	—	—	Trust: Henry	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	7	—	Br	—	St. Eugene de Bligny
21	Father	—	—	—	2953 N. Highland Ave.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	Br	—	—
22	—	—	—	—	Str:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	Br	—	—
23	—	—	—	—	Str:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	Br	—	—
24	—	—	—	—	Str:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	Br	—	—
25	—	—	—	—	Str:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	Br	—	—
26	—	—	—	—	Str:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	Br	—	—
27	Self	1000	Yes	1905 Cal	1905	Str: Florence Smith	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	Br	—	Arkoma
28	Trust	—	No	—	422 Northwestern Ave.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	6	—	Br	—	Kingsville
29	Father	—	—	—	Str:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	6	—	Br	—	Toronto
30	—	—	—	—	Str:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	6	—	Br	—	—

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

Note.—Full text of question 14 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of any foreign Government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or official of any government, or of any other organized government because of his or their official character.

Carl F. He
INSPECTOR IN CHARGE

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. John French 1911	10-9-23	G.T.	3-9-23
2	St. John French 1911	10-9-23	G.T.	3-9-23
3		10-9-23	G.T.	10-9-23
4	Que. Aug 1906	10-9-23	G.T.	10-9-23
5		10-8-23	P.H.S.F.	10-8-23
6		10-9-23	G.T.	10-9-23
7	Que. June 1910	10-9-23	G.T.	10-9-23
8		10-9-23	G.T.	3-9-23
9	Que. April 29 1913	10-9-23	G.T.	3-9-23
10		10-9-23	G.T.	10-9-23
11		10-9-23	P.H.S.F.	10-9-23
12	Que. July 1913	10-9-23	G.T.	10-9-23
13	Que. July 1913	10-9-23	G.T.	10-9-23
14	Que. July 1913	10-9-23	G.T.	10-9-23
15		10-10-23	G.T.	3-10-23
16		10-10-23	G.T.	10-10-23
17	Halifax Dec 1913	10-10-23	G.T.	10-10-23
18	Unknown Unknown	10-10-23	G.T.	3-10-23
19		10-10-23	G.T.	10-10-23
20		10-11-23		
21		10-11-23		
22		10-11-23		
23		10-11-23		
24		10-11-23		
25		10-11-23		
26		10-11-23		
27		10-11-23		
28		10-11-23		
29		10-11-23		
30		10-11-23		
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.				
P. N. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.				

LINES FROM 1 TO 30 COPIED BY DEF.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LINES FROM 1 TO 30 COPIED BY DEF.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. John March 1911	3-9-23	G.T.	10-9-23
2	St. John March 1911	3-9-23	G.T.	10-9-23
3		10-9-23	G.T.	
4	Que. Aug 1906	10-9-23	G.T.	
5		10-8-23	P.H.S.F.	
6		10-9-23	G.T.	
7	Que. June 1910	10-9-23	Canada	
8		3-9-23	G.T.	
9	Que. April 1913	3-9-23	G.T.	
10		10-9-23	Ionian	
11		10-9-23	G.T.	
12		10-9-23	P.H.S.F.	
13	Que. July 1913	10-9-23	G.T.	
14	Que. July 1913	10-9-23	G.T.	
15	Que. July 1913	10-9-23	G.T.	
16		10-10-23	G.T.	
17	Halifax Dec 1913	10-10-23	Noordam	
18	Unknown Unknown	10-10-23	Turkman	
19		10-10-23	G.T.	
20		10-11-23		
21		10-11-23		
22		10-11-23		
23		10-11-23		
24		10-11-23		
25		10-11-23		
26		10-11-23		
27		10-11-23		
28		10-11-23		
29		10-11-23		
30		10-11-23		
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.				
P. M. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 18

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicates future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1	154961	ELLIOTT	CHARLES W.	46	M	Printer	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Mitchell	Frank, Staffa, Ont.	Mich.	Battle Creek
2	154962	MAUDE S.		42	F	None					Scotch		11/16/36	Wife: Andrew & Swan		
3	154963	CHARLES E.		12	M						Irish		11/16/36	Wife: F. B. C.		
4	154964	WILLIAM H.		8									11/16/36	Wife: F. B. C.		
5	154965	JOHN F.		6									11/16/36	Wife: F. B. C.		
6	154966	EVANS	WILLIAM	27	M	Barber					English	Arkona		Wife: William		Port Huron
7	154967	VERA		19	F	None								Wife: Jack Stevenson		
8	152156	ARTHUR	SYDNEY	27	M	Mechanic					Scotch	Toronto		Wife: May	Cal.	Denair Eng
9	152145	CHRISTIE	HENRY W.	56		Merchant						North Sydney		115 Bingham Ave.		Los Angeles
10	152144	AGNES		39	F	None								Bro: Edwin		
11	152143	ADELA		17	F									Wife: Norman & Millan		
12	152142	EVA M.		12										Stewiacke, N.S.		
13	152155	DAVIDSON	EDITH	28		School Teacher						Tischelbridge		Wife: James	Colo.	Denver
14	152154	KEMMIS	EDWARD	45	M	Carpenter					English	Sarnia		Bro: Thomas	Mich.	Port Huron Eng
15	152153	FLORA		40	F	None								Forestburg, Alta.		
16	152152	EDWARD		12	M									George Elbridge		
17	152161	ANNAND	NELLIE	23	F							Toronto		326 Hurand St.	Cal.	Los Angeles Eng
18	154972	APPELBAUM	MORRIS	23	M	Laborer					Hebrew			Wife: John		
19	154971	BOARDMAN	JOHN T.	45	M						English	Wingham		24 Wallace Ave.	Cal.	Los Angeles Eng
20	154970	BORG	CHARLES	29	M						Maltese	Sarnia		Dresden, Ont.		
21	154988	BROWNIE	LILY	37	F	None					Scotch	Brantford		Wife: Margaret E.		Port Huron Eng
22	152158	CAMPBELL	PURCELLE	26	M	Worker						Harrieston		Box 43		Detroit Mich
23	152157	MURIEL		21	F	None					English			398 Christina St. S.		Flint Mich
24	152156	CUSCHIERI	CARMELO	30	M	Fireman	No		No		Maltese	Sarnia		Wife: Jean Chapman		
25	152155	MARY E.		36	F	None	Yes	English	Yes		English			11 Scarfe Ave.		
26	160067	JONES	WILLIAM H.	35	M	Engineer						Toronto		Wife: David		
27	152154	KERSEY	GEORGE	20		Laborer						Dresden		45 W. Hennrich, Rye, N.Y.		
28	152172	LOWE	JOHN	35	M	Toolmaker					Scotch	Brantford		186 Donald St., Winnipeg		St. Louis Eng
29	152171	PERKINS	PEARL	34	F	Lady					English	Port Huron		Wife: Walter		
30	152162	PLENTY	EDITH C.	17		None						Toronto		R.P. #4		
31	152161	NOT USED												Wife: Hannah		
32	152160	NOT USED												85 Terrace Hill		Flint
33	152159	NOT USED												Wife: Freeman		
34	152158	NOT USED												Wife: Gilbert		
35	152157	NOT USED												273 Brunswick Ave.	Cal.	Los Angeles Eng

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF OCT 24 1923, 19

CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or govern- ment.)	Whether in possession of ticket, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force (See footnote for full text of question.)	Whether coming for purpose of employment, or to join a relative or friend, or to engage in business, or to study, or to perform military or naval service.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Yes or No.	Length of time in United States.							Whether in United States at present.	Feet. Inches.	Centi- meters.	Hair.		Eyes.	Country.
1	Yes	Self	100	No			112 Caine St.	No	Reside	Yes	No	No	No	No	Good	None	5 7	dk	Br	Br	Canada	Mitchell
2		Trust	—														5 5	Fr	Br	Blue	Bracefield	
3		Father																			Mitchell	
4																						
5																						
6		Self	100				1322-6th St.										5 11				Arkona	
7		Trust.															5 5					
8		Self	60				Cousin: Herbert Whitehead	Yes	3 mos	No							5 7	Med			England	Scarboro
9			5000				None.										5 9	Br			Canada	North Sydney
10		Trust.	—	Yes	1903	N.Y.											5 8	Br			Badolich	
11		Father	No		1907												5 5	Fr			North Sydney	
12																						
13		Self	400				Friend: J. H. Tilden 3209 W. Fairview		2 mos								5 6				Tidmiltbridge	
14			30				Daughter: Evelyn Mathers 837 Vanderburg Place	No	Reside	Yes							5 7	Med			England	Cheltenham
15		Trust															5 6	Fr	Br		Udlemore	
16		Father					str.														Canada	Sarnia
17		Self	200	Yes	1921	Cal.	June Friend: Violet Cane 607. Larney Rd.	Yes	Indef	No							5 3		Blue		England	Bristol
18			80	No			722 E. Leland	No	Reside	Yes							5 2	Med	Blk	Br	Canada	Toronto
19			30				Salvation Army Huron Ave.	Yes	Indef	No							5 7	Br	Br		England	Warrington
20			5				1741-2nd St.										5 6	dk	Br		Malta	Luca
21			70				Trust: William	No	Reside	Yes							5 5	Med			Scotland	Glasgow
22			22				Friend: Mr. Whitehead 806 No. State St.	Yes	1 mo	No							5 8	Fr	dk Br	Blue	Canada	Harrison
23		Trust	—														5 5	Br				Montreal
24		Trust	70				None.	No	Reside	Yes				Illit			5 6	dk	Br		Malta	Castellane
25		Trust											Good				5 4	Fr	Br		England	Furness
26		Self	100				Friend: G. L. Shanker Woodrider St.	Yes	3 mos	No							5 8	Med	Blue			Cardiff, Wales
27			30				Uncle: Hartford Rogers 3154. Gratiot Ave.		Indef								5 8				Canada	Bredon
28			50				Friend: H. Hackett										5 8	Fr				Stratford
29			75				Friend: Joseph Shubert 616 W. 5th St.	No	Reside	Yes							5 6		Br			Port Burrell
30			25				None.	Yes	Indef	No							5				England	Bristol

Edward A. Kinkadee
Immigrant Inspector.
A. B. Bessett
Immigrant Inspector.
G. J. Gohney
Immigrant Inspector.
J. E. Kinkadee
Immigrant Inspector.
J. E. Kinkadee
Immigrant Inspector.
J. E. Kinkadee
Immigrant Inspector.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

1923

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G.J.	10-11-23
2				10-11-23
3				10-11-23
4				10-11-23
5				10-11-23
6			P.H.S.F.	10-10-23
7				10-10-23
8	Mtreal	1905	Argentinian	3-11-23
9			G.J.	10-11-23
10				10-11-23
11				10-11-23
12				10-11-23
13				10-11-23
14	Halifax	1888	P.H.S.F.	10-11-23
15	Halifax	1893	P.H.S.F.	10-11-23
16			P.H.S.F.	10-11-23
17	Halifax	1907	Emp. of Del.	10-12-23
18			G.J.	10-12-23
19	Que.	Sept 1911	Corisican	3-12-23
20	N.Y.	June 26	P.H.S.F.	3-12-23
21	Halifax	Feb 1907	Sicilian	10-12-23
22			G.J.	10-12-23
23				10-12-23
24	Que.	May 1913	Palonica	10-12-23
25	Que.	Aug 21	P.H.S.F.	10-12-23
26	Que.	1919	Baltic	3-12-23
27	Que.	1896	Laurentian	10-12-23
28			P.H.S.F.	10-12-23
29			G.J.	10-12-23
30	Halifax	1907	Emp. of Del.	10-12-23
P. H. & S. - Pt. Haron & Sarnia Ferry.				
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

When used return at
top of each month toCommissioner
of Immigration.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 19

INDEXED

A to K
L to Z

PORT OF PORT HURON, MICH.

No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	154978	ROSS	CHARLOTTE	60	F	Wid	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Koderich	Str: Marie Hogart	Mich	Flint.
2	154971	RUSSELL	CHARLES H.	20	M	Single	Machineist							Paris	Str: River St.		
3	152173	SASS	WILLIAM	20	M	Single	Worker					German		St. George	Str: Melvin		
4	154067	STEINBURG	MORRIS	32	M	Single	Merchant					Hebrew		Hamilton	Str: 274 James St. W.	Ill.	Chicago
5	154973	REBECCA		29	F	Single	Student							Toronto	Str: 185 Carline St.		
6	154974	STONEBERG	JENNIE C.	22	F	Single	Nurse					German		Brantford	Str: 52 Admiral Road.	Mich	Detroit
7	15082	ABRAMS	WILLIAM J.	25	M	Single	Machineist					English		Brantford	Str: 10 Clarence St.		
8	154943	AITCHISON	FLORENCE	23	F	Single	None							Hamilton	Str: 137 E St.	Cal.	Los Angeles
9	160532	BEST	GRACE KATHLEEN	36	F	Single	Nurse					Irish		Waterloo, Que	Str: 169 Jeffrey St. Toronto.	Ill.	Chicago
10	160533	CALL	MARION	71	F	Single	None					English		Joyceville	Str: Bro-in-law: Nathan Kuchwell		
11	155508	CAUGHEY	JOSEPH	33	M	Single	Farmer					Irish			Str: Uncle: John Mcmasters		
12	155507	MARGARET		31	F	Single	None					Scotch			Str: Bananogue, Ont.		
13	WALLACE			4	M	Single						Irish					
14	BRUCE			4													
15	ROBERT			3													
16	MARTHA			1	F												
17	155506	FLYNN	JENNIE	35	F	Single								Tamworth	Str: Theresa Thomas	Mich	Flint
18	FRANCES			4	F										Str: Kingston, Ont.		
19	LAVARNE			2	M												
20	152188	HAMILTON	ANDREW D.	24	M	Single	Farmer					Scotch		Listowel	Str: Ada		Detroit
21	15083	HAPP	ELEN	19	F	Single	Paper Folder					Dutch		Brantford	Str: Matthew		
22	155504	PRIEBE	ALVENA	24	F	Single	None					German		Desboro	Str: 6 East Ave.		Lansing
23	GORDON			3	M	Single	Bridge							Listowel	Str: John		
24	152186	SIMPSON	ROY	28	M	Single	Worker					Irish		Toronto	Str: James		Listowel
25	152179	STEPHEN	ALEXANDER	21	M	Single	Operator					Scotch			Str: Joseph	Pro	Kansas City
26	152178	MARY		20	F	Single	None							Brantford	Str: 1005 Bathurst St.	Ind.	Elkhart
27	153551	SYKES	WILLIAM	23	M	Single	Trapper					Irish		Sarnia	Str: William Simpson	Mich	Detroit
28	3881	WILD	MARK H.	38	M	Single	Trapper					German		Hamilton	Str: 64 Hilton Ave.		
29	3939	BOLTON	ERNEST V.	34	M	Single	None					English			Str: 210 Chatham St.		
30	155512	BRAIDWOOD	HANNAH	62	F	Single	None								Str: 28 Rose St.	Cal.	Los Angeles

NOT USED
NOT USEDTotal passengers
U. S. citizens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF OCT 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any company, society, association, or person.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or District of the United States, or of any foreign Government.	Whether a person who believes in or advocates the commission of any crime which is prohibited by the laws of the United States or of any State, Territory, or District of the United States, or of any foreign Government.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.							
1	Yes	Self	100	No	Husb: Hugh 515 Kensington St. Emma Simons	No	Reside	Yes	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Med	Br	Br	Canada	Kodovich
2			75		1641 Delaware Friend: Geo Wright											5	11	Br	Br		England	Ilkeston
3			50		2022 Becker St. Bro-in-law: Percy Kinsburg	Yes	Indef	No								5	5	Fr			Canada	Paris
4			11		3603 Wilson Ave Husb: Morris		1 mo									5	6	dk			Romania	Hussie
5	Husb.	10	Yes	Transit	3548-12 St. Concain: Mrs Yetta Green	No	Reside	Yes								5	4	Med	Blk			Washin
6	Self.	50	No		1122 E. Albany Ave.											5	6	Br	Blue		Canada	Toronto
7			55		1279 Trumble Ave.											5	6	Fr				Napanee
8	Husb.	50			Husb: James 5151 Tuxedo Ave.											5	5	Med	Br			South St. Marie
9	Self	35	Yes	1902 Cal. 1922	Ftr: John 6149 Fontaine											5	3	Fr				Brandon
10			100	No	Son: Normall Clark 3016 Jackson Blvd											5	6	Med	Br			Waterloo, Que
11			60		Bro: Robert 3516 St. Hermitage											5	6	Br	Hazel		Ireland	Kircebin
12	Husb.	-			Bro-in-law:											5	6	Br			Scotland	Blackburn
13	Father				Uncle.													Blue			Canada	Joyceville
14																		Br				
15																		H.B. Blue				
16																		Br.				
17	Husb.	300			Husb: Leo 602 Baltimore Blvd.											5	2	dk	Br			Newburg
18	Father				Ftr:													Med				Tamworth
19																			Blue.			
20	Self	20			Friend: William Thone 58 Selden Ave.	Yes	1 wk.	No								5	10	Fr	Br.			Listowel
21			3		Mtr: Eliza 1225 Bellevue Ave.	No	Reside	Yes								5	6					Brantford
22			10		Husb: Louis 32 Barnes Ave.											5	1	H.Br.	Br			Leeston
23	Mother				Ftr:													Blue				
24	Self	85	Yes	1920 Mont. 1920	Friend: William Thone 58 Selden Ave.	Yes	1 mo.	No								5	6	Br				Listowel
25			85	No	Friend: Mrs Blanche Walker 1225 Barnes Ave.											5	5	Med			Scotland	Frasertown
26	Husb.	-														5	-	Fr				Aberdeen
27	Self	20	Yes	1923 Ind. 1923	Dr Haywood 340 Park Place	No	Reside	Yes								5	7	Med	Hazel		Canada	Brantford
28			70	No												5	8		Blue			Washwood
29			10		Friend: John Burns 243 Redmecher	Yes	2 mos.	No								5	7	Fr				Strathely
30			300	Yes	1922 Cal. 1922	April Daughter: Myrtle Will 2537 E 3rd St.	No	Reside	Yes							5	5	Med	Blk			Hamilton

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or District of the United States, or of any foreign Government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the commission of any crime which is prohibited by the laws of the United States or of any State, Territory, or District of the United States, or of any foreign Government, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposed to organized government, or who is engaged in any activity which is inimical to the duty, economy, or prosperity of the United States, or who is engaged in any other organized government because of his disbeliefs in or opposition to organized government.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G. J.	10-12-23
2	Que.	Aug 1918	G. J.	10-12-23
3			G. J.	3-12-23
4	Que.	1909	G. J.	10-12-23
5	Baltimore	June 18 1912	G. J.	8-21-23
6			G. J.	10-12-23
7			N. N. Co.	7-7-23
8			G. J.	10-13-23
9				10-13-23
10				10-13-23
11	Que.	May 1910	G. J.	10-13-23
12	Montreal	June 1914	G. J.	10-13-23
13			G. J.	10-13-23
14				10-13-23
15				10-13-23
16				10-13-23
17				10-13-23
18				10-13-23
19				10-13-23
20				3-13-23
21			N. N. Co.	10-13-23
22			G. J.	10-13-23
23				10-13-23
24			G. J.	10-13-23
25	Que.	1910	G. J.	3-13-23
26	Que.	May 1912	G. J.	10-13-23
27			G. J.	7-8-23
28			P. H. S. F.	10-13-23
29				3-30-23
30				10-14-23
31			G. J.	10-14-23
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				
76				
77				
78				
79				
80				
81				
82				
83				
84				
85				
86				
87				
88				
89				
90				
91				
92				
93				
94				
95				
96				
97				
98				
99				
100				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LINES FROM 1780 COPIED BY BEF

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

N. N. - Northern Navigation Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.)		
		Family name	Given name				Read	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	152202	CONWAY	FRANCIS	41	M	Trimmer	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Hamilton	Wife: Mary 33 Queen St. Ftr: Patrick	Mo	St Louis
2	152197	CURTIN	JOHN J.	21	M	Labour				Irish			Seaford	Ftr: Daisy Turner 112 Mc Gill	Mich	Detroit
3	160076	JONES	LILLIAN	31	F	M	None			English			Toronto	Ftr: John	Cal.	Los Angeles
4	160072	HUDSON	HANNAH	73	F								Sydney	Ftr: John Jonia, N.S.	Ill.	Chicago
5	143338	McKINNON	MARY	24	F					Scotch			Sydney	Ftr: Angus Little River, N.F.		
6	143339	McQUARRIE	MINNIE	24	F									Ftr: John Waterford, Ont.		
7	152142	MAIN	WILLIAM	23	M	Farm				English			Halatwin	Ftr: George R.P. #1	Mich	Flint
8	152142	RICK	LINCOLN	31	M	Labour				German			London	Ftr: George R.P. #1		
9	152148	RYAN	EDWARD J.	26	M	Labour				Irish			Walton	Ftr: Thomas R.P. #2		
10	152148	SWANSON	EDWIN F.	20	M	Labour				Scand.			Post Arthur	Ftr: John 19 Windermere Ave.		
11	152148	SAUNDERS	BADIE	18	F	M	None			Scotch			Glencoe	Ftr: Lawrence Concession St.		
12	152190	WATERHOUSE	LUCY	39	F								Dagersol	Ftr: Alice Fuller Shammonville, Ont.		
13	155511	YOUNG	ANNA	49	F					English			Toronto	Ftr: Aunt Shammonville, Ont.		
14	155511	BARBOUR	CHARLES G.	26	M	M	Accountant			Scotch			Sarnia	Ftr: Delpshire 170 Canterbury St.		
15	153749	GREENWOOD	THOMAS	18	M					Irish			Toronto	Ftr: Thomas 40, Delford St.		
16	155534	ROSE E.		19	F	M	None			Scotch			Louisburg	Ftr: Duncan R.P. #2	Ill.	Walmette
17	152308	LAMONT	ARTHUR J.	19	M					Scotch			Kingston	Ftr: Margaret Thoby Road London, Eng.		
18	152217	MARSHALL	ALLAN	46	M	Carpenter				English			Toronto	Ftr: John 27 St. Leonard St, Toronto, Eng	Cal.	Pasadena
19	152218	ADA		39	F					English			Toronto	Ftr: Samuel 141 Hope St	Cal.	Los Angeles
20	152218	WILLAN		12	M					Scotch			Toronto	Ftr: William Murray 1 Crescent		
21	155523	McKINNON	ALEXANDER	20	M	Labour				English			Atterley	Ftr: Donald R.P. #2	Mich	Flint
22	155521	NEVITT	ELLIS	30	M	Trainer				English			Montreal	Ftr: Alfred 2 Brookdale, Manchester, Eng.	Cal.	Pasadena
23	152211	O'CONNOR	FRANK	51	M	Labour				Irish			Strathroy	Ftr: Ella	Mich	Detroit
24	152211	PADDLE	LOUIS	30	M					English			Toronto	Ftr: Samuel 141 Hope St	Cal.	Los Angeles
25	152211	ANNIE		27	F					English			Toronto	Ftr: William Murray 1 Crescent		
26	152211	LILLIAN		7	F					English			Toronto	Ftr: William Murray 1 Crescent		
27	152211	FREDERICK		5	M					English			Toronto	Ftr: William Murray 1 Crescent		
28	152211	NOT USED														
29	152211	NOT USED														

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF OCT. 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No. on List.	Whether having a ticket for passage paid?	By whom was passage paid?	Whether in possession of ticket for return?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
						Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No			Yes	No	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.
1	Yes	Self	200	Yes	Transit from N.Y.	Friend: Owen O'Hara 210-10th St. Conin: Fergus Flannery 5260 Brooklyn Ave. Trust: Arthur 631 W. 55th St. Son-in-law: John R.	Yes	6 mo	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Fred	Br	Br	Scotland	Pennich	
2			33	No																	Canada	Dublin		
3			50																			Toronto		
4																					England	Leeds		
5			55			Friend: R. McPherson 316 Hemlock															Canada	Doria		
6			50																		Newfoundland	Little River		
7			220			Uncle: Thomas Thompson no address															Canada	Holstein		
8		Procureur	40			None																Kitchener		
9		Immortal Purpose				W. A. McElwain 5015 Roman Ave.																London		
10		Self	50			None																Walter		
11			53	Yes	1920	Trust: Cecil 239 Village Ave															Sweden	Stockholm		
12		Trust	30	No		Conin: Mabel Harvie 1104 Detroit St.															Canada	Woodstock		
13		Self	10			Trust: William 511-13th St.																Belleville		
14			25																			Brockville		
15		Mother																				Simcoe		
16		Self	50	Yes	1920	Friend: Mrs. Maud Draper 1202 McCall Ave															England	Barnsby		
17			15	No		Trust: Henry Thomas 1202 McCall Ave																Staffordshire		
18		Trust				Bro-in-law: William Carewa Central Hotel															Canada	Leinster		
19		Self	25			Str-in-law: Marie Henderson 5109 University Ave.															Scotland	Renfrew		
20			400																		England	Thornbury		
21		Trust	150																			Stoken		
22		Father																			Canada	Kingston		
23																						Litherley		
24		Self	50			Wife: Lillian 1512 N. Cataline Ave.															England	Manchester		
25			20			Friend: Charles Mc Cann St. M. R. Station															Canada	Napier		
26			13	Yes	1892	Friend: W. Petmore 2100 Elmberly St															Newfoundland	Pennicott Bay		
27		Immortal	400	No																	Canada	Toronto		
28		L.P.C.																						
29		L.P.C.																						
30		L.P.C.																						

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is affiliated with any organization, association, or society, the duty, necessity, or propriety of the use of force, or other organized government.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Transit N.Y.	1911	G.T.	3-14-23
2			Unknown	10-14-23
3			G.T.	3-14-23
4			G.T.	10-14-23
5			G.T.	3-14-23
6	Aug N.Y.	1915	G.T.	10-14-23
7			Cyle	3-14-23
8			G.T.	10-14-23
9				10-14-23
10				3-14-23
11	May St. John	1909	P.H.S.F.	10-14-23
12			Unknown	10-14-23
13			P.H.S.F.	10-13-23
14			G.T.	3-14-23
15				10-14-23
16				10-14-23
17			P.H.S.F.	10-15-23
18			G.T.	7-25-23
19	Unknown	Unknown	Unknown	10-15-23
20	St. John	1919	Metagana	10-15-23
21			G.T.	3-15-23
22	Que.	1912	Metagana	10-15-23
23	Que.	1912	Metagana	3-15-23
24	Que.	1912	Metagana	10-15-23
25			G.T.	3-15-23
26				10-15-23
27				10-15-23
28				10-15-23
29				10-15-23
30				10-15-23
31				10-15-23
32				10-15-23
33				10-15-23
34				10-15-23
35				10-15-23
36				10-15-23
37				10-15-23
38				10-15-23
39				10-15-23
40				10-15-23
41				10-15-23
42				10-15-23
43				10-15-23
44				10-15-23
45				10-15-23
46				10-15-23
47				10-15-23
48				10-15-23
49				10-15-23
50				10-15-23
51				10-15-23
52				10-15-23
53				10-15-23
54				10-15-23
55				10-15-23
56				10-15-23
57				10-15-23
58				10-15-23
59				10-15-23
60				10-15-23
61				10-15-23
62				10-15-23
63				10-15-23
64				10-15-23
65				10-15-23
66				10-15-23
67				10-15-23
68				10-15-23
69				10-15-23
70				10-15-23
71				10-15-23
72				10-15-23
73				10-15-23
74				10-15-23
75				10-15-23
76				10-15-23
77				10-15-23
78				10-15-23
79				10-15-23
80				10-15-23
81				10-15-23
82				10-15-23
83				10-15-23
84				10-15-23
85				10-15-23
86				10-15-23
87				10-15-23
88				10-15-23
89				10-15-23
90				10-15-23
91				10-15-23
92				10-15-23
93				10-15-23
94				10-15-23
95				10-15-23
96				10-15-23
97				10-15-23
98				10-15-23
99				10-15-23
100				10-15-23
101				10-15-23
102				10-15-23
103				10-15-23
104				10-15-23
105				10-15-23
106				10-15-23
107				10-15-23
108				10-15-23
109				10-15-23
110				10-15-23
111				10-15-23
112				10-15-23
113				10-15-23
114				10-15-23
115				10-15-23
116				10-15-23
117				10-15-23
118				10-15-23
119				10-15-23
120				10-15-23
121				10-15-23
122				10-15-23
123				10-15-23
124				10-15-23
125				10-15-23
126				10-15-23
127				10-15-23
128				10-15-23
129				10-15-23
130				10-15-23
131				10-15-23
132				10-15-23
133				10-15-23
134				10-15-23
135				10-15-23
136				10-15-23
137				10-15-23
138				10-15-23
139				10-15-23
140				10-15-23
141				10-15-23
142				10-15-23
143				10-15-23
144				10-15-23
145				10-15-23
146				10-15-23
147				10-15-23
148				10-15-23
149				10-15-23
150				10-15-23
151				10-15-23
152				10-15-23
153				10-15-23
154				10-15-23
155				10-15-23
156				10-15-23
157				10-15-23
158				10-15-23
159				10-15-23
160				10-15-23
161				10-15-23
162				10-15-23
163				10-15-23
164				10-15-23
165				10-15-23
166				10-15-23
167				10-15-23
168				10-15-23
169				10-15-23
170				10-15-23
171				10-15-23
172				10-15-23
173				10-15-23
174				10-15-23
175				10-15-23
176				10-15-23
177				10-15-23
178				10-15-23
179				10-15-23
180				10-15-23
181				10-15-23
182				10-15-23
183				10-15-23
184				10-15-23
185				10-15-23
186				10-15-23
187				10-15-23
188				10-15-23
189				10-15-23
190				10-15-23
191				10-15-23
192				10-15-23
193				10-15-23
194				10-15-23
195				10-15-23
196				10-15-23
197				10-15-23
198				10-15-23
199				10-15-23
200				10-15-23
201				10-15-23
202				10-15-23
203				10-15-23
204				10-15-23
205				10-15-23
206				10-15-23
207				10-15-23
208				10-15-23
209				10-15-23
210				10-15-23
211				10-15-23
212				10-15-23
213				10-15-23
214				10-15-23
215				10-15-23
216				10-15-23
217				10-15-23
218				10-15-23
219				10-15-23
220				10-15-23
221				10-15-23
222				10-15-23
223				10-15-23
224				10-15-23
225				10-15-23
226				10-15-23
227				10-15-23
228				10-15-23
229				10-15-23
230				10-15-23
231				10-15-23
232				10-15-23
233				10-15-23
234				10-15-23
235				10-15-23
236				10-15-23
237				10-15-23
238				10-15-23
239				10-15-23
240				10-15-23
241				10-15-23
242				10-15-23
243				10-15-23
244				10-15-23
245				10-15-23
246				10-15-23
247				10-15-23
248				10-15-23
249				10-15-23
250				10-15-23
251				10-15-23
252				10-15-23
253				10-15-23
254				10-15-23
255				10-15-23
256				10-15-23
257				10-15-23
258				10-15-23
259				10-15-23
260				10-15-23
261				10-15-23
262				10-15-23
263				10-15-23
264				10-15-23
265				10-15-23
266				10-15-23
267				10-15-23
268				10-15-23
269				10-15-23
270				10-15-23
271				10-15-23
272				10-15-23
273				10-15-23
274				10-15-23
275				10-15-23
276				10-15-23
277				10-15-23
278				10-15-23
279				10-15-23
280				10-15-23
281				10-15-23
282				10-15-23
283				10-15-23
284				10-15-23
285				10-15-23
286				10-15-23
287				10-15-23
288				10-15-23
289				10-15-23
290				10-15-23
291				10-15-23
292				10-15-23
293				10-15-23
294				10-15-23
295				10-15-23
296				10-15-23
297				10-15-23
298				10-15-23
299				10-15-23
300				10-15-23
301				10-15-23
302				10-15-23
303				10-15-23
304				10-15-23
305				10-15-23
306				10-15-23
307				10-15-23
308				10-15-23
309				10-15-23
310				10-15-23
311				10-15-23
312				10-15-23
313				

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
BUREAU OF IMMIGRATION

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 21

PORT OF PORT HURON, MICH.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (if intended future permanent residence)		Of what country a citizen or subject before coming									
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town	State		City or town								
1	P.H.S.F.	PRIMARY	W.J.S.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4876	G.T.	SIMMONS	WILLIAM R.	41	M.	Laborer	English	English	Canada	Irish	Canada	London	None	Mich. Port Huron	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	155527	VINCE	HARRY	39	M.	Electrician				English		Hamilton	Brother: Harry Britten 45 Gilmour Ave., Hamilton, Ont.		Metamora												
3	155528	BOYD	MARGARET	33	F.	None						Thedford	Brother: William Boyd Thedford, Ont.		Flint												
4	4538	BRADSHAW	WILLIAM	22	M.	Grinder						Toronto	Son: Robert Bradshaw 25 Albany Ave., Toronto, Ont.		Los Angeles												
5	152224	CRAWFORD	ROSE	48	F.	None							Brother: David Crawford 124 Hallam St., Toronto, Ont.		Chicago												
6	160078	CRAWFORD	VIOLET	30	M.																						
7	under 16	PRIMARY	L.A.K.	LAWRENCE	11	M.																					
8	under 16	PRIMARY	L.A.K.	MURIEL	10	F.																					
9	152226	CUMMINGS	ROBERT W.	28	M.	Laborer						Listowell	Brother: Andrew Cummings Listowell, Ont.		Toledo												
10	152227	GREENE	GEORGE T.	24	M.	Gold Miner				Irish		East River	Brother: Naomi Greene 124 W. 12th St., N.Y.C.		Detroit												
11	196874	HALLIDAY	MARY J.	26	F.	Cook				English		Toronto	Sister: Mrs. Rose Halliday 23 W. 12th Ave., Toronto, Ont.		Benton												
12	155542	HAMILTON	ALICE	40	M.	None				Scotch		Owen Sound	Sister: Jane Garbutt 148 Lincoln St., London, Ont.		Flint												
13	under 16	PRIMARY	L.G.G.	JOHN	10	M.																					
14	under 16	PRIMARY	L.G.G.	BETTY	4	F.																					
15	under 16	PRIMARY	L.G.G.	WILLIAM	2	M.																					
16	155544	LIDDELL	VIOLET	24	F.	Telephone Operator						Toronto	Sister: Mrs. A. Jones 457 Wentworth St., Hamilton, Ont.														
17	155544	LUNNAY	JAMES	49	M.	Laborer				Irish		Chesley	Sister: Elizabeth Kerner Lorburn, Sask.														
18	152228	MC PHERSON	WILLIAM A.	25	M.	Miner				Scotch		Mayfield	Brother: Angus McPherson Mayfield, N.S.		Detroit												
19	155524	PRICE	MARIAN	45	F.	Book Binder				English		Toronto	None		San Francisco												
20	155548	ROBOTHAM	WILLIAM	34	M.	Turner				Irish		Eltham	Brother: Robert Robotham Hedge St., Eltham, Ont.		Flint												
21	155555	ABBOTT	HARRY	19	M.	Laborer						Salt Lake City	Brother: Lindsay Salt Lake City, Utah		Detroit												
22	152235	BLACK	ROBERT	33	M.	Steel Worker				Scotch		Toronto	Brother: Lindsay Salt Lake City, Utah		Chicago												
23	152235	BOURGEAU	ADELORE	46	F.	Widow				French		Brudenridge	Brother: Lindsay Salt Lake City, Utah		Hot Springs												
24	160541	DOOLEY	LAVONA	25	F.	None				Scotch		North Sydney	Brother: Lindsay Salt Lake City, Utah		Torrence												
25	4891	HAMILTON	SARA	50	F.	Domestic						Goderich	Brother: Lindsay Salt Lake City, Utah		Detroit												
26	under 16	PRIMARY	L.A.K.	WINIFRED	14	F.																					
27	under 16	PRIMARY	L.A.K.	CAMPBELL	12	M.																					
28	under 16	PRIMARY	L.A.K.	WINSTON	8	M.																					
29	152232	JOHNSTON	RUSSELL A.	20	M.	Laborer						Toronto	Brother: Lindsay Salt Lake City, Utah		Port Huron												
30	152233	JOHNSTON	HAZEL V.	20	F.	None				English			Brother: Lindsay Salt Lake City, Utah														
NOT USED		NOT USED																									

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E

John H. Hurdston	Immigrant Inspector.
Wm. R. Smithwick	Immigrant Inspector.
A. Bennett	Immigrant Inspector.
Wm. Fisher	Immigrant Inspector.
Wm. Kinsler	Immigrant Inspector.
A. French	Immigrant Inspector.
Wm. (S.)	Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 34 from full-text: "Whether respondent was a member of, or who disbelieves in or is opposed to, or is affiliated with any organization, club, society, or other organized group, which is or was at any time, in the United States or elsewhere, engaged in or advocating the duty, necessity, or propriety of the overthrow or destruction of any government."

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	Apr. 1913	P.H.S.F.	10-13-23
2			G.T.	11-15-23
3				7-16-23
4			P.H.S.F.	11-16-23
5			G.T.	3-16-23
6				10-16-23
7				10-16-23
8				
9				
10				
11	St. John	Oct. 1913	G.T.	10-16-23
12	Montreal	June 1910	G.T.	
13			G.T.	
14				
15				
16				
17				
18				3-16-23
19	Quebec	Aug. 1907	G.T.	10-16-23
20			G.T.	10-16-23
21				10-17-23
22	Montreal	1910	G.T.	3-17-23
23				10-17-23
24				10-17-23
25			P.H.S.F.	10-16-23
26				10-16-23
27				10-16-23
28				10-16-23
29			G.T.	3-17-23
30				10-17-23
31				3-17-23
32				10-17-23
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				
76				
77				
78				
79				
80				
81				
82				
83				
84				
85				
86				
87				
88				
89				
90				
91				
92				
93				
94				
95				
96				
97				
98				
99				
100				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens.

However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

A to Z
L to Z

PORT OF PORT HURON, MICH.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	*Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
179920	1	KEOUGH	THOMAS H.	43	M	In accountant	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Bro: Harry 488, Camden Place Bro: m: m:	Ill	Chicago
179921	2	LAURA		44	F	None								Uncle:		
160567	4	M'LEDD	MARGARET	56	F						Scotch		North Sydney	Thos: Archie	Cal.	Torrence
4892	5	M'CALL	ARTHUR	23	M	Laborer					Irish		Sarnia	Mr: John 400 Surgeon St., Montreal	Mich	Detroit
4893	6	MCDERMID	REBECCA	44	F	None					Scotch		Stratford	Mr: Elsie (Stoneman) Downie St.		
11316	7	ANNABELLE		14	F									Aunt:		
11316	8	OLIVE MAY		9	F											
11316	9	JEAN		6	F											
3888	10	WILLOUGHBY	HERBERT	54	M	Worker							Regina, Sask	Bro: Wallace Spaulding Watford, Ont.		Armada
179919	11	ZWEIGENBAUM	JESSIE	20	F	None		Yiddish			Hebrew		Toronto	Mr: Morris 103 Baldwin Ave.	Ill	Chicago
3891	12	BEATTY	HENRIETTA	26	F	Office Worker		English			Irish		Sarnia	Mr: William 337 Confederation St.	Mich	Detroit
3892	13	HISLOP	JOHN W.	18	M	Bookkeeper					Scotch			Mr: Donald 239 George St.		
152238	14	KENT	FRED A.	24	M	Surveyor					English		Sturrock, N.S.	Mr: Alex.	Fla.	Miami
155574	15	LINDHORST	JOHN	27	M	Salmon					German		Hesperia	Mr: Lea Jacques Bracebridge, Ont.	Mich	Saginaw
155575	16	PERMELIA		25	F	None					French			Mr: m:		
155576	17	ELSIE		26	F						German					
155577	18	DONALD		15	M									Mr: m:		
155578	19	LOVE JOY	FRANK	41	M	Truck driver					English		Hamilton	Mr: m: 35 Wentworth St.	Ill	Chicago
155579	20	MORRISON	ETHEL	39	F	None					Scotch		Toronto	None	Mich	Flint
155580	21	IRENE		18	F									Mr: John T. 270 Proctor St.		Roseville
155581	22	RATTEE	HAROLD	18	M	Laborer					English		Sarnia			
155582	23	CAMPBELL	ANNIE	40	F	Domestic					Scotch		Brantford	Mr: m: None	Fla.	Biloxi
155583	24	COCHRANE	RALPH	34	M	Secretary					Scotch		Owen Sound	Mr: m: 157 Hawick Ave, Toronto	Mich	Port Huron
155584	25	CLEIGHTON	CLEMENS	42	M	Farmer					English		Mooretown	Mr: m: Isabelle		Detroit
155585	26	GIBSON	BENJAMIN	60	M	Merchant							Campbellford	Cousin: Whitney Bailey	Cal.	Highlands
155586	27	MINNIE		55	F	None								Aunt: Adelaide Lout.		
155587	28	GEORGE		33	M	Dentist					Scotch		Pictou	Mr: m: 42 Lindsay Crescent, Toronto		
155588	29	HARRIET		33	F	None					Irish			Aunt: Ada West Huntington, Ont.		

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

PROVERB

CLASS E

<i>John A. Chruschski</i>	Immigrant Inspector.
<i>John A. Giesert</i>	Immigrant Inspector.
<i>John C. Frensch</i>	Immigrant Inspector.
<i>John G. Kinkela</i>	Immigrant Inspector.
<i>John H. Giedler</i>	Immigrant Inspector.
<i>John J. Chruschski</i>	Immigrant Inspector.
<i>John J. Chruschski</i>	Immigrant Inspector.

Note.—Full text of question 24 is as follows: "Whether a person or who disbeliever in or is opposed to the constitution of the United States or of affiliated with any organization or person who is engaged in the duty, neutrality, or protection of the United States or any other constituent member of the United States."

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G.J.	3-17-23
2	Unknown	Unknown	G.J.	10-17-23
3			G.J.	3-17-23
4			G.J.	10-17-23
5			P.H.S.F.	10-17-23
6				10-17-23
7				10-17-23
8				10-17-23
9				10-17-23
10				3-17-23
11	Transit Aug. N.Y.	1499	G.J.	10-17-23
12			G.J.	3-17-23
13			P.H.S.F.	10-18-23
14				3-18-23
15			G.J.	10-18-23
16	Transit N.Y.	April 1914	America	10-18-23
17			G.J.	10-18-23
18				10-18-23
19				10-18-23
20				10-18-23
21				10-18-23
22				10-18-23
23			P.H.S.F.	10-18-23
24	Unknown	Unknown	G.J.	10-19-23
25			P.H.S.F.	10-19-23
26				10-19-23
27			G.J.	10-19-23
28				10-19-23
29				10-19-23
30				10-19-23
S. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.				
P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM IS TO BE
FILED IN THE OFFICE OF
IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 23

INDEXED
A to E
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final destination (Intended future permanent residence)									
		Family name	Given name					Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town	State	City or town										
1	J.T.	PRIMARY	J.A.B.	24	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Tara	Mr. Jacob	Mich	Detroit									
2	152244 P.H.S.F.	PRIMARY	L.A.K.	23	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
3	3899 P.H.S.F.	PRIMARY	L.A.K.	19	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
4	3893 J.T.	PRIMARY	L.G.G.	19	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
5	155582 P.H.S.F.	PRIMARY	L.A.K.	56	F	Wid.	None	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
6	3894 J.T.	PRIMARY	F.F.	20	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
7	152241 J.T.	PRIMARY	H.J.S.	21	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
8	155581 J.T.	PRIMARY	H.J.S.	37	F	Wid.	None	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
9	155581 J.T.	PRIMARY	H.J.S.	11	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
10	155581 J.T.	PRIMARY	H.J.S.	4	F	Wid.	None	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
11	152240 J.T.	PRIMARY	E.F.C.	45	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
12	155405 J.T.	PRIMARY	F.F.	25	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
13	152253 J.T.	PRIMARY	H.J.S.	23	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
14	155584 J.T.	PRIMARY	E.C.C.	67	F	Wid.	None	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
15	155604 J.T.	PRIMARY	F.F.	46	F	Wid.	None	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
16	152250 J.T.	PRIMARY	W.J.S.	27	F	Wid.	None	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
17	3908 J.T.	PRIMARY	J.A.B.	20	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
18	152255 J.T.	PRIMARY	E.C.C.	34	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
19	155594 J.T.	PRIMARY	E.C.C.	31	F	Wid.	None	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
20	155595 J.T.	PRIMARY	J.A.B.	53	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
21	152257 J.T.	PRIMARY	J.A.B.	32	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
22	152258 J.T.	PRIMARY	J.A.B.	29	F	Wid.	None	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
23	152248 J.T.	PRIMARY	E.C.C.	23	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
24	154402 J.T.	PRIMARY	E.C.C.	28	F	Wid.	None	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
25	155611 J.T.	PRIMARY	E.C.C.	3	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
26	152259 J.T.	PRIMARY	H.J.S.	38	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
27	155593 J.T.	PRIMARY	H.J.S.	25	F	Wid.	None	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
28	155593 J.T.	PRIMARY	H.J.S.	7	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
29	155593 J.T.	PRIMARY	H.J.S.	37	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											
30	3910 J.T.	PRIMARY	W.J.S.	37	M	Single	Farmer	English	Yes	Canada	English	Canada	Brigden	Mr. Thelma											

NOT USED
NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF OCT 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33								
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the Government of the United States, or of any other Government.	Whether a person who believes in or advocates the commission of any crime, or who is afflicted with any organization entertaining and teaching dislike to or affiliated with any organization entertaining and teaching dislike to the duty, economy, or property of the United States, or of any other organized government because of life or death of any person.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of identification.	Place of birth.					
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Length of time in the United States.	Whether the United States is the final destination.	Whether the United States is the final destination.	Whether the United States is the final destination.							Whether the United States is the final destination.	Feet.			Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.	
1	Yes	Self	22	No			None	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	8	Fred	Br	Blue		Canada	Tara	
2			11				Cousin: Wellington Burington 546 1st Ebbot St.	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	2 wks.		5	11	Fr				Brigden		
3			8				None	Indef.											5	9				Scotland	Falkirk		
4			50				Bro-in-law: Adam Tring male: George Wilke P. R. S.	No	Reside	Yes									5	4	Med	Br	Br		Canada	Oshawa	
5			25				Friend: Adam Caver 6046-14 St.	Yes	1 mo.	No									5	8	Fr	Br	Blue			Del Springs	
6			40				Husb: Harry 15532 Park Ave.	Indef.											5	9						Strathroy	
7			200				7th	No	Reside	Yes									5	2	Med				England	London	
8		Mother																								Dorset.	
9																										Canada	Toronto
10																										Port Whithy	
11		Self	50				None	Yes	Indef.	No									5	6					England	London	
12			150				Bro: James R. 23 1/2 Henry St.	No	Reside	Yes									5	8	Fr		Br		Canada	Kerwood	
13			40				Cousin: Ralph Workman 1121 Oak St.	Yes	Indef.	No									5	7	Fr		Blue			Seafarsh	
14			75				Bro: James 2246 Barber St.	No	Reside	Yes									5	4	Med		Hazel			Kingston	
15			20	Yes	1892	1915	Str: Ruby Smith Box 45	Yes	5 mos.	No									5	5			Br			Watertown	
16			87	No			Friend: Mrs. Bertram 1637 Chicago Ave.	Yes	5 mos.	No									5	7	Fr		Blue			Carr.	
17			25				None	1 mo.											5	7	Med				England	Sheffield	
18			50				Friend: Ernest Dean 247 Martin Ave.	Indef.											5	6	Fr				Ireland	Donigal	
19			40	Yes	1892	1915	Bro-in-law: Thomas Walton 347 Fox St.	No	Reside	Yes									5	5	Med	Br			Canada	Toronto	
20		Husb.	-	Yes	1892	1919	Bro: John McKeegan 2225 Atlantic St.	Yes	Indef.	No									5	2	Br	Hazel			U.S.A.	Japanning, Mich	
21		Self	300	No			Friend: John McKeegan 2225 Atlantic St.	Yes	Indef.	No									5	7	Br	Blue			Australia	Emerald	
22			100				Friend: Minnie Bertram 1637 Chicago Ave.												5	7	Br				Scotland	Edinburgh	
23			25				Friend: William Hamelley 2934 Fielding St.												5	3	Fr				Canada	Pembroke	
24			50				Husb: Edward 1st Ave.	2 wks.											5	10	Med	Br			England	Boswell	
25		Husb.	-				7th												5	3		Br				Black Hall	
26		Father																							Canada	Portage la Prie	
27		Self	25				None	Indef.											5	10	Fr	Br	Blue			Knulph	
28			68				Husb: John 115 Groove Court.	No	Reside	Yes									5	5	Med					Toronto	
29		Mother					7th																		Truro, NS		
30		Self	35				None	Yes	Indef.	No									5	4		Blk			Malta	Valletta	

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the Government of the United States, or of any other Government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the commission of any crime, or who is afflicted with any organization entertaining and teaching dislike to or affiliated with any organization entertaining and teaching dislike to the duty, economy, or property of the United States, or of any other organized government because of life or death of any person.

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

3

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G. J.	3-14-23
2			P.H.S.F.	10-14-23
3				3-14-23
4			G. J.	10-14-23
5			P.H.S.F.	3-14-23
6			G. J.	10-14-23
7	Que.	Oct. 1912	Royal George	10-14-23
8	Que.	Oct. 1912	Royal George	10-14-23
9			G. J.	10-14-23
10				10-14-23
11	May 1904		Tunisian	3-20-23
12			G. J.	10-20-23
13				3-20-23
14				10-20-23
15				10-20-23
16				3-20-23
17	Mar 22		P.H.S.F.	10-20-23
18	Montreal 1911		Sicilian	10-20-23
19	St. John 1913		Scandinavian	10-20-23
20			G. J.	10-20-23
21	Halifax 1904		Corinthian	10-20-23
22	Halifax 1904		Corinthian	10-20-23
23			G. J.	10-20-23
24	Que.	Aug 1909	Unknown	10-20-23
25	Que.		Unknown	10-20-23
26			G. J.	10-20-23
27				10-20-23
28				10-20-23
29				10-20-23
30	Que.	June 6 1913	P.H.S.F. Routhenia	10-20-23
	G. T. R. -		Grand Trunk Ry. Co.	
	P. H. & S. -		Pt. Huron & Sarnia Ferry.	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 24

A to K
L to Z

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Tr.	Mon.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1	G.T.	PRIMARY E.C.C.	KAY	WILLIAM	37	M	Plaster	English	Canada	Scotch	Canada	Swansea	Wife: Elizabeth Kay. 19 Rummymede Rd, Swansea, Ont. Mr. & Mrs. Kay 17 Marisocove, Toronto, Ont. Jr. Mr.	Ill.	Chicago		
2	G.T.	PRIMARY R.E.F.	ELIZABETH	28	F.	None											
3	under 16	PRIMARY R.E.F.	MARGARET	7	F.												
4	under 16	PRIMARY R.E.F.	WILLIAM	4	M.												
5	P.H. & S.F.	PRIMARY W.T.S.	M ^c GINNIS	JOSEPH	29	M	Moulder					Owen Sound	Wife: Mabelle M ^c Ginnis 1041-2 St. E., Owen Sound, Ont. Mrs. J. E. McGinnis New Castle, Ont. Mr. Mary Jane M ^c Laughlin Laird Junction, Ont. Mrs. J. E. McGinnis	Mich.	Flint		
6	G.T.	PRIMARY L.G.G.	M ^c ISAACS	DANIEL	39	L.	Laborer					New Castle		Ind.	Indian Harbor		
7	G.T.	PRIMARY E.C.C.	M ^c LAUCHLIN	ROBERT	41	M	Brick-layer					Paris		Mich.	Flint		
8	G.T.	PRIMARY R.E.F.	BEATRICE	39	F.	None											
9	G.T.	PRIMARY E.C.C.	HAROLD	17	M	Printer's apprentice											
10	G.T.	PRIMARY E.C.C.	CLARENCE	16	M	Needle worker											
11	G.T.	PRIMARY F.F.	MILLER	CHRISTOPHER	49	M	Retired				English	Chesley	None	Cal.	Los Angeles		
12	G.T.	PRIMARY E.C.C.	MUIRHEAD	ELIZABETH	60	F.	None					Kingston	Bro: Oliver Chown 162 University Ave, Kingston, Ont.		Berkely		
13	G.T.	PRIMARY J.A.B.	THORNS	MARGARET	30	M						Toronto	Bro: Frank Jones 666 Martin St, Toronto, Ont. Uncle: Martin St, Toronto, Ont.	Mich.	Detroit		
14	under 16	PRIMARY J.A.B.	ROY	9	M	Abandoned Domicile May 1924-11/31/92							5/4/35 C.D.				
15	G.T.	PRIMARY J.A.B.	TWEED	ROBERT	27	L.	Laborer				Irish		Friend: N. Thompson 20 Hazelton Ave, Toronto, Ont. Ftr: Arthur L. Woodman Drayton, Ont.				
16	G.T.	PRIMARY J.A.B.	WOODMAN	DEAN	33	F.	None				English	Drayton					
17	G.T.	PRIMARY H.T.S.	WYLLIE	WILLIAM	31	M	Fireman				Scotch	London	None		Flint		
18	G.T.	PRIMARY J.A.B.	BECKER	HERBERT	29	M	Machinist				English	Hamilton	Mr. Elder Becker 39 Bay St. No. Hamilton, Ont.				
19	G.T.	PRIMARY J.A.B.	WILLIAN	28	F.	None							Friend: Blanche Thomas 537 Gerard Ave, Toronto, Ont.	Cal.	Los Angeles		
20	G.T.	PRIMARY H.T.S.	BROWNING	WINIFRED	20	L.	Telephone Operator					Toronto	Mr. George Byers R.D. No. 1, Garsden, Ont.	Mich.	Detroit		
21	G.T.	PRIMARY M.T.2	BYERS	WILBERT	30	M	Laborer				Scotch	Port Elgin	Wife: Sarah Festing 29 York St, St. Catharines, Ont.	Cal.	Los Angeles		
22	G.T.	PRIMARY J.A.B.	FESTING	JOHN	56	M	grocer				English	St. Catharines	Wife: Beatrice Festing 95 Kelland Ave, Hamilton, Ont.				
23	G.T.	PRIMARY J.A.B.	GERALD	26	M							Hamilton	Mr. Joseph Fuller R.R. No. 2, Thedford, Ont.	Mich.	Flint		
24	P.H. & S.F.	PRIMARY W.T.S.	FULLER	WILFRED	23	L.	Laborer				Irish	Likaboro	Mr. Thomas Given Likaboro, Ont.	Cal.	Colton		
25	G.T.	PRIMARY L.G.G.	GIRVEN	ORMOND	30	M	Merchant										
26	G.T.	PRIMARY L.G.G.	MAY	31	F.	None											
27	G.T.	PRIMARY H.T.S.	HICKEY	MARGARET	45	L.	Nurse					Hamilton	Bro: Hugh Hickey Mason Hickey, Kinniffy, Man.	Cal.	Los Angeles		
28	G.T.	PRIMARY L.A.K.	LIDELL	FREDERICK	15	M	None				English	Erin	Mr: Melville Lidell Erin, Ont.	Mich.	Flint		
29	G.T.	PRIMARY L.A.K.	DAVIDA	18	F.												
30	G.T.	PRIMARY L.A.K.	MACAULEY	WILLIAM H.	35	M	Labo-Manager				Scotch	Larnia	Mr: Mary L. Macauley 5 Remwick Ave, London, Ont.	Fla.	Jacksonville		
31	NOT USED																
32	NOT USED																

* Arrived, F. 12, Mel, Bur, Jr. born Detroit, Mich.
Gladys. " 11, Fair, St. Mary, Bur, " "

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHIRT.**

(b)(3)(C)

CLASS E

[illegible]

Note.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is or is not or is or is not of or affiliated with any organization entertaining and advocating the overthrow of the government, is or is not or is or is not under the duty, necessity, or propriety of the United States to be excluded from the United States or other organized government because of his or her beliefs or affiliations.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	New York	May 1919	G.T. Calabaria	10-7-23
2			G.T.	10-20-23
3				
4				
5			P.H. + S.	3-20-23
6			G.T.	10-20-23
7				10-20-23
8				
9				
10				
11				
12				
13	Quebec	May 1915	G.T. Tunisian	
14			G.T.	
15	Montreal	1913	G.T. Scandinavian	3-20-23
16			G.T.	10-20-23
17	Portland	May 1912	G.T. Dominican	10-20-23
18			G.T.	3-21-23
19	New York	1904	G.T. unknown	10-21-23
20	Halifax	1905	G.T. Virginia	5-3-23
21			G.T.	10-21-23
22	New York	(?)	G.T. unknown	3-21-23
23				10-21-23
24			P.H. + S.	
25			G.T.	
26				
27				10-21-23
28				3-21-23
29				10-21-23
30	Halifax	Jan. 1910	G.T. Corsican	
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.				
P. M. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, Italian has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 25.

PORT OF PORT HURON, MICH.,

Total passengers 10,000,000

U. S. DEPARTMENT OF THE ARMY

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF OCT 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of the I. O. O. F. or of any other lodge of the same name, or of any other lodge of the same name, or of any other lodge of the same name.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	Where?		Whether to reside in U.S. or to visit only.	Whether to engage in business or profession.	Whether to engage in agriculture or stock raising.	Whether to engage in any other occupation.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.	
1	Yes	Husband	-	No		None	Yes	Indef	No	No	No	No	Good	None			5	7	dk	Br	Br	Canada	St. Thomas
2		Father				Friend: 1153 Meldrum St.	Yes	Indef	No	No	No	No										London	
3		Self	22			1153 Meldrum St.	1 mo.										5	11	Med			Wallaceburg	
4			4.00			None	No	Reside	Yes								5	5		Blue		England	Aldershot
5			6.0			Friend: H. Steele 619 E. Euclid	Yes	Indef	No								5	6		Gr		Canada	Forest
6			3.00			None											5	10	Fr	Blue		Amherst, N.S.	
7			4.3			Uncle: John 397 Piper Blvd.	1 mo.										5	8		Br.		Truro	
8			6.7			Bro: Joseph	No	Reside	Yes								5	11		Blue		St. John's, N.S.	
9			2.5			Uncle: Milton 2238 Adams St.	Yes	Indef	No								5	7	Med	St. Br.		Grand Valley	
10			4			Bro: Frank R. P. #4 Clearborn.	No	Reside	Yes								5	5		Gr Br.		England	Tottenham
11			1.9			Husband: Frank J. 6225 S. Halsted St.							Lame				5	4		Br Blue		Canada	Elmvale
12		Mother				Bro: 5414 Woodlawn Ave.	Yes	Indef	No				Boite				5	7		Br		Toronto	
13		Self	160	Yes	1919	Bro: James 743 Parkland	No	Reside	Yes				Good				5	9				Shadice	
14			13	Yes	1923	Husband: William 670 Alvarado St.	Yes	Indef	No								5	9				St. Andrews, N.B.	
15			90	No		Bro: James	Yes	Indef	No								5	1	Fr	Gr Blue		England	London
16		Mother				Bro: James	Yes	Indef	No								4	11		St. Br. Gr		Canada	St. John's, N.B.
17		Self	200	Yes	1920	Bro: James	Yes	Indef	No								5	9	Med	Br Blue		Elmwood	
18			80	No		Bro: James	Yes	Indef	No								5	6	Fr			Trenton	
19		Husband		Yes	1917	Uncle											5	7				U.S.A.	Jonesboro, La.
20		Father		No																		Canada	Trenton
21																						Toronto	
22		Self	140	Yes	1911	Bro: James	Yes	Indef	No								5	6	Med			Charlottetown	
23			70	No		Friend: Thomas Fiddlow											5	4	Fr			Hamilton	
24			40			Bro: James	No	Reside	Yes								5	4		St. Br.		Owensboro	
25		Husband				416-4 St. E.											5	-		Br		Toronto	
26		Self	50	Yes	1922	None											5	10	Med			Watford	
27			600	Yes	1917												5	7	Fr	Gr		London	
28		Husband															5	5	Med	Br Br		Brantford	
29		Father																				London	
30		Self	60	No		Friend: C. H. Collins 702 Hazelton St.											5	8	Fr	St. Br. Blue		Langton	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching hatred in or opposition to organized government, or who is engaged in any activity in violation of the duty, necessity, or propriety of the laws of the United States, or who is engaged in any activity in violation of the laws of the United States, or who is engaged in any activity in violation of the laws of the United States.

East 7th

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G.T.	3-21-23
2				10-21-23
3				3-21-23
4	Montreal		P.H.S.F.	10-21-23
5			G.T.	10-21-23
6				3-22-23
7				10-22-23
8				10-22-23
9				3-22-23
10	Quebec	1855	Rosensville	10-22-23
11			G.T.	10-22-23
12				10-22-23
13				3-22-23
14				10-22-23
15	St. John	April 1907	Lake Champlain	10-22-23
16			G.T.	10-22-23
17				3-22-23
18				10-22-23
19				3-22-23
20				10-22-23
21				3-22-23
22				10-22-23
23				3-22-23
24				10-22-23
25				10-22-23
26			P.H.S.F.	10-22-23
27				10-22-23
28				10-22-23
29				10-22-23
30			G.T.	10-23-23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border
Port of Entry

Oct 1973

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

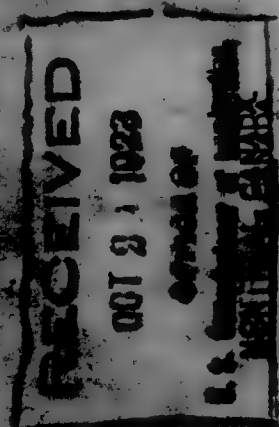
	TOTAL	ADMITTED	HEAD-TAX					STATUS		
			Debarred	Under 16 years with parent	Legal dom in U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From in-ular pos sessions	
CLASS B	63	36	27	1				6		
CLASS C	2	2	-	-				1		
CLASS D	53	48	5	8				1		
CLASS E	570	553	17	125				-		
TOTAL	688	639	49	134				8		

CLASS B											
C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION			MISCEL		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
26	19	4				9	8	6	9		

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	8
Tourists	
Residents of United States	4
Total	12

707
61



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	*Last permanent residence		Final destination		
		Family name	Given name				Yrs. Res.	Read what happens (or, if exemption claimed, on what ground)			Country	City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town
		105													
1	R.H.S.F.	MOODIE	ANDREW J.	42	M	Clicker	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	St. Marys	None	Cal.	Los Angeles
2	R.H.S.F.	ANN		38	F	None									
3	R.H.S.F.	CUNNINGHAM	CHRISTINA	30	F							Woodstock		Mich.	Flint
4	Accom.	INNIE		8	M										
5		ARCHIE		1											
6	R.H.S.F.	GOLAN	EDWARD C.	46	M	Farmer				Irish		Tweed	Bro: Daniel	Ill.	Chicago
7	R.H.S.F.	McDONALD	JOHN J.	24	M	Labourer				Scotch		Klenroy	Bro: Daniel	Mich.	Flint
8	R.H.S.F.	MEDLAR	LOYD	23	M	Cashier				Welsh		Toronto	Bro: John	Cal.	San Diego
9	R.H.S.F.	MOORE	GEORGE	28	M	Labourer				Irish		Sarnia	Wife: Sarah	Mich.	Detroit
10	R.H.S.F.	NASLUND	ALICE	24	F	None						Toronto	Point Edward, Ont.	Cal.	Los Angeles
11	Accom.	SMITH		4	F								457 Park St. drive		
12	R.H.S.F.	SWEENEY	HAROLD	28	M	Chemist							Bro: Hall		
13	R.H.S.F.	WILSON	WILLIAM	46	M	Farmer						Courtsland	729 Dundas St., E.	Mich.	Flint
14	Accom.	WYLIE	ROBERT MUIR	30	M	Farmer				Scotch		Vineland	Bro: John		
15	Accom.	MYKIEL	FRANK	5	M	None				Polish		Sydney	Bro: John	Cal.	Los Angeles
16		ANNA		2	F										
17		GNACY		6	M										
18	R.H.S.F.	BARGUS	PHILIP	32	M	Labourer				English		Saskatoon	Wife: Daisy	Ohio	Cleveland
19	R.H.S.F.	DENT	HAROLD	32	M	Labourer						Peterboro	Bro: Richard	Mich.	Detroit
20	R.H.S.F.	DOW	MARGUERITE	27	F	None				Scotch		Chewy Sound	Bro: Margaret	Ill.	Evansville
21	Accom.	PETER		2	M								653-2nd Ave. E.		
22	R.H.S.F.	VERNEAU	ED C.	17	M	Student				French		Frontenac, N.B.	Bro: Camille	Wash.	Spokane
23	R.H.S.F.	PRICE	ELIZABETH	31	F	None				English		North Bay	581 Main St.	Mich.	Flint
24	Accom.	EDRIC		10	M								Conin: Mrs. J. Deegan		
25		HAROLD		8									104 Worthington St. W.		
26		ISABEL		6	F										
27		ELIZABETH		3											
28	R.H.S.F.	SCOTT	KEITH	31	M	Labourer				Scotch		Toronto	Bro: Stuart B.	Detroit	Mich.
29	R.H.S.F.	WALL	KATHLEEN	18	F	None				English		Scotland	354 London Rd., Sarnia, Ont.	Cal.	Los Angeles
30	R.H.S.F.	CAMERON	ALLAN	30	M	Labourer				Scotch		Simcoe	Bro: John	Mich.	Detroit
		NOT USED													
		NOT USED													

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

the United States under the Immigration Act.

MONTH OF OCT 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 or more?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No			Yes	No	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.
1	Self	300	No	None.	No	Reside	Yes	No	No	No	No	No	Good	None	5	11	Med	Br	br	Scotland	Edinburgh		
2	Trust.	—		Husb: John											5	7	Fr	Blue					
3	Self	26		1633 Delaware Ave.											5	—	Med	Hazel					
4	Mother			Fr:													Fr	Blk Br. Blue	Canada	Woodstock			
5																							
6	Self	32		Friend: Patrick Barnett		Yes	3 wks.	No							6	1		Br					
7		70		1349 Elbow Ave.		No	Reside	Yes							5	7	Med						
8		100		Friend: Stanley Cramer																			
9		60		1674 Albert St.		Yes	6 wks	No							5	11	Fr						
10		50		Consini George Coatsworth																			
11	Mother			4844 Varagauzett St.											5	9	H Br.	Br					
12	Self	200		St. in Law: Mrs. W. Piper																			
13		35		3284 Euclid Ave. W.											5	6	Med	Br					
14	Physically Defective	24		Husb: Hartley		No	Reside	Yes															
15	Father			Farmer - Merchant Tail Bank																			
16				Fr:																			
17																							
18	Self	150		Friend: David Thompson		Yes	Indef	No							5	4							
19		95		1312 E. 12th St.											5	9		Br					
20		40		Bro: Fred.											5	11	Fr	br					
21	Mother			2428 E. Grand Blvd.																			
22	Father	22		Husb: Robert																			
23	Self	275		347 Sheridan Sq.																			
24	Mother			Fr:																			
25				Fr: Annie																			
26				726 E. 25th St.											5	7 1/2	Med	Br					
27				Husb: Herbert																			
28	Self	50		1362 1/2 S. Saginaw St.		No	Reside	Yes							5	2	Blk Br. Blue						
29	Trust.	—		Fr:																			
30	Self	10		Fr: Eldon E. Bladson																			
				1836 Buick Ave.											5	10		Br					
				Husb: Clarence											5	—							
				2107 E. 4th St.																			
				Fr: Donald																			
				7542 Morgan St.											5	10							

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow by force or violence of the Government of any other country, or who is affiliated with any organization maintaining and teaching disloyalty to the United States, or who is engaged in any activity which is inimical to the duty, economy, or prosperity of the United States, or who is engaged in any activity which is inimical to the duty, economy, or prosperity of any other organized government because of his or their official position.

Immigrant Inspector
Immigrant Inspector
Immigrant Inspector
Immigrant Inspector
Immigrant Inspector
Immigrant Inspector
Immigrant Inspector

[Signature]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	May 26 1912	P.H.S.F. Canada	10-22-23
2	Que	June 2 1913	P.H.S.F. Brampton	10-22-23
3	St. John	Feb 1913	G.T. Cassandra	10-23-23
4			G.T.	10-23-23
5				10-23-23
6				3-23-23
7				10-23-23
8				3-23-23
9			P.H.S.F.	10-23-23
10			G.T.	10-23-23
11				10-23-23
12				10-23-23
13				10-23-23
14				10-23-23
15				10-23-23
16				10-23-23
17				10-23-23
18	Que	1912	G.T. Trompsen	3-24-23
19			G.T.	10-24-23
20				3-24-23
21				10-24-23
22				3-24-23
23				10-24-23
24				10-24-23
25				10-24-23
26				10-24-23
27				10-24-23
28	Fronted	1908	G.T. Virginian	10-24-23
29	London	1906	G.T. Unknown	10-24-23
30	Que	April 25 1912	P.H.S.F. Cassandra	10-23-23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF Embsina, N. Dak.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.			
1	C. n. 09	Primary E. R. M.	LAZARVITCH	MORRIS	39 11	MM	Labourer	Yes	English	Yes	Russia	Hebrew	Canada	Winnipeg, Man.	362 Manitoba Ave, Winnipeg, Man.	Bro-in-law, H. Colinsky	Illinois Chicago
2			NOT USED														
3			NOT USED														
4			NOT USED														
5			NOT USED														
6			NOT USED														
7			NOT USED														
8			NOT USED														
9			NOT USED														
10			NOT USED														
11			NOT USED														
12			NOT USED														
13			NOT USED														
14			NOT USED														
15			NOT USED														
16			NOT USED														
17			NOT USED														
18			NOT USED														
19			NOT USED														
20			NOT USED														
21			NOT USED														
22			NOT USED														
23			NOT USED														
24			NOT USED														
25			NOT USED														
26			NOT USED														
27			NOT USED														
28			NOT USED														
29			NOT USED														
30			NOT USED														
			NOT USED														
			NOT USED														

Total passengers 1

U. S. citizens 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *October*, 192*3*.

"CLASS *A*"

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to remain in the United States.			Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Feet.			Inches.	Country.	City or town.		
1	Yes	Self	140 ⁰⁰ Yes	1913 to 1923	Chicago, Ill.	11215 Halum Ave, Chicago, Ill.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5'7"	red	Brown	Blue	None	Russia	Alphavon
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of other organized government because of his or their official character.

W. Sigurdson
Immigrant Inspector

(OVER)

①

Oct 1973

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NON - IMMIGRANTS,

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total _____

RECEIVED
NOV 1 - 1923
OFFICE OF
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
MONTEBELL, CALIF.

0090 1013
1341 000

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E

Edmer R. McCord

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the destruction of property of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, is or is not bound to disclose to the Government the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any public official, or the destruction of property of or affiliated with any other organized government because of his or their official character or position.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	<i>N. Ore. Berkeley</i>	<i>2/25/23</i>	<i>N. B. 14</i>	<i>2/25/23 9/26/23</i>
2		<i>2/26/23</i>		<i>2/26/23 9/27/23</i>
3		<i>7/11/23</i>	<i>Overland by automobile</i>	<i>10/1/23</i>
4				
5				
6				
7				
8				
9		<i>3/6/23</i>	<i>Overland</i>	<i>3/6/23 10/7/23</i>
10		<i>3/15/23</i>	<i>N. B. 14</i>	<i>3/15/23 10/16/23</i>
11				
12				
13		<i>10/16/23</i>		<i>10/16/23</i>
14				
15				
16				
17				
18			<i>Overland by automobile</i>	
19	<i>Quebec, June, 1902</i>	<i>10/23/23</i>	<i>Overland by automobile</i>	<i>10/23/23</i>
20	<i>N. Ore. Berkeley</i>	<i>10/23/23</i>	<i>Overland by automobile</i>	<i>10/23/23</i>
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Further Passes by Train # 14

OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. Original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Belg.	Roumanian.
Armenian.	Brew.	Russian.
Bohemian.	Bosnian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Bulgarian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Chinese.	Scotch.
Chinese.	Croatian.	Servian.
Croatian.	Cuban.	Slovak.
Cuban.	Dalmatian.	Slovenian.
Dalmatian.	Dutch.	Spanish.
Dutch.	East Indian.	Spanish American.
East Indian.	English.	Syrian.
English.	Finnish.	Turkish.
Finnish.	Flemish.	Welsh.
Flemish.	French.	West Indian (except Cuban).
French.	German.	
German.		

THIS MANIFEST MUST BE
FILED IN EACH MONTH TO
THE IMMIGRATION SERVICE
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 01

A K
E K

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Port au Prince, D.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.			Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Seige	Justin	38		M										
2		Markus	Lucas	27		M										
3		McDonald	Merton	31		M										
4		Laback	Marie	37		F										
5		Van Stendergh	René	25		M										
6		"	Germa	27		F										
7		Hubert	Lucie	41		F										
8			Thérèse	21		M										
9			Joseph	51		M										
10			Michael	12		M										
11			Philip	7		M										
12			Frank	7		M										
13			Edward	5		M										
14			Kasimir	3		M										
15		Johnson	Charles	25		M										
16		"	Matilda	45		F										
17		Best	Friedrich	36		F										
18		Clark	Fredrick	25		M										
19		Manley	Gas	30		M										
20		"	Mellie	21		F										
21		Dick	John	27		M										
22		Rogers	John	25		M										
23		Bercoitch	Pauline	42		F										
24		"	Bertie	17		F										
25			Jessie	15		F										
26		Cohen	Reba	38		F										
27		McLoch	John	29		M										
28		Leslie	Henry Edu	33		M										
29		NOT USED														
30		NOT USED														
		NOT USED														
		NOT USED														

(COVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

0321	001
0321	001

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or joins in or is affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty in opposition to organized government, or who advocates or joins in or is affiliated with any organization that advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officials, whether or not actually acting in an official capacity at the time, because of his or their official position, or who advocates or joins in or is affiliated with any other organized government because of his or their official position.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

LINES FROM 1 TO 28 COPIES BY DEF

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French	Polish.	
German	Portuguese	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

A to K
L to Z

PER Cunard

LINE SS. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 287		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. ("bonded home permanent residence.")	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married & single.			Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
Debarred 1	Debarred	WEBB	THOMAS	39 -	m m	Iron Miner	Yes	English	Yes	England	English	Lancaster, Pa.	wife: Rose Webb, Dalton, England	Mont.	Butte
2		FORBS	GEORGE	28 -	s	Stone Mason				Scotland	Scotch	Robson, S.K.	Father: Alexander Forbes, Buxton, Scotland	N.D.	Canada
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
Debarred 11	Debarred	NICHOLSON	JAMES	37 -		Mechanical Engineer						Canada Regina, S.K.	wife: Clarence Nicholson, Sheffield, England	N.Y.	New York
Debarred 12	Debarred	BOURNE	TRACY EDWARD	21 -	s								Father: Tracy Bourne, Sheffield, England		
Debarred 13	Debarred	McCULLOUGH	CHARLIE	-		Woodman				Irish	Irish	Wick, S.K.	Bro: John McCullough, Fermah, Ireland	N.D.	Haddon
Debarred 14	Debarred	CURRIE	SAMUEL	32 -	m	Fireman						Monaghan, S.K.	wife: Maggie Currie, Belfast, Ireland	Minn.	St Paul
Debarred 15	Debarred	NILSSON	JOHANNES	30 -	s	Culinary				Swedish	Swedish	Quebec, Alta	Bro: Andrew Nilsson, Boston, Sweden	Mich.	Escanaba
Debarred 16	Debarred	HAMPTON	JESSIE RAY	28 -	f m	House				England	English	Lancaster, S.K.	Father: James Capshaw, Kent, England	Pa.	Philadelphia
Debarred 17	Debarred	OR HARDIE	DESMOND	2 -	m s		No under age								
Debarred 18	Debarred	BAVERSTOCK	JOSEPH	43 -	m	Miner	Yes	English	Yes			Sheffield, Alta	wife: Constance Baverstock, London, England	Ohio	Mentor
Debarred 19	Debarred	KELLY	JAMES	25 -	s	Engineer						Wick, Alta	Father: James Kelly, S.K.	Pa.	Sonoma
Debarred 20	Debarred	MORRISON	DA	30 -	f m	House						Aggleston, S.K.	James Frank, Croxson, England	Ohio	Cleveland
Debarred 21	Debarred	EKERS	ESLIE MARCELLUS	19 -	m s	Lab						Leith, S.K.	Wife: Mary Ekers, Paisley, England	Mich.	Kinton
Debarred 22	Debarred	HEAD	GEORGE HENRY	20 -		Plumber							George Head, Paisley, England		
Debarred 23	Debarred	DUNDAS	JOHN	42		Farmer				Scotland	Scotch	Spring Valley, S.K.	Wife: Mrs. Dundas, S.K.	Mont.	Boston
Debarred 24	Debarred	GALLIMORE	FRED SMITHSON	26 -						England	English	Russar, Alta	Father: Fred Gallimore, Readington, England	Minn.	St Paul
Debarred 25	Debarred	JOYCE	MICHAEL	24 -		Miner				England	English	Wick, S.K.	Bro: Thomas Joyce, Wick, S.K.	Minneapolis	
Debarred 26	Debarred	SHAUGHNESSY	DENNIS	-		Farmer							Father: William Shaughnessy, Canada, Ireland		
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													
31		NOT USED													
32		NOT USED													

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of men will be found on the back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Portal, North Dakota.

MONTH OF Oct, 1943

CLASS B

Note.—Full text of question 94 is as follows: Whether a person or who discharges him or is exposed to constant persecution, or is affiliated with any organization, community, or group, or the day, assembly, or persons, or persons, or persons, or persons, or other constant persecution.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List	Seaport of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	Halifax	Aug 21, 1923	Coronia CPR	Oct 14, 1923
2	Zueker	June 1923	Ensonic CPR	Oct 2, 1923
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11	Montreal	May 18, 1923	Montclair CPR	Oct 12, 1923
12				
13	Zueker	Aug 15, 1923	Markham CPR	
14	Montreal	Oct 16, 1923	Metajana CPR	
15	Zueker	July 1923	Metajana CPR	Oct 1, 1923
16		Oct 20, 1923	Metajana CPR	Oct 19, 1923
17				
18	St John	Feb. 1923	Milita CPR	
19	Zueker	May 25, 1923	Montclair CPR	Oct 20, 1923
20		May 1923	Montclair CPR	Oct 7, 1923
21		Aug 1923	Milita CPR	Oct 3, 1923
22				
23		June 1923	Markham CPR	Oct 24, 1923
24		Aug 1923	Montclair CPR	
25		Aug 10, 1923	Montclair CPR	
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, location, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States before; and if so, the year (or period of years) and show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, what relative or friend).—The answer place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Canada

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

PER White Star LINE SS. CO.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Single Married or single	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality, (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Indicate latest permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
Debarred	Debarred	ANDERSON	GEORGE	24	M	S	Farmer	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Ellen Hamilton Brick, Scotland	NO	Rugby
Debarred	Debarred	SAUNDERSON	EDWARD	23	-	-	Brick	-	-	-	Ireland	Irish	Moscow Sk.	Father: Samuel Sanderson Castleguard, Ireland	N.Y.	Essex
Debarred	Debarred	CARSON	ROBERT	27	M	S	Farmer	-	-	-	-	-	Kronan, Sk.	Wife: Jennie Carson Bustmills, Ireland.	Pa	Rosemont
Debarred	Debarred	SHAW	WILLIAM	23	-	S	-	-	-	-	-	-	-	Father: John Shaw Kronan, Sk.	Ill	Chicago
Debarred	Debarred	Mc MULLEN	CHARLES	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	James Mc Mullen Kronan, Ireland	-	-
Debarred	Debarred	Mc MILLAN	JOHN	15	-	-	Baker	-	-	Scotland	Scotch	Swift Landing Sk.	-	Donald Mc Millan Dunrobin, Scotland	-	England
Debarred	Debarred	DICKINSON	THOMAS	57	M	S	Seaman	-	-	England	English	Whitehead, Sk.	-	son: Robert Dickson Dunrobin, England	-	England
Debarred	Debarred	STROBL	HENRI (HENRY)	46	M	S	Farmer	-	-	German	Rumanian	Rumania	Rumania	Wife: Eva Strobl Varosmoky, Rumania	Minn	St Paul
Debarred	Debarred	BULLIN	STANLEY JOSEPH	20	-	S	Medicine	-	-	English	England	England	England	Father: John Bullin Bucknell, England	Pa	Donora
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
Debarred	Debarred	LAWRIE	ALEXANDER	20	-	S	Farmer	-	-	Scotland	Scotch	Bryant, Sk.	-	Father: Alexander Lawrie Dunrobin, Scotland	Pa	Philadelphia
Debarred	Debarred	STEVENSON	JAMES	25	-	S	Seaman	-	-	Scotland	Scotch	-	-	son: Stevenson Dunrobin, Scotland	-	-
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
31		NOT USED														
32		NOT USED														

Donaldson Line

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Portal, North Dakota

OCT 24 1923

REPORT OF _____, MONTH OF _____, 19____

CLASS B

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is not affiliated with any organization sustaining and maintaining the same, is bound by the duty, necessity, or expediency of the same to support or contribute to the same or other organized government bodies or agencies.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor
Portal, North Dakota.

Sheet No. 3

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, or what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	PR 298437	REISBERG	KALLEM	32	-	M	Reader	Yrs	English	Yrs	Norway	Scand	Canes	Marshall, Sk.	Father: Gust Reusberg, Trondheim, Norway	N.D.	Kargo
2		NOT USED															
3		NOT USED															
4		NOT USED															
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															

33

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-546

(OVER)

MONTH OF 06-1-1923, 191

klasa @

1

Frank Dumars
Immigrant Inspector,

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y.	Oct 1912	Sandwich CPR.	Oct 6, 1923
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CPR = Canadian Pacific Railway
W.B. = Wagon Road

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Sheet No. 4

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Port of, North Dakota.

PORT OF													Portal, North Dakota.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (* marked (last) permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.
299695	Sooline CPR 3850	CALANCHUK	JOSEPH	36	m	Sailorman	English	Poland	Polish	Canada	Winnipeg, St.	father: Mary Calanchuk Bismarck, Poland	Minn	Rockester
299696	Sooline CPR 3850	HAWTHORN	JAMES	22	s	Coal miner	Scotch	Scotch	Scotch	Canada	Calgary, Alta.	father: Thomas Hawthorn Edmonton, Scotland	Ohio	Jeffs
299728	Sooline CPR 3850	BORTOLUSSI	ANNIE	24	f	Stewardess	Italian	Italy	Italian	Canada	Northwest, Alta.	Antonio Bortolussi Syracuse, Italy	Mich	Detroit
299729	Sooline CPR 3850	LEVA	PAFFAELI	31	m	Coal miner	Italian	Italy	Italian	Canada	Mountain Park, Alta.	Angelo Leva San Giovanni, Italy	Mich	Detroit
5	Sooline CPR 4641	BUE	OLAF ANGEL	26	m	Lab	English	Sweden	Swedish	Canada	Mountain Park, Alta.	on no address	La	Sioux City
6	Sooline CPR 4642	McCLINTOCK	WILLIAM DICKSON	39	m	Coal miner	Scotch	Scotch	Scotch	Canada	Beaufort, Sask.	father: Robert Mcclintock Winnipeg, Scotland	ND	Woonaw
7	Sooline CPR 4643	TENNIE STEEL		36	f	none						father: Robert Mcclintock Winnipeg, Scotland	ND	Woonaw
8	Sooline CPR 4644	MARY DICKSON		11	f							father: Robert Mcclintock Winnipeg, Scotland	ND	Woonaw
10	Sooline CPR 298520	FRISK	ELCEBORE ELIZABETH	22	f	Domestic	Swedish	Sweden	Swedish	Canada	Winnipeg, St.	father: Anders Frisk Sleking, Sweden	Mass	Beverly
11	Sooline CPR 4606	ROBBINS	ALFRED SYDNEY	34	m	Sailorman	English	England	English	Canada	Winnipeg, St.	Bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
12	Sooline CPR 4607	PARSONS	EUGENIA HENRIETTE	27	f	none						bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
13	Sooline CPR 4614	HANSON	ARTHUR WILLIAM	23	m	Lab	English	England	English	Canada	Winnipeg, St.	bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
14	Sooline CPR 4615	STUART	CHARLES EDWARD	27	m	Bank Clerk	French	Belgium	French	Canada	Winnipeg, St.	bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
15	Sooline CPR 4609	HULET	CHARLES	48	m	Lab	French	Belgium	French	Canada	Winnipeg, St.	bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
16	Sooline CPR 4610	MADELINE		31	f	none						bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
17	Sooline CPR 4611	LELONG	ANTOINE	61	m	Stewardess	English	Poland	Polish	Canada	Winnipeg, St.	bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
18	Sooline CPR 359577	KONETSHNIC	JOSEPH	34	m	Domestic	English	Yugo-Slavia	Slav	Canada	Winnipeg, St.	bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
19	Sooline CPR 359521	MACDONALD	KATE	27	f	Domestic	English	Scotland	Scotch	Canada	Winnipeg, St.	bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
20	Sooline CPR 3863	HORGAN	THOMAS	26	m	Lab	English	England	English	Canada	Winnipeg, St.	bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
21	Sooline CPR 254578	KONETSHNIC	AGNES	22	f	Domestic	English	Yugo-Slavia	Slav	Canada	Winnipeg, St.	bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
22	Sooline CPR 254578	MADELINE		31	f	none						bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
23	Sooline CPR 3848	HOLT	ELIZA	48	m	Lab	English	Belgium	French	Canada	Winnipeg, St.	bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
24	Sooline CPR 254594	SWINBANK	EMIMA	35	f	Domestic	English	Belgium	French	Canada	Winnipeg, St.	bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
25	Sooline CPR 254594	SIROVI	IGNACE	47	m	Domestic	English	Belgium	French	Canada	Winnipeg, St.	bro: Arthur Robbins Winnipeg, Eng	Mich	Winnipeg
26	Sooline CPR 254594	NOT USED												
27	Sooline CPR 254594	NOT USED												
28	Sooline CPR 254594	NOT USED												
29	Sooline CPR 254594	NOT USED												
30	Sooline CPR 254594	NOT USED												
31	Sooline CPR 254594	NOT USED												
32	Sooline CPR 254594	NOT USED												
33	Sooline CPR 254594	NOT USED												
34	Sooline CPR 254594	NOT USED												

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

HULET, SAMUEL 10 m
JOHN 8 F
BLANKS 6 F
MARCELLINE 14 m
PETER 1 m

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF 2 1923, 191

Class D

[illegible]

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the commission of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either on or off the premises of any such other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	July 1912	? opp	Feb 25, 1923 Sep 27, 1923
2		May 1921	Empress of France opp	
3	New York	Apr. 1914	? opp	Feb 28, 1923 Sep 28, 1923
4		Feb 1909	Provence; opp.	
5	Moblie, Ala.	Apr 1921	Dovo Rio opp	Oct 6, 1923
6	Quebec	Aug 1920	opp Lutunia	
7				
8				
9				
10		Nov 1921	Empress of France opp	Oct 1, 1923
11	St John	Nov 8, 1920		
12				
13		Mich. 1922	Memmore; opp.	
14	Hoboken	July 1922	Carson; opp	
15	Quebec	Aug 1920	Empress of France opp	
16	N.Y.	Aug 1911	Oakland opp	
17				
18				
19				
20	Halifax	May 1912	Campanella opp	Mar 3, 1923 Oct 24, 1923
21	St John	Apr 1921	Imperial opp	Mich 2, 1923 Oct 24, 1923
22	Quebec	June 1920	Canada opp	Mich 1, 1923 Oct 24, 1923
23	Halifax	Mich 1914	? opp	Mich 3, 1923 Oct 24, 1923
24	Quebec	Dec 1921	Imperial opp	Mich 5, 1923 Oct 24, 1923
25	N.Y.	1904	? opp	Mich 9, 1923 Oct 24, 1923
26	Quebec	Aug 1919	Victoria opp	Mich 13, 1923 Oct 24, 1923
27				
28		Oct. 1919	Empress of France, opp	
29				
30	Halifax	Mich. 1905	Szerlar opp	Mich 16, 1923 Oct 24, 1923

LINES FROM 1 TO 30 COPIED BY BET

CpR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

ITALIAN (NORTH).

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Partially Available

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* assumed future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.	Country.
299776	CPR	GRESHUK	FRED	32	m	Coal Miner	Yes	Russian	Yes	Russian	Russian	Canada	Father: Thomas Greshuk, Russia	Mich	Detroit
299775	CPR	PLUTA	WILLIAM	28	s	Sec		English				Canada	Father: Pluta, Russia		
299774	CPR	WOLD	JOHN	31	m	Sec				Scandinavian	Scandinavian	Canada	Father: Wold, Norway	Mich	Detroit
299773	CPR	BASKIN	CHARLES	25	s	Lab				Irish	Irish	Canada	Father: Baskin, Ireland	Mich	Detroit
299772	CPR	NELSON	FELIX	31	m	Coal Miner				Swedish	Swedish	Canada	Father: Nelson, Sweden	Mich	Detroit
299771	CPR	DAYIES	SAMUEL	24	m	Lab				Welsh	Welsh	Canada	Father: Dayies, Wales	Mich	Detroit
299770	CPR	CRAMER	CHRIS	22	s	Lab				Denmark	Denmark	Canada	Father: Cramer, Denmark	Mich	Detroit
299769	CPR	BOND	HAROLD ALFRED	24	m	Lab				England	England	Canada	Father: Bond, England	Mich	Detroit
299768	CPR	JACKSON	DORIS	26	f	Office Clerk				England	England	Canada	Father: Jackson, England	Mich	Detroit
299767	CPR	LAIRD	JAMES PENMAN	24	m	Collector				Scotland	Scotland	Canada	Father: Laird, Scotland	Mich	Detroit
299766	CPR	THIRKELL	THOMAS WILLIAM	24	m	Coal Miner				England	England	Canada	Father: Thirkell, England	Mich	Detroit
299765	CPR	JOHNSON	THOMAS	35	m	Coal Miner				Finland	Finland	Canada	Father: Johnson, Finland	Mich	Detroit
299764	CPR	HUTCHINSON	AGNES DOUGLAS	36	f	Medic				Scotland	Scotland	Canada	Father: Hutchinson, Scotland	Mich	Detroit
299763	CPR	CURRIE	JOHN	19	m	Lab				Ireland	Irish	Canada	Father: Currie, Ireland	Mich	Detroit
299762	CPR	NOT USED													
299761	CPR	NOT USED													
299760	CPR	NOT USED													
299759	CPR	NOT USED													
299758	CPR	NOT USED													
299757	CPR	NOT USED													
299756	CPR	NOT USED													
299755	CPR	NOT USED													
299754	CPR	NOT USED													
299753	CPR	NOT USED													
299752	CPR	NOT USED													
299751	CPR	NOT USED													
299750	CPR	NOT USED													
299749	CPR	NOT USED													
299748	CPR	NOT USED													
299747	CPR	NOT USED													
299746	CPR	NOT USED													
299745	CPR	NOT USED													
299744	CPR	NOT USED													
299743	CPR	NOT USED													
299742	CPR	NOT USED													
299741	CPR	NOT USED													
299740	CPR	NOT USED													
299739	CPR	NOT USED													
299738	CPR	NOT USED													
299737	CPR	NOT USED													
299736	CPR	NOT USED													
299735	CPR	NOT USED													
299734	CPR	NOT USED													
299733	CPR	NOT USED													
299732	CPR	NOT USED													
299731	CPR	NOT USED													
299730	CPR	NOT USED													
299729	CPR	NOT USED													
299728	CPR	NOT USED													
299727	CPR	NOT USED													
299726	CPR	NOT USED													
299725	CPR	NOT USED													
299724	CPR	NOT USED													
299723	CPR	NOT USED													
299722	CPR	NOT USED													
299721	CPR	NOT USED													
299720	CPR	NOT USED													
299719	CPR	NOT USED													
299718	CPR	NOT USED													
299717	CPR	NOT USED													
299716	CPR	NOT USED													
299715	CPR	NOT USED													
299714	CPR	NOT USED													
299713	CPR	NOT USED													
299712	CPR	NOT USED													
299711	CPR	NOT USED													
299710	CPR	NOT USED													
299709	CPR	NOT USED													
299708	CPR	NOT USED													
299707	CPR	NOT USED													
299706	CPR	NOT USED													
299705	CPR	NOT USED													
299704	CPR	NOT USED													
299703	CPR	NOT USED													
299702	CPR	NOT USED													
299701	CPR	NOT USED													
299700	CPR	NOT USED													
299699	CPR	NOT USED													
299698	CPR	NOT USED													
299697	CPR	NOT USED													
299696	CPR	NOT USED													
299695	CPR	NOT USED													
299694	CPR	NOT USED													
299693	CPR	NOT USED													
299692	CPR	NOT USED													
299691	CPR	NOT USED													
299690	CPR	NOT USED													
299689	CPR	NOT USED													
299688	CPR	NOT USED													
299687	CPR	NOT USED													
299686	CPR	NOT USED													
299685	CPR	NOT USED													
299684	CPR	NOT USED													
299683	CPR	NOT USED													
299682	CPR	NOT USED													
299681	CPR	NOT USED													
299680	CPR	NOT USED													
299679	CPR														

(OVER)

697 - 1923

Class D

Engene e Chmielewski

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in, or advocates the or who believes in or is opposed to organised government, or who advocates the organisation of such or of affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or the overthrow of such the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, or of other organised government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	Mich 1912	?	Mich 16, 1923
2	Quebec	June 1912	CPR	Oct 24, 1923
3	N.Y.	abl 1921	Stamford CPR	Feb 23, 1923
4	St. John	abl 1921	Stamford CPR	Oct 24, 1923
5	Montreal	abl 1913	Arabic CPR	Oct 24, 1923
6	Quebec	Dec. 1920	Megawick CPR	Mich 16, 1923
7	N.Y.	Nov. 1919	United States	Oct 24, 1923
8	Halifax	Mich 1922	Camorra CPR	Oct 19, 1923
9	Quebec	June 1919	Camorra CPR	Oct 18, 1923
10	N.Y.	Nov. 1922	Montrose CPR	Oct 16, 1923
11	Quebec	June 1914	Regina CPR	Oct 14, 1923
12	Montreal	Nov. 1922	Montrose CPR	Oct 12, 1923
13	N.Y.	Nov. 1922	Montrose CPR	Oct 12, 1923
14	Quebec	Nov. 1922	Montrose CPR	Oct 12, 1923
15	Montreal	Nov. 1922	Montrose CPR	Oct 12, 1923
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

COPIES OF BEF

CPR = Canadian Pacific Railway
WGR = Western Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH QUARTER TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6

A to E
L to Z

PORT OF Portal, North Dakota.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13								
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination († based on permanent residence)			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if cannot read, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town		
299610	1	CPR 259565	BURDEN	JAMES	26	0	m	8	Coal miner	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Baleman, Alta	bro: Eddie Hegere Baleman, Alta	Mich	Detroit	
299614	2	3849 Soleline	TRIEBES	ERNEST	32	0			Student				German			St. Bonnell's, Sask	uncle Louis Triebes St. Bonnell's, Sask	Mich	St. Paul	
299616	3	3853 Soleline	EARNshaw	PERCY	25	0			Steam Engineer				English			Edmonton, Alta	aunt: J. B. Gardner Edmonton, Alta	Mich	St. Paul	
299618	4	3854 Soleline	WHIPPLE	LOREN EZRA	37	0			Farmer							Homond, Alta	wife Metta Whipple Homond, Alta	SD	Swanbrooks	
	5	und 16 acc		HOWARD	7	-			8 none											
	6	und 16 acc		LUCILLE JUNE	4	-			7	no under age	no									
299619	7	3855 Soleline	FITZGERALD	CHARLES	28	-	m		Farmer Lab	yes	English	yes		Irish		High River, Alta	mother: Alice Fitzgerald Indian River, Ont, Canada	Mich	St. Paul	
299723	8	259510 CPR	SCHILL	WILLIAM A	-			m	Medicine					Dutch		Netherhill, Sask	father: Lewis B. Schell Netherhill, Sask, Canada	Mich	Detroit	
299724	9	259511 CPR		WILLIAM	25	-			7 none					French			no relation			
	10	und 16 acc	KONETZSCHING	AGNES	4	-			8	no under age	no			Slovak		Midland, Alta		Ill	Springfield	
	11	und 16 acc		CHRISTIANA	2	-														
299730	12	259571 CPR	WORTLEY	IRVING	28	-	m		Farmer	yes	English	yes		English		Weyburn, Sk	bro: Arthur Stealy Weyburn, Sk		Chicago	
299731	13	259572 CPR		SADIE	29	-			7 none											
	14	und 16 acc		CHARLSE	2	-	m		8	no under age	no									
	15	und 16 acc		CHARLES	-				6											
299738	16	3867 CPR	CRACIUM	VASILE	43	-			Farmer	yes	English	yes		Rumanian		Truax, Sk	J. Krolowicz Truax, Sk	Mich	St. Paul	
299739	17	259594 CPR	KOSS	PETER	29	-			Farmer					Polish		Embers, Alta	uncle: Paul Schubert Embers, Alta	Mich	Garrett	
299740	18	259596 Soleline	STRAND	OLE E	40	-			Farmer					Scand		Reedlyn, Sk	mother: Annie Strand Reedlyn, Sk	Mich	St. Paul	
299741	19	3871 CPR	ALLEN	ABRAHAM L	58	-			Farmer					English		Guelph, Sk	wife: Estelle Allen Guelph, Sk	Mich	Ashebrook	
299742	20	259525 CPR	EDGE	JAMES D	33	-			Agent							Lungden, Sk	Eva Edgett Lungden, Sk	Mich	Minot	
299743	21	259523 CPR	WILLIAMS	GEORGE D	35	-			Clerk					Welsh		Ponoka, Alta	bro: R. D. Cook Ponoka, Alta	Mich	El Paso	
299744	22	259522 CPR	WHITE	ELMER L	40	-			Farmer					Irish		Yellow Grass, Sk	wife: Susan R. White Yellow Grass, Sk	Col	Denver	
299745	23	3872 Soleline	COLEMAN	FREDERICK HENRY	30	-			Farmer					Eng		Moore, Sk	uncle: Harry Ransell Moore, Sk	Fla	Jacksonville	
299746	24	3873 und 16 acc		CLARA MAY	25	-			7											
	25	acc		ROTHEA MARY	2	-			8	no under age	no									
299748	26	259580 CPR	LEITCH	DUNCAN	30	-			Farmer	yes	English	yes		Scotch		Korradert, Sk	no relation Korradert, Sk	La	Sanford	
299749	27	259583 CPR	DOUGLAS	JOHN	21	-			Farmer							Faversham, Ont	mother: Betty S. Douglas Faversham, Ont	Mich	Wellington	
299750	28	259586 Soleline	BOGDANN	GEORGE	28	-			Farmer					Rumanian		Southey, Sk	wife: Lillian Bogdann Southey, Sk	Ill	La Grange	
299751	29	3889 Soleline	McFARLANE	STCTOR	18	-			Student					Scotch		Armstrong, BC	father: John McFarlane Armstrong, BC	Mich	Kansas City	
299752	30	3890 Soleline	VASILENKO	LAURA	13	-			7 none					Rumanian		Blaine Lake, Sask	uncle: Vasile Vasilev Blaine Lake, Sk	Mich	Daguerre	
			NOT USED																	
			NOT USED																	

OVER

of the United States under the Immigration Act. OCT 24 1923
OCT - 1923 OCT - 1923
MONTH OF _____, 19

7

Note.—Full text of question 24 is as follows: "Whether you are, or have been, or who disbelieves in, or is opposed to, organized government, or the maintenance of peace, or of confidence with any one of the following: the President, the Vice-President, the Secretary of State, or any one of the members of the Cabinet."

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portel	Feb 25, 1923	CPR	Feb 25, 1923
2	Baltimore	Nov 1908	Bremen CPR	Feb 23, 1923
3	Portel	Feb 25, 1923	CPR	
4		Feb 26, 1923		Feb 26, 1923
5				Feb 27, 1923
6				
7				
8				
9				
10		Mich 3, 1923		Mich 3, 1923
11		Mich 3, 1923		Mich 3, 1923
12				Oct 17, 1923
13	Helser	Sh. 1917	Mich 3, CPR	
14	Portel	Mich 3, 1923		
15				
16	N.Y.	June 1907	? CPR	
17	Zurich	July 1910		
18	N.Y.	1887		
19	Portel	Mich 4, 1923	CPR	Mich 4, 1923
20				Oct 18, 1923
21	N.Y.	Oct 1910	Campagna CPR	
22	Portel	Mich 5, 1923	CPR	
23	Zurich	Sept 1910	? CPR	Mich 5, 1923
24	Portel	Mich 5, 1923	CPR	Oct 18, 1923
25				
26	Zurich	1902	? CPR	Mich 3, 1923
27	Portel	Mich 7, 1923	CPR	Oct 18, 1923
28	St. John	1903	? CPR	
29	Portel	Mich 9, 1923	CPR	Mich 9, 1923
30		Mich 8, 1923		Oct 18, 1923
31				Oct 18, 1923

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Port of, North Dakota
Port of, North Dakota

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL Family name Given name	4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (Should leave permanent address.)		
							Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town	
1	Bookline 4640	KYLE ROBERT JAMES CLARK	30	m	s	Farmer	yo	English	yo	Canada	Irish	Canada	Kenwood, Sk.	Father: Joseph Kyle Kenwood, Sk. John Bunyak Kipling, Sask.	Mich	Detroit
2	Bookline 4638	BUNYAK MATTHEW	25	m									no in law			
3	Bookline 4639	MARY	19	f		none							gfather			
4	und 16 acc	JOHN	10	m	s		no	under age	no				no in law: Alexander Cummings Mossids, Alta	Ill	Chicago	
5	CPR 298524	CUMMINGS IDA	29	f	m		yo	English	yo		English	Mossids, Alta	gfather			
6	und 16 acc	LAURA MARIE	8	f												
7	und 16 acc	ALICE	6	f												
8	und 16 acc	WILLIAM	4	m			no	under age	no							
9	und 16 acc	ETHEL	3	f												
10	und 16 acc	FRANCES	1	f												
11	CPR 298523	KUZMAK MICHAEL	33	m		Artist	yo	English	yo		Ruthenian	Leithridge, Alta Hagymoss, Sk.	no address	Pa	Philadelphia	
12	CPR 298427	COLEMAN MARY ALICE	27	f	m	sew					English		Husb: John Coleman Hagymoss, Sk.	Ill	Chicago	
13	und 16 acc	FRANCIS ELMER	7	m	s								Father			
14	und 16 acc	LIONEL BECHAM	1	m			no	under age	no							
15	CPR 298422	PICKWORTH MAX	17	m		Student	yo	English	yo				mother, Sask. Lionel Becham, Sask.	Man	Minneapolis	
16	CPR 298519	BEAMES ETHEL KATE MURPHY	53	f		Domestic							son: John Beames Prince Albert, Sk.	Man	Dartmouth	
17	Bookline 4605	KELLY JAMES RICHARD	39	m	s	Electrician					Irish		mother: Mary Kelly Montreal, Canada	Man	St. Paul	
18	Bookline 4604	BLANTE WEN	23	m							Irish		Father: Wm. Blante Sr. Lafayette, P.Q.			
19	CPR 298514	TRIMBLE WILMOT LORNE	39	m		Creamery man					Irish		mother: Agnes Trimble Hamilton, Ont.	Fla	Ocala	
20	CPR 298515	ANNA	37	f		none							no in law			
21	CPR 298516	AUDREY	17	f		Student							gfather			
22	und 16 acc	HENRY	15	m												
23	und 16 acc	MARGARET	11	f												
24	und 16 acc	MARY	10	f							English		Bro in law: Thomas Rogers Pischat, Sk.	Man	Rick Valley	
25	Bookline 4634	ROYCROFT SYBIL	40	f		none							uncle			
26	und 16 acc	MARJORIE	4	f			no	under age	no				mother: Matilla Hutchinson Edmonton, Alta	Mich	Detroit	
27	CPR 157544	MUIR LABEL	21	f			yo	English	yo				Husb: Ray Robinson Pemberton, Sk.	La	Satowall	
28	CPR 298446	ROBINSON ELEN	31	f									Father			
29	und 16 acc	ERMA JANE	2	f	s		no	under age	no							
30	und 16 acc	WALTER JAMES	1	m												
		NOT USED														
		NOT USED														

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act of 1923
 MONTH OF OCT, 1923, 19

CLASS E

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
 MANIFESTED ON THIS SHEET.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
No. on List	Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 or more?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a anarchist.	Whether a polygamist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the United States Government.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of any other country.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of any other country.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of any other country.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of any other country.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of any other country.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of any other country.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of any other country.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of any other country.					
				Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		Length of time since last departure from U.S.	Whether also landed in U.S.																
																			Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
																			Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self.	\$70	No			carcin. Chas. Speck Detroit, Mich.	no	Learn Yrs	No	No	No	No	No	No	510	Med	hbk	br	none	Canada	Newmanford			
2			\$40	Y	1919	Ohio	uncle answer Bingham Detroit, Mich.									58		low	gr		Canada	Salt Lake City			
3		Husb		Y	1904	Ohio										54			blue		usa	Ohio			
4		Father		Y	1904	Ill	gruncle									52			br		Canada	Yamwood, Sp			
5		Self.	\$100	Y	1911	Ill	Husb. R. W. Cummings 4006 N. Dearborn Ave Chicago									52			br		usa	Chicago, Ill			
6		Mother		Y			Father												gr		Canada	Mosside, Ont			
7				Y															br						
8				Y															gr						
9				Y															br						
10				Y															blue						
11		Self.	\$100	Y	1912	Pa	no. brick Catholic Church Philadelphia, Pa									58	Med	hbk	hazel		Austria	Lemberg			
12				Y	1918	Ill	bro. R. Cunningham Chicago, Ill.									56		br	blue		usa	Niagara N.D.			
13		Mother		Y			uncle												br		Canada	Staggs, Ont			
14				Y															br						
15				Y			mother: Carrie Popworth 15 St. E. Minneapolis, Minn									511	Med	br	hazel			Madison, Ont			
16		Self.	\$400	Y	1912	Mass.	am. Stephen Blaves 249 Huntington St. Boston, Mass									52		blk	gr		England	London			
17			\$72	Y	1916	N.Y.	uncle: Henry Kelly St. Paul, Minn									57		blk	gr		Canada	Montreal			
18			\$69	Y			no address, St. Paul, Minn									58		br	gr						
19			\$400	Y			no address, Ocala, Fla									57 1/2						Hamilton, Ont.			
20		Husb		Y												54			blue			Toronto, Ont.			
21		Father		Y															gr						
22				Y															hbk						
23				Y															br						
24				Y																					
25		Self.	\$43	Y	1917	Mich	Husb. William Roycroft 40 St Paul St. St. Paul, Minn									55			hazel			Windsor, Ont			
26		Mother		Y			Father												lt	blue		Brookings, S.D.			
27		Self.	\$20	Y	1919	N.D.	Husb. James Muir 200 Palmer St. Detroit, Mich									53		dk	gr		England	Cockfield			
28			\$100	Y	1910	Mich	bro. Geo. R. Robinson, Petoskey, Mich									52		br	blue		usa	Hamon, Mich			
29		Mother		Y			uncle														Canada	Mosside, Ont			
30				Y															br						

Note.—Full text of question 14 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the United States Government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officers, or who is affiliated with any organization contemplating and teaching disaffection or insurrection, or who is engaged in the duty, necessity, or propriety of the unlawful acquisition or retention of property, or who is engaged in the duty, necessity, or propriety of the unlawful acquisition or retention of property, or who is engaged in the duty, necessity, or propriety of the unlawful acquisition or retention of property.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Porter	Oct 5, 1923	WR	Oct 5, 1923
2				
3				
4				
5		Oct 3, 1923	CPR	Oct 3, 1923
6				
7				
8				
9				
10				
11	Matred	Oct. 1913	? CPR	
12	Porter	Oct 3, 1923	CPR	Oct 2, 1923
13				
14				
15				
16	Wheeler	Oct. 1903	? CPR	Oct 1, 1923
17	Porter	Oct 1, 1923	CPR	
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25		July 23, 1923	CPR	Oct 4, 1923
26				
27	N.Y.	1906	Lusitania CPR	July 10, 1923 Oct 23, 1923
28	Porter	Oct 1, 1923	CPR	Oct 1, 1923
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
CUSTOMS HOUSE TO
OFFICE OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination	State	
		Family name	Yrs. Mos.	Married or single		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town		City or town	
2997071	Looking 3886	TALLON ROY	32	m	Farmer	Ys English	Ys	Canadian	English	Canada	La Pléché, S.P.	Father: John Tallon, La Pléché, S.P.	N.D. Lamoie
2997082	Looking 3887	AGNES	26	f	none							father	
2997083	und 16	MARSHAL	5	m	Stone-Cutter	no under age	no				Regina, S.P.	Frs: all young, Regina, S.P.	Ill Joliet
2997114	acc 259535	TAYLOR WILLIAM	41	m		Ys English	Ys				Regina, S.P.	wife: Annie, Don Regina, S.P.	
2997125	acc 259534	DON GEORGE	42	m							Grand Prairie, Alta	Father: Elas Brower, Grand Prairie, Alta	Pa Philadelphia
2997146	Looking 3894	BREWER ERNEST CHARLES	26	m								father	
2997157	Looking 3895	BEATRICE	22	f	none							father	
2997158	und 16	ERNEST FREDRICK	1	m		no under age	no						
2997159	acc 259540	BUKOWSKI SVETORZ	57	m	Farmer	Ys English	Ys				Regina, S.P.	wife: Margaret Bukowski, 121-12 ave Regina, S.P.	Mich Detroit
2997160	acc 259549	GOSSKIE JACOB	50	m							Weyburn, Sask.	son: Mike Gosskie, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997161	acc 259547	DOSLEA ADADOR	47	m							Weyburn, Sask.	wife: Ruby Doslea, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997162	Looking 3900	SHOEMAKER WILLIAM	44	m							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997163	Looking 3901	FOWLER GEORGE	20	m							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997164	acc 259604	SIMM ROBERT	34	m							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997165	acc 259605	AMELIA	42	f							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997166	acc 259606	FLINN JOHN WILLIAM	29	m							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997167	acc 259597	BECKMANN HERMAN	27	m							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997168	acc 259598	MOLLIE	25	f							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997169	und 16	ALFRED	2	m		no under age	no				Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997170	und 16	ELLA	1	f							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997171	acc 259599	SCHMIDT JORGEN	55	m							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997172	acc 259600	SOPHIA	45	f							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997173	acc 259601	INCER	16	m							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997174	und 16	ELSIE	9	f							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997175	acc 259650	WASS CHARLIE	44	m							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997176	acc 259651	IDA	48	f							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997177	acc 259652	CHARLIE GANNER	20	m							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997178	und 16	JOHN	12	m							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997179	und 16	FRED ROBERT	10	m							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997180	acc 259653	DUFRESNE BERTHA	42	f							Weyburn, Sask.	son: F. D. Montgomery, Weyburn, S.P.	Mich St Paul
2997181	NOT USED												
2997182	NOT USED												

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

OCT 1923

452:1923

057 241923

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow of or is affiliated with any organization maintaining and teaching the overthrow of the Government, or the duty, necessity, or propriety of the universal overthrow of the Government, or the overthrow of any other organized government because of its or their opposition to the Government of the United States.

OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portab	Mich 9, 1923	CPR	Mich 9, Oct 19, 1923
2				
3				
4	Zucker	1910	? CPR	Mich 10, 1923 Oct 19, 1923
5	Montreal	1903		
6	Portab	Mich 12, 1923	CPR	Mich 12, 1923 Oct 19, 1923
7				
8				
9	St. John	Mich 1912	? CPR	Mich 14, 1923 Oct 19, 1923
10	New York	Aug 1898	? CPR	
11	London	May 1912	CPR	
12	Portab	Mar 1923	CPR	
13	St. John	Apr 1908	? CPR	
14	St. John	Nov 1910	CPR	Mich 15, 1923 Oct 19, 1923
15				
16		June 1905	Embassy of Boston; CPR	
17	Zucker		? CPR	3-11-23
18	Portab	Mich 15, 1923	CPR	
19				
20				
21	Zucker	Sept 1913	Emp of Indent CPR	
22				
23				
24	Portab	Mich 15, 1923	CPR	
25	Boston	Apr 1902	CPR	Mich 16, 1923 Oct 20, 1923
26	N.Y.	Sept 1908	? CPR	
27				
28	Portab	Mich 16, 1923	CPR	
29				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM MUST BE
FILED BY EACH MONTH TO
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K
L to Z

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Port of, North Dakota;

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Should be permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.	
297831	259656	BRACY	CHARLES	52	m	Farmer	English	English	Canada	Abney Lake, Sk.	Ohio	Attison
297842	259657		PEARL	45	f	none		Dutch	Osage, Sk.	son: Sydney Hoffman	ND	Minneapolis
297853	259658	HUFFMAN	JOSEPH	67	m	Farmer		French	La Fleche, Sk.	frd: Arthur Bruggel	Cal	San Francisco
297864	259609	BRAIS	FORTIN	50	m	Hotel Porter		English	Edmonton, Alta	wife: Amy Harris	Ill	Chicago
297883	259533	FARRAR	HAROLD	42	m	Farmer		Scotch	Stonish, Sk.	frd: J. Lundy	Ill	Stirling
297897	3912	DAVIS	CLARENCE EPENAM	54	m	Farmer		Scotch	Calgary, Alta	frd: James Findley	Ill	Chicago
297927	259664	SEYMOUR	JOHN	36	m	Farmer		German	Denzil Lake, Sk.	father: Henry Lessmeister	Min	St. Paul
297939	259662	LESS MEISTER	PETER	28	m	Farmer				frd: Henry Lessmeister		
297950	259663		CHRISTINA	27	f	none				frd: Henry Lessmeister		
297961	3921	JOHNSON	ALFRED	33	m	Farmer	English	Scand	Camerton, Alta	frd: Alce Brumfitt	Wis	Ogdensburg
297972	3924	BENNETT	GORDON FRANK	31	m	Farmer	English	Scand	Calgary, Alta	bro: J. Bennett	Ill	Chicago
297983	3925		ELLEN	34	f	none				bro: Henry L. Seimster		
297994	3935	BISHOP	THOMAS	36	m	Farmer	English	Scand	Calgary, Alta	wife: Annie Bishop	Mich	Detroit
298005	3937	KONSTANTIN	ALICK	38	m	Farmer	English	Scand	Calgary, Alta	bro: George Konstantin		
298016	3938		ANNIE	26	f	none				bro: George Konstantin		
298027	3939		JOHN	4	m	Farmer	English	Scand	Calgary, Alta	bro: George Konstantin		
298038	3940		GEORGE	2	m	Farmer	English	Scand	Calgary, Alta	bro: George Konstantin		
298049	3941	CARLBERG	EUST	36	m	Farmer	English	Scand	Calgary, Alta	bro: George Konstantin		
298060	3942		WELGA	35	f	none				bro: George Konstantin		
298071	3943		WELVIN	5	m	Farmer	English	Scand	Calgary, Alta	bro: George Konstantin		
298082	3944		ROY	1	m	Farmer	English	Scand	Calgary, Alta	bro: George Konstantin		
298093	3945	DRIFFILL	KATHERINE	53	f	none	English	English	St. Michaels, Sk.	frd: Charles Driffill	Mich	Grand Rapids
298104	3946		NORMAND	11	m	Farmer	English	Scand	Whitlow, Alta	frd: Walter Silk	Mich	Grand Rapids
298115	3947	CLAUSON	JOHN CASPAR	42	m	Farmer	English	Scand	Whitlow, Alta	frd: Walter Silk	Mich	Grand Rapids
298126	3948		MARY	41	f	none				frd: Walter Silk		
298137	3949		WALTER	11	m	Farmer	English	Scand	Whitlow, Alta	frd: Walter Silk		
298148	3950		VICTOR	6	m	Farmer	English	Scand	Whitlow, Alta	frd: Walter Silk		
298159	3951	CARLBERG	GILBERT	9	m	Farmer	English	Scand	Whitlow, Alta	frd: Walter Silk		
298170	3952	MERRIOTT	THOMAS	40	m	Farmer	English	Scand	Whitlow, Alta	frd: Walter Silk		
298181	3953		NOT USED									
298192	3954		NOT USED									

30 39

Total passengers
U. S. citizens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

(LOVE)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

Form.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force and violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of such President or President-elect, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, is under a moral obligation, as a citizen of the United States, to perform the duty, necessity, or propriety of the universal armament of citizens, or to join or assist in joining any other organized government, because of his or their beliefs or opinions?

Strawberry

Franklin

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM IS TO BE
FILED IN EACH CASE TO
THE IMMIGRATION
OFFICE OF THE
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No.

10

INDEXED
A to E
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Port of, North Dakota.

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.			Read	Write		Country.	City or town.
299827	Sootline 3941	BLOOMDALE	EDWARD	46	M		Foreman	Yes	English	Canada	Scand	Canada	Weyburn, Sask.	Sis-in-law Mrs. A. Robertson Weyburn, Sask.	Cal	Los Angeles
299828	Sootline 3942	WHITCHER	HARRY	45	F		Farmer		English			Weyburn, Sask.	bro. Guy Whitsher Weyburn, Sask.	Ind	Indianapolis	
299830	Sootline 3948	WHITCHER	HARRY	39	M		Farmer		English			Weyburn, Sask.	bro. Guy Whitsher Weyburn, Sask.	Ind	Indianapolis	
299831	Sootline 3949		HAUDE	28	F		None						bro-in-law			
	und 16		HAZEL	7	F								uncle			
	acc		HAZEL	7	F											
	Sootline 4699	WISEHART	MARSHAL	33	M		Farmer					Pers. Alta	bro. Casy Wischert Pers. Alta; Canada	Ill	Illinois	
	Sootline 4700		WILLIE	29	F		None						bro-in-law			
	CPR	THIESSEN	JACOB W	55	M		Farmer		German			El Paso, Texas	bro. Lena Thieszen Herbert, Sask.	Mexico		
	CPR	FOWLER	FOREST	56	M		Farmer		English			El Paso, Texas	bro. Lena Thieszen Herbert, Sask.	Ill	Buda	
	Sootline 4677		AUGUSTA		F		None						bro-in-law			
	Sootline 4678	CLAPHAM	WILLIE	23	M		Farmer					El Paso, Texas	bro. Lena Thieszen Herbert, Sask.	Ill	Buda	
	Sootline 4679		ALPHA	18	F		None						bro-in-law			
	Sootline 4680	BENNIS	NELLIE	57	F		None		Dutch			El Paso, Texas	bro. Lena Thieszen Herbert, Sask.	Ill	Buda	
	und 16		AYRDREY	12	F		None						bro-in-law			
	acc		HARINOS	10	M		None						bro-in-law			
	und 16		JOSEPHINE	8	F		None						bro-in-law			
	und 16		JACOB	5	M		None						bro-in-law			
	und 16		NELLIE	3	F		None						bro-in-law			
	und 16		HENRY	1	M		None						bro-in-law			
	und 16	REINE	BELMA	18	F		Student	Yes	English	Scand		Weyburn, Sask.	bro. Lena Thieszen Herbert, Sask.	Ill	Buda	
	und 16		AMY	32	F		None		English			Weyburn, Sask.	bro. Lena Thieszen Herbert, Sask.	Ill	Buda	
	und 16		ETHEL	12	F		None						bro-in-law			
	und 16		JAMES	7	M		None						bro-in-law			
	und 16		AMY	4	F		None						bro-in-law			
	und 16		ARTHUR	1	M		None						bro-in-law			
	und 16	3319	McBRIDE	34	M		Farmer	Yes	English	Scand		Weyburn, Sask.	bro. Lena Thieszen Herbert, Sask.	Ill	Buda	
	und 16	3320	ELIZABETH	29	F		None						bro-in-law			
	und 16		ANNIE LAMARE	5	F		None						bro-in-law			
	und 16		DOROTHY	3	F		None						bro-in-law			

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or of an official, with or without justification, maintaining and teaching division or opposition to peaceful means for the attainment of the duty, necessary to the preservation of the Union, of the universal searching or killing of any officer or employee of the United States Government because of his or her official position.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Support of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portat	Oct 23, 1923	CPR	Oct 23, 1923
2	N.Y.	1878	? CPR	
3	Portat	Oct 23, 1923	CPR	Oct 23, 1923
4				
5				
6		Oct 17, 1923		Oct 17, 1923
7				
8	St. John	1903		Oct 13, 1923
9	Portat	Oct 14, 1923		Oct 14, 1923
10	N.Y.	1867	? CPR	
11	St. John	June 1907		Oct 15, 1923
12	Portat	Oct 15, 1923	CPR	
13	St. John	Feb 1912	? CPR	
14				
15	Portat	Oct 15, 1923	CPR	
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22	Zucker	Oct 1911	Consular CPR	Oct 11, 1923
23				
24	Portat	Oct 15, 1923	CPR	
25				
26				
27		Oct 17, 1923		Oct 17, 1923
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CPR = Russian Pacific Railway
WPR = Wagon Road

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name				Yrs. Res.	Married or single			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town
1	Am 8 to E 992226	BACNALL	WILLIAM K.	36	m	Creait mgr	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. H. Brown, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
2	Am 8 to E 2723770	GOOCH	FLORENCE MARION	27	f	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
3	Am 8 to E 2723770		ILEEN FLORENCE	4	f	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
4	Am 8 to E 2723770		BELTON ALBERT	2	m	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
5	Am 8 to E 2723770	HOLUB	VINCENT	47	m	Car mntn	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
6	Am 8 to E 2723770	ANDERSSON	JOHN	56	m	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
7	Am 8 to E 2723770		MATILDA EMMA	50	f	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
8	Am 8 to E 2723770		WILLIAM MARTIN	10	m	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
9	Am 8 to E 2723770		ANNA MATILDA	8	f	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
10	Am 8 to E 2723770		WINNIFRED ROTH	6	f	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
11	Am 8 to E 2723770		FREDERICK HERBERT	3	m	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
12	Am 8 to E 2723770	JACOBSON	JAMES EILERT	43	m	Farmer	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
13	Am 8 to E 2723770	RENFELL	ARCHIE	28	m	Writer	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
14	Am 8 to E 2723770	TAMBLYN	ORLANDO	35	m	Coal miner	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
15	Am 8 to E 2723770		GRACE	33	f	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
16	Am 8 to E 2723770		ESTELLA	13	f	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
17	Am 8 to E 2723770		BRENTON	11	m	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
18	Am 8 to E 2723770		INEZ	10	f	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
19	Am 8 to E 2723770		DENNIS	6	m	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
20	Am 8 to E 2723770	DUNN	CHARLES H	35	m	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
21	Am 8 to E 2723770	RYCZYTYNKA	PETER	31	m	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
22	Am 8 to E 2723770		JESSIE	24	f	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
23	Am 8 to E 2723770		DORA	5	f	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
24	Am 8 to E 2723770		NELLIE	4	f	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
25	Am 8 to E 2723770		WILLIAM	3	m	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
26	Am 8 to E 2723770		PAUL	2	m	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
27	Am 8 to E 2723770	THIESSEN	FLORENCE MAY	18	f	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
28	Am 8 to E 2723770	BOISVERT	JOSEPH	19	m	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
29	Am 8 to E 2723770	GILL	GEORGE	57	m	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul
30	Am 8 to E 2723770	ROBINSON	ANDREW R.	52	m	none	Yes	English	Yes	Scand	10/2/22	Regina, Sk.	Mr. G. G. Gooch, 1711 1/2 Ave. Regina, Sk.	Minn	St Paul

NOT USED

NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF 001 1923, 19

CLASS E

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on list	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of the Communist Party of the United States.	Whether a member of the I. W. O. (Industrial Workers of the World).	Whether a member of the K. K. K. (Ku Klux Klan).	Whether a member of the A. S. P. C. (American Society for the Prevention of Cruelty to Children).	Whether a member of the I. O. O. F. (International Order of the Odd Fellows).	Whether a member of the M. W. A. (Mother's Workmen's Association).	Whether a member of the N. Y. A. (New York Association).	Whether a member of the P. O. S. (Police Officers' Society).	Whether a member of the R. O. T. M. (Royal Order of the Teutonic Knights).	Whether a member of the S. O. S. (Sons of the Sea).	Whether a member of the T. O. S. (Teutonic Order of the Sea).	Whether a member of the U. O. S. (United Order of the Sea).	Whether a member of the V. O. S. (Viking Order of the Sea).	Whether a member of the W. O. S. (Wanderers of the Sea).			
		If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.															Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.			
1	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	57 1/2	fair	blue	China	Tai yuen	
2	Husb	\$100	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	55	light	grey	Canada	Albion, Minn.	
3	Father		no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no					Regina, Sask.	
4			no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no						
5	Self	\$200	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	56	ruddy	blue	Poland	Warsaw	
6		\$200	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	510	ruddy	blue	Sweden	Fornell	
7	Husb		no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	54		gr	England	London	
8	Father		no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no			br	Canada	Windsor	
9			no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no			blue		Windsor, Ont.	
10			no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no			br		Windsor, Ont.	
11			no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no			gr		Windsor, Ont.	
12	Self	\$500	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	56		blue	USA	St. Louis, Mo.	
13		\$65	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	55 1/2	dark	grey	Pennsylvania	Scranton	
14		\$50	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	57	br	gr	England	Bradford	
15	Husb		no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	55		br	USA	St. Louis, Mo.	
16	Father		no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no			blue	Canada	St. Catharines, Ont.	
17			no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no			blue		St. Catharines, Ont.	
18			no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no			br		St. Catharines, Ont.	
19			no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no			br		St. Catharines, Ont.	
20	Self	\$135	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	511	light	br	England	Birmingham	
21			no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	56		br	Austria	Bratislava	
22	Husb		no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	52		gr		Poland	Warsaw
23	Father		no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	51	thin	br	Canada	St. Catharines, Ont.	
24			no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no			br		St. Catharines, Ont.	
25			no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no			br		St. Catharines, Ont.	
26			no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no			br		St. Catharines, Ont.	
27	Husb	\$200	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	ruddy	br		Windsor, Ont.	
28	Self	\$100	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	510		br		Windsor, Ont.	
29		\$100	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	gr	blue	USA	St. Louis, Mo.	
30		\$50	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	62		gr	Canada	St. Catharines, Ont.	

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is affiliated with any organization advocating and teaching the duty, necessity, or propriety of the overthrow or destruction of organized government by unlawful means, or who is a member of any such organization.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	1905 Dec 22	Leobias CPR.	Oct 13, 1923
2	Portel	1923	CPR.	Oct 21, 1923
3				
4				
5	Zurich	June 1901	? CPR.	Oct 12, 1923
6	New York	Dec 1888	Ingalls CPR.	Oct 13, 1923
7	Montreal	July 1905	Lake Erie CPR.	
8	Portel	Oct 13, 1923	WR.	
9				
10				
11				
12		Oct 9, 1923	CPR.	Oct 9, 1923
13		1909	? CPR.	Oct 14, 1923
14	Albany	Apr 1907	Virginian WR.	Oct 16, 1923
15	Portel	Oct 16, 1923	WR.	
16				
17				
18				
19				
20		Dec 2, 1922	CPR.	Oct 9, 1923
21	Zurich	June 1910	? CPR.	Oct 16, 1923
22		1901		
23	Portel	Oct 16, 1923	CPR.	
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "English" appearing under the head of race or people does not mean "English" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regard less of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road.

Borden
Portal

KWS

Oct. 1923

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX				STATUS			
			Debarred	Under 100	Under 100	Under 100	U.S.	Tourists	Visitors	Government
C. & B	30	6	24	-	-	-	-	-	-	-
C. & S	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
CLAS D	45	38	7	4	-	-	-	-	-	-
CLASS E	200	199	1	69	-	-	-	-	-	-
TOTAL	276	244	32	73	-	-	-	-	-	-

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

CLASS B											
U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.
3	13	2	28	11	1	1	1	1	1	1	1

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	5
Tourists	
Residents of United States	
Total	5

707
63

RECEIVED
NOT 81 1923
Office of
Immigration
Naturalization

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEX

A to K

L to Z

Sheet No.

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor
Portland, March Dakota.

PORT OF

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination (*Intended before permanent residence.)									
		Family name	Given name					Yrs.	Mon.			Read	Write	Country	City or town	State	City or town								
1	Sooline	PETER	ANTON	24	m	m	Farmer	Yes	German	Yes	Canuse	Russian	Canuse	Hamman, Sk	Father: Philip Peter Hamman, Sk	NY	Bismarck								
2	Sooline	TURNER	MARY	19	f	n	None	Yes	English	Yes	English	Princeton, Alta	Mr. Louis Valade Princeton, Alta	NY	Vineland										
3	Sooline	TURNER	PAWSTHORNE	45	m	m	Farmer	Yes	English	Yes	English	Princeton, Alta	Mr. Louis Valade Princeton, Alta	NY	Vineland										
4	Sooline	TURNER	MARGARET	41	f	n	None	Yes	English	Yes	English	Princeton, Alta	Mr. Louis Valade Princeton, Alta	NY	Vineland										
5	Sooline	TURNER	ANNIE	41	f	n	None	Yes	English	Yes	English	Princeton, Alta	Mr. Louis Valade Princeton, Alta	NY	Vineland										
6	Sooline	TURNER	ARTHUR	21	m	m	Engineer	Yes	English	Yes	English	Princeton, Alta	Mr. Louis Valade Princeton, Alta	NY	Vineland										
7	und 16	COTE	BLANCHE	33	f	n	None	Yes	French	Yes	French	Estenay, Sk	Uncle: Mr. Cote Estenay, Sk	Man	Helena										
8	und 16	COTE	THOMAS	12	m	m	None	Yes	French	Yes	French	Estenay, Sk	Uncle: Mr. Cote Estenay, Sk	Man	Helena										
9	und 16	COTE	RAYMOND	11	m	m	None	Yes	French	Yes	French	Estenay, Sk	Uncle: Mr. Cote Estenay, Sk	Man	Helena										
10	und 16	COTE	VICTOR	9	m	m	None	Yes	French	Yes	French	Estenay, Sk	Uncle: Mr. Cote Estenay, Sk	Man	Helena										
11	und 16	COTE	HOMOR	7	m	m	None	Yes	French	Yes	French	Estenay, Sk	Uncle: Mr. Cote Estenay, Sk	Man	Helena										
12	und 16	COTE	THEODORE	6	m	m	None	Yes	French	Yes	French	Estenay, Sk	Uncle: Mr. Cote Estenay, Sk	Man	Helena										
13	Sooline	GRAHAM	JAMES	20	m	m	Farmer	Yes	English	Yes	English	Scottish	Hamman, Sk	Father: James Graham Hamman, Sk	Man	St. Paul									
14	Sooline	CHENOWETH	FESTUS H	55	m	m	Farmer	Yes	English	Yes	English	Hamman, Sk	Father: James Graham Hamman, Sk	Man	St. Paul										
15	Sooline	FREESTONE	HARRISON	61	m	m	Farmer	Yes	English	Yes	English	Hamman, Sk	Father: James Graham Hamman, Sk	Man	St. Paul										
16	Sooline	Mc GARRY	WALTER	20	m	m	Farmer	Yes	English	Yes	English	Hamman, Sk	Father: James Graham Hamman, Sk	Man	St. Paul										
17	Sooline	Mc LEAN	WILLIAM	22	m	m	Farmer	Yes	English	Yes	English	Hamman, Sk	Father: James Graham Hamman, Sk	Man	St. Paul										
18	Sooline	DREGER	FRED	16	m	m	Farmer	Yes	English	Yes	English	Hamman, Sk	Father: James Graham Hamman, Sk	Man	St. Paul										
19	Debarred	SMITH	CECIL BERNARD	23	m	m	Farmer	Yes	English	Yes	English	Hamman, Sk	Father: James Graham Hamman, Sk	Man	St. Paul										
20	Sooline	LOUDRY	ILEC	23	m	m	Farmer	Yes	English	Yes	English	Hamman, Sk	Father: James Graham Hamman, Sk	Man	St. Paul										
21	Sooline	STANLAKE	RUTH	9	f	n	None	Yes	English	Yes	English	Hamman, Sk	Father: James Graham Hamman, Sk	Man	St. Paul										
22	NOT USED																								
23	NOT USED																								
24	NOT USED																								
25	NOT USED																								
26	NOT USED																								
27	NOT USED																								
28	NOT USED																								
29	NOT USED																								
30	NOT USED																								
31	NOT USED																								
32	NOT USED																								
33	NOT USED																								
34	NOT USED																								
35	NOT USED																								
36	NOT USED																								
37	NOT USED																								
38	NOT USED																								
39	NOT USED																								
40	NOT USED																								
41	NOT USED																								
42	NOT USED																								

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

NOTE.—Full text of question 54 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches others to do so, or who advocates or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who advocates or teaches others to do so, is a traitor to the duty, necessity, or propriety of the lawful punishing or killing of any official or officials of any organized government because of his or their official conduct.

Lacy M. Page
Inspector

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Julius	1900	OPR	Oct 20, 1923
2	Portat	Oct 20, 1923	OPR	
3	Julius	July 1907	Athenia	Oct 22, 1923
4		Aug 1910	Saurius	
5		July 1907	Athenia	
6	Portat	Oct 22, 1923	OPR	Oct 22, 1923
7				
8				
9				
10				
11		Oct 23, 1923		Oct 23, 1923
12				
13				
14		Oct 24, 1923		Oct 24, 1923
15	N.Y.	1906	Sanctus	
16	Portat	Oct 24, 1923	OPR	
17		Oct 20, 1923		Oct 20, 1923
18		Oct 11, 1923		Oct 11, 1923
19		Oct 12, 1923		Oct 12, 1923
20		Oct 30, 1923		Oct 30, 1923
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Pacific Railway

W.R.

Quebec

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TOCOMMISSIONER
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICESheet No. 01

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Laurier, P. E.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Married or single.	Read.			Write.	Country.		City or town.	State.
1		Lachance	Emma	32		f										
2		Ouellette	Philippine	40		m										
3			Antoine	18		m										
4			James	15		m										
5		Blonin	Julius	19		m										
6		Marcoux	Alexandre	67		m										
7			Eugenie	78		f										
8		Lamie	Lucy	2		m										
9		Dugas	Eugenie	22		f										
10		Ladrette	Ylmed	57		m										
11			Emma	51		f										
12		Morice	Ida	20		m										
13		Lachance	Alida	35		m										
14		Frank	Ludger	45		m										
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
		NOT USED														

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Oct 24, 1923.

CLASS E

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Govern- ment of the United States or of any State, Territory, or County, or who advocates the overthrow of the Govern- ment of the United States or of any State, Territory, or County, or who advocates the overthrow of the Govern- ment of the United States or of any State, Territory, or County.	Whether coming by reason of an order, certificate, or permit, or other authority, issued by the United States.	Whether alien is deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Com- plexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien is deported within one year.	Whether alien is deported within one year.								Whether alien is deported within one year.	Whether alien is deported within one year.		Whether alien is deported within one year.	Whether alien is deported within one year.		Whether alien is deported within one year.	Whether alien is deported within one year.	Whether alien is deported within one year.
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or County, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officers, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officers or other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				
76				
77				
78				
79				
80				
81				
82				
83				
84				
85				
86				
87				
88				
89				
90				
91				
92				
93				
94				
95				
96				
97				
98				
99				
100				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

D
Class E
Quebec
Oct. 1923

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED
A. U. R. 1792
L. to Z. 1792

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Quebec, P.Q.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (Intended future permanent residence.)		
		Family name	Given name				Yrs.	Mos.	Married or single			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)		Write	Country	City or town
1	C.N. 13419	PRIMARY-W.F.	MAILLY	LAURENTINE	21	M	Wife	y	French	y	Canada	French	Can	Chaudiere	George Huard Chaudiere	Mass	Lawrence
2	under 16	✓	✓	EMILE	2	M	none	no	under 16	no				Bro. father			
3	under 16	✓	✓	LAURENCE	1	F	none										
4	under 16	✓	✓	ROMANO	2	M	none										
5	C.P. 374002	PRIMARY-W.F.	ABRIE	JOSEPH ARTHUR	34	M	farmer	y	French	y			Cap Chat	Frank Poirier Cap Chat, P.Q.	Mass	Holden	
6	374003	✓	✓	GEORGENNE	34	F	Wife							father in law			
7	under 16	✓	✓	GEORGE	6	M	none	no	under 16	no				Bro. father			
8	under 16	✓	✓	GERTRUDE	5	F	none										
9	under 16	✓	✓	PAUL	3	M	none										
10	under 16	✓	✓	BERMAIN	2	M	none										
11	under 16	✓	✓	ETIENNE	4	M	none										
12	C.N. 316620	B.S.I.	GAUVIN	CHARLES	58	M	laborer	no	French	no			Kamouaka	brother Joseph Kamouaka P.Q.	Mass	Lawrence	
13	316621	✓	✓	ELEONORE	66	F	Wife	yes		yes				Bro. in law			
14	C.N. 12799	PRIMARY-W.F.	GUIMONT	MARGUERITE	13	F	Student						St Anne de Beaufort	brother Mrs Mary Bonier, Cap St Ignace	R.D.	Albion	
15	under 16	✓	✓	PARENT	36	F	Wife	no		no			St Hubert	brother Louis St Hubert, P.Q.	N.H.	Madison	
16	under 16	✓	✓	ALPHE	6	M	none	no	under 16	no				Bro. father			
17	under 16	✓	✓	ADEODAT	3	M	none	no	under 16	no							
18	C.N. 11877	PRIMARY-T.W.S.	GOWEN	MARY JOSEPHINE	28	F	Wife	yes	English				Chicoutimi	mother in law Mrs Emily Bisset, Chaudiere Hotel	Calif	Pasadena	
19	under 16	✓	✓	GAUDYS	4	F	none	no	under 16	no				Bro. mother			
20	under 16	✓	✓	HAMMOND E.T.	3	M	none							Bro. mother			
21	C.N. 13431	PRIMARY A.M.	LAURENDEAU	JOSEPH ELZAC	56	M	laborer	no	French	no			Cap St Ignace	brother Mrs Amanda Gagne, Cap St Ignace	R.D.	Albion	
22	13432	✓	✓	ELMIRE	46	F	Wife	yes	French	yes				brother in law			
23	13433	✓	✓	MARIE CRESCENT	20	F	Student	yes		yes							
24	13434	✓	✓	ROSE ANNE	18	F	Student	yes		yes							
25	under 16	✓	✓	ERNEST	14	M	scholar	yes		yes							
26	under 16	✓	✓	GERMAINE	12	F	none	yes		yes							
27	under 16	✓	✓	LUCE	11	M	none	yes		yes							
28	under 16	✓	✓	SIMONNE	8	F	none	yes		yes							
29	under 16	✓	✓	ROMANO	13	M	none	no	under 16	no							
30	C.N. 13435	C.N. 1-26	JOSEPH	JOSEPH	21	M	laborer	yes	French	yes							

NOT USED
NOT USED

Inspector - H. Sinclair
A. Martin
J.M. Pappale

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of men will be found on the back of this sheet.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization established for the purpose of opposing the duty, necessity, or propriety of the establishment or maintenance of any other organized government because of its failure to protect the rights of its citizens.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Roske			9/15/20
2	✓			✓
3	✓			✓
4	✓			✓
5	✓			9/16/20
6	✓			✓
7	✓			✓
8	✓			✓
9	✓			✓
10	✓			✓
11	✓			✓
12	✓			9/27/20
13	✓			✓
14	✓			✓
15	✓			9/28/20
16	✓			✓
17	✓			✓
18	✓			10/1/20
19	✓			✓
20	✓			✓
21	✓			10/8/20
22	✓			✓
23	✓			✓
24	✓			✓
25	✓			✓
26	✓			✓
27	✓			✓
28	✓			✓
29	✓			✓
30	✓			✓

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

(2)
Class E
Quebec
Oct. 1923

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Quebec, P. Q.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (* intended future permanent residence.)									
		Family name	Given name					Yrs.	Mon.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town	State	City or town							
1	C.P.	PRIMARY AM.	ANSELM	40	M	M	farmer	yes	French	yes	Canada	French	Can	Thompson	Joseph - Thompson, Dr. Charles	N.H.	Concord								
2	297449	HAFLAMME	ANIE	29	F	M	H'WIFE	NO		NO															
3	Under 16	Ca-1-54993	WILFRID	15	M	S	Student	YES		YES															
4	Under 16	Ca-1-54994	DELAUD	14	M	S	"	NO		YES															
5	Under 16	✓	EUGENE	13	M	S	"	yes		yes															
6	Under 16	✓	MORIANNE	11	F	S	"	"		"															
7	Under 16	✓	OMILE	10	M	S	"	NO	Under 16	NO															
8	Under 16	✓	ROSINA	8	f	S	"	"		"															
9	Under 16	✓	SIMONNE	5	f	S	None	"		"															
10	Under 16	✓	LORETTA	4	f	S	None	"		"															
11	Under 16	✓	SAUVAGE	9	M	S	None	"		"															
12	C.N.	PRIMARY AM.	LENA	40	F	M	H'WIFE	yes	French	yes			St. Ronvald	John Wilson St. Ronvald P. Q.	Pa	Philadelphia									
13	Under 16	✓	GEORGES	12	M	S	Student																		
14	Under 16	✓	ALBERT	8	M	S	"	NO	Under 16	NO															
15	Under 16	✓	ROBERT	7	M	S	"	"		"															
16	Under 16	✓	MARQUETTE	5	F	S	"	"		"															
17	C.N.	PRIMARY AM.	RAPHAEL	74	M	M	LABORER	NO	French	NO		English	St. Pascal	Joseph Leroy St. Pascal, P. Q.	Me	Peweston									
18	13457	PRIMARY AM.	ADOLPHE	27	M	M	None	yes		yes		French	St. Marc	Joseph Berger - St. Marc des Cheneaux	Vt.	Barre									
19	13458	✓	ALBANE	22	F	M	H'WIFE							Dr. father											
20	Under 16	✓	SUSANNE	1	F	S	None	no	Under 16	no				Concain											
21	298945	PRIMARY W.F.	EDMOND	40	M	M	Teacher	yes	French	yes			St. Valere	Emile Janguay, St. Valere P. Q.	Mass	Lawrence									
22	298946	Ca-29-29	EVA	22	F	M	H'WIFE																		
23	Under 16	✓	WILLIAM	9	M	S	Student																		
24	Under 16	✓	JOSAPHAT	5	M	S	None	no	Under 16	no															
25	Under 16	✓	LIANA	3	f	S	"	"		"															
26	324041	PRIMARY, T.W.S.	THOMAS	34	M	M	Teacher	yes	English	yes		English	Quebec	Miss Isabelle Pithersland 16 St. Joseph	Ohio	Cleveland									
27	324044	PRIMARY T.W.S.	DOUGLAS	52	F	M	H'WIFE						Quebec	Miss Victoria Koen, 411 Champlain St.	N.Y.	Albany									
28	324045	Ca-1-17-29	BERNARD	16	M	S	Student	"		"															
29	Under 16	✓	MARY	12	F	S	"	"		"															
30	Under 16	✓	BERNARD	9	M	S	"	"		"															

NOT USED
NOT USED

EDOUARD - 17-55 BROWN, BROWN - BORN LAWRENCE, MASS
YVONNE - 15- " " " " " "
IDA - 14- " " " " " "
EVA - 13- " " " " " "
LENA - 10- " " " " " "

Inspectors - G. Martin
H. Fischer
J. H. Apple

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of more will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

MONTH OF Oct-24-, 19²³

CLASS E

Form.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of his or her Government, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of any President or other official, or who is affiliated with any organization entangling and teaching disloyalty in or opposition to the Government, is or is not performing his or her duty, necessarily, or propriety of the unlawful assembling or holding of meetings, or the raising of money for the purpose of organizing government because of his or their disloyalty.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	✓	10/4/20		10/4/20
2	✓	✓		✓
3	✓	✓		✓
4	✓	✓		✓
5	✓	✓		✓
6	✓	✓		✓
7	✓	✓		✓
8	✓	✓		✓
9	✓	✓		✓
10	✓	✓		✓
11	✓			10/9/20
12	✓			✓
13	✓			✓
14	✓			✓
15	✓			✓
16	✓			✓
17	✓			10/10/20
18	✓			✓
19	✓			✓
20	✓			✓
21	✓			✓
22	✓			✓
23	✓			✓
24	✓			✓
25	✓			✓
26	✓			10/10/20
27	✓			10/10/20
28	✓			✓
29	✓			✓
30	✓			✓

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14-721

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

Values from 17 to 30 copied by BSA.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German	Portuguese.	

Class B
CPR
Quebec
Oct. 1923

10-17 113 25-3 48
125

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 4

PER C. P. S. LINE S.S. CO.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (If intended to remain permanently.)		14 Remarks
		Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town		State	City or town	
1	C.P.	TREGLOWN	ALFRED HENRY	36	M	MINER	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	CAMBORNE	WIFE - LUCY MADEL - 14 STRAIGHT PARK RD CORNWALL, ENGLAND	MRS. HANCOCK		
2		IVEY	WILLIAM	30	M	S	"	"	"	"	"	"	SISTER - FLORENCE IVEY 14 E. CHARLES ST. CORNWALL, ENGLAND	"	"	
3		IVEY	JOHN STANLEY	36	M	M	"	"	"	"	"	"	WIFE - FLORENCE IVEY 14 E. CHARLES ST. CORNWALL, ENGLAND	"	"	
4		SPARNON	JAMES FRANCIS	25	M	M	"	"	"	"	"	REBRUTH	WIFE - SONNIA CORNWALL, ENGLAND	"	"	
5		GOLDSWORTHY	WILLIAM ARTHUR	18	M	S	"	"	"	"	"	CAMBORNE	FATHER - MARTIN PENEGON MOOR CORNWALL, ENGLAND	"	"	
6		WILLIAMS	WILLIAM JOHN	26	M	S	"	"	"	"	"	"	GR. MOTHER - SUSAN WILLIAMS PENEGON MOOR CORNWALL, ENGLAND	"	"	
7		TONKIN	JOHN	30	M	M	"	"	"	"	"	REBRUTH	WIFE - ELIZABETH 119 FARMOUTH RD REBRUTH, ENGLAND	"	"	
8		MUFFORD	JOSEPH EDWIN	19	M	S	"	"	"	"	"	INLOGAN	MOTHER - MARY E. INLOGAN, ENGLAND	MICHAEL	PRINCESTON	
9		LAWRENCE	WESLIE	19	M	S	"	"	"	"	"	CAMBORNE	MOTHER - MABEL 12 PARK BRACKET ST. CORNWALL, ENGLAND	"	HANCOCK	
10		TREVENA	JOHN HENRY	42	M	M	"	"	"	"	"	ST. JAY	WIFE - LAYMA ST. JAY CORNWALL, ENGLAND	"	"	
11		MOYLE	JOHN THOMAS	29	M	M	"	"	"	"	"	GWINEAR	WIFE - FLORENCE GWINEAR, ENGLAND	"	"	
12		ROSEVEAR	ALBERT	31	M	M	"	"	"	"	"	CAMBORNE	WIFE - ALICE M. 55 PENEGON ST. TUCKING MILL, CAMBORNE	"	"	
13		SYMONS	JAMES	45	M	M	"	"	"	"	"	"	WIFE - MARY 3 CAMBORN VERN CORNWALL, ENG.	"	"	
14		GREENING	FREDERICK	28	M	M	"	"	"	"	"	"	WIFE - CELANIA ANNA 1 PARK BRACKET ST. CORNWALL, ENG.	"	"	
15		TYE	ROBERT WILLIAM	30	M	M	"	"	"	"	"	"	WIFE - ANNA JANE 5 TREGLOWARD ST. CORNWALL, ENG.	"	"	
16		WEBSTER	ARCHY	28	M	M	"	"	"	"	"	"	WIFE - AMY VICTORIA 10 VICTORIA CORNWALL, ENG.	"	"	
17		DANFIELD	JOHN	19	M	S	"	"	"	"	"	"	MOTHER - ANNIE 11 PARK BRACKET ST. CORNWALL, ENG.	"	"	
18		DREN	CHARLES HENRY	33	M	S	"	"	"	"	"	"	MOTHER - ALMINT 55 CENTRAL ST. CORNWALL, ENG.	"	"	
19		MUFFORD	CHARLES THOMAS	23	M	S	"	"	"	"	"	REBRUTH	MOTHER - MARY EMERSON PRINCESTON, REBRUTH, ENG.	MRS. HANCOCK	PRINCESTON	
20		NOTT	JOHN HARTY	40	M	M	FITTER	"	"	"	"	TIGERTON	WIFE - EVA COOMOR, TIGERTON ENGLAND	"	"	
21		HICKS	GEORGE LEONARD	23	M	S	MINER	"	"	"	"	REBRUTH	MOTHER - LUCY SYMONS TERRACE REBRUTH, ENG.	"	"	
22		ADAMS	WILLIAM	45	M	S	"	"	"	"	"	"	BROTHER - THOMAS BROAD HAY LEONARD	"	"	
23		LOGAN	JAMES	40	M	M	"	"	"	"	"	CAMBORNE	WIFE - MARY BARK ABER ST. CORNWALL, ENG.	"	"	
24		MOON	JOHN	19	M	S	"	"	"	"	"	"	MOTHER - ELLEN PENEGON CORNWALL, ENG.	"	"	
25		HOLLOWAY	WILLIAM JAMES	37	M	M	"	"	"	"	"	"	WIFE - SARAH 25 BOLDWYN ST. CORNWALL, ENG.	"	"	
26		BILLING	BERTIE	29	M	M	"	"	"	"	"	"	WIFE - BRATRICE CROFT COMMON TOWN CORNWALL, ENG.	"	"	
27		BUTLER	ALFRED JOHN	29	M	S	"	"	"	"	"	REBRUTH	MOTHER - CATHERINE BARK ABER ST. CORNWALL, ENG.	"	"	
28		WORTHAM	PETER	20	M	S	MARINE	"	"	"	"	RINCORN	MOTHER - BESSIE BARK ABER ST. CORNWALL, ENG.	"	"	
29		WORTHAM	WALTER	28	M	M	"	"	"	"	"	LEICESTER	WIFE - EVELYN BARK ABER ST. CORNWALL, ENG.	"	"	
30		WORTHAM	WALTER	32	M	M	MINER	"	"	"	"	CAMBORNE	WIFE - MYRTLE ROSE COTTAGE CORNWALL, ENG.	"	"	
NOT USED																
NOT USED																

Inspector. J. H. Apple

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A PANAMA OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPMENT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR CITIZENSHIP TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

OVER)

PORT OF Quebec Q2, MONTH OF Oct-24, 19 23

CLASS B

[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List	Support of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	2UEOEC	10/5/23	MELITA	10/5/23
2	✓	✓	✓	✓
3	✓	✓	✓	✓
4	✓	✓	✓	✓
5	✓	✓	✓	✓
6	✓	✓	✓	✓
7	✓	✓	✓	✓
8	✓	✓	✓	✓
9	✓	✓	✓	✓
10	✓	✓	✓	✓
11	✓	✓	✓	✓
12	✓	✓	✓	✓
13	✓	✓	✓	✓
14	✓	✓	✓	✓
15	✓	✓	✓	✓
16	✓	✓	✓	✓
17	✓	✓	✓	✓
18	✓	✓	✓	✓
19	✓	✓	✓	✓
20	✓	✓	✓	✓
21	✓	10/6/23	MONTECARLO	10/6/23
22	✓	✓	✓	✓
23	✓	✓	✓	✓
24	✓	✓	✓	✓
25	✓	✓	✓	✓
26	✓	✓	✓	✓
27	✓	✓	✓	✓
28	✓	✓	✓	✓
29	✓	✓	✓	✓
30	✓	✓	✓	✓
31	✓	✓	✓	✓
32	✓	✓	✓	✓
33	✓	✓	✓	✓
34	✓	✓	✓	✓
35	✓	✓	✓	✓
36	✓	✓	✓	✓
37	✓	✓	✓	✓
38	✓	✓	✓	✓
39	✓	✓	✓	✓
40	✓	✓	✓	✓
41	✓	✓	✓	✓
42	✓	✓	✓	✓
43	✓	✓	✓	✓
44	✓	✓	✓	✓
45	✓	✓	✓	✓
46	✓	✓	✓	✓
47	✓	✓	✓	✓
48	✓	✓	✓	✓
49	✓	✓	✓	✓
50	✓	✓	✓	✓
51	✓	✓	✓	✓
52	✓	✓	✓	✓
53	✓	✓	✓	✓
54	✓	✓	✓	✓
55	✓	✓	✓	✓
56	✓	✓	✓	✓
57	✓	✓	✓	✓
58	✓	✓	✓	✓
59	✓	✓	✓	✓
60	✓	✓	✓	✓
61	✓	✓	✓	✓
62	✓	✓	✓	✓
63	✓	✓	✓	✓
64	✓	✓	✓	✓
65	✓	✓	✓	✓
66	✓	✓	✓	✓
67	✓	✓	✓	✓
68	✓	✓	✓	✓
69	✓	✓	✓	✓
70	✓	✓	✓	✓
71	✓	✓	✓	✓
72	✓	✓	✓	✓
73	✓	✓	✓	✓
74	✓	✓	✓	✓
75	✓	✓	✓	✓
76	✓	✓	✓	✓
77	✓	✓	✓	✓
78	✓	✓	✓	✓
79	✓	✓	✓	✓
80	✓	✓	✓	✓
81	✓	✓	✓	✓
82	✓	✓	✓	✓
83	✓	✓	✓	✓
84	✓	✓	✓	✓
85	✓	✓	✓	✓
86	✓	✓	✓	✓
87	✓	✓	✓	✓
88	✓	✓	✓	✓
89	✓	✓	✓	✓
90	✓	✓	✓	✓
91	✓	✓	✓	✓
92	✓	✓	✓	✓
93	✓	✓	✓	✓
94	✓	✓	✓	✓
95	✓	✓	✓	✓
96	✓	✓	✓	✓
97	✓	✓	✓	✓
98	✓	✓	✓	✓
99	✓	✓	✓	✓
100	✓	✓	✓	✓

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

5
Class B
CPS
Cunard
Donaldson
Amber
Oct. 1923

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

PER

LINE SS. CO.

U.S. OFFICIALS

* Payment subject to which the recording of this mortgage shall be actual or intended satisfaction of one year or term of lease of premises covered by the lease of this sheet.

Inspectors - J. H. Shippen
H. Fowler

PORT OF Buena Vista, P.R., MONTH OF Oct-20, 19 20

(over)

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Class B.

#6

CPS

White Star

Quebec

Oct. 1923

A to K _____
L to Z _____

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER

LINE SS. CO.

[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quincy	4/23	11/23	1/23
2	"	"	"	"
3	"	"	"	"
4	"	"	"	"
5	"	"	"	"
6	"	"	"	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	"	"	"	"
11	St. W.	2/27/23	Minneapolis	
12				
13				
14	Quincy	4/9/23	Mequatic	10/20/23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—Entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should definitely show the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in dollars (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (a period of years, as, 1894-1897, Philadelphia).

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with complete address.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with complete address.

Column 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the manifest, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answer to question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor authorizes to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

7
Class D
Amber
Oct. 1923

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

INDEXED
A to Z
B to Z

PORT OF Quebec, P.Q.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.	Country.
1	CP 324099	WATTE	ANNIE	30	F	Domestic	Yes	English	Yes	England	English	Can Quebec	Joseph White 115 Scarborough St. 220 Argosher St. 220 Argosher St. 220 Argosher St.	NY Troy	
2	CP 346643	GILLETTH	ENRICO	37	M	Cook	Yes	Italian	Yes	Italy	Italy	Can Quebec	Tomio Baltera, 220 Argosher St. 220 Argosher St. 220 Argosher St. 220 Argosher St.	Mass Springfield	
3	CP 346644	✓	ALEXINA	36	F	M. WIFE	"	French	"	"	French	" "	" "	" "	
4		NOT USED													
5		NOT USED													
6		NOT USED													
7		NOT USED													
8		NOT USED													
9		NOT USED													
10		NOT USED													
11		NOT USED													
12		NOT USED													
13		NOT USED													
14		NOT USED													
15		NOT USED													
16		NOT USED													
17		NOT USED													
18		NOT USED													
19		NOT USED													
20		NOT USED													
21		NOT USED													
22		NOT USED													
23		NOT USED													
24		NOT USED													
25		NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													
31		NOT USED													
32		NOT USED													
33		NOT USED													
34		NOT USED													
35		NOT USED													
36		NOT USED													
37		NOT USED													
38		NOT USED													
39		NOT USED													
40		NOT USED													
41		NOT USED													
42		NOT USED													
43		NOT USED													
44		NOT USED													
45		NOT USED													
46		NOT USED													
47		NOT USED													
48		NOT USED													
49		NOT USED													
50		NOT USED													

Inspector - E.H. Hillard
A. Weston

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October 24, 1923

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN
PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR
OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON
THIS SHEET.

10/10/01

No.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain permanently in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. Engaged in business, or seeking employment, or engaged in study? If so, what? Whether a polygamist. Whether an anarchist. Whether a person who believes in advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or the Government of any State. (See footnote for full text of this question.) Whether coming by reason of some other cause than those specified above. Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.								
1	No	458653 Self	400 No	No	Miss Elizabeth Ray, 28 Maple Ave., No. 128 Bronx, N.Y.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	55	Fair	Brown	Hazel	England	West Hattleywood
2	No	474909 Self	350 Yes	1908-1909 1908-1909	Theophile Briton 66 Northward St. No. 128 Bronx, N.Y.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	Dark	Brown	Brown	Italy	Biella
3	"	Liscial	"	1908 1908-1909	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1/4	"	Brown	Brown	Can	St. Michael

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the destruction of property of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government, or who advocates the commission of any crime, or who advocates the violation of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

LINES FROM 1 TO 33 COPIED BY B.E. FERRARI.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Zurich	6/16/22	Emp. of Britain	10/5/23
2	Ny City	5/14/22	Emigrant	10/9/23
3	Can. Port	Italian	Italy by marriage	
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

*Border
Lubac, P. I.*

Oct 1923

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

*3
Class E
Quebec
Oct. 1923*

*707
64*

	TOTAL	ADMITTED	Deferred	Under 16 years of age	Legal alien in the U. S.	Tourists	Visitors	Govt. employees	In transit	Other
CLASS B	68	68	-	-	-	-	-	-	-	-
CLASS C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CLASS D	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-
CLASS E	75	71	4	40	-	-	-	-	-	-
TOTAL	146	142	4	40	-	-	-	-	2	-

CLASS B											
U.S. AT	C. P. R. AT	U.S. AT	C. P. R. AT	U.S. AT	C. P. R. AT	U.S. AT	C. P. R. AT	U.S. AT	C. P. R. AT	U.S. AT	C. P. R. AT
63	-	2	-	1	-	2	-	-	-	-	-

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	2
Tourists	1
Residents of United States	3

RECEIVED
OCT 27 1923
Office of
U. S. Customs & Immigration
NEW YORK, N. Y.

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF *Quebec, P.Q.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Res.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	Under 16	TRIMERY TWS	JOA V-	53	1600	7/15/37	English	Yes	Canada	English	Can	Quebec	Quebec	NY Albany
2	Under 16	SHEPPERSON	KATHLEEN	7		Student	English	Yes	Canada	English	Can	St. Hyacinthe	St. Hyacinthe, P.Q.	Me Lewiston
3	Under 16	GILBERT	RAYMOND	55	M	Farmer	French	Yes	Canada	French	Can	St. Hyacinthe	St. Hyacinthe, P.Q.	Me Lewiston
4	Under 16	✓	✓	57	F	WIFE	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Under 16	✓	✓	20	F	WIFE	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Under 16	✓	✓	15	M	Student	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Under 16	✓	✓	13	M	Student	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Under 16	✓	✓	27	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Under 16	✓	✓	20	F	WIFE	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Under 16	✓	✓	49	F	WIFE	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Under 16	✓	✓	24	M	Cook	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Under 16	✓	✓	15	F	Student	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Under 16	✓	✓	14	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Under 16	✓	✓	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Under 16	✓	✓	23	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"

Inspector - A. Martin
J. McPherson

50

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of government or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is connected with or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is engaged in the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either domestic individuals or of any other organized government because of his or their official character.

Eugene H. Nillai
Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Zurich			10/15/20
2	✓			✓
3	✓			✓
4	✓			✓
5	✓			✓
6	✓			✓
7	✓			✓
8	✓			10/17/20
9	✓			✓
10	✓			10/20/20
11	✓			✓
12	✓			✓
13	✓			✓
14	✓			✓
15	✓			9/4/20
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	✓			10/15/20
2	✓			✓
3	✓			✓
4	✓			✓
5	✓			✓
6	✓			✓
7	✓			✓
8	✓			10/17/20
9	✓			✓
10	✓			10/20/20
11	✓			✓
12	✓			✓
13	✓			✓
14	✓			✓
15	✓			9/4/20
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

(72)

Border
 Richford, VT
 Oct 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX							STATUS	
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal dorn. to be in the U. S.	Tourists or Visitors	Govern-ment of- ficials.	In Transit.	From in- sular pos- sessions.		
CLASS B											
CLASS C											
CLASS D											
CLASS E	25	25	-	8							
TOTAL	25	25	-	8							

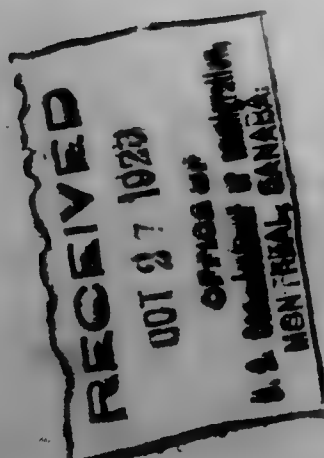
NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	-

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

707
 65



WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

A W K

L to S

PORT OF Richford, Vermont

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)			
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.			Read. Read what language (w. if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.		
1	6PR	LAYZELL	EDWARD	74	M	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Dunham	Friend - Rev. H. Coffin, Dunham, P. 2.	Vt. Bethel
2	6PR	MARY		81	F										
3	6PR	COUTURE	HUBERT	22	M	Laborer		French		Abbots Canyon	Father: Hermidas Couture, Abbeville, P. 2.	St. Albans			
4	6PR	BENOIT	GEORGE	26		Farmer		French		Sutton	Father: Joseph Benoit, Sutton, P. 2.	Highgate, Ct.			
5	6PR	CORINNO		28	F	None									
6	Under 16	MARIE		6											
7	Under 16	CECIL		41	M										
8	Under 16	ALBERT		3											
9	Under 16	GERMAINE		12	F										
10	6PR	JOHNSON	ELMER	23	M	Farmer	Yes	English		English	East Dunham	Mass.	Wakefield		
11	6PR	SUPHROMIA		21	F	None				French					
12	6PR	GOLTON	JAMES	62	M	Farmer				Irish	Abbeville	Vt.	Richford		
13	6PR	MARY		54	F	None									
14	6PR	GODIN	XAVIER	38	M	Farmer				French	Fredericton	East Berkshire			
15	6PR	MOULTON	LILLIAN	28	F	None				English	Sutton	Richford			
16	Under 16	GERTRUDE		7											
17	Under 16	WITA		2											
18	6PR	TURNER	JDA. R	69	M	None	Yes								
19	6PR	HARVEY	JAMES, M	30	M	Laborer				Abbeville	Father: Johnathan Hareney, Lenoisville, P. 2.				
20	6PR	HAZEL		32	F	None					Uncle: H. H. Barnes, Abbeville, P. 2.				
21	Under 16	REGINALD		6	M						Grand father: Johnathan Hareney, Lenoisville, P. 2.				
22	Under 16	WINSTON		3											
23	6PR	KANE	ARTHUR	28	M	Farmer				Irish	St. Brigid	McEwenburg			
24	6PR	DAVIES	JOHN	43	M	Laborer				English	Sutton	Richford			
25	6PR	JEANES	MARRY, C	21	S	Laborer				Knawton	Father: Henry Jeanes, Knawton, P. 2.	East Ewenburg			
26	1/2	NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													
31		NOT USED													
32		NOT USED													

Benoit, Almo 7 yrs. U.S. citizen

51

Total passengers

26

U. S. citizens

1

Aliens

25

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-28

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E

[illegible]

Calvin E. Ayer

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is connected with or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organised government or which teaches or advocates the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, or who, by any means, obstructs or impedes or interferes with or attempts to obstruct or impede or interfere with any other organised government because of his or their official position, is a person who is a member of the Communist Party of the United States of America.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Richford	9/27/23	Highway	9/27/23
2	Richford	9/27/23	Highway	
3		9/28/23		9/28/23
4		10/1/23		10/1/23
5				
6				
7				
8				
9				
10		10/8/23		10/8/23
11				
12		10/11/23		10/11/23
13				
14		10/13/23		10/13/23
15		10/16/23		10/16/23
16				
17				
18				
19		10/22/23		10/22/23
20				
21				
22				
23		2/1/23		2/1/23
24	Richford	2/7/23	Highway	2/7/23
25	Richford	2/9/23	Highway	2/9/23
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 3-Canada
WHEN USED, RETURN TO 225 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

A to K
L to Z

PER C.P.A.

LINE SS. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation.	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for admission to U.S.
		Family name.	Given name.				Yrs.	Mon.			Read.	Write.		Country.	City or town.	
1	PRIM	Smith	Charles R.	30	m	Printer	English	English	English	USA	New York	NY		NY		
2	PRIM	Barnes	Robert	25.6	m	Solicitor	English	English	English	England	London	New Zealand		England		
3	PRIM	Donnelly	William E.	24.6	m	Officer										
4	PRIM	Fraser	John T.	22.7	m	Student										
5	PRIM	Allen	Mark	21	m											
6	PRIM	Thompson	Charles E.	21	m											
7	PRIM	Hollins	Frank N.	45.11	m	Master										
8	PRIM	Hill	Anthony J.	22.5	m	Student										
9	PRIM	Hughes	John S.	38	m	Soldier										
10	PRIM	Hartley	John C.	41	m	Army Officer										
11	PRIM	Cornwallis	Oswald W.	29.10	m	Sailor										
12	PRIM	Burnham	Gordon L.	37.6	m	Army Officer										
13	PRIM		Margaret	36	f	None										
14	PRIM	Nector	Frances	30	f											
15	PRIM	Fowler	Robert St. L.	32.4	m	Army Of.									Canada	
16	PRIM	Ledward	Edip A.	32.5	m	Master										
17	PRIM	Worsley	Annie	28	f	Domestic										
18	PRIM	Barker	Henry	51	m	Min. Eng.	Scotland	Scotch	Scotland	Scotch	Bradford	England		Canada		
19	PRIM	Ashworth	Frederick	39.10	m	Salesman	England	English	England	English				NY	Schenectady	
20	PRIM	Errington	Elsie	33.9	f	Teacher	France	French	France	French	Paris			Canada		
21	PRIM	Bostard	Albert	29	m	Merchant	Ireland	Irish	Ireland	Irish	Belfast					
22	PRIM	Goss	Allan E.	32.6	m	Com Rep.	England	English	England	English	London			England		
23	PRIM	Allen	Mary	39	f	Maid										
24	PRIM	Gosford	Marise	67	f	None										
25	PRIM	Page	Lillie	35	f	Maid										
26	PRIM	Becker	Frederick	57	m	Retired										
27	PRIM		Annie	51	f											
28	PRIM	Brown	Thabelle S.	34.9	f	Maid	Scotland	Scotch	Scotland	Scotch						
29	PRIM	Peas	Lucy E.	24	m	Salesman	England	English	England	English	Canada	Halifax				
30	PRIM	White	Wilfred E.	44	m	Manager										
		NOT USED														
		NOT USED														

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

52

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF ROUSES POINT, N.Y., MONTH OF OCT 24 1923, 191

CLASS B

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Atlantic

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.			
				Yes	No		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of any other country.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of any other country.			Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of any other country.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of any other country.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	115	Sept 23	Residence 115 Broadway, NYC	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Br	None	Ireland	Tipperary
2			300	No		523/70114	Yes	Trans	No						6		Fair	Lt Br	Blue		England	Birkenhead
3			175			523/70022									5	10						London
4			50			523/70024									6		Med	Br	Br			Sydney
5			50			523/70021									5	10	Fair	Lt Br	Blue			Birmingham
6			75			523/70019									5	11						Tamworth
7			250			523/70018									5	8						Bournemouth
8			65			523/70023									6		Med	Br	Br			Southampton
9			100			523/70017									6		Fair	Lt Br	Blue			London
10			50			523/70016									6		AK	Br	Br			Boston
11			75			523/70015									5	8	Fair		Blue			Kent
12			175			523/70025									6	3	Lt Br					York
13		Husband				523/70026									5	10			Gray			Oldelaide
14		Self	65			523/70027									5	6						London
15			250			523/70020									6	1	AK	Br	Gray			Plymouth
16			175			523/64167									5	11	Fair		Blue			Manchester
17			50		Residence Brandon, Man.	523/70029									5	5						Lancashire
18			1000			523/70049									5	7	Br	Br				Scotland
19			150			523/70117									5	10	Med	Br	Blue			England
20			100		Residence 17 Washington St.										5	3	Fair	Lt Br				Durham
21			220			523/70116									5	4	AK	Br	Br			France
22			75			523/64170									5	10	Fair	AK Br	Blue			Ireland
23			50			523/64175									5	5	Br					England
24			75			523/64173									5	6	Br					London
25			175			523/64174									5	4	Br	Br				Morley
26			150			523/64171									6	2	Med	Br	Blue			London
27		Husband				523/64172									5	7	Fair	Lt Br				
28		Self	125			523/70125									5	4	AK	Br	Br			Scotland
29			50			523/70031									5	8	Fair					England
30			100			523/70030									5	10						Southsea

NOTE: Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any class or classes of persons, or other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Buebe	AN Sept 23	Emp/Bureau	Sept. 25
2				25
3		Sept 23	MT. Laurier	27
4				27
5				27
6				27
7				27
8				27
9				27
10				27
11				27
12				27
13				27
14				27
15				27
16	Montreal	Sept 23	Montclair	30
17	Buebe	AN Sept 23	MT. Laurier	27
18		Aug 27	Munro	41
19		Sept 24	MT. Laurier	5
20	Montreal	Sept 23	Montclair	7
21	Buebe	AN Sept 23	Emp/Bureau	8
22		Oct 10	Emp/Bureau	17
23		Sept 23	Emp/Bureau	19
24				19
25		July 23	Emp/Bureau	19
26				19
27				19
28	Montreal	AN Sept 23	Montclair	21
29	Buebe	AN Sept 23	MT. Rose	22
30				22

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Sheet No. 2

INDEXED
FILED
MAR 2 1935

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Miscellaneous LINE SS. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town
1	PRIM	Shirley	Andrew	23	10	M	Student	Yrs	English	Yrs	England	English	England	Ashby	China
2	PRIM	Whiteford	Esmond	18	3						Scotland	Scotch	Scotland	Hamilton	"
3	PRIM	Watson	Gerrick	22							England	English	England	London	"
4	PRIM	Fox	Gerald	23	3						England	English	England	London	"
5	PRIM	Zurich	Crist	20		Seaman					Austria	Croatian	Canada	Montreal	"
6	PRIM	Cheshire	William	34	2	Salesman					England	English	England	Liverpool	"
7		NOT USED													
8		NOT USED													
9		NOT USED													
10		NOT USED													
11		NOT USED													
12		NOT USED													
13		NOT USED													
14		NOT USED													
15		NOT USED													
16		NOT USED													
17		NOT USED													
18		NOT USED													
19		NOT USED													
20		NOT USED													
21		NOT USED													
22		NOT USED													
23		NOT USED													
24		NOT USED													
25		NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF ROUSES POINT, N.Y.

MONTH OF OCT 24 1923, 191

CLASS B

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Atlantic.

(OVER)

ED RY.
TRUNK RY.
HUDSON RY.
HIGHWAY

E. J. Conroy *Fred Baloff* *W. J. Conroy*

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State of law, or who disseminates in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-60

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	New York	Sept 12/23	Kyle	Oct. 8
2				8
3				8
4				8
5	Montreal	Oct 13/23	Peter Kirk	13
6	New York	Oct 13/23	Kyle	15
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

INDEXED

A to K

L to Z

PER *White Star Line* LINE SS. CO.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	*Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Country	City or town		State	City or town
1	PRIM	MacMaster	John	45	6	m	Buyer	Yes	English	Yes	English	England	Wallasey	Wife - Eileen	Wallasey, Eng.	Canada
2	PRIM	Marr	Robert J.	44	10		Merchant			Ireland	Irish	Ireland	Belfast			Ireland
3	PRIM	Hedges	Florence	54	4	2	m	None		England	English	England	London			England
4	PRIM	Gale	Alfred	60	5	m	Engineer									
5	PRIM	Dunlop	John	34			Entered permanent stay	See Bureau letter, file 55644								Canada
6	PRIM	Ashton	Mary N.	33	2	m	Chemist						Stockport			
7	PRIM	Atchill	John	46		m	Banker						Birmingham			England
8	PRIM	Brooks	John C.	41		m	Secretary						London			Canada
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	PRIM	Carruthers	James K.	31		m	Merchant			Scotland	Scotch	Canada	Montreal			Anchor Canada
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	PRIM	Burrows	Ernest	24		m	Engineer			England	English	England	London			Canada
22	PRIM	Busch	Major O.	29		m	Army									England
23	PRIM	Eva		32		2	m									
24	PRIM	Akroyd	Billie	58			None									
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	PRIM	Stearns	Emily	46	9	2	m	None					Coventry			England
29	PRIM	Shiel	William A.	24		m	Civil Servant			Irish			Aldershot			
30	PRIM	Flora		26		2	None									
31	NOT USED															

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Atlantic

(OVER)

PORT OF ROUSES POINT, N.Y., MONTH OF OCT 24 1923, 19

CLASS B

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of cash or other money, and if how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien is a member of any political party, or is engaged in any political activity.	Whether alien is a member of any labor union, or is engaged in any labor activity.	Whether alien is a member of any other organization, or is engaged in any other activity.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien has been in the United States.						Whether alien is a member of any political party, or is engaged in any political activity.	Whether alien is a member of any labor union, or is engaged in any labor activity.			Whether alien is a member of any other organization, or is engaged in any other activity.	Feet.
1	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>200</i>	<i>No</i>														<i>None</i>	<i>England</i>	<i>Rock Ferry</i>
2			<i>150</i>																<i>Ireland</i>	<i>Belfast</i>
3			<i>100</i>																<i>England</i>	<i>Widnes</i>
4			<i>260</i>																	<i>Peterboro</i>
5			<i>90</i>																	<i>London</i>
6			<i>60</i>																	<i>Waperton</i>
7			<i>200</i>																	<i>London</i>
8			<i>125</i>																	
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15			<i>50</i>																<i>Scotland</i>	<i>Glasgow</i>
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21			<i>75</i>																<i>England</i>	<i>Staffordshire</i>
22			<i>40</i>																<i>Liverpool</i>	
23																			<i>London</i>	
24			<i>300</i>																	
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				

RY.
HUNK RY.
HUDSON RY.
WAY

Donaghy mploy Duell Economy Fred Robb

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or the Government of the United States, or other organized government because of his or their official position.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	Sept 23 1923	Regina	Sept. 26
2				26
3		Sept 24 1923	Megantic	Oct. 4
4		Oct 1 1923	Toric	9
5				11
6		Oct 12 1923	Canada	17
7		Sept 12 1923	Megantic	18
8		Oct 2 1923	Regina	22
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15	Montreal	Sept 14 1923	Cassandra	Sept. 27
16				
17				
18				
19				
20				
21	Halifax	Aug 18 1923	Coronia	Oct. 2
22	Quebec	Sept 22 1923	Amoria	4
23				4
24	Montreal	Sept 24 1923	Andania	21
25				
26				
27				
28	Montreal	Sept 15 1923	Montcalm	Oct. 23
29	Quebec	Sept 15 1923	Emp/Bulim	24
30	Plover	Oct 24 1923	AN-10	24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

(Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 4

PER C.P.C.S. LINE S.S. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)		Whether application has	
		Family name.	Given name.				Yrs.	Mo.			Read.	Write.		Country.	City or town.		State.
1	PRIM	Davidson	John R.	33	m	m	m	fluen	Ups.	English	Ups.	England	English	England	Fraserburgh	Scotland	
2	PRIM		Mona	27	f	m											
3		NOT USED															
4		NOT USED															
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
31		NOT USED															

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS B

HOW DATE OF APPLICATION FOR
UNITED STATES SHOULD BE MADE
MEET.

Pacific.

LAND RY.
TRUNK RY.
HUDSON RY
HIGHWAY

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

James Galt

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Providence R.I.	Sept 1913	Niagara	Oct 19
2	"	"	"	" 19
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

A to E

L to Z

PORT OF ROUSES POINT, N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (Intended future permanent residence.)			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town		State	City or town		
3124171	PRIM	Shaw	Agar	50	5	M	Clothier	English	English	England	English	Canada	Carlton Place	Wife - Katie - Carlton Place, Ont.	NY	Central Falls		
3124172	PRIM	Tolland	Gora	37	7	F	none	English	English	England	English	Canada	Carlton Place	Husband - Morris - 410 St. Joseph St.	NY	NYC		
3124173	PRIM	Mathiasen	Sherkel	31	11	M	Scientist	English	English	England	English	Denmark	Copenhagen		NY	NYC		
3124174	PRIM	Shannon	Frances	75	7	F	Maid	English	English	England	English	Scotland	Scotch	Canada	Montreal		NY	NYC
5	NOT USED																	
6	NOT USED																	
7	NOT USED																	
8	NOT USED																	
9	NOT USED																	
10	NOT USED																	
11	NOT USED																	
12	NOT USED																	
13	NOT USED																	
14	NOT USED																	
15	NOT USED																	
16	NOT USED																	
17	NOT USED																	
18	NOT USED																	
19	NOT USED																	
20	NOT USED																	
21	NOT USED																	
22	NOT USED																	
23	NOT USED																	
24	NOT USED																	
25	NOT USED																	
26	NOT USED																	
27	NOT USED																	
28	NOT USED																	
29	NOT USED																	
30	NOT USED																	

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF OCT 24 1923, 191

(OVER)

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		32	33		
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is a student, or is a seaman, or is a merchant, or is a laborer, or is a farmer, or is a fisherman, or is a miner, or is a craftsman, or is a tradesman, or is a professional man, or is a public official, or is a member of any political party, or is a member of any religious organization, or is a member of any social organization, or is a member of any fraternal organization, or is a member of any other organization.	Whether alien is an anarchist.	Whether alien is a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.									Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is a student, or is a seaman, or is a merchant, or is a laborer, or is a farmer, or is a fisherman, or is a miner, or is a craftsman, or is a tradesman, or is a professional man, or is a public official, or is a member of any political party, or is a member of any religious organization, or is a member of any social organization, or is a member of any fraternal organization, or is a member of any other organization.		Whether alien is an anarchist.	Whether alien is a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Whether alien is a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet.
1	Yes	Self	200	No			Residence # 33, Broad St, Central Islip	Yes	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Med	Light Blue	None	England	Plymouth	
2			100				2659 East 12th St.	No	Perm	Yes									5 2	Fair	Light Blue		Russia	Perrow		
3			600					Yes	Trans	No									6				Denmark	Tarnbo		
4			150				Residence # 7 East 51st St, NYC	No	Perm	Yes									5 7				Scotland	Wantryp		

ND RY.
TRUNK RY.
HUDSON RY.
HWAY

D. Wells *E. Conway* *Fred Poloff*
Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

James
INS.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	9 th Nov 1905	Emp/Passenger	Feb 78
2	Phil	1905	Irish	Oct. 1
3	Quebec	Sept 1905	As Kongew	14
4	Quebec	July 1905	Melita	16
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				

COPIED BY G. FERRARI

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6

A to K
L to Z

PORT OF ROUSES POINT, N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	*Last permanent residence Country City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence) State City or town
1	Am X 710	PRIM LAPAGE MANNINA	17	M	None	42710/1-62; e.o. 56117/15; 11/13/42; 11/25/42; 11/28/42	French	Canada	French	Canada	Chippewas	Vt Burlington
2	Under 16	PRIM Florence	14	F	None							
3	"	PRIM Jeannette	13	F								
4	"	PRIM Eva	11	F								
5	"	PRIM Gabrielle	9	F								
6	"	PRIM Zephirin	8	M								
7	"	PRIM Antoine	6	M		Under 16						
8	"	PRIM Paul	4	M		Under 16						
9	"	PRIM Jean	2	M		Under 16						
10	49191607	PRIM Tierney Mabel	17	F	Student	English	Irish	Sherbrooke	Mother - Mrs. J. Tierney, Sherbrooke, Mass	Mass Melrose		
11	Am X 710	PRIM Brown Herbert	34	M	Labourer			Clarenceville	Father - Horace - Clarenceville, P2	Vt Rutland		
12	"	PRIM Mary	35	F	None							
13	Under 16	PRIM Horace J	11	M		Under 16						
14	45167555	PRIM Dionne Gaston	22	M	Student	English	French	L'Avenir	Father - Louis C., L'Avenir	Mass Boston		
15	4116197	PRIM Moreau Philippe	22	M	Clerk			Quebec	Edison, Quebec	Ny Tarrytown		
16	4116197	PRIM Vidal Cecile	22	F	Nurse			Montreal	Mother - Armande, 507, Grande St.,	Ny		
17	4116197	PRIM White Cecile	22	F	Nurse			Ottawa	Friend - Mrs. E. Godbout, 338, De Lury St.,			
18	4116197	PRIM McCreedy Helen	22	F	None			Irish	USA Washington			
19	4116197	PRIM Dupont Marie	37	F	None			French	Canada Gaspe	Father - J. Laflamme, Gaspe, P2	Ny NYC	
20	No 3383	PRIM Contois Paul	37	M	Mailman					Joseph - St. Aimé, P2	Ny Groverdale	
21	No 3384	PRIM Stella	30	F	None							
22	4116197	PRIM Roy Georges	40	M	Carpenter			USA	Haverhill		Mass Haverhill	
23	4116197	PRIM Laurent	28	M								
24	4116197	PRIM Grudel Maria	22	F	None			Canada	Pierreville	Mother - Octavie - Pierreville	NH Nashua	
25	5329993	PRIM Gidier	56	M	Immigrant					Wife - Margaret, 1088 Green St.,	Ny NYC	
26	No 3389	PRIM Story William R	29	M	Machineist			English	Montreal			
27	4116197	PRIM Omand Hector	30	M	Farmer			French	Clarenceville	Uncle - John Gave, Clarenceville	Mass Springfield	
28	4116197	PRIM Boselle Jean B	33	M					Lacolle	Bro-in-law - H. Coupal, Lacolle, P2	Ny Holyoke	
29	4116197	PRIM Labonte Joseph	32	M	Labourer					Residence - Lacolle, P2	Ny Springfield	
30	4116197	PRIM Sinnott Margaret B	17	F	Nurse			English	Calgary	Mrs. S. Horne, Stellanston, N.S.	Ny Schenectady	

NOT USED

NOT USED

Longtin - Rita Brown born Rutland.
Falls Eden/Beaudry, admitted Mtl 9/22/43, 524/455963.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

OCT 24 1923

CLASS E

MONTH OF DEC 24 1929, 19

14		15	16	17	18		19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32		33		
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by own means, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.																
1	Yes	Father	-	No			Residence - Burlington, Vt.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	Med	Br	Blue	None	Canada	Chrysothrix	
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10				40			Melrose Academy, Melrose, Mass.												5	4	Pair	Gr.		Shenboro		
11		Self	200	Yes	1918	1921	Residence #45 Madison St.												5	6	Br	Blue		Maynardville		
12		Husband	-		1918	1921													5	5				USA Rutland		
13		Father	-																					Canada Claremont		
14		Self	68	No			Boston University, Boston, Mass.												5	8	Med			L'Acadie		
15			60				Mother - Adele, 287 So. May, Springfield												5	6	DK	Br		Quebec		
16			70				Misericordia Hospital, NYC												5	7	Med			Montreal		
17			300				Husband - Ben #94 Willow St, NYC												5	3				Ottawa		
18			25	Yes	1919	1923	Residence #310 Cornett St.												5	5				Gaspé		
19			50	No			Sister - Mrs. B. McCreedy #10 W 91st St.												5	7	DK			St. Alime		
20			115	Yes	1918	1920													5	4						
21		Husband	-																5	5				St. Jean		
22		Self																								

ND RY.
TRUNK RY.
HUDSON RY.
HAWAY

Note.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of persons in authority, or who is affiliated with any organization undertaking such action, or who is engaged in such action, or who is in the duty, capacity, or property of the United States, or who is in the duty, capacity, or property of any other organized government, has committed a crime.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Moscow	May 25/25	May	Sept 25
2				25
3				25
4				25
5				25
6				25
7				25
8				25
9				25
10	Black		Russland	25
11		May	May	25
12				25
13				25
14			Russland	25
15	Feb 26/25	May 25	Feb 26	Feb 26
16	Sept 26/25	Sept 26	Sept 26	Sept 26
17				26
18				27
19	Feb 27/25	Feb 27	Feb 27	Feb 27
20	May 28/25	May 28	May 28	Sept 28
21				28
22	Sept 28/25	Sept 28	Sept 28	28
23				28
24	Oct 1/25	Oct 1	Oct 1	1
25				1
26				1
27	May 1/25	May 1	May 1	1
28				1
29	May 3/25	May 3	May 3	3
30				3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

ND RY. *W. Bonney mploy Dilled E. Conway Fred Holoff.*
TRUNKS

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or has influence or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers in general, or the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Monk	May 1911	May	Mar 1
2				1
3				1
4				1
5				1
6				1
7				1
8	Monk	May 1911	Champlain	Oct 2
9	Monk	Oct 22	May	2
10				2
11				2
12				Mar 3
13				3
14	Monk	May 1911	May	4
15			47-56	4
16			47-56	4
17				4
18	Monk	May 1911	May	4
19	Monk	May 1911	May	4
20	Monk	May 1911	May	4
21	Monk	May 1911	May	4
22	Monk	May 1911	May	4
23	Monk	May 1911	May	4
24	Monk	May 1911	May	4
25	Monk	May 1911	May	4
26	Monk	May 1911	May	4
27	Monk	May 1911	May	4
28	Monk	May 1911	May	4
29	Monk	May 1911	May	4
30	Monk	May 1911	May	4
31	Monk	May 1911	May	4
32	Monk	May 1911	May	4
33	Monk	May 1911	May	4
34	Monk	May 1911	May	4
35	Monk	May 1911	May	4
36	Monk	May 1911	May	4
37	Monk	May 1911	May	4

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

RETURN AT
OF EACH MONTH TO
IMMIGRATION SERVICE

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEX
1 to 100
1 to 1000

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 8

PORT OF ROUSE POINT, N.Y.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Country	City or town		State	City or town	
1	PRIM	Eastwood	Oliver	27	m	1	Merchant	Yes	English	Canada	English	USA	N.Y.C.	Father - J.H. Snowdon, 122	N.Y.	N.Y.C.	
2	PRIM	Wickens	Elizabeth	38	f	1	Nurse					Canada	Crookston	James - Crookston			
3	PRIM	Lavallée	Adelard	25	m	1	Labourer				French		Lacolle	Aimé - Lacolle	Mass	Chicopee	
4	PRIM		Amelia	30	f	2	None							in-law			
5	PRIM	Sullivan	Barjore	20	f	1	None				Irish		Ottawa		N.Y.	N.Y.C.	
6	PRIM	Melançon	André	18	m	1	Labourer				French		Bathurst	Father - William - Bathurst, 203			
7	PRIM	Gadbois	Albert	20	m	1							St. Remy	Leon - St. Remy	Mass	No Adams	
8	PRIM	Carrier	Marie A.	30	f	1	Labourer						Montreal		N.Y.	N.Y.C.	
9	PRIM	Bowen	Alice	27	f	1	None				English		Amherst				
10	PRIM	James		30	m	1	Chiropractor							Residence # 319 - Beaudry			
11	PRIM	Goundrey	Martha	50	f	2	Waitress						Riverfield	Bro. Thomas - Riverfield, 12			
12	PRIM	Fizzie	C.	65	f	1	Cook										
13	PRIM	Laplante	Walmore	18	m	1	Labourer				French		Hemmingford	Eugène - Hemmingford			
14	PRIM	Medine	William	33	m	1	Merchant				Hebrew	USA	N.Y.C.	Bro. Sam - Montreal			
15	PRIM	Gordon	Rita	27	f	1	None					Canada	Montreal	Father - H. Addison, 2475 - Hutchinson St.	Ohio	Cleveland	
16	PRIM	Maynard	Isabella	41	f	1					French		Cap. Madeline	Bro. Francois Courtot, Cap. Madeline	Vt.	Burlington	
17	PRIM	Under 16	Juliette	13	f	1								Uncle			
18	PRIM	Returned to Canada May 1930	Isabelle	12	f	1											
19	PRIM	Returned to Canada May 1930	Germaine	11	f	1											
20	PRIM	Returned to Canada May 1930	Jeanette	9	f	1											
21	PRIM	Returned to Canada May 1930	Simonne	8	f	1											
22	PRIM	Returned to Canada May 1930	Rosaire	6	f	1											
23	PRIM	Returned to Canada May 1930	Elma	4	f	1											
24	PRIM	Returned to Canada May 1930	Isabelle	1	f	1											
25	PRIM	Returned to Canada May 1930	Marie R.	16	f	1											
26	PRIM	Returned to Canada May 1930	Anna	35	f	1					Scotch		Alexandria	Mother - Mary - Alexandria	N.Y.	N.Y.C.	
27	PRIM	Returned to Canada May 1930	Harvey	19	m	1	Student				English		Smith Falls	Father - Eli - Smith Falls, Ont.			
28	PRIM	Returned to Canada May 1930	Willie	29	f	1	None						Low	Patrick - Low, P2			
29	PRIM	Returned to Canada May 1930	Yvonne	23	f	1	Nurse						Campbellton	Joseph - Campbellton			
30	PRIM	Returned to Canada May 1930	Patrick	22	m	1	Labourer				French		Sherrington		Mass	Easthampton	
31	PRIM	Returned to Canada May 1930	J.A. James	5	m	1	Labourer										

NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

ND RY.

TRUNK 22.

HUDSON RY

GETWAY

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who is or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is or who is affiliated with any organization intended to overthrow the government, or who is or who is engaged in any activity which is or which is intended to obstruct the duty, necessity, or propriety of the government, or of any other organized government known to the respondent.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Albany	Oct 6/23	NH	Oct. 6
2		Mar 8/23	NH #10	Mar 8
3	Albany		Albany	
4				
5		Mar 9/23	NH #10	
6				
7		Mar 10/23	CT #56	11
8		Mar 11/23		11
9			NH #10	11
10				11
11		Oct 6/23	NH #8	Oct. 11
12				11
13	Movers	Oct 12/23		12
14	Albany	Mar 11/23	NH	12
15	Albany	Mar 11/23	NH #10	12
16	Albany	Oct 13/23	CT #70	13
17				13
18				13
19				13
20				13
21				13
22				13
23				13
24				13
25				13
26	Albany	Mar 13/23	Albany	Mar 13
27			NH	13
28		Mar 14/23	CT #56	14
29	Albany	Oct 14/23	Albany	Oct. 14
30		Oct 16/23	CT #56	16

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to E
L to Z

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	PRIM	St. Hilaire	Amanda	23	F	None	Yrs	English	Yrs	Canada	French	Canada	Sherrington	Father - Marie - Sherrington.	N.Y.	Cohoes	
2	PRIM		Therese	19	F												
3	PRIM		Yvonne	18	F												
4	PRIM	Thompson	James	57	M	Farmer					English		Saugerville	Bro. - Mrs. Saugerville, P.2	Fla	Ocala	
5	PRIM		Lora	53	F	None								Bro. in law.			
6	PRIM		Golda	17	F										Sister		
7	PRIM		Douglas	16	M												
8	PRIM		Gladys	15	F												
9	PRIM		Lora	12	F												
10	PRIM		James	10	M												
11	PRIM	Mathurin	Joseph	26	M	Laborer					French		Montmagny	Father - Wilfrid - Montmagny	Conn	Danielson	
12	PRIM		Marie A	27	F	None											
13	PRIM	Caliveau	Bernardine	24	M	Laborman							Montreal	Residence - 219 Baker St. Montl.	Mass	No. Adams	
14	PRIM		Adrienne	22	F	None											
15	PRIM		Lorette	10	F												
16	PRIM	Baker	Donald	20	M	Musician					English		Calgary		N.Y.	N.Y.	
17	PRIM	Vadnais	Georges	32	M	Driver					French		Ottawa	Residence - 637 Somerset Ave.	N.Y.	Passaic	
18	PRIM	Chausse	Wilfrid	21	M	Laborman							Grandby	Father - Samson - Grandby	N.Y.	Cohoes	
19	PRIM		Albert	23	M												
20	PRIM	Comtois	Gertrude	19	F	Domestic							Clarenceville	Avila - Clarenceville			
21	PRIM		Trudence	16	F												
22	PRIM		Lionel	18	M	Laborman											
23	PRIM	Madame	Isabelle	38	F	Nurse					English		Peterboro	Bro. - Mrs. J. Peterboro	N.Y.	McBurg	
24	PRIM	Grasby	Mary	42	F								London		Mass	Boston	
25	PRIM	Gallave	Jeanne	16	F	Hatmaker					French		St. Valentin			New Bedford	
26	PRIM	Irish	James	34	M	Merchant					Irish		Ottawa	Father - Joseph - 109 Echo St.	N.Y.	N.Y.	
27	PRIM	McPherson	James	42	M	Merchant					Scotch		Red Deer	Wife - Annie - Red Deer Alta	Mass	Worcester	
28	PRIM	Blais	Edmond	62	M	None					French		Stottsville	Residence - Stottsville, P.2		Bedford	
29	PRIM		Rose	59	F												
30	PRIM	White	Walter	20	M	Laborman					Irish		Barrington	Father - John - Barrington, P.2		No Adams	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U.S. citizens
Aliens

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E

LAND RY.
D TRUNK RY.
HUDSON RY.
THWAY

Note.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, is thereby under the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or holding of any other or different, distinct or separate, or other organized government because of his or their conduct.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Albany	4T Mar 15 '23	9T-56	Mar 18
2				15
3				15
4	Albany	Postland Oct 15 '23	Postland 56	Oct. 18
5				15
6				15
7				15
8				15
9				15
10				15
11	Postland	Mar 16 '23	Postland 56	Mar 16
12				16
13	Honolulu	Oct 16 '23	Harvey	Oct 16
14				16
15				16
16	NY	Mar 16 '23	NY 10	Mar 16
17	NY	Mar 16 '23		16
18	NY	Mar 17 '23	9T-56	17
19				17
20				17
21				17
22				17
23				17
24	Halifax	1893	Luck	17
25	Albany	4T Oct 18 '23	9T-70	Oct. 18
26		4T Mar 18 '23	9T-56	Mar 18
27	Postland		Postland 56	18
28		4T Oct 18 '23	9T-70	Oct. 18
29				18
30		4T Mar 19 '23	9T-56	Mar 19

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Borders Bourses Point, Ky

Oct 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX							STATUS	
			Debarred	Under 16 years with income	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions		
CLASS B	54	54	-	-				52			
CLASS C	-	-	-	-				-			
CLASS D	4	4	-	-				1			
CLASS E	141	141	-	36				-			
TOTAL	199	199	-	36				53			

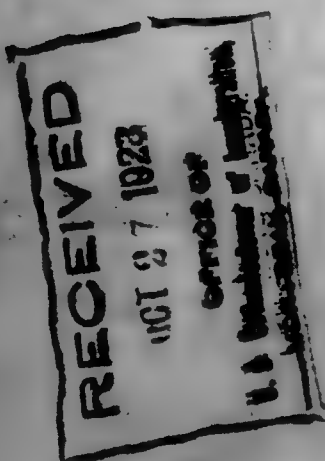
LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

CLASS B											
C. P. R. A. T.			U. F. H. P.			D. H. H. H.			MISCEL.		
ADMITTED	CHARGED	RECEIVED	ADMITTED	CHARGED	RECEIVED	ADMITTED	CHARGED	RECEIVED	ADMITTED	CHARGED	RECEIVED
4	33	-	2	-	8	1	-	6			

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	53
Tourists	6
Members of United States	59
Total	



707
66

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

A to K

L to Z

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		Final destination	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read			Write	Country	City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
1	PRIM	Leclerc	Orila	29	m	m	Boilermaker	English	Canada	French	Canada	Montreal	Wife: Yvonne #249, 11 th Ave. Verdun	Vt.	Alburgh
2	PRIM	Josier	Edwin	24	s	Farmer				Irish		St. Malachy		N.Y.	Saratoga Lake
3	PRIM	Likman	Sara	19	s	20	Musee			English		Kingston	Father: Ben #204 Brock St. Kingston	N.Y.	Newark
4	PRIM	Buckley	Sarah	21	m	None						Glace Bay	Mother: Mrs. G. Parfitt, Glace Bay, N.S.	N.S.	Pleasant Valley
5	PRIM	Parfitt	Elizabeth	21	s										
6	PRIM	Gordon	Bert	36	m	m	Merchant			Hebrew		Ottawa	Residence #14 Raymond St. Ottawa	N.Y.	Coney Island
7	PRIM	Under	Marion	12	s	20	None								
8	PRIM		Moses	9	m										
9	PRIM		Leah	7	s										
10	PRIM		Ralph	5	m										
11	PRIM		Pina	30	s	m									
12	PRIM	Sequin	Rosa	22	s					French		Sherrington	Mother: Rosa, Sherrington	Vt.	Winoski
13	PRIM	Parra	Arthur	18	m	s	Farmer						Father: Francis	Mass	Holyoke
14	PRIM	Quimette	Albert	60	m							St. Michel	Residence St. Michel		
15	PRIM	Villeneuve	Paul	16	s	Student						St. Roch	Father: Louis #180 Desjardins St.	Nb	Adams
16	PRIM	Baumgartner	Frederick	24	s	Chef				German		Montreal	Residence #762 Clark St. Montreal	N.Y.	N.Y.C.
17	PRIM	Sequin	Rosanna	19	s	20	None			French		Sherrington	Mother: Rosa, Sherrington	Vt.	Winoski
18	PRIM	Villeneuve	Gorgiana	38	m							St. Roch	Husband: Louis #180 Desjardins St.	Mass	No Adams
19	PRIM		Albert	17	m	s	Student						Father		
20	PRIM	Anderson	Robert L.	39	m	Merchant				English		Montreal	Father: John #464 Roslyn Ave.	Fla	St. Petersburg
21	PRIM		Isabel	38	s	m	None								
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														
32	NOT USED														
33	NOT USED														
34	NOT USED														
35	NOT USED														
36	NOT USED														
37	NOT USED														
38	NOT USED														
39	NOT USED														
40	NOT USED														
41	NOT USED														
42	NOT USED														
43	NOT USED														
44	NOT USED														
45	NOT USED														
46	NOT USED														
47	NOT USED														
48	NOT USED														
49	NOT USED														
50	NOT USED														

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Alien . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

UTLAND RY
AND TRUNK RY
L. & HUDSON RY

Norm.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who is a member of, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization opposed to organized government, is or is not in violation of the duty, necessity, or propriety of the maintenance of the government of the United States or of any other organized government because . . .

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Port of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Albany	May 1923	May	Oct. 19
2	Albany	May 1923	May	19
3	Albany	May 1923	May	20
4	Albany	May 1923	May	Mar 21
5	Albany	May 1923	May	21
6	Albany	May 1923	May	21
7	Albany	May 1923	May	21
8	Albany	May 1923	May	21
9	Albany	May 1923	May	21
10	Albany	May 1923	May	21
11	Albany	May 1923	May	21
12	Albany	May 1923	May	21
13	Albany	May 1923	May	22
14	Albany	May 1923	May	22
15	Albany	May 1923	May	23
16	Albany	May 1923	May	Oct. 23
17	Albany	May 1923	May	Mar 23
18	Albany	May 1923	May	24
19	Albany	May 1923	May	24
20	Albany	May 1923	May	24
21	Albany	May 1923	May	24
22	Albany	May 1923	May	24
23	Albany	May 1923	May	24
24	Albany	May 1923	May	24
25	Albany	May 1923	May	24
26	Albany	May 1923	May	24
27	Albany	May 1923	May	24
28	Albany	May 1923	May	24
29	Albany	May 1923	May	24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

PER

DONALDSON

LINE SS. CO.

PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination.		What Can
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	7 Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination.		
							Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.			
1	DAVIDSON	JESSIE	6	F	B	None	-	-	Scotland	Scotch	Canada	Cobourg, Ont.	Grandfather, David Jeffrey, Lilford House, Scotland		Pa.	Philadelphia	No
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
31	NOT USED																
32	NOT USED																

* 1-2 Sheet 2-1-2 Line 19-Mother Elizabeth Davidson.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF ROCHESTER, N. Y., MONTH OF OCTOBER, 1925, 1925

CLASS B

(OVER)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25			28	29		30	31	32	33		
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		Place of Birth.							
No. on List	Whether having a ticket to such land destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Yes	No	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	No	Father	-	No	-	-	-	-	Accompanied by parents:- Father, George Davidson, Pa. 2442 Frankfort St., Philadelphia	No	No	No	Good	No	-	Fair	Fair	Blue	-	Scotland	Ayrshire	Quebec	9/21/25	Athenia	10/1/1925.
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									
31																									
32																									
33																									

F. M. Ballard

COPIES BY SET

	PURPOSE OF COMING TO U. S.				Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether alien had been previously deported within one year.
	Whether alien intends to return to country whence he came after spending temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of United States.	Whether alien intends to become a citizen of United States.		
Under 16	No	Permanent	Yes	No	No	No
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ontario Bay Ferry Co., Ltd., 22 Ontario St.

Meaning of this question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROCHESTER, N. Y.

Sheet No. 2

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
INDEXED
A to K
L to Z

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.				Read.	Read what language (w. if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
40282	443	BAKER	THAS	26	M	M	Factory worker	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Cobourg, Ont.	Brother, George Baker, Toronto, Ont., Canada.	N. Y.	New York, N.Y.
40283	444	"	FLORENCE	31	F		None								Brother, Nelson Hie, Cobourg, Ont., Canada.		
40284	445	"	FREDERICK	4	M	S									Uncle,		
40285	446	"	MARGARET	1	F										Wife, Muriel Morton, Canamogue, Ont., Canada.		Rochester
40286	352	"	GEORGE	19	M	M	laborer	Yes	English	Yes		Irish		Canamogue, Ont.	Father, Eli Houle, Deseronto, Ont., Canada.		
40287	353	"	RENE	18	F		Domestic		English & French			French		Deseronto, Ont.	Mother, Elisabeth McCall, Trenton, Ont., Canada.		Albion,
40288	354	"	ELAN	19	M		Stationary Engineer		English			Scotch		Trenton, Ont.	Father, T. B. Lewis, Hepesee, Ont., Canada.		Rochester,
40289	355	"	FRANK	26			Carpenter					English		Hepesee, Ont.	Mother, Edith Wilson, Belleville, Ont., Canada.		
40290	356	"	WILLIAM	22			Laborer							Belleville, Ont.	Father, Herbert J. Smith, Toronto, Ont., Canada.		
40291	357	"	CLARK	19			Clerk							Toronto, Ont.	Mother, Jane Lindsay, Pickersel Station, Ont., Canada.	Mich.	Detroit,
40292	358	"	PEARL	25	F		Factory worker					Scotch	USA.	Detroit, Mich.	Mother, Florence Joslin, Peterboro, Ont., Canada.	N. Y.	Rochester,
40293	359	"	SAMUEL C.	20	M		Weaver					Dutch	Canada	Peterboro, Ont.	Wife, Bessie Snyder, Kingston, Ont., Canada.		
40294	360	"	WILFRED	24	M		Machine hand					Irish		Kingston, Ont.	Sister, Helen Mohar, Peterboro, Ont., Canada.		
40295	361	"	MARY	21	F	M	None								Aunt, Fathers Jonas Cross, Norwood, Ont., Canada.		
40296	362	"	GERALDINE	16											Grandfather, Wife, Minnie Youngs, Port Hope, Ont., Canada.		East Rochester
40297	363	"	JOHN KENNETH	36	M	M	Carpenter	Yes	English	Yes		Dutch		Pt. Hope, Ont.	Father, David Jeffrey, Lilford Horse, Scotland.	Pa.	Philadelphia
40298	364	"	ELIZABETH	55	F		None					Scotch		Cobourg, Ont.	Grandfather,		
40299	365	"	ELIZABETH	8													
40300	366	"	MARGARET	4													
40301	367	"	ANGLA	22			Student		Yes English	Yes		French		Tweed, Ont.	Mother, Mary LaFontaine, Tweed, Ont., Canada.	N.Y.	Rochester,
40302	368	"	MARY	21			Painter & Decorator					Irish		Tweed, Ont.	Father, William Elliott, Tweed, Ont., Canada.		
40303	369	"	JOHN E.	52	M		Decorator							Toronto, Ont.	Wife, Mary Adelaide James, 8 Bellshaw Ave., Toronto, Ont., Can.		
40304	370	"	HULLIAN E.	52			Printer					Scotch		Montreal, Ont.	Sister, Teresa MacDonald, Can. 134 City Councilors St., Montreal.	N.J.	Jersey City
40305	371	"	ARTHUR	24	M		Brass founder					English		Hamilton, Ont.	Uncle, James Juby, Hamilton, Ont., Canada.	N.Y.	Fairport,
40306	372	"	EVA	35	F		None										
40307	373	"	WILLIAM	25	M		laborer	Yes	English	Yes		Irish		Tymnago, Ont.	Father, Patrick Mullin, Tymnago, Ont., Canada.		Rochester,
40308	374	"	WILLIAM	25	M		laborer							Lindsay, Ont.	Mother, Margaret Mullin, Cobourg, Ont., Canada.		

NOT USED
NOT USED

Class B. Line 1, acc. by child, James, born in Scotland
Accompanied by U.S. born child John Henry.

63

Total passengers
U. S. citizens

30

0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

CLASS E

(OVER)

[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List	Port of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	Quebec	8/30/15	Victoria	5/8/1925.
2	H.Y. 8/8/1925 Rochester		Ontario #1	
3				
4				
5		8/17/1925		8/17/1925
6		8/20/1925		8/20/1925
7				
8				
9		8/22/1925	Ontario #1	8/22/1925
10	H. B. 10/7/04 St. John.		Tunisian	8/31/1925
11	H.Y. Rochester	9/25/25	Ontario #1	9/25/1925.
12		9/27/25	Ontario #1	9/27/1925.
13				
14		9/29/25		9/29/1925.
15				
16				
17				
18				
19	Montreal	10/1/25	Ontario #1	10/1/1925.
20	H.Y. 10/1/25 Rochester		Ontario #1	
21				
22				
23				
24		9/15/25	Kingston	10/2/1925
25		10/5/25	Ontario #1	10/5/1925.
26		10/7/25		10/7/1925.
27				
28				
29		9/24/25		10/6/1925.
30		9/25/25	Ontario #2	10/8/1925.
Ontario Car Ferry Co., Ltd.: 25 "Ontario #2" and 26 "Ontario #1".				
Canada Steamship Lines Limited: 26 "Kingston".				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).


Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	_____
Tourists	_____
Residents of United States	_____
Total	_____

14-76:

707
67

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

INDEXED
A to K

PORT OF ROCHESTER, N. Y.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town		State	City or town
1	Under 16 S.B. 16. 1st	LAWSON	AROLD DORSE	1	M	S	None	-	-	Canada	English	Canada	Pictou, Ont.	Grandfather, Robert Russell, Pictou, Ont., Canada.	N. Y.	Hilton,
2	1837	RILEY	ELIZABETH HAMMOND	25	F	M	Yes	English	Yes				Cobourg, Ont.	Cousin, Mrs. I. E. Garbutt, Kingston, Ont., Canada.		Rochester,
3	Under 16 S.B. 16. 1st		ELIZABETH HAMMOND	5	F	S	-	-	-				Oshawa, Ont.	Father, Harry Sibly, London, England.		
4	1843	ROBER	DAVID	19	M	M	Yes	English	Yes				Toronto, Ont.	Father, Howard Lord, 644 Lansdowne Ave., Toronto, Ont., Can.		
5	5151212	LOED	LORNA	19	F	S	-	-	-				Trenton, Ont.	Father, S. J. Anderson, Trenton, Ont., Canada.		Coldwater
6	1850	ANDERSON	PAUL	24	M	M	Foundryman							Father, Hugh McKensie, Trenton, Ont., Canada.		So
7	1849		ANNIE HOOD	24	F	M	None							Grandfather,		
8	Under 16		WILLIAM PAUL	5	M	S	-	-	-							
9	Under 16	GILBERTS	DOROTHY HOPE	5	F	S	-	-	-							
10	Under 16		MARY GREEN	4	F	S	-	-	-							
11	Under 16		FRANCES	5	F	S	-	-	-							
12	5151212	HURT	MARY	25	F	M	Yes	English	Yes				Kingston, Ont.	Husband, Edward Hunt, 48 Elm St., Kingston, Ont., Canada		Rochester
13	Under 16		MARGARET	8	F	S	Student							Father,		
14	Under 16		JOHN	6	M	S	-	-	-							
15	Under 16		LOUISE	5	F	S	None	-	-							
16	Under 16		HEATRION	2	F	S	-	-	-							
17	5151212	MAPLES	RICHARD A. J.	25	M	M	Bank Clerk	Yes	English	Yes	English	Port Hope, Ont.	Father, James Maples, Port Hope, Ont., Canada.			
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
31		NOT USED														

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF OCTOBER, 1923.

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33								
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by owner, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a resident in the United States.	Whether alien intends to become a resident in the United States.	Whether alien intends to become a resident in the United States.	Whether alien intends to become a resident in the United States.	Whether alien intends to become a resident in the United States.	Whether alien intends to become a resident in the United States.	Whether alien intends to become a resident in the United States.	Whether alien intends to become a resident in the United States.	Whether alien intends to become a resident in the United States.	Whether alien intends to become a resident in the United States.	Whether alien intends to become a resident in the United States.							
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intends to remain in the United States.												Whether alien intends to become a resident in the United States.						
				If yes—															Place of birth.								
																			Country. City or town.								
																			Marks of identification.								
																			Hair. Eyes.								
																			Feet. Inches.								
																			Complexion.								
																			Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.								
																			Condition of health, mental and physical.								
1	No	Father	-	No	-	-	-	Acc. by Father, Raymond Lawson, Hilton, N. Y.	No Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	✓	-	Med Brown	Blue	-	Canada	Pictou, Ont.		
2	Yes	Husband	60.	Yes	1919	N.Y. State	June, 1919	Husband, J. F. Riley, 349 Boxart Ave., Rochester, N. Y.										✓	5	7	Fair		150 lbs.	U.S.A.	Watertown, N.Y.		
3		Father	-	No	-	-	-	Father, Husband, Thomas Moher, 209½ Chestnut St., Rochester, N.Y.										✓	-	-	Med.		-	Canada	Cobourg, Ont.		
4		Husband	-	-	-	-	-	Aunt, Mrs. D. C. Coons, 520 Grand Ave., Rochester, N. Y.										✓	5	4		Brown	140 lbs.	England	London.		
5		Self	125.	Yes	1923	Rochester	July, 1923	Sister, Mrs. W. Ellis, Coldwater, N. Y.										✓	5	4		Blue	200 lbs.	Canada	Toronto, Ont.		
6	No		40.	-	-	-	-	Sister-in-law, 1922																	Trenton, Ont.		
7		Husband	-	-	-	-	-	Aunt, 1922																	Scotland	Edinboro.	
8		Father	-	No	-	-	-	Aunt,																	Canada	Trenton, Ont.	
9																											
10																											
11																											
12	Yes	Husband	25.	-	-	-	-	Bro-in-law, Freeman Hunt, 155 Caledonia Ave., Rochester, N.Y.																		Scotland	Keith.
13		Father	-	-	-	-	-	Uncle,																		Canada	Kingston, Ont.
14																											
15																										Storrington, Ont.	
16																										Pittsburg, Ont.	
17		Self	100.	Yes	1922	Rochester	July, 1922	Uncle, J. A. Vanderbilt, 64 Monroe Ave., Rochester, N. Y.																		Hamilton, Ont.	
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											
31																											
32																											
33																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of persons, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property, or other organized government because of its or their political or religious opinions.

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y. 10/10/23 Rochester		"Ontario #1"	10/10/1923
2				
3				
4	Quebec 9/25/20 Rochester		"Victorian"	10/12/1923.
5	N.Y. 9/15/23 Rochester		"Kingston"	10/12/1923.
6		10/14/23	"Ontario #1"	10/14/1923.
7	Quebec 5/7/1915 Rochester		"Cassandra"	10/14/1923.
8	N.Y. 10/14/23 Rochester		"Ontario #1"	
9				
10				
11				
12	Quebec 10/11/12 Rochester		"Canada"	10/13/1923.
13	N.Y. 9/16/23 Rochester		"Kingston"	
14				
15				
16				
17		9/10/23	"Ontario #1"	10/16/1923.
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Borden
 Ramon, Minn

Oct 1923

	TOTAL	ADMITTED	TAX STATUS									
			Debarred	Under 18 years of age	Legal deni- tals in the U. S.	Tourists	Visitors	Govern- ment of- ficials	In transit	From im- migrant status	From other status	From other status
ASS B												
ASS C												
ASS D												
ASS E	12	12	-	7								
TOTAL	12	12	-	7								

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	-
Tourists	-
Residents of United States	-
Total	-

707
 68

RECEIVED
 OCT 30 1923
 Office of
 Immigration & Naturalization
 NEW YORK OFFICE

RECEIVED RETURN AT
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

INDEXED
A to X
L to Z

PORT OF *Rainier Minn.*

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.
1	CH-RR #27597	JAMES	CHARLES E.	49.11	M	M	Farmer	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Shatton	Utah	Salt Lake City	
2	G-V-T #27598	JAMES	CHARISSA	53.0	F	M	none	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Shatton	Utah	Salt Lake City	
3	G-V-T #27599	JAMES	HELEN I.	15.2	F	S	Student	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Shatton	Utah	Salt Lake City	
4	G-V-T #27600	JAMES	GEORGE H.	10.0	M	S	none	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Shatton	Utah	Salt Lake City	
5	G-V-T #27601	JAMES	WILFRED G.	7.4	M	S	none	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Shatton	Utah	Salt Lake City	
6	CH-RR #27602	ERICKSON	PETER	44-	M	M	laborer	Y	English	Y	Canada	Scand	Canada	St. William	Cal.	Los Angeles	
7	G-V-T #27603	ALLEN	HELEN A.	33.9	F	M	none	Y	English	Y	Canada	English	Canada	St. William	Cal.	Los Angeles	
8	G-V-T #27604	ALLEN	LAWRENCE	11.2	M	S	none	Y	English	Y	Canada	English	Canada	St. William	Cal.	Los Angeles	
9	G-V-T #27605	ALLEN	RUSSELL	9.4	M	S	none	Y	English	Y	Canada	English	Canada	St. William	Cal.	Los Angeles	
10	G-V-T #27606	ALLEN	ROSE	7.1	F	S	none	Y	English	Y	Canada	English	Canada	St. William	Cal.	Los Angeles	
11	G-V-T #27607	ALLEN	GRACE	1.4	F	S	none	no	"	no	Canada	English	Canada	St. William	Cal.	Los Angeles	
12	CH-RR #27591	PENRY	Mathilda	26.6	F	M	none	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	Shatton	Minn	Virginia	
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															

G. B. Tweedy
Immigrant Inspector

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

COVER

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: "Do you believe in or who disbelieves in or is opposed to the duty, necessity, or expediency of or affiliated with any organization, society, or other institution, association, or group of persons, whether organized or unorganized, which advocates, promotes, or aids in the overthrow of the Government of the United States by force or violence?"

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	May 1911	Corsecan	
2	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
3	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
4	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
5	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
6	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
7	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
8	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
9	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
10	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
11	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
12	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
13	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
14	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
15	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
16	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
17	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
18	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
19	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
20	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
21	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
22	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
23	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
24	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
25	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
26	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
27	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
28	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
29	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
30	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
31	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
32	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
33	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
34	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
35	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
36	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
37	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
38	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
39	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
40	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
41	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
42	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
43	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
44	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
45	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
46	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
47	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
48	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
49	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
50	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
51	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
52	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
53	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
54	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
55	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
56	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
57	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
58	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
59	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
60	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
61	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
62	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
63	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
64	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
65	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
66	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
67	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
68	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
69	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
70	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
71	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
72	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
73	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
74	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
75	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
76	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
77	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
78	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
79	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
80	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
81	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
82	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
83	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
84	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
85	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
86	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
87	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
88	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
89	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
90	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
91	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
92	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
93	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
94	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
95	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
96	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
97	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
98	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29
99	Quebec	May 1911	Corsecan	Sept 29
100	Quebec	Sept 29	OWP RR	Sept 29

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01PORT OF St. John, N. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		Final destination (Indicate home permanent residence)	
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Write	Country	City or town
1		Ahearn	Wm.	28	m									
2		Yeomans	Geo.	48	m									
3		Myers	Reuben	70	m									
4		Walsh	Geo. V.	35	m									
5		Richardson	John	22	m									
6		Nash	Anna	45	f									
7		Lundstrom	Andrick	52	m									
8		Thorne	Geo.	19	m									
9		White	Geo. A.	32	m									
10		Cormier	Geo.	40	m									
11			Lucile	39	f									
12		Derraux	Malie	7	f									
13		Weesly	Lennie	23	f									
14		Mc Lenn	Lionel	21	m									
15		Hilty	Wann E	20	m									
16		Moher	Ralph B.	19	m									
17		Frederick	Walter S	25	m									
18		Hershman	Geo.	20	m									
19		Farnish	Raymond	32	m									
20		Hamilton	Edwin	34	m									
21		Debay	Douglas	26	m									
22		Banks	Geo.	50	m									
23		Mc Eachern	Margaret B.	19	f									
24		Campbell	Raggie	66	f									
25		Stevens	Humphrey	58	m									
26		Joudrey	Eda	24	f									
27		Belliveau	Jacque	58	m									
28			Madeline	52	f									
29		Tilley	Arthur	48	m									
30		Kibbs	Abraham	44	m									
		NOT USED												
		NOT USED												

Now-manifest declared.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

Note.—Full text of questionnaires from persons or who disallow them, or who are not of or affiliated with the duty, shall be the duty, shall be other than the

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

St John

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NOT USED

NOT USED

WORTH USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

A to E
L to Z

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. _____

PORT OF St. John, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Moore	Lucinda	50		f										
2		McDonald	John	40		m										
3		Miller	Wendy	23		m										
4		Rigdon	Nathan	42		m										
5		Edouette	Julie	43		m										
6		Petrie	James	29		m										
7		Leonbach	Joe.	32		m										
8		Watson	John	47		m										
9		Chace	Clara	25		f										
10		Frank	Charles	32		m										
11		Nitch	Joan	50		f										
12		De Silva	Paul	19		m										
13		Kavanaugh	Dan	34		m										
14		Woppe	Myrtle E.	24		m										
15		Gostan	John	53		m										
16		Reid	Ellen	50		f										
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
		NOT USED														
		NOT USED														

Now-manifest declared.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or District of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates any act of violence or of affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, is subject to the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of said Government or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, location, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PER *White Star-Dominion* LINE S.S. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			* Last permanent residence.		Final destination.		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Country	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State
1	299657	ZUCCO	✓	41	11	M	Cal. Miner	Italian	Italy	Italy	Italy	Trapani	Wife Angela	Irish	Stenterville
2	299658	✓	✓	30	11	F	None	Eng.	Eng.	Eng.	Eng.	Manchester	Wife Thomas	England	Stenterville
3	299659	✓	✓	38	11	M	Cal. Miner	Italian	Italy	Italy	Italy	Trapani	Wife Angela	Irish	Stenterville
4	299660	✓	✓	38	11	M	Cal. Miner	Italian	Italy	Italy	Italy	Trapani	Wife Angela	Irish	Stenterville
5	299661	✓	✓	43	11	M	Cal. Miner	Italian	Italy	Italy	Italy	Trapani	Wife Angela	Irish	Stenterville
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	299642	✓	✓	30	11	M	Ship	Eng.	Eng.	Eng.	Eng.	London	Wife Jessie	England	Stenterville
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	299716	✓	✓	25	11	F	Dom.	Eng.	Eng.	Eng.	Eng.	London	Wife George	England	Stenterville
23	299797	✓	✓	41	11	M	Farmer	Eng.	Eng.	Eng.	Eng.	London	Wife George	England	Stenterville
24	299815	✓	✓	40	11	M	Officer	Eng.	Eng.	Eng.	Eng.	London	Wife George	England	Stenterville
25	299816	✓	✓	62	11	F	Dom.	Eng.	Eng.	Eng.	Eng.	London	Wife George	England	Stenterville
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	299802	✓	✓	33	11	M	Marine	Eng.	Eng.	Eng.	Eng.	London	Wife George	England	Stenterville
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														
32	NOT USED														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION, FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

the United States under the Immigration Act.

PORT OF St. John, N.B., MONTH OF October, 1923.

COVER)

[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	9/15/13	Donc	1913 10/1
2				
3		7/10/13	Regina	10/14
4	H. J.	9/10/13	Donc	10/17
5	Zul	9/10/13	Donc	
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12	Helf	7/9/13	Scythia	10/1
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21	St. John	7/1/13	Montebello	10/1
22	"	1/19/13	Montebello	10/9
23	Helf	9/29/13	Regatta	10/24
24	Zucker	7/7/13	Harbours	10/9/13
25				
26				
27	St. John	10/3/13	Shaleur	10/24
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

A to K

L to Z

PER

Miscellaneous

LINE SS. CO.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yr.	Mon.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1	299711	CASTILLO	BENIGNO	29	M	S	Seaman	Eng			Spanish		Leaves U.S. at New York	Santo Domingo	Minilla	Atto. Fla.	Santo Domingo
2		NOT USED															
3		NOT USED															
4		NOT USED															
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF St. John, N.B., MONTH OF October, 1923

CLASS B-Misc.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes	No	Date of last departure from U.S.		Whether alien landed in United States.	Length of time alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.			Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.			Feet.	Inches.
1	y	Self	50 y				523-A66538 ✓	y	Residence	no	no	no	no	no	no	no	Good	No. 6 - Reg. Bldg. No.		Santo Domingo Puerto Plata
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or who is engaged in the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or hitting of any official, or who is engaged in the overthrow of any other organized government because of his or their official character.

J. W. King

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. John	9/21/13	North American	1943 10/11
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

INDEXED

PORT OF

St. John, 7/13

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination.	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Write.	Country.	City or town.
1	299566	DEUKEN	BRIDGET M.	78	f	None	Eng	y	Nfld	Irish	St. John, Nfld	Mass	Wardford	
2	299650	MARTENS	LOUIS	19	m	Seaman			Nfld	Belg	St. John, Nfld	Belg	Rushp. Foreign	
3	ESS 7603	LORETT	JOBY	76	f	None			Nfld	Eng	St. John, Nfld	Mass	Wardford	
4	326005	FITZGERALD	FRANCES	76	s	House			Nfld	Irish	St. John, Nfld	Mass	Wardford	
5	326090	STARES	ISABELLA	27	m				Nfld	Eng	St. John, Nfld	Mass	Wardford	
6	299762	AAKVIK	PETER K	43	m	Seaman	Norwegian		Norway	Scand	St. John, Nfld	Mass	Wardford	
7	ESS 8155	MORTENSEN	MORTEN H	70	m		Eng		Nfld	Eng	St. John, Nfld	Mass	Wardford	
8	4/16/00	NOT USED	DOROTHY	6 WKS	F	S			Nfld	Eng	St. John, Nfld	Mass	Wardford	
9		NOT USED												
10		NOT USED												
11		NOT USED												
12		NOT USED												
13		NOT USED												
14		NOT USED												
15		NOT USED												
16		NOT USED												
17		NOT USED												
18		NOT USED												
19		NOT USED												
20		NOT USED												
21		NOT USED												
22		NOT USED												
23		NOT USED												
24		NOT USED												
25		NOT USED												
26		NOT USED												
27		NOT USED												
28		NOT USED												
29		NOT USED												
30		NOT USED												

70

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

(OVER)

"71"

[illegible]

Form.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

To J. D. Doughty
INSPECTOR IN CHARGE
the Government of the United States or of all forms of law,
teaches the unlawful destruction of property, or is a member
unlawful destruction of property, or who advises or teaches

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	No Sydney	9/10/23	Kyle	9/19/23
2	Larvalho	9/4/23	St. Bentley	10/2
3				9/22/23
4	No Sydney	9/13/23	Kyle	10/8/23
5		10/11/23		10/16
6	St. John	9/14/23	St. Bentley	10/11/23
7	Quebec	7/12/24	Laurie	10/24
8	No Sydney	10/11/23	Kyle	10/16
9				10/24
10				10/16
11				10/24
12				10/16
13				10/24
14				10/16
15				10/24
16				10/16
17				10/24
18				10/16
19				10/24
20				10/16
21				10/24
22				10/16
23				10/24
24				10/16
25				10/24
26				10/16
27				10/24
28				10/16
29				10/24
30				10/16

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 4

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

St. John, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Yrs.	Mos.	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	321428	STREED	MAICE	27	f	M. House	y	Eng	y	Nfld	Eng	Nfld	St. John's	Wm. & Clara King	Mass	Somerville
2	Under 16		WILLIAM J.	1	M	S		no	under 16	no						
3	321429	HICKS	ADA	65	f	old		both right						Sis.		
4	321432	SNOW	ANNIE	39	M		y	Eng	y			Bay Roberts	7th. Henry	St. John's		Everett
5	Under 16		CLARENCE M.	15	M	S								St. John's		
6	321433	DAWE	CARRIE	16	f	School						St. John's	7th. Isaac			
7	321431	DRISCOLL	MARIA	23	f	Dom.						New Brunswick	Lord			Shelburne
8	321430	REID	ROWENA	23	M	House								John Summings		
9	Under 16		SARAH	3	S		no	under 16	no					St. John's		
10	Under 16		NELLIE	1												
11	ESS 7769	GRANDY	WILLIAM B.	43	M	M. Army Off.	y	Eng	y			Canada Springfield	Pro Thomas, Garrison, Nfld.	Nfld		New York
12	7770		ALBERTA	38	f									St. John's		
13	Under 16		RAYMOND	11	M	S								St. John's		
14	Under 16		JOSEPHINE	8	f									St. John's		
15	299598	BROWN	DONALD	29	M	Car. Car.				British		St. John's	George Town	London		London, B. I.
16	321563	BARRETT	CHESTER	16	M	Lab.				Nfld.		St. John's	7th. Rebirth			Mass Everett
17	321576	WALSH	STEPHEN	44	M	Ship				Irish		St. John's	Sis. Mrs. Daniel Foley			Rosbury
18	321577		KATE	29	f	House								St. John's		
19	Under 16		MARY	3	S		no	under 16	no					St. John's		
20	Under 16		WILLIAM	11	M									St. John's		
21	326006	PARSONS	MARY S.	33	f	M		Had by Nov.		Eng		Harbor Grace	7th. Gustav Snow			N. Lynn
22	Under 16		OLIVE	9	S		no	under 16	no					St. John's		
23	Under 16		HILLSON	7												
24	Under 16		HELEN	4												
25	Under 16		CHARLES	2	M											
26	Under 16		LOUISE	1	f											
27	326013	MATSIKAS	GREGORY J.	38	M	Merchant	y	Eng	y	Greece	Greek	St. John's	7th. St. Stephen			Greece
28	326009	FRENCH	JOHANA	31	f	M. House				Nfld.	Eng	St. John's	7th. Jane Cook	Harbor Grace	Mass	N. Lynn
29	299701	RAPANAKIS	PERROS G.	53	M	Ship		Greek		Greece	Greek	St. John's	7th. Paraphili	St. John's		Greece
30	326096	SMITH	ETHEL	21	f	S. Store		Eng		Nfld.	Eng	Placentia	St. Bonaventure College		Mass	Dorchester

NOT USED
NOT USED

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

Line 12 both right. 64 Line 26.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

D-1

2-1

2-1

2-1

(OVER)

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the destruction of property, or who advocates the commission of any crime, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching such doctrines, or who is a member of such organization, is guilty of a crime, or is liable to punishment, or is subject to the duty, necessity, or propriety of the unlawful searching or killing of such person, or of such person's property, or of such person's organization, or of such person's other organized government because of his or their official character.

J. H. Harkin
 C. C. Doughty
 J. J. Harkin

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	No. Sydney	7/27/23	Kyle	9/18
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11	Sydney	9/19/23		9/29
12				
13				
14				
15	St. John, N.S.	6/30/23	Quadrant	9/25
16	No. Sydney	10/1/23	Kyle	10/4
17				
18				
19				
20				
21		10/1/23		10/8
22				
23				
24				
25				
26				
27	St. John	10/1/23	Kuk	
28	No. Sydney	10/1/23	Kyle	
29	St. John	10/1/23	Quadrant	10/9
30	No. Sydney	10/1/23	Kyle	10/12

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS CARD RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF *St. John N.B.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.
569															
1	326144	BECK	LILLIAN	34	f	m. None	Eng	y	Yfld.	Eng.	Yfld.	St. Lawrence	Pro Geo. Pike	N.Y.	Brooklyn
2	Under 16	"	DAISY	11	f	S									
3	326104	MURPHY	JAMES	7	m	1-140 5 no				Irish		Lawson	Miss Vangelina	Mass	Gloucester
4	326105	"	JAMES	5	f										
5	326106	MURPHY	WILLIAM H.	51	m	m. Fisherman	Eng	y							
6	326108	"	JAMES	25	f	S. None									
7	326107	"	ALICE	48	m	1/169671									
8	Under 16	"	APOLLONIA	11	f	S			no under 16	no					
9	Under 16	"	THOMAS	10	m										
10	Under 16	"	WILLIAM	9	m										
11	Under 16	"	MILDRED	7	f										
12	Under 16	"	DOROTHY	5	f										
13	Under 16	"	WALTER	3	m										
14	326111	MARSHALL	MARY	75	f	wd.			Irish Son.						
15	326113	"	MARY	32	m		Eng	y		Eng.		Sarabona	Pro Thomas Nescock	Shelton	
16	Under 16	"	VIRGINIA	8	f	S			no under 16	no					
17	Under 16	"	JAMES	4	m										
18	326110	KING	MALCOLM T.	18	m	1-180 57	Eng	y				Broad Cove	Pro Lily	Shelton	
19	326112	HUDSON	BEATRICE	40	f	m. None						Wain's Cove	Pro John Reid		
20	Under 16	"	GASKER	11	m	S			no under 16	no					
21	Under 16	"	ARTHUR	11	m										
22	Under 16	"	BISHOP	14	m										
23	326095	DELANEY	BERNARD M.	16	m	1-201 293	Eng	y		Irish		Placentia	Pro James Grand Falls	Dorchester	
24	326094	"	MARY A.	52	f	m. School Teacher									
25	326097	"	ANGELA M.	19	f	S									
26	281073	BOWEN	FRANK J.	28	m	m. Fisherman				Eng.	Canada Sydney N.S.	Pro James St. Mary's	Yfld.	E. Boston	
27	261172	ARAUXO	AURA	26	f	m. None				Belgium	Irish	Joggins Maine	Pro law Jos. Minto	N.B.	St. John's
28	261171	"	FRANK	28	m	m. Farmer									
29	326183	COLEMAN	JOSEPH	39	m	S. Fisherman	Eng.		Yfld.	Eng.	Yfld.	Yogo.	Pro James	Mass	Jamaica Plain
30	326187	LANE	THOMAS M.	23	m					Irish		Yfld.	Pro Patrick	Dorchester	
NOT USED															
NOT USED															

NOT USED
NOT USED

Line 27 Accompanied by Son Henry E 14 line 29

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *October*, 19*23*

"D-2"

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33								
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.								Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether to remain in the United States.	Whether to go to another country.	Whether to go to a third country.	Whether to go to a fourth country.	Whether to go to a fifth country.	Whether to go to a sixth country.	Whether to go to a seventh country.			Whether to go to an eighth country.	Whether to go to a ninth country.	Whether to go to a tenth country.	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	y	474849 Husb.	300	no			Hast. Jos. 185-12th St.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Med	Pro	Pro	tone	Hfld.	St Lawrence
2		7th	-	-			7th.																				
3		455244 Cunt.	-	-			249 Main St. Cunt Mary W. Jenthy																			Rawn	
4			-	-																							
5		474787 Self	400	-			Pro Patrick 54 Summer St.																				
6		7th	-	-			Nucle																				
7		7889 Husb.	-	-			Pro law.																				
8		7th	-	-			Nucle																				
9			-	-																							
10			-	-																							
11			-	-																							
12			-	-																							
13			-	-																							
14		455242 Son	-	-			Friend																			Burin	
15		474789 Husb.	-	-			Husb James. 17 Park St.																			Saboncar	
16		7th	-	-			7th.																				
17			-	-																							
18		455243 Self	50	-			Pro Wilson 78 Haverick St.																			Broad Cove	
19		474786 Husb.	50	-			Husb. Arthur 137 Grove St.																			Adams Cove	
20		7th	-	-			7th.																				
21			-	-																							
22			-	-																							
23		814 Husb.	-	-			7th. Mrs 30 Bond St.																			Placentia	
24		7th	270	-			Husb.																			Pont Verde	
25		7th	-	-			7th																			Placentia	
26		422746 Self	90	-			Sis Ann. 211 Spruanceville y husband no.																			St. Mary's	
27	no	4181894 Husb.	-	-			Husb Mrs John Soyette																			Belg. Shuleri.	
28		Self	900	-			Husb. Law																				
29	y	462729 828	500	y	Jamaica	1917	Sis Margaret 44 Dunforth St.	no	Perm	y																Hfld. Fogs.	
30			60	no			Nucle Ambrose 7 Holden St.																			Telling	

J. 2. Smith
INSPECTOR IN CHARGE

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, as such, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either in or out of the United States, or other organized government because of his or their official character.

FROM 17030 COPIED BY B.E. Ferrari

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	To Sydney	10/23/23	Kyle	10/15
2				
3		10/10/23	Patricia	10/12
4				
5			Kyle	
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13		10/12/23		
14		10/12/23		
15				
16				
17		10/11/23		
18		10/10/23		
19				
20				
21				
22				
23		10/12/23		
24		10/11/23		
25				5/14/23
26		9/28/22		10/14
27	St John	4/10/14	Victorian	"
28	Woff	3/1/23		"
29	To Sydney	10/16/23	Kyle	10/17
30		10/15/23		

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

St. John N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
569																
1	326027	TRICKETT	HANNAH	37	f	None	y	Eng	y	Nfld	Eng	Nfld	Conception Bay	7th H rd Mullally	Mass	Shelma
2	Under 16	"	EDWARD	11	m	s	no	under 16	no					5th H rd		
3	Under 16	"	WILLIAM J.	9												
4	Under 16	"	PATRICK J.	7												
5	Under 16	"	ANNA	5	f											
6	Under 16	"	ELIZABETH	4	f											
7	326184	PICKETT	PIERCE	60	m	4	Yukon	y	Eng	y						
8	326191	WALSH	PATRICK J.	21		s					Irish		Logan	None		No Cambridge
9	326190	"	RICHARD	21		s							Belting	7th Clarence	N.Y.	Brooklyn
10	326188	"	MARY B.	26	f	2	25	y								
11	326187	LEMAN	CELIA	25	f											
12	261205	BUTTON	ARCHIBALD	21	m											
13	261147	POWLOW	ROBERT	20												
14	261146	PENNY	REUBEN	13												
15	261218	BAILEY	WILLIAM	13												
16	321681	HARRIS	PRISCILLA	55	f	None										
17	Under 16	"	CLARENCE	4	m	s	no	under 16	no							
18	321680	DYKE	LILLIAN	16	f	None	y	Eng	y							
19	Under 16	"	CELINA	4	f	s	no	under 16	no							
20	Under 16	"	EDGAR	2	m											
21	Under 16	"	THELBERT	2	m											
22	321674	MOORES	IRENE	19	f											
23	261231	PLOUGHMAN	HEZEKIAH	16	m											
24	321691	REID	TRYPHENA	39	f	None										
25	Under 16	"	ELLIE	11	f	s	no	under 16	no							
26	Under 16	"	JOHN	5	m											
27	299811	KREFF	ANNIE J.	35	f	None	y	Eng	y							
28	Under 16	"	HERBERT	7	m	s	no	under 16	no							
29	Under 16	"	VALENTINE	4	m											
30	Under 16	"	LUCY A.	2	f											
NOT USED																
NOT USED																

NOT USED
NOT USED

Rec'd 27 Decomp. by Seels 9 4.56

73

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923

D-3

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$25. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time in United States.	Whether also intended to become a citizen of the United States.	Is in possession of money to pay for passage and other expenses?	Whether a polygamist.			Whether an anarchist.	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.
1	y	Self 474645	200 y	1908	1906	Husk H. 17 Fremont St.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	5	4	Med	Bl.	None	Held	Sanctioned by
2	y	Self	-	no	-	7th										-	-	no				
3			-	-	-											-	-					
4			-	-	-											-	-	Leif.				
5			-	-	-											-	-					
6			-	-	-											-	-					
7		Self 464826	300			Wife Victoria 2439 Husk Ave										5	10	Dark			7900	
8		Self 458419	50			Bro Mrs Albert Delaney 140 Fourth St.										5	6	70	Med	Bl.	Setting	
9		Self	55													5	7	Med	Bl.			
10			50													5	1					
11	no	P.G. 137	50			Uncle Mrs. Susselmann 49 East 12th St.										5	4	Bl.		Poland	Pinsk	
12	y	Self 422554	NO			Bro Zacharias 36 Bristol St.										5	7	Bl.		Hld.	Red Cove	
13	no	Self 562	130			Bro Richard 36 Bristol St.										5	9	Bl.		Trinity East		
14		Self 561	130			Uncle Israel 77 Nottingham Ave.										6	-	Bl.		English	Hls	
15		Self 577	NO			Bro Robert 78 Baylton St.										5	6			Port	Repton	
16	y	Self 462966	40			Husk. Charles 117 Pharis St.	no	Perm	y							5	5	Dark	Bl.		New	
17	y	Self	-			7th										-	-	Bl.				
18		Self	-			Sis Mrs Anna Kowynithy 216 Bedford St. with Husk.										5	-	Bl.			Savage.	
19		Self	-			Uncle										-	-					
20			-													-	-					
21			-													-	-	Bl.				
22		Self 772	30			Uncle Arnold Penn. 2 Douglas St.										5	4	Dark			New	
23	no	Self 784	145			Uncle Richard 1269-47th St.										5	9	Bl.		Port	Repton	
24	y	Self 794	140			Husk. 407 Huntington Ave	no	Perm	y							5	6			Queen's	Hls	
25		Self	-			7th										-	-					
26			-													-	-					
27		Self 463044	1000 y	1900	1904	Husk James 29 Congress St.										5	7	Bl.			Fermuse.	
28		Self	-	no	-	7th										-	-					
29			-	-	-											-	-					
30			-	-	-											-	-					

L. J. Twiss
INSPECTOR IN CHARGE

A. H. H. H.
A. J. G. G.
C. C. D. D.
C. C. D. D.

Form.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States in all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of special or general rank, or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	to Sydney	10/1/23	Kyle	19/3 10/9
2				
3				
4				
5				
6		10/2/23		10/7
7				
8				
9				
10				
11	to Sydney	10/1/23	Kyle	10/1/23 10/20
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

INDEXED

PORT OF St. John, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (w. if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.		Country.	City or town.
1	Debarred	VERMEULEN	CORNELIUS	24	7	M	Eng.	Eng.	Holland	Dutch	Labrador, Minn.	Nucle Peter Brown.	Holland, Minn.	Boston	
2	Debarred	CARROLL	LEONARD	23			Fisherman	Eng.	Hfld.	Eng.	Hfld. Titling	John John.		Kilville	
3		NOT USED													
4		NOT USED													
5		NOT USED													
6		NOT USED													
7		NOT USED													
8		NOT USED													
9		NOT USED													
10		NOT USED													
11		NOT USED													
12		NOT USED													
13		NOT USED													
14		NOT USED													
15		NOT USED													
16		NOT USED													
17		NOT USED													
18		NOT USED													
19		NOT USED													
20		NOT USED													
21		NOT USED													
22		NOT USED													
23		NOT USED													
24		NOT USED													
25		NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													

Total passengers

U. S. citizens

Alien

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-518

2-4

2-4

(OVER)

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the United States Government, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who influences the administration of the Government, or who is connected with or affiliated with any organisation entertaining and teaching such ideas, or who is a member of such an organisation, is guilty of treason, or of the duty, necessity, or propriety of the unlawful activities of such an organisation, or of the duty, necessity, or propriety of the unlawful activities of any other organised government because of his or their citizenship.

other organized government because of lack of their officials.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. John's	1/18/1923	Hubert	1/23
2	St. John's	1/24/1923	Kyle	1/24
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

LINES 1 & 2 COPIED BY B. F. TUNN

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

St. John, N.B.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
1	ESS 7658	EDWARDS	ANNIE F.	22	f	None	y	Eng	y	Canada	Irish	Canada	St. John, N.B.	Ss. Mrs. Ellen Porter 33 Murray St.	N.Y.	Schenectady
2	299605	SILLIPHANT	RALPH	20	m	Student				Eng		St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	Mass	Medford
3	299596	WHITE	SAGUNA L.	25	f	None				Irish		St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	Conn	Truroville
4	Under 16		ESLEY B.	6	m			no	under 16	no						
5	Under 16		ETHEL L.	4	f											
6	299597	NUNE	HERA	29	m		y	Eng	y		Eng			St. John, N.B.	Mass	Lowbridge
7	299602	PRESTON	CESTA B.	22						Scot		Scott Settlement	St. John, N.B.	Daniel W. Kinnon	Mass	Chelsea
8	299599	MACHUM	MARION	26	s	Student				Irish		Westfield, N.B.	St. John, N.B.	Edwin R.	N.Y.	New York
9	ESS 7640	DICKSON	EDNA	28	m	None				Eng		Highwell, Cape	St. John, N.B.	None	Mass	Holyfield
10	Under 16		OLYDE	5	m		no	under 16	no							
11	521562	KELLY	JENNIE R.	16	f		y	Eng	y	Irish		Kouchibouguac	St. John, N.B.	St. John, N.B.		Newton
12	521563		ALEXANDER	14	m		no	under 16	no							
13	ESS 7655	McGAW	HELLIE	38	f		y	Eng	y	Scot		St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.		Somerville
14	Under 16		EVERETT R.	14	m											
15	521592	CAMPBELL	THORNE	17	f	Student				Eng		Bathurst, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.		Fall River
16	521591		LILLIAN	17	f											
17	521590		MATILDA	49	m	None										
18	Under 16		JAMES	13	m											
19	ESS 7660		EDNA	31	f							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.		Beaumont
20	Under 16		DOROTHY	7	s		no	under 16	no							
21	Under 16		ROTH	4	m											
22	ESS 7665	McDADE	FRANCIS A.	30	m		y	Eng	y	Irish				St. John, N.B.		Beaumont
23	Under 16		FRANCIS D.	12	m		no	under 16	no							
24	299614	GRIPPS	WILLIAM S.	36	m	Industrious	y	Eng	y			St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	N.Y.	Franklin
25	299610	McDONALD	JENNIE	21	f	Dom.				Scot		St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	Mass	Medford
26	299615	GOSSELIN	ALYRE	18	m	Long Res.				Irish		St. Paul, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	Mass	Medford
27	ESS 7648	DWYER	ANNIE	50	f	None				Irish		St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.		Taunton
28	Under 16		MARGARET	13	f											
29	Under 16		RAY	5	m		no	under 16	no							

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

6-1

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E-1

[illegible]

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or adheres to or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the annulment or is affiliated with any organization entertaining and teaching belief in or advocating the annulment of organized government, or who is a member of or assists in any organization entertaining such belief, is a traitor to the duty, necessity, or propriety of the lawful government of the United States, and whether such other disloyal government because of his or their belief.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1943 9/25
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				9/26
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS CARD RETURN AT
END OF EACH MONTH TO:COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICESheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. John N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.	Read.					Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.
569		Hutchell	STIRLING R.	17	M	S	Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. Martin's	Mass.	Lynn.		
319642	261056	BRADSHAW	THOMAS L.	30			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Boston		
647	261062	DEVLIN	MICHAEL J.	34			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Brookline		
644	261059	DOOLEY	IRA D.	18			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	Sussex, N.B.	Mass.	Worcester		
649	273141	PHILIPS	WILLIAM E.	43			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	Springhill, N.B.	Mass.	Lynn.		
650	261057	GILMORE	JOHN J.	17			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Revere		
331051	261058	JOHNSON	HARRY	43			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Revere		
34645	261060	JOHNSON	HARRY	43			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Revere		
646	261061	JOHNSON	HARRY	43			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Revere		
330964	273146	McKENNA	JOHN	29			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
319643	273140	NELSON	JAMES A.	40			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
330963	273145	POWER	GEORGE	31			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
331059	273149	DUFFY	IRENE	17			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
058	273147	DOUGETTE	MELBOURNE J.	21			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
054	261067	HUGHES	JOHN P.	26			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
053	261064	LANDRY	ADELARD	18			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
330966	273154	LEBLAND	WILLIE H.	43			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
330965	273153	LEBLAND	ALFRED	21			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
331055	273149	LEIPER	GERTRUDE M.	18			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
057	261069	WILSON	MARGARET A.	50			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
21	298630	McQUAID	MARY A.	51			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
22	298630	McQUAID	MARY A.	51			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
23	321411	McLAUGHLIN	MARGARET	17			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
24	321457	RICHARD	JENNIE	4			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
25	298630	HENRY	ALICE	76			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
26	291427	McKENLEY	ROSENA	45			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
27	Under 16	Under 16	Under 16	14			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
28	298630	PARKER	ARCHIE	30			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
29	298630	PARKER	LOTTIE	30			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
30	298630	PARKER	GORDON	1			Lab.	Eng	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Mass.	Portland		
NOT USED																
NOT USED																

NOT USED
NOT USEDRule 25 Accompl. Light. Alvin 6. 15.5.
" " " Annie 3 "

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

14-2

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *October*, 19*23*

CLASS E - *2*

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket for travel.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in violence for the purpose of accomplishing his ends, or who advocates the use of force to overthrow the Government of the United States or of any State.	Whether a person who believes in the use of force to overthrow the Government of the United States or of any State.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time since last departure from U.S.							Whether alien who believes in violence for the purpose of accomplishing his ends, or who advocates the use of force to overthrow the Government of the United States or of any State.	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.
1	no	Self 418906	77	no			Uncle Mrs. D.E. Hatfield 70 Rawlston Ave.	y	Business	no	no	no	no	Good	No.	57	7 1/2	Pro	Bl.	None	Canada	St. Martin's
2		Self 910	50	y	1893	Rochester	Proctor 434 Mass. Ave.									57	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
3		908	50	y	1897	St. John	St. John's 434 Mass. Ave.									56		Pro	Bl.		Sussex, N.B.	
4		912	50	no			St. John's 434 Mass. Ave.									54		Pro	Bl.		Springhill	
5	y	913	500	y	1903	St. John	St. John's 434 Mass. Ave.									510	7 1/2	Pro	Bl.		Brown's Plate	
6		Self 908	150	no			Uncle James Macdonald 579 Mountain Ave.									58		Pro	Bl.		St. John, N.B.	
7	no	Self 160														56		Pro	Bl.		St. John, N.B.	
8		Self 133					Proctor 385 Charles St.									57	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
9	y	Self 407	35				Seek Employment.									57		Pro	Bl.		St. John, N.B.	
10	no	131	72				Proctor 385 Charles St.									55		Pro	Bl.		St. John, N.B.	
11	y	920	50				Proctor 385 Charles St.									53	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
12		Self 133					Proctor 385 Charles St.									59	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
13		Self 1416	90				Proctor 385 Charles St.									52		Pro	Bl.		St. John, N.B.	
14		915	50				Proctor 385 Charles St.									510	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
15		734	50				Proctor 385 Charles St.									58	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
16		918	39				Proctor 385 Charles St.									54	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
17		733	30				Proctor 385 Charles St.									54	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
18		917	50				Proctor 385 Charles St.									57		Pro	Bl.		St. John, N.B.	
19		919	60				Proctor 385 Charles St.									57	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
20	no	455292	45				Proctor 385 Charles St.									53	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
21	y	422	50				Proctor 385 Charles St.									54	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
22		522	100				Proctor 385 Charles St.									52	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
23		216	75				Proctor 385 Charles St.									54	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
24	no	521					Proctor 385 Charles St.									57		Pro	Bl.		St. John, N.B.	
25	y	Self 425					Proctor 385 Charles St.									54	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
26		Self 425	45				Proctor 385 Charles St.									54	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
27		Self 425					Proctor 385 Charles St.									510	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
28		Self 425	50				Proctor 385 Charles St.									54	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
29		Self 425					Proctor 385 Charles St.									54	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
30		Self 425					Proctor 385 Charles St.									54	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
31		Self 425					Proctor 385 Charles St.									54	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
32		Self 425					Proctor 385 Charles St.									54	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	
33		Self 425					Proctor 385 Charles St.									54	7 1/2	Pro	Bl.		St. John, N.B.	

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the use of force to overthrow the Government of the United States or of any State, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is affiliated with any organization, or who is engaged in any activity, the duty, necessity, or propriety of which is in question, or who is engaged in any other unlawful activity.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1943 2/27/23 2/27
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				2/28/23 2/28
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21	Quebec	4/1/23	Letitia	
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
 END OF EACH MONTH TO
 COMMISSIONER
 OF IMMIGRATION
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K

L to Z

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF *St. John, N.B.*

PORT OF ST. JOHN, N.B.																			
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12		13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*bonafide future permanent residence.)			
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.
569																			
331071		261079	MUNROE	ISAAC S.	28	M	Miner	y	Eng	y	Canada	Eng	Canada	St. John, N.B.	7th Robert	Garleton Village, N.S.	Mass	Somerville	
072		261080	"	HILDA	26	F	None								Thomas Perry	Atlantic, N.S.			
3	Under 16		"	LEITH	2	M	S	no	under 16	no									
061		261076	MAHER	AMBROSE J.	25	M	Cookman	y	Eng	y		Irish	Charlottetown	St. John, N.B.	Pro. John, N.B.	Gifted		Dorchester	
330968		275169	McLEAN	DANIEL	22	M	Store clerk					Scot.	Sydney, N.S.	St. John, N.B.	Gifted			Plymouth	
331067		261075	SHAW	JUSTIN W.	60	M	Jeweler					Eng	St. John, N.B.	Pro. Fred. Waterbo, Que.	N.H.		Lacoma		
066		261074		HERBERT L.	49	M	Watchmaker												
060		261073	STARKEY	ERNEST D.	60	M	Cashier												
068		261081	THOMPSON	JOHN	50	M	Farmer								Wife Deborah 72 Hall St.	Mass	Fitchburg		
330970		275171	GREENMAN	REBEY	21	F	Dom.					Irish	Moncton, N.B.	Son Wm E. Shediac, N.B.			Weymouth		
331064		275155	DEVEAUX	ANSELIM	30	M	Truckman					Fr.	Lower Town	Wife Gertrude			Somerville		
062		275162	ELLIOT	RICHARD H.	35	M	Contract					Eng	Plate, N.S.	Wife Flora			Waltham		
063		275163	LONG	LAURA	22	F	None						London, Ont.	Edna C.			Portland		
330969		275168	LEBIANC	CLARA	19	F	None					Fr.	St. John, N.B.	Wife Annie	Mass	Revere			
331069		275159	BOUDREAU	EMMA	18	F	Dom.						Shediac, N.B.	Wife Ephraim			Fitchburg		
070		275160	BOURGEOIS	MARIE	18	F	Student					Eng	St. John, N.B.	Wife Maria			Waltham		
331070		261077	ARMSTRONG	ERNEST	28	M	None					Eng	Moncton, N.B.	Wife Dennis					
18	Under 16		"	RONALD	4	M	S	no	under 16	no					Wife Mrs. Jos. LeBlanc, Shediac			Quincy	
583		275158	BURNS	PAUL	19	M	Lab.	y	Eng	y		Fr.	Eastville	Wife Dennis			Waltham		
981		261078	JENKINS	ERNEST J.	30	M	Farmer					Eng	Grandville, N.B.	Wife Emily			Somerville		
584		275166	CROSSMAN	MARY	49	F	Dom.						St. John, N.B.	Wife John W. Blum	Mass		Portland		
582		275157	BOUDREAU	ALICE	18	F	Lab.					Fr.	St. John, N.B.	Wife Charles			Waltham		
23		ESS 7683	McGIVERN	SOPHIA	64	F	None					Eng	St. John, N.B.	Son James 150 Brittain St.	Mass		Waltham		
24		299636	SMITH	JOSEPH	27	M	Therapist	no	under 16	no				Wife Jos. 232 Lancaster St.			Everett		
25		299647	DOMERGANT	OSCAR L.	29	M	Cashier	y	Eng	y			Quebec, N.B.	Benjamin, Perth, N.B.			Phila		
26		299648	"	ETHEL E.	27	F	None						St. John, N.B.	James C. Kee 208 Pitt St.			Providence		
27		ESS 7686	HARRINGTON	ALICE H.	31	F						Fr.	St. John, N.B.	Frank Lejeune	Mass		Dorchester		
28	Under 16		"	FRANCIS G.	3	M	S	no	under 16	no									
29	Under 16		"	HEA	16	F													
30		ESS 7773	SMITH	JEAN	25	F	Sealady	y	Eng	y		Eng	Charlottetown	Wife Duncan 93 Upper Hillboro				Yamton	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

NOT USED
NOT USED
 Total passengers . . .
 U. S. citizens . . .
 Aliens . . .

 * Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

E-

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E - 3

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, is guilty of a crime against the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, agent or agents, or other essential government because of his or their official character.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 11

PORT OF *St. John, N.B.*

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex. M. or F.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	ESS 7766	<i>Refused</i>	<i>RAY</i>	21	M	<i>None</i>	<i>y</i>	<i>Eng</i>	<i>y</i>	<i>Canada</i>	<i>Eng. Canada</i>	<i>Southport, N.S.</i>	<i>John Stewart</i>	<i>Mass</i>	<i>Lynn</i>		
2	Under 16	"	<i>ANCE</i>	26	S			<i>under 16</i>	<i>no</i>				<i>John</i>				
3	Under 16	"	<i>LENA</i>	6													
4	ESS 7798	<i>Thompson</i>	<i>ISABELLA</i>	40	M			<i>housekeeper</i>				<i>Sackville, N.S.</i>	<i>right Martha Allen</i> <i>Superintendent N.B.</i>		<i>Truro</i>		
5	Under 16	"	<i>REBECCA</i>	12	S			<i>under 16</i>					<i>Sis.</i>				
6	Under 16	"	<i>JOHN</i>	8	M												
7	Under 16	"	<i>LEONARD</i>	5													
8	ESS 7754	<i>McClory</i>	<i>JOHN</i>	40	M			<i>y</i>	<i>Eng</i>	<i>y</i>	<i>Scot.</i>	<i>Joggins, N.S.</i>	<i>John Brown</i> <i>Cardinal, Scot.</i>		<i>So. Boston</i>		
9	Under 16	"	<i>JOHN</i>	10	M								<i>John</i>				
10	ESS 7716	<i>McLean</i>	<i>HAROLD J.</i>	18	M		<i>Student</i>					<i>U.S. at Boston, Mass.</i> <i>N.S. at Brighton, Mass.</i>	<i>John Peter, Main St. Moncton</i>		<i>Brighton</i>		
11	7800	<i>McEvin</i>	<i>ALVINA</i>	29	M		<i>None</i>				<i>Eng. Canada</i>	<i>Stable, P.E.I.</i>	<i>John Ellis</i>		<i>Peabody</i>		
12	Under 16	"	<i>JOHN</i>	1	M			<i>no</i>	<i>under 16</i>	<i>no</i>							
13	Under 16	"	<i>BOLIN</i>	7													
14	Under 16	"	<i>MARY</i>	5													
15	Under 16	"	<i>GEORGINA</i>	4													
16	ESS 7744	<i>Miles</i>	<i>JOSEPHINE G.</i>	40	M			<i>y</i>	<i>Eng</i>	<i>y</i>		<i>Cunawash, N.S.</i>	<i>Mr. Vaughan, Hinton</i> <i>183 B. St. Montreal, P.Q.</i>		<i>Malden</i>		
17	Under 16	"	<i>CLAIR</i>	13	M								<i>Truck.</i>				
18	ESS 7799	"	<i>ESLIE E.</i>	17								<i>Hinton, N.S.</i>	<i>Miss Elizabeth</i>	<i>Truck</i>	<i>Detroit</i>		
19	7733	<i>LEADBETTER</i>	<i>ESTHER M.</i>	25	F		<i>Shick.</i>				<i>Tr.</i>	<i>Grandview, N.S.</i>	<i>Sim Henry</i>	<i>Mass</i>	<i>Wilmington</i>		
20	7777	<i>GALLANT</i>	<i>CECILE</i>	60			<i>None</i>				<i>Tr.</i>	<i>U.S. at Boston, Mass.</i>	<i>John No. River, P.E.I.</i>		<i>So. Boston</i>		
21	7762	<i>COLLINS</i>	<i>LORETTA M.</i>	25	S		<i>None</i>				<i>Eng.</i>	<i>U.S. at Boston, Mass.</i>	<i>John No. River, P.E.I.</i>		<i>So. Boston</i>		
22	7794	<i>BURGESS</i>	<i>ALBAN J.</i>	26	M		<i>None</i>				<i>Tr.</i>	<i>"Haitian"</i>	<i>Ronal, Memramouk, N.S.</i>		<i>Truro</i>		
23	321460	<i>BOUDREAU</i>	<i>SARAH</i>	27	F		<i>Dom.</i>				<i>Tr.</i>	<i>Shediac, N.S.</i>	<i>David</i>		<i>Lynn</i>		
24	ESS 7453	<i>ALMOND</i>	<i>SARAH</i>	34	M		<i>None</i>				<i>Eng.</i>	<i>U.S. at Detroit, Mich.</i>	<i>Mr. Jos. M. Killam</i> <i>Sydney, N.S.</i>	<i>Truck</i>	<i>Detroit</i>		
25	7454	"	<i>ANNIE M.</i>	16	S		<i>Student</i>						<i>Truck</i>				
26	Under 16	<i>GRANDBY</i>	<i>GLADYS</i>	7			<i>None</i>	<i>no</i>	<i>under 16</i>	<i>no</i>	<i>Eng.</i>	<i>Canada</i>	<i>Springhill, N.S.</i>	<i>John Jos. Ingham</i> <i>Burrow, N.S.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>	
27	321475	<i>RICHARD</i>	<i>MILDA</i>	16				<i>y</i>	<i>Eng</i>	<i>y</i>	<i>Tr.</i>	<i>U.S. at Montreal, P.Q.</i>	<i>John Joseph</i>	<i>Mass.</i>	<i>So. Boston</i>		
28	321469	<i>PERRY</i>	<i>JOHN</i>	23	M		<i>Lab.</i>					<i>U.S. at Lawrence, Mass.</i>	<i>Thomas, Squish, N.S.</i>		<i>Lawrence</i>		
29	321468	<i>WILLIAM</i>	<i>MATILDA</i>	50	F		<i>None</i>	<i>no</i>	<i>under 16</i>	<i>no</i>	<i>Eng.</i>	<i>Canada</i>	<i>St. John, N.B.</i>	<i>right Mrs. Jos. P. Phipps</i>		<i>New Bedford</i>	
30	321474	<i>ROBINSON</i>	<i>FLORENCE G.</i>	19	F		<i>None</i>	<i>y</i>	<i>Eng</i>	<i>y</i>		<i>St. John, N.B.</i>	<i>John H. 635/Jan 31</i>		<i>Truro</i>		

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

Line 26 With Note. D1 Line 12

Line 29 Accomp. Grandson Willie Grandson 12 N.S.

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

COVER)

CLASS E-4

[illegible]

F. L. Litchley
INSPECTOR IN CHARGE

E. S. Wilson
 C. P. ...
 C. C. ...

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who endorses, supports, or aids in the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, shall be considered a person of such other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1923 9/29
2	-	-	-	
3	-	-	-	
4	No Sydney	9/15	Mucci	
5	-	-	-	
6	-	-	-	
7	-	-	-	
8	Quibco	7/16	Patrucci	
9	-	-	-	
10	-	-	-	
11	-	-	-	
12	-	-	-	
13	-	-	-	
14	-	-	-	
15	-	-	-	
16	-	-	-	
17	-	-	-	
18	-	-	-	
19	-	-	-	
20	-	-	-	
21	-	-	-	
22	-	-	-	
23	-	-	-	9/15/23
24	-	-	-	"
25	-	-	-	
26	-	-	-	
27	-	-	-	
28	-	-	-	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

See from 1 to 30 copies by B. S. Duran

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 12

PORT OF St. John, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (* denoted future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1	21485	LEARD	MYRTLE E.	24	f	m	None	y	Eng	y	Canada	Eng	Canada	Pesquid, P.E.I.	File Paul Costain Thurmonagash, P.E.I.	Mass	Lynn
2	Under 16	"	DORIS S.	2	f	s		no	under 16	no					File.		
3	Under 16	"	ARLEE P.	4	f	s											
4	299662	CHAPMAN	EMILY M.	58	f	m		y	Eng	y		Scot.	Scunthorpe, N.B.	107 P. Edgar St. City		Lawrence.	
5	Under 16	"	RUSSELL M.	14	m	s									Nucle.		
6	299654	PERRY	ANGELINE	44	f	m						Fr.	Leguash, P.E.I.	File Placide Myers.		He.	Sanford
7	Under 16	"	CARIL	17	m	s		no	under 16	no					File.		
8	Under 16	"	JANE	11	f	s											
9	Under 16	"	LYRE	9	f	s											
10	Under 16	"	WILFRED	8	m	s											
11	Under 16	"	EMILE	4	m	s											
12	Under 16	"	STELLA	2	f	s											
13	299661	DWAN	MARY M.	23	f	m		y	Eng	y		Scot.	St. Peter, P.E.I.	File Ronald M. Donald.	Mass	Falmouth	
14	Under 16	"	FRANCESCA	3	f	s		no	under 16	no					File.		
15	Under 16	"	LAURETA	2	f	s											
16	Under 16	"	AMET	7	m	s											
17	3379	PIERS	IDORA J.	37	f	m		y	Eng	y		Eng	St. John, N.B.	Sis Edith 236 Patton St.	Conn.	Bristol	
18	299651	KINGSTON	GUY	28	m	m						Scot.	Shatham, N.B.	File Samuel. 33 Rochester St.	Mass	Chelsea	
19	299658	CROWE	LOUISE	26	f	m							St. John, N.B.	Sis law Mrs. Wotton Powers	He.	Solihulland	
20	2937806	STONE	EVA J.	45	f	m						Eng.		File law Catherine 95 Patton	Mass	Roxbury	
21	7611	"	VIOLET F.	20	f	s								File law Joseph 43 Jarmarthen St.			
22	Under 16	"	DONALD L.	3	m	s		no	under 16	no					File.		
23	291506	DOUGHERTE	MARGARET	64	f	m		y	Eng	no		Fr.	Pellidune, N.B.	Adopt Son Eugene, 74 rue	He.	Portland	
24	2937750	LUDINGTON	BERTHA	45	f	m						Eng.	Amherst, N.B.	1/2 Mrs. Rudolph 700	Mass	Sanbridge	
25	7624	MACINNIS	REMA	21	f	s						Scot.	Summerside	File Gordon		Franklin	
26	7621	HENDERSON	MAY	38	f	m						Eng.	Hampton, N.B.	Son H. 24		Springfield	
27	Under 16	"	MABEL	14	f	s									Pro.		
28	Under 16	"	GORDON	1	f	m		no	under 16	no							
29	2937822	"	WALTER	16	m	s		y	Eng	y							
30	7617	MOORE	MILDRED	19	f	m							St. John, N.B.	File. 1/2 George River, N.B.		Dorchester	
NOT USED																	
NOT USED																	

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

6-5

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E-5

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is affiliated with any organization maintaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow of the government, or other organized government because of his or her religious or political beliefs.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1923 10/1
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				9/24/23
17				
18				
19	Quebec	9/2/20	Saturina	
20				
21	H Sydney	1906	Kyle	10/2
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				9/22/23
30				Unable to verify

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

St. John, N.B.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (* bonded (same permanent residence).)	
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.
569																	
1	321503	DOLAN	GEORGE	57	M	Farmer	y	Eng	y	Canada	Irish	Canada	Summer Hill	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
2	321504		MARGARET P.	49	F	None						Scot.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
3	ESS 7563	LeBLANC	THOMAS	54	M	Garb.	no	Eng. Nov.	no			Fr.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
4	Under 16		EMILY	11	F	None		under 16						St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
5	ESS 7658	MURDOCH	CATHERINE	63	M		y	Eng.	y			Scot.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
6	7661	ALLAN	MORTON S.	58	M	Machinist			y				St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
7	7661	McNEIL	BARBARA	60	F	None							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
8	ESS 7651	McMULRY	HAZEL P.	23	M							Eng.	Canada	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
9	Under 16		EILEEN	1.4	S		no	under 16	no					St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
10	321533	COCHRANE	VERNA	29	M		y	Eng	y				St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
11	321528	VINCENT	DYER	38	M	Lab.							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
12	321534	BOWERS	RALPH J.	40	M	Barber							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
13	321535		MARGUERITE	39	F	None							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
14	321527	GAUDET	JOSEPH J.	28	M	Lab.							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
15	275176	LANE	MAUDE	24	F	None							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
16	275182	HARGRAVES	WILBUR	22	M	Lab.							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
17	275180	HAMILTON	LEWIS W.	47	M	Lab.							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
18	275172	GREEN	JAMES	24	S								St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
19	261083	GILSON	KATHERINE	27	F	None							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
20	275183	COYLE	KATHLEEN	22	S	Lab.							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
21	275177	BELLIVEAU	DOS	18	M	Lab.							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
22	275178	BASTARACHE	ANDREW	39	M	Lab.							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
23	275191	SNOW	CHARLES	45	M	Lab.							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
24	261088	MYLES	HARRY G.	26	S								St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
25	275164	MUISE	HARRY	48	M	Seaman							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
26	275165		EMILY	44	F	None		no with husb.	no				St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
27	261082	MORRELL	JENNIE H.	28	S	None		Eng	y				St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
28	275179	McLEAN	WALTER A.	22	M	Lab.							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
29	275181		JOHN A.O.	22	M	Lab.							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.
30	275186	McGARE	JOSEPH	23	M	Lab.							St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.	St. John, N.B.

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

E-

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E-6

L. L. Fitch
INSPECTOR IN CHARGE

65. Hellow
A. J. Lawrence
A. C. H. H. H.
A. H. H.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or joins in or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, is guilty of a crime against the duty, economy, or property of the unlawful assembling or killing of any officer or official of the Government, or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1923 10/2
2				9/22/23
3				"
4				9/26/23
5				"
6				8/24/23
7				10/3
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				3/1/23
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

From 1 to 30 copied by B.C. Senn

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 14

PORT OF St. John, N.B.

No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.
569																	
33082	275198	MASON	AUSTIN	76	M	Cook	y	Eng	y	Canada	Eng.	Canada	Charlottetown	Wife Charlotte		Mass.	Newburyport
007	261092	CORKERY	MARILDA	74	F	Steno.					Dutch		Dartmouth, N.S.	Wife Elizabeth Pollard St.			Boston
078	275175	LANE	CHARLES R.	78	M	Shaffner					Eng.		Amherst, N.S.	Sarah.		Conn.	Bristol
081	275187	McINTYRE	BARTHOLOMEW	73	M	Optician					Irish.		St. John, N.B.	Wife Hannah 150 Victoria St.		Mass.	Boston
001	275173	MORROW	REVILLA L.	74	F	None					Eng.		Lebanon, N.B.	Wife Wm J			Cambridge
6	321562	VICKERSON	ELIZABETH	47	F	None							Hermitage, N.B.	Bro. Emerson Sheidow			Milton
7	321551	HEAD	ARNOLD	38	M	Farmer							Charlottetown	Wife Wm J			
8	321552		SADIE	29	F	None								Wife Wm J			
9	Under 16		LESTER	7	M												
10	Under 16		EMERSON	7	M												
11	Under 16		CLIFFORD	3	M												
12	Under 16		DOROTHY	2	F												
13	299672	MERSEREAU	EVELYN M.	78	F						Eng.		Amherst, N.S.	Wife Bernard Allen.		Mass.	Boston
14	Under 16		L. ISABELLE	5	F												
15	Under 16		VALERIE V.	13	F	Student					Dutch		Amherst, N.S.	Wife Susan Allen.			
16	ESS 7940	BREWER	RICHARD E.	13	M	Student					Eng.		St. John, N.B.	Wife Wm J			
17	299677	SCURRAH	KESSIE	56	F	None					Scot.		St. John, N.B.	Wife Wm J			
18	299676	BROGAN	MARY E.	39	F						Irish		St. John, N.B.	Wife Wm J			
19	Under 16		MARY M.	10	F												
20	ESS 7834	BRIDGES	WILLIAM O.	27	M	Shaffner					Eng.		St. John, N.B.	Wife Wm J			
21	7833		HELEN	24	F	None											
22	261085	CORMIER	ARCADE	42	M	Farmer					Fr.	Canada	Amherst, N.S.	Wife Evangeline			Gardner
23	275185	CLARK	RUBY	18	F	None					Eng.		Amherst, N.S.	Wife Wm J			Boston
24	275186	VANIERSTINE	LAURA	15	F	None							St. John, N.B.	Wife Wm J			Rosbury
25	275187	COOKE	FRANK J.	43	M	Homeowner							St. John, N.B.	Wife Wm J			Rosbury
26	275196	McLEAN	ALBIE	43	F	Store clerk					Scot.		Sydney, N.S.	Wife Wm J			Windsor
27	261096	SOHLER	WILLIAM	26	M	Sarp.					Fr.		Amherst, N.S.	Wife Alice			Windsor
28	261097	LEGER	SAMUEL	18	M	None							Amherst, N.S.	Wife Wm J			Rosbury
29	261098	McKIL	HELEN	23	F	None					Scot.		St. John, N.B.	Wife Wm J			Windsor
30	261099	GARNETT	HENRY	31	M	None					Eng.		St. John, N.B.	Wife Wm J			Windsor

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

67

of the United States under the Immigration Act.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

CLASS E - 7

No. on List.	Whether leaving a vessel in each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid to own person, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien landed in United States.	Length of time since landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Time in possession of citizenship, or date of naturalization, or date of arrival in United States for purpose of naturalization, or date of arrival in United States for purpose of citizenship.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether coming by means of any other, except as provided in the Act of March 3, 1907, to regulate the immigration of aliens into the United States.	Whether alien had been previously deported under the Act.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Mark of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	y	Self 418755	35 no		Uncle John Mason 50 Temple St. 128 Kensington Ave.	y	Residence	no	no	no	no	no	no	no	Good	None	56	Med	Pro	Pro	None	Canada	Charlottetown
2		Self 11741	50		Uncle Mrs. Isabel Keith 128 Kensington Ave.													53					Reston, N.S.
3		952	150		Uncle Mrs. Green 57 West St.													6		Grey			Sackville, N.S.
4	no	954	75		Uncle Elizabeth 25 Webster St.													57					St. John, N.B.
5	y	Self 11741	50		Uncle Mrs. Elizabeth 25 Webster St.													52					St. John, N.B.
6		Self 1622	100 y	1904	Uncle Mrs. 148 Elliott St.	no	Perm	y										55	Grey	Pro			Waltham, N.S.
7		Uncle	140 no		Friend John Stewart													59	Pro	Bl.			B.H.S. Jamaica
8		Uncle																53					N.S.A. Salem, Mass.
9		Uncle																					Canada
10																							St. John, N.B.
11																							St. John, N.B.
12																							St. John, N.B.
13		Uncle 567	50 y	1914	Uncle Mrs. 123 Worcester St.													54	Bl.				St. John, N.B.
14		Uncle			Uncle																		St. John, N.B.
15																							St. John, N.B.
16		619	10 y	1914	Uncle Mrs. 123 Worcester St.																		St. John, N.B.
17		Uncle 573	50	1888	Uncle Fred 121 Shendaw St.													55	Med	Pro			St. John, N.B.
18		571		1915	Uncle Mrs. 123 Worcester St.													55		Pro			St. John, N.B.
19		Uncle			Uncle																		St. John, N.B.
20		Self 572	100	1912	Uncle Mrs. 123 Worcester St.													53	Med	Pro			St. John, N.B.
21		Uncle			Uncle													55	Med	Pro			St. John, N.B.
22		Self 418755	90	1903	Uncle Mrs. 123 Worcester St.	y	Residence	no										57	Med	Pro			St. John, N.B.
23		Self 11741	16 no		Uncle Mrs. 123 Worcester St.													5		Pro			St. John, N.B.
24		Uncle			Uncle													51		Bl.			St. John, N.B.
25	no	Self 847	35		Uncle Mrs. 123 Worcester St.													58	Med	Pro			St. John, N.B.
26	y	147	30		Uncle Mrs. 123 Worcester St.													54	Med	Pro			St. John, N.B.
27		Self 847	78 y	1914	Uncle Mrs. 123 Worcester St.													51	Bl.				St. John, N.B.
28		Self 961	10		Uncle Mrs. 123 Worcester St.													55	Pro				St. John, N.B.
29		Self	10		Uncle Mrs. 123 Worcester St.													59					St. John, N.B.
30		Self	200 y	1910	Uncle Mrs. 123 Worcester St.	no	Perm	y										56	Med	Grey			St. John, N.B.

INSPECTOR IN CHARGE

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or all governments, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the commission of crimes against persons or property of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government; or which teaches or advocates the commission of crimes against persons or property of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of such individuals or of any class or classes of persons employed in or connected with any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				1923 3/1/23 10/3
2				
3				
4				
5				
6				10/4
7	Helf	1909	Huk.	
8	-	-	-	
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				3/1/23.
23				3/2/23
24				"
25				"
26				3/16/23
27				"
28				"
29				"
30				10/1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or

D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*). The country of intended residence of one year shall constitute permanent residence. If the last country in which an alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in Column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14-763

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS CARD RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

A to K

L to Z

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

15

PORT OF

St. John, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (* limited future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
331087	275194	PROSSER	W.	24	m	Farmer	y	Eng	y	Can.	Eng	Canada	St. John, N.B.	Pro James, Lockwood, N.B.	Mass	Melrose
088	275195	"	GORA E.	20	f	None								Pro James, Lockwood, N.B.		
3	299683	COMEAU	DELICINA	26	f						Fr		St. John, N.B.	Pro Felix Burtin		Quincy
4	Under 16	"	LEO A.	3	m	s		no	under 16	no						
5	Under 16	"	JOSEPH A.	2	m											
6	Under 16	"	JOSEPH A.	6	m											
7	299681	LYNCH	ELIZABETH A.	29	f	m	y	Eng	y		Irish		St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest	N.H.	Portland
8	Under 16	"	FRANCES R.	1	f	s	no	under 16	no							
9	299685	McGINN	JOE A.	32	m		y	Eng	y		Scot		St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest	Mass	Shelburne
10	321583	SHANKLE	CARVIN	31	m	Lab.							Canada	Pro James Hickey & Ernest	N.H.	Haverhill
11	321584	"	JULIA	31	f	None					Eng			Pro James Hickey & Ernest		
12	333 7893	BLACK	MARTHA	23	f	None					Irish		St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest	Mass	Malden
13	326000	CASSIDY	KATHRYN A.	38	m						Scot		St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest		Everett
14	Under 16	"	DOROTHY	6	f	s	no	under 16	no							
15	Under 16	"	EUTH	6	f											
16	326002	EVANS	MAGATHA	25	m		y	Eng	y		Eng		St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest	N.H.	New York
17	Under 16	"	FRANCIS J.	1	m	s	no	under 16	no							
331081	281020	CHAPMAN	GORDON	23	m	Farmer	y	Eng	y				St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest	Mass	Readville
18	281015	COSGROVE	JOE P.	42	m	Gen. Ind.							St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest		Boston
331088	281010	FINCO	MARVILLE L.	20	m	Farmer							St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest	N.H.	Portland
015	281008	WALLS	WILBUR A.	20	m	Farmer							St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest		So.
033	281038	STEEVES	IRENE	24	f	None							St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest	Mass	Danbridge
046	261134	SULLIVAN	REGINALD P.	23	m	Master					Irish		St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest	Mass	Boston
032	281037	STEEVES	BESSIE	40	f	s	None				Eng		St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest		Danbridge
042	261130	PRETZ	ETHEL	25	f	Waitress							St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest		Danbridge
030	281036	MCNEIL	HENRY B.	24	m	Lab.					Scot		St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest		Danbridge
036	281043	LOBIANCO	HENRY	16	m						Fr		St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest		Danbridge
037	281042	HICKS	ODA	40	f	m	None				Eng		St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest	N.H.	Danbridge
044	281047	GRATTO	ANNIE	19	f								St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest	Mass	Danbridge
033 7892	281047	RETTA	BELEEDINA	24	f	s	None						St. John, N.B.	Pro James Hickey & Ernest		Danbridge
NOT USED																
NOT USED																

NOT USED
NOT USED

Line 29 with Rail. Co. Line 4

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-28

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

MONTH OF October, 1943.

CLASS

(OVER)

[illegible]

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	1913 3/4/23 11/7
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				3/6/23
18				18/6
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

See from 1 to 30 copies of Q.E. Form

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. John, N.B.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		Of what country a citizen or subject before coming to Canada
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (Intended future permanent residence.)									
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Read what language (w. if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town	State	City or town						
31305	1	281040	HAZEN	BERTHA	36	f	m none	y	Eng	y	Can	Eng	Can	St. John, N.B.	Father, James E. Ritchie, Sherbrooke, Que.	Mass.	Amherst									
	2	Under 15	"	MURIEL	5	f	"	No	Under 16	No					Grandfather, do.											
403	3	Under 15	"	JEAN	3	f	"																			
045	4	281048	GRATTO	GEORGE	24	m	m Contractor	y	Eng	y			11314	St. John, N.B.	Father, John A. Bonnard St.		Charlton									
099	5	261135	GILLIS	FRED	44	m	Plaster					Scotch		Moncton, N.B.	Wife, Marceline,		Tramington									
047	6	281044	CHISHOLM	HILDA	21	f	domestic section							Amherst, N.B.	Mother, Catherine		Lynn									
076	7	281049	CAMPBELL	AUGUSTUS	27	m	laborer							Amherst, N.B.	Wife, Margaret		Lowell									
095	8	261122	ARMSTRONG	ZERIDA	34	f	none					Eng		Wellesford, N.B.	Father, George		Brookline									
	9	261124	BLAIR	GEORGE A.	52	m	carpenter					Scotch		St. John, N.B.	Wife, Ida E. 55 City Road.		Winterhill									
027	10	261123	DUNCAN	ELMER	23	m	shoe fitter							Moncton, N.B.	Bro. LeBaron, 77 Union St.		St. Boston									
029	11	281031	HOBY	ELLA	23	f	none					Eng		St. Martin's, N.B.	Father, William		Metairie									
028	12	281030	"	VIOLA	21	f	"																			
098	13	281025	McKENZIE	ALPHONSE	21	m	Coal miner					Scotch		New Glasgow	190 Union St. St. John, N.B.	Ct.	New Haven									
94600	14	281024	"	HARRY D.	29	m	steel worker								Wife, Bertha, do											
334046	15	281029	URQUHART	ALEX	26	m	mach					Eng		Sydney, N.S.	Father, Thomas		Watertown									
040	16	261131	BOYD	DAN A.	36	m	electrician					Scotch		Antigonish, N.S.	Wife, Charlotte M.		Boston									
041	17	261132	"	ALEXANDER	34	m	smith							Portsmouth, N.S.	Father, Hugh		Chelsea									
	18	ESS 7931	HUNTER	FRANK	24	m	Blacksmith					Eng		Toronto, Ont.	Father, James, 48 W. Marion St.	Ont.	Toronto									
	19	7928	GEORGIS	NICK	43	m	Reddler					Greek		St. John, N.B.	Wife, Emma,		Greece									
	20	7865	WILLIAMS	GERTRUDE M.	34	f	none					Scotch		Long Beach, N.B.	Bro. LeBaron, 77 Union St.		Halifax									
	21	Under 16	"	LILLIAN C.	4	f	"	No	Under 16	No					Wife, Mary Williams		Halifax									
	22	Under 16	"	ELIZABETH S.	3	f	"								Wife, Mary Williams		Halifax									
	23	299693	IRONS	MELVIN W.	44	m	carpenter	y	Eng	y		Eng		St. John, N.B.	Bro. LeBaron, 77 Union St.		Halifax									
	24	299694	"	SUSAN B.	39	f	none								Wife, Mary Williams		Halifax									
	25	299695	"	KENNETH	17	m	"								Wife, Mary Williams		Halifax									
	26	Under 16	"	DORIS	17	f	"								Wife, Mary Williams		Halifax									
	27	Under 16	"	MAYNARD	11	m	"								Wife, Mary Williams		Halifax									
024	28	261120	MILLER	FRANK	34	m	laborer					Irish		St. John, N.B.	Bro. Williams 200 St. John St.		Halifax									
097	29	281032	McDERMOTT	LOUIS H.	34	m	laborer							St. John, N.B.	Bro. James,		Halifax									
097	30	261107	COTTER	HOWARD J.	33	m	suburban							St. John, N.B.	Bro. Richard J. 176 St. John St.		Halifax									
		NOT USED																								
		NOT USED																								

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

E9

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E-9

5/1/04
F. J. Swift
INSPECTOR IN CHARGE

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, is thereby guilty of treason, sedition, or espionage, or is subject to the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or official, or of any other person, or of any other national government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	1923 5/8/23 10/8/23
2	—	—	—	"
3	—	—	—	"
4	—	—	—	"
5	—	—	—	"
6	—	—	—	"
7	—	—	—	3/7/23
8	—	—	—	"
9	—	—	—	"
10	—	—	—	"
11	—	—	—	"
12	—	—	—	"
13	—	—	—	"
14	—	—	—	"
15	—	—	—	3/8/23
16	—	—	—	"
17	—	—	—	"
18	—	—	—	"
19	ny.	1909	Brooklyn	
20	Quebec	5/23/19	Minneapolis	10/6
21	—	—	—	
22	—	—	—	
23	—	—	—	10/8
24	—	—	—	
25	—	—	—	
26	—	—	—	
27	—	—	—	
28	—	—	—	3/6 10/6
29	—	—	—	3/7 10/7
30	—	—	—	3/5 10/5

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded—"United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM IS TO BE
FILED IN THE
OFFICE OF THE
IMMIGRATION
AT
ST. JOHN, N.B.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 17

PORT OF

St. John, N.B.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (If intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.
569																	
1	ESS7865	BONNELL	LYDIA	67	f	None	y	Eng	y	Canada	Eng	Canada	St. John, N.B.	Right Olivia Howe, 183 Bridge St.	Mass	Dorchester	
2	281035	CHAPMAN	ROLLO	29	m	S. Blometh							St. John, N.B.	John Charles H.	Mass	Hudson	
3	281009	BELL	ANDREW E.	34	m	Farmer							St. John, N.B.	Andrew	Mass	Haverley	
4	261087	COMEAU	SIMON	18	m	Thickent							St. John, N.B.	Napoleon B.	Mass	Bedford	
5	261110	LEBLANC	HYPOLITE	26	m	St. John, N.B.							St. John, N.B.	Right Selina	Mass	Bedford	
6	281050	RENDELL	ANGUS	47	m		y	Eng	y		Eng		St. John, N.B.	Wife Rebecca	Mass	Bedford	
7	261133	CALKIN	ROY	36	m	Master							St. John, N.B.	Alice	Mass	Bedford	
8	261138	BOYSE	HUGH	23	m	Lab.							St. John, N.B.	John Timothy 77 Simon St.	Mass	Bedford	
9	261140	McKINNEY	JOHN E.	30	m	Trimmer							St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
10	281000	BASQUE	ANGELE	28	f	None							St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
11	Under 16		EMILE J.	26	m								St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
12	Under 16		ROLAND	12	m								St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
13	261111	BOWNESS	FRANK	20	m	Lab.	y	Eng	y		Eng		St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
14	281004	POLLARD	ANNIE	16	f	None							St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
15	281005	CAMERON	JESSIE	24	f	None							St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
16	281003	LUXBURY	RAYMOND	18	m	Thickent							St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
17	273197	MILLS	EDGAR	26	m	Thickent							St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
18	273198		BELLE	25	f	None							St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
19	Under 16		JAMES E.	5	m								St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
20	261103	SARGENT	ERNEST M.	24	m	Thickent	y	Eng	y				St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
21	261104		PEARL E.	24	f	None							St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
22	ESS7941	MacLEAN	HELEN M.	39	f	None							St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
23	Under 16		DORIS	13	f								St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
24	Under 16		JOHN D.	14	m								St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
25	Under 16		ALLAN B.	10	m								St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
26	ESS7940		HELEN F.	18	f	Student							St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
27	299704	OLSEN	MABLE	27	m	None							St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
28	Under 16		MARTIN	5	m								St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
29	Under 16		RALPH	11	m								St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
30	ESS7934	COMBER	PHEMIS	23	m	None							St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
31	NOT USED												St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	
32	NOT USED												St. John, N.B.	John H. Nelson, N.B.	Mass	Bedford	

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923

CLASS E - 10

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of cash, or if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful distribution of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizing or holding of any office or offices, either of government or of any other person, or any other organized government because of his or their official station.	Whether subject to military service in his native country.	Whether subject to military service in the United States.	Whether subject to military service in any other country.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.				
1	y	Self	20	y	7/12/1913 Hastings	Right Miss Samuel Howes 27 Cornwall St.	no	Perme	y	no	no	no	no	Good	no	5	7 1/2	Grey	Bl.	None	Canada	Hastings
2		Self	84	no		Mr. Henry	y	Perme	no	no	no	no	no			57	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
3	no	968	500			Mr. Henry										510	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
4		395703	95			Mr. Henry										57	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
5		418874	50			Mr. Henry										56	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
6		418889	140			Mr. Henry										58	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
7		888	35	y	1917	Mr. Henry										60	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
8		423708	40	no		Mr. Henry										54	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
9		Self	50			Mr. Henry										59	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
10	y	415948	80			Mr. Henry										54	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
11	no	With				Mr. Henry															Canada	St. John's
12		965	50			Mr. Henry										59	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
13	y	Self	2			Mr. Henry										54	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
14		Self	6	y	1920	Mr. Henry										54	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
15		Self	38	no		Mr. Henry										59	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
16		964	100			Mr. Henry										54	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
17	no	With				Mr. Henry										54	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
18		With				Mr. Henry										56	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
19		With				Mr. Henry										55	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
20	y	Self	175			Mr. Henry										58	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
21		With				Mr. Henry										58	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
22		Self	300			Mr. Henry										58	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
23		With				Mr. Henry										58	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
24		With				Mr. Henry										57	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
25		With				Mr. Henry										57	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
26		With				Mr. Henry										57	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
27		With				Mr. Henry										57	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
28		With				Mr. Henry										57	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
29		With				Mr. Henry										57	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
30		With				Mr. Henry										57	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
31		With				Mr. Henry										57	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
32		With				Mr. Henry										57	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's
33		With				Mr. Henry										57	Med	Bl.	Grey		Canada	St. John's

J. D. [Signature] & S. [Signature]
INSPECTOR IN CHARGE
P. E. [Signature]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful distribution of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizing or holding of any office or offices, either of government or of any other person, or any other organized government because of his or their official station.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1943
2				10/6
3				3/5/23
4				10/8
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				3-5-23
19				"
20				"
21				"
22				10/9
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM MUST BE
FILED IN THE
OFFICE OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 18

PORT OF

St. John, N.B.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name				Yrs.	Mo.	Read			Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write		Country	City or town
1	299702	BRINLEY	ISAAC	55	M	Wid. Dryman	y	Eng	y	Canada	Eng	Canada	St. John, N.B.	None	Mass	Winton Center
2	326031	LEBLANC	ANTHONY D.	50	M	Wid. Mason	y	Eng	y	Canada	Fr.	St. Joseph, N.B.	Sis. Eulda	Conn.	Norwich	
3	326033	"	MARY	46	F	None		Fr.					Pro. Rev. Boudreau			
4	Under 16	"	WILDA	15	F			no	under 16	no			Boudreau Village, N.B.			
5	Under 16	"	LINA	12	F								Nucle			
6	Under 16	"	LEA	9	F											
7	Under 16	"	OSCAR	8	M											
8	Under 16	"	HARVE	7	M											
9	Under 16	"	ALYRE	5	M											
10	326032	"	LEO	17	M	Student	y	Eng	y	Canada	Eng	Tracadie, N.B.	Pro. George	Mass	Topsnam	
11	Debarred	McRAW	DAVID	33	M	Farmer	no	None	no				7th Patrick Bulger			
12	Debarred	"	JUDITH	33	F	None	y	Fr.	y				Eftis			
13	Debarred	"	EMILY	10	F			no	under 16	no						
14	Debarred	"	EDIA	9	F											
15	Debarred	"	LEONARD	6	M											
16	Debarred	"	ALBINA	4	F											
17	Debarred	"	ELIESE	3	F											
18	Debarred	"	LEA	1	F											
19	Debarred	"	ALEXANDER	16	M	Farmer	y	Eng	y	Canada	Eng	St. John, N.B.	7th Arthur DeBow	R.I.	Providence	
20	326056	SCOTT	DORA A.	33	F	Wid. Form 53	y	Eng	y	Canada	Eng	St. John, N.B.	Deborah Fedeucton, N.B.	Mass	Somerville	
21	3387951	ALLEN	MARY	34	F	Wid. Nurse	y	Fr.	y	Canada	Fr.	St. John, N.B.	Alfred Poirier	Mass	Boston	
22	326043	FOUGERE	EVELYNE M.	27	F	Wid. None		Fr.		Canada	Fr.	St. John, N.B.	Eftis			
23	Under 16	"	MARGARET A.	7	F			no	under 16	no						
24	261147	RICHARD	SARAH	19	F	Wid. 4/8/35	y	Eng	y			St. John, N.B.	7th Paul	Rymer		
25	261143	NICKERSON	ARTHUR	35	M	Farmer	y	Eng	y			St. John, N.B.	Wife Effie	Salem		
26	261149	Abandoned domicile	JAMES	13	M	Farmer	y	Eng	y			St. John, N.B.	Wife Moses	St. John, N.B.		
27	261142	KEITH	BEATRICE	18	F	None						St. John, N.B.	Wife Josephine	St. John, N.B.		
28	261151	DOIRON	BLADI	21	F							St. John, N.B.	Wife Josephine	St. John, N.B.		
29	261053	GRIPPS	ABNER	48	M	Farmer	y	Eng	y			St. John, N.B.	Wife Heber	St. John, N.B.		
30	261150	BREAU	LEA	29	F	Wid. 5/2/35	y	Fr.	y			St. John, N.B.	Wife Dos	St. John, N.B.		

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E-11

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923

CLASS E - 11

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket for such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any consular, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20.00 or more, or the equivalent in gold or silver.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether able to read and write in English.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of said individuals or of officers generally, or who advocates the overthrow of organized government because of his or their official position.	Whether subject to deportation under the laws of the United States.	Whether subject to deportation under the laws of the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.			
1	no	Self 474640	300	no	son Thomas D.	no	Pen	y	no	no	no	no	no	Good	No	59	Med	Grey	Pro	None	Eng	Staffordshire
2	y	Self 736	300	y	898 Norwich 1903	Offa 761 Central Ave.										55	dk	Pro	Pro			St Joseph, Mo.
3		Husb		no												54		Grey	Pro			Pondman
4		Wife				Pro.																St Joseph, Mo.
5		"																				
6		"																				
7		"																				
8		"																				
9		"																				
10		"																				
11	y	Self 474640	400	y	1906	Pro last Geo. Dugas										62	Med	Grey	Pro			Incarville, Mo.
12		L.P.C.														411		Grey	Pro			
13		L.P.C.																				
14		L.P.C.																				
15		L.P.C.		no		Nucle																
16		L.P.C.																				
17		L.P.C.																				
18		L.P.C.																				
19		L.P.C.																				
20		Husb 474640	150			Husb Ralph A. 377 Pine St.										55	Pro					Hplaw, Mo.
21		Self 474640		y	1910	Friend Mrs J. A. 24 Madison St.										57	Med					Hudson, Mo.
22		Husb 474640	50	no		Husb Wm. 90. Hardworth St.										55	Pro					Decatur, Mo.
23		Wife				Wife											Pro					
24		Self 474640	60			Self Ed. Dupre 8 Marion St.										56	Med	Pro	Pro			Seague, Mo.
25		715	30			Stephen Edward Kuske 34 Irving St.										57						Emporia, Mo.
26		720	52			Pro Oles										54						The Range, Mo.
27		714	35			Self Mrs Fred Amerault 12 Birch Brown Ave.										54						Harlock, Mo.
28		Self 721	32			Self Cathryn Thompson 100 Nichols St.										57						Pacahon, Mo.
29	no	716	50	y	1895	Wife Emma 15 Pickney St.										510	Grey	Pro	Pro			Sumner, Mo.
30	y	722	34	no		Pro Adolph 181 Pine St.										55	Pro	Pro				St Louis, Mo.

F. D. Smith
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of said individuals or of officers generally, or who advocates the overthrow of organized government because of his or their official position.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Alf.	4/9	Northland	1923
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				7/26/23
11				10/9
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				10/10
21				
22				
23				3/10/23
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

RECEIVED AT
 CONSUL GENERAL
 OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 19

INDEXED
 A to K
 L to Z

PORT OF St. John, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (if intended to remain permanent residence.)	State
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country	City or town	State	City or town
569												
93/108	261145	CAMPBELL	WILLIAM	39	24 M	Eng	Eng	Scot	Canada	Halifax, N.S.	Mass	Boston
101/2	261144	"	ANNA G.	30	f	None		Scot		154 Prince St. St. John, N.B.		
3	Under 16	"	NORMA K.	11	f	None	no under 16 no	Scot		45 St. David St. City.		
107/1	261146	POWER	ARCHIE	75	24 M	Eng	Eng	Scot	Vanuatu	Moncton, N.B.	Mass	Bangor
111	261148	PILLERIN	GERTRUDE	78	f	Widow	Eng	Scot		Cocagne, N.B.	Mass	Springfield
108/6	281052	BROWN	BETTIE	19	f	Dom.		Scot		Hampton, N.B.	Mass	Worcester
91/598	281007	MARTIN	PHILIP	48	24 M	Lab.		Scot		Shatham, N.B.	Mass	Lawrence
599/6	281006	ROBINSON	WILLIAM A.	24	5	Seaman		Scot		St. John, N.B.	Mass	Boston
596/9	281001	WILSON	CLARENCE	21		Seaman		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
593/10	273199	MILLS	HUGH S.	11		None		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
597/11	281002	McKINNON	JOHN	31	10-8-37	Lab.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
591/12	261105	LeBLANC	GREGOIRE	53		Farmer		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
592/13	261106	"	JOSE	47	f	None		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
14	Under 16	"	ERNEST	15	14 M	None	no under 16 no	Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
15	Under 16	"	EDIE	13				Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
16	Under 16	"	EMILE	9				Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
17	Under 16	"	ADERIC	7				Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
18	Under 16	"	ALBERT	2				Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
19	Under 16	"	JENNIE	12	f			Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
20	Under 16	"	LYDIA	5				Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
594/21	261108	KERSHAW	EVELYN	19	14 M	Eng	Eng	Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
22	26029	McKENZIE	PERCY E.	33	24 M	Lab.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
23	26030	"	BERNICE	31	f	None		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
24	Under 16	"	EUGENE	6	14 M	None	no under 16 no	Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
25	Under 16	"	VICTOR	6				Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
26	Under 16	"	GORDON	4				Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
27	26048	LeBLANC	CATHERINE	54	14 M	None		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
28	Under 16	"	ALICE	15	14 M	None		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
29	26049	"	MARCOISSE P.	25	14 M	Lab.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
30	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
31	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
32	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
33	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
34	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
35	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
36	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
37	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
38	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
39	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
40	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
41	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
42	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
43	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
44	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
45	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
46	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
47	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
48	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
49	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
50	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
51	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
52	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
53	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
54	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
55	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
56	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
57	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
58	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
59	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor
60	26049	"	GUSSE E.	22	f	Dom.		Scot		St. John, N.B.	Mass	Bangor

NOT USED
 NOT USED

of the United States under the Immigration Act.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

CLASS E-12

[illegible]

Note.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States past, present or future, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches that unlawful means are necessary to the performance of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers in general, or who advocates or teaches that unlawful means are necessary to the overthrow of any other organized government because of his or their official character.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.*	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM MUST BE
FILED IN THE MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

20

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF

St. John, N.B.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination.	
		Family name.	Given name.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
569																
1	299717	RIORDEN	SERENA	20	f	None	y	Eng	y	Canada	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Me.	Livermore
2	Under 16	"	JOSEPH G.	8	m	None	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		
3	299712	McMACKIN	FRANCES E.	58	f	Sten	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
4	3399	COCHRANE	EDWARD E.	27	m	Sten	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
5	299724	HUGHES	LIZABETH B.	56	f	Sten	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
6	326114	McDONALD	LIZBIE	40	m	None	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		
7	Under 16	"	MARGARET	11	f	None	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		
8	Under 16	"	PETER F.	6	m	None	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		
9	Under 16	"	JOHN D.	3	m	None	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		
10	Under 16	"	ANDREW J.	9	m	None	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		
11	326115	"	JANE	19	f	None	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		
12	299767	PLEWELLING	JESSIE I.	20	f	Sten	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
13	7741	BAGAN	ADELINE	23	f	Dom	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		
14	7972	DICKSON	LILLIAN M.	27	f	None	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		
15	299751	DEMICK	GLADYS A.	26	f	None	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		
16	Under 16	"	WENDAL	10	m	None	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		
17	299780	CUMMINGS	BEATRICE G.	36	f	None	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
18	261154	ORRER	BYRON	27	m	None	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
19	261062	HERSEY	GEORGE	41	m	None	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
20	261155	LENIHAN	JOHN P.	20	m	None	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
21	261061	LUSBY	ORACE W.	21	m	None	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
22	261058	McDONALD	GEORGE P.	28	m	None	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
23	261063	ROBICHAUD	EDWARD	29	m	None	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
24	261069	ANGUS	UDIVILLA	58	m	None	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
25	261068	CHAMBERS	ERNEST D.	57	m	None	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
26	261066	BIGNEY	LOYAL	24	m	None	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
27	261070	BEHARRELL	ALBERT	30	m	None	y	Eng	y	Scot	Irish	Canada	Smithtown	Mr. James O'Brien	Mass	Brookline
28	261071	"	DAISY	16	f	None	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		
29	Under 16	"	LAURINA	10	f	None	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		
30	Under 16	"	ROYLAND	8	m	None	no	under 16	no					Mr. James O'Brien		

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of men will be found on the back of this sheet.

6-13

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *October*, 19*23*

CLAS *13*

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by company, association, or government.)	Whether in possession of a passport or other document of identity.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.					
				Yes	No	Date of last departure from U.S.		Length of time in U.S.	Whether alien landed in U.S.	Whether alien landed in U.S. in U.S.	Whether a polygamist.			Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the substantial destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or town.		
1	y	474528 Husb.	no	no			Husb. Geo.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	Good	No	5 3	Med	Pro	Bl	None	Canada	St John N.B.
2		7th					7th																	
3	no	Self	700	y	1900	1902	Stephen John H. Scott																	
4	y	824	300	no			Residence 47 Elmwood St.																	
5		824	40				"The Marlborough"																	
6		Husb.	75				Husb. John D 69 France St.																	
7		7th					7th																	
8																								
9																								
10																								
11		827																						
12		833	30				Marie Eve & Eps Infirmary																	
13	no	Self	50	y	1901	1903	Mrs Henry Waterman																	
14	no	Husb.		no			18 Spooner St.																	
15	y	841	60				Husb. Geo C. N. Butterfield St.																	
16		7th					Ampley 4547 Rindesbaw																	
17		Husb.					7th																	
18	no	Self	100				Husb. Geo H. 32 Otis St.																	
19		734	65	y	1904	1905	Mrs. James Buchanan																	
20	y	725	30	no			6th Market St. Hams N.B.																	
21		731	60				Mrs. Geo. J. Thorne																	
22		727	75				12 Mrs. Kintley Ave.																	
23	no	733	60				Sis Mrs. Emily C. Murphy																	
24	y	655	400				131 Metropolitan Ave.																	
25		654	100	y	1883	1900	Friend Geo. J. Thorne																	
26		653	52	no			37 Cranville St.																	
27		656	200				Son Mrs. Frank Smith																	
28		Husb.					1/2 Mrs. Geo. David																	
29		7th					67 Otis St.																	
30							7th Clarence 16 Maple Ave.																	
							Son Mrs. Frank Smith																	

J. J. Lusk
INSPECTOR IN CHARGE

H. J. Gannon
C. P. Dwyer
H. B. Ward
G. S. Lusk

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the substantial destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1913
2	-	-	-	1911
3	-	-	-	
4	-	-	-	1913
5	Quebec	4/2/13	Marbock	10/12
6	-	-	-	
7	-	-	-	
8	-	-	-	
9	-	-	-	
10	-	-	-	
11	-	-	-	
12	-	-	-	
13	-	-	-	9/29
14	-	-	-	
15	-	-	-	
16	-	-	-	
17	-	-	-	3/2/23
18	-	-	-	10/13
19	-	-	-	"
20	-	-	-	"
21	-	-	-	"
22	-	-	-	"
23	-	-	-	"
24	-	-	-	"
25	-	-	-	"
26	-	-	-	"
27	-	-	-	"
28	-	-	-	"
29	-	-	-	"
30	-	-	-	"
31	-	-	-	"
32	-	-	-	"
33	-	-	-	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO:COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 21

PORT OF

St. John N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* denoted former permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Yrs.	Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.
569																	
33/153																	
1	261165	STYMIEST	LYLE	9	M	S	None.	no	under 16	no	Canada	Eng.	Canada	Tabernacle	Thos. & M.	Mass	Roxbury
2	8897978	BUTTS	ELSIE	35	F	M		1	Eng	y.				St. John, N.B.	None.		Shelburne
3	Under 16		MARGARET	7		S		no	under 16	no							
4	Under 16		OLIVE	5													
5	Under 16		MYRTLE	4													
6	Under 16		ERNEST	1	M												
33/983																	
7	281064	BIDDINGTON	EDWARD	19			Lab.	y	Eng	y.				Shediac, N.B.	Thos. Leo.		Lynn.
8	281072	CHAPMAN	ELISS	33			Lab.							Lequish, N.S.	Walter, Jane		Winnipeg
9	261164	LEBLANC	EDWARD	24			Lab.							Moncton, N.B.	Life Euphemia & Hephisban		Waltham
10	261161	HEBERT	LEO	20			Lab.							Shediac, N.B.	Thos. Raymond		Fitchburg
11	261160	QUINLAN	JOHN A.	38			Lab.							Moncton, N.B.	Thos. Mary		New York
12	261167	SINCLAIR	ANNIE H.	36			None.							Moncton, N.B.	190 Euclid St. St. John, N.B.		Boston
13	Under 16		HERBERT H.	14	M	S								Georgetown, P.E.I.			
14	261158	DONOVAN	JOSEPH	18			Lab.							St. John, N.B.	Thos. Michael 11 Hanover St. N.Y.		New York
15	261156	DESROCHES	ALYRE	21										Quebec	Richard		Me. So. Brewer
16	281059	DEISELLE	PHILIP	66			None.	no	under 16	no				Moncton, N.B.	Pro law Jos. Legere		Mass
17	281060		OLIVE	62													
18	261157	GALLANT	THEODORE	22	M	S	Lab.	y	Eng	y.				Richmond, P.E.I.	Thos. Alphonse		Lawrence
19	888017	JARLINE	WILLIS B.	19			Shaffer							Shediac, N.B.	Robert		Waltham
20	8029	CHEVERIE	EDWARD W.	24			Lab.							Summit, P.E.I.	Lawrence		St. Boston
21	8030	SMITH	JAMES	24			Student							Shediac, N.B.	Thos. Margaret		Boston
22	7986	SIMPSON	ANNIE	23			Lab.							St. John, N.B.	Pro Lloyd		Thos.
23	299743	McCRAY	MAUDE	25			Waitress							Summit, Mass	Thos. Mrs. Geo. Moncton, N.B.		Summitville
24	326151	WELLS	ALICE	44			None.							Canada	Alberton, P.E.I.		None.
25	281174	LUNGAN	WILLIAM	43			Sailor							Moncton, N.B.	Thos. Eliza		St. Boston
26	281172	ESTY	ORIEL L.	22			Waiter							St. John, N.B.	Thos. Scott		Waltham
27	281094	GILLIS	SUSIE	18			None.							St. John, N.B.	Samuel		Roxbury
28	281161	GOUDY	FRANK H.	21			Ship							St. John, N.B.	Wm. 144 Millidge Ave		Waltham
29	281161	ABAUKO	HERBY	7			None.	no	under 16	no				St. John, N.B.	Wm. 144 Millidge Ave		Waltham
30	281161	STRAHORN	THOMAS	63			Ship							St. John, N.B.	Wm. 144 Millidge Ave		Waltham
NOT USED																	
NOT USED																	

NOT USED
NOT USED

Line 29 with Note D 2 Line 27 (PAGE 72)

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-23

E-14

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF *October*, 19*23*

CLASS E - *14*

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket in each final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20.00 or more in cash, or the equivalent in bonds, or other negotiable securities?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to work for hire or to be employed by any person or corporation in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of any State, Territory, or District of the United States, or of any organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, or any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time in U.S.									Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to work for hire or to be employed by any person or corporation in the United States.		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of any State, Territory, or District of the United States, or of any organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, or any other organized government because of his or their official character.
1	y	418873 No	-	no			Uncle Mrs. Robt. Patterson 15 Eldora St.	y	Residence	no	no	no	no	no	Good	No.	-	Fr.	Pro	Pro	None	Canada	Tahquamenon
2	y	474796 Husb.	40	y	1904	Full Me.	1906	Husb. John. 61 Library St.	no	Perm	y						-	53	Med			U.S.	Harbor
3		7th.	-	no				7th.									-					Canada	Whitney River
4			-														-						
5			-														-						
6			-														-						
7		422651 Self	90					Sis. Jane 83 Broad St.	y	Residence	no						-	6					Sydney Maine
8		657	50					Edna. 127 Abbott Ave.									-	510	St				Shediac N.B.
9		739	60					John Geo. 9 Elms St.									-	57	St	Pro			Shediac N.B.
10		738	40					Pro. Emily 86 Daniel St.									-	56	Med				Shediac N.B.
11	no	736	200	y	1901	Mont.	1908	Pro. J.E. - 354 E. 50th St.									-	58		Bl.			St. John N.B.
12	y	741 Husb.	100	no				Husb. Jas. A. 75 Hancock St.									-	54	St.	Wkly Hgl.			Sergeantville
13		7th.	-					7th. James Christie									-						
14	no	732 Husb.	35					7th. 510 E. 84 St.									-	511	Med	Pro			St. John N.B.
15		739 Self	90					Serge Desroches 103 King St.									-	58		Bl.			Pictou N.S.
16	y	729 Self	50					Husb. Mrs. Henry Bunker									-	511	Wkly Hgl.				Upper Aboulay
17			-					69 Baker St.									-	53	Wkly Hgl.				Memramcook N.B.
18	no	418871 Self	115					Husb. Harry 34 West St.									-	511	Pro	Wkly Hgl.			Edmund Bay
19	y	422651 Self	15					Uncle John 63 E. 50th St.	no	Perm	y						-	55		Pro			Shediac N.B.
20			25					Pro. Herbert 58 Pennington St.									-	52	St				Souris P.E.I.
21			60					N.C. Hooper									-	58		Pro	Bl.		Shediac N.B.
22			75	y	1912	12/13		Wkly. Jane 73 Bell Ave.									-	57					Helleboro N.S.
23		462857	30	y	1915	Emmville	1913	Res. 184 Rowell St.									-	54	Fr	Bl.			Moncton N.S.
24		854 Husb.	45	no				Husb. John B. 240 Front St.									-	53	Med	Wkly Hgl.			Yegonish N.B.
25		422612 Self	40					Husb. John 67 Old Harbor St.	y	Residence	no						-	511					Scot. Aberdeen
26	no	618	60					Friend Shuster Akeley									-	56	Pro	Pro			Canada. St. John N.B.
27	y	613 Husb.	30					Uncle Mrs. Margaret Sumner									-	57	Wkly Hgl.				Shediac N.B.
28		422622 Self	160					Friend John Harding									-	54	Pro	Bl.			St. John N.B.
29		413874 Husb.	-					149 Newbury Place									-						Yegonish N.B.
30		Self	150	y	1897	12/13		500 Centre St.	no	Perm	y						-	58	White				St. John N.B.

F. J. Smith
INSPECTOR IN CHARGE

F. Q. Twitchell
C. P. Desjardins
A. L. Lacombe
J. H. Bouché

Note.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of any State, Territory, or District of the United States, or of any organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, or any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	1923 3/3/23 10/14
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				10/15
24				"
25	St John	3/10/23 date line		3/10/23
26				"
27				"
28				"
29				"
30				10/10

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

A to K

L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

St. John, N.B.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
569																
1	261177	HOPEY	FRANK J.	23	M	Sarp		Eng		Canada	Eng	Canada	Moncton, N.B.	Wife Linda, Sunny Brae.	Mass	So Boston
2	281090	LEGER	ANGELINE	36	F	Farmer		Fr		Fr	Fr	St. Paul, N.B.	Regina			Lynn
3	281099	McCORMICK	ELLA	23	F	None		Eng		Irish	Irish	Newcastle, N.B.	Fife, N.B.			Worcester
4	281088	McDONALD	PETER	56	M	Sarp				Scot.	Scot.	Antigonish, P.E.I.	Pro Angus			Sum. Putnam
5	281092		PATRICK J.	19	M	Hotel Clerk							Fitchburg			Mass. Newton Lower Falls
6	281095		MARGARET	24	F	Waitress						St. John, N.B.	Lucie			Cambridge
7	281089		JOHN A.	21	M	Lab.						Antigonish	Wife Catherine			Newton
8	281101	MARTIN	JAMES W.	18	M	Coal Miner				Eng.	Eng.	Springhill, N.S.	Fife James			Cambridge
9	281100	O'BRIEN	MAY	20	F	None				Irish	Irish	Newcastle, N.B.	Thomas			Worcester
10	281097	ROSS	WILLIAM W.	44	M	Shipper				Scot.	Scot.	Sussex, N.B.	Wife Lucy M.			Lynn
11	281081	TATE	ALEX	21	M	Amman				Eng.	Eng.	Wetherston, N.S.	Fife, N.B.			Boston
12	281079	TAYLOR	JAMES	20	M	Farmer						Wardon, N.B.	Wife Janet			N. of Farmington, N.B.
13	281078		HAZEL	18	F	None										
14	281096	McDONALD	JAMES R.	24	M	Farmer				Scot.	Scot.	St. John, N.B.	Wife Lucie			Mass. Cambridge
15	261175	BEDFORD	BASIL	28	M	Shipper				Eng.	Eng.	St. John, N.B.	Wife Leta 87 Adelaide St.			Cambridge
16	281074	BOUDREAU	GEORGE	21	M	Fisherman				Fr	Fr	Petit de Gas, N.B.	Wife Charles			Boston
17	261174	MORRISON	WILLIAM	44	M	Lab.				Scot.	Scot.	St. John, N.B.	Wife Eiretta			Cambridge
18	281093	FUGSLEY	THOMAS A.	22	M	Farmer				Eng.	Eng.	Amherst, N.S.	Wife Gladys M.			Fitchburg
19	261176	AKERLEY	OSCAR W.	27	M	Blacksmith						St. John, N.B.	Fife, N.B. 116 Victoria St.			St. Somerville
20	281075	TRAINOR	OWEN	28	M	Lab.				Irish	Irish		Owen 463 P. Edgar St.			Worcester
21	3386	JOHNSTON	HERBERT A.	28	M	Sarp				Eng.	Eng.		Pro Geo 103 Helgand St.			Somerville
22	3385		ANNIE G.	25	F	Seik							Fife Albert Adams Golden Lane			
23	3073	PETERS	MYRTLE	18	F	Washer				Scot.	Scot.		Wife Phoebe St. Martins, N.B.			Revere
24	281098	McGRATH	JOHN	23	M	Lab.				Irish	Irish	Shatham, N.B.	Wife			Everett
25	281105	HAYES	MARGARET G.	50	F	Blkpr				Eng.	Eng.	St. John, N.B.	Wife Jeremiah Donovan			N. of Brooklyn
26	281106	MORRISSEY	MARY	23	F	Student				Irish	Irish		Goldbrook, N.B.			
27	299763	HILTZ	FRID	32	M	Wich.				Scot.	Scot.	June, N.S.	Wife Mary B. Pithers, N.B.			Mass. Watertown
28	299764		MADE	36	F	None				Eng.	Eng.		Wife John W. God			
29	358275	GAFFERWOOD	MARGARET M.	45	F	None				Scot.	Scot.	St. John, N.B.	670 Market Place.			Cambridge
30	351228	BARTON	BARTON A.	27	M	Shipper				Eng	Eng	Rochester, N.B.	Wife Alice			Lawson

NOT USED
NOT USED

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

MONTH OF October, 1923

CLASS E-15

(over)

[illegible]

INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who aids or abets, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, without or without just cause, or who advocates or aids or abets or is affiliated with any organization or other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	1913 3/15/23 10/15
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15	Quebec	7/8/13	Tunisian	"
16	—	—	—	"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				9/25/23
22				"
23				9/29/23
24				3/15/23
25				3/16/23 10/16
26				"
27				17/7
28				"
29				10/9/23 10/18
30	Quebec	1910	King Eder	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. **23**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF **St. John N.B.**

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex. M. S.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended (where permanent residence).)	
		Family name.	Given name.					Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
569																	
1	299761	BRENNAN	JOHN C.	23	M	S	Bank Clerk	y	Eng	y	Canada	Eng	Leaves N.S. at New York	St. John N.B.	John Patrick 298 Huron St.	Havana Cuba	
2	326173	PAULKNER	LOUI G.	34	F		None						Halifax N.S.	Geo. 49 So Park St.	N.Y. New York		
3	326179	LEGRE	DOSS	20	M		Lab.						Summers N.B.	John Basile Reddick	Mass Fitchburg		
4	326166	CHAISSON	LAURA	17	F		None						St. John N.B.	John O'Sullivan	Mass Fitchburg		
5	326167	DUCLOS	HENRIETTE	24	F									John John Malley			
6	Under 16		ALCILE	7	M	S		no	under 16	no							
7	Under 16		ORILEE	1													
8	261187	GALLAHAN	HARRY P.	32	M		Farmer	y	Eng	y			Sussex N.B.	Wife Duak	Robtury		
9	261190	MYERS	RAE	19	F		Lab.						Toronto N.B.	John Ernest	Rt. Danville		
10	261112	QUIRK	MARY C.	20	F		St. John						Moncton N.B.	Pro Jack 32 Waterloo St.	Mass Portland		
11	261113	CHAPMAN	GUY W.	28	M		Farmer						Sackville N.B.	Wife Maud	Mass Everett		
12	261102	FERGUSON	DAN A.	19	M		Farmer						Fredericton N.B.	John A.	Sackville		
13	261191	KINNEAR	HAROLD	23	M								Fredericton N.B.	John Arnold	Fredericton		
14	261103	SAMPSON	WILLIAM A.	33	M		Farmer						Fredericton N.B.	John Arnold	Fredericton		
15	261111	STEVES	CLIFFORD	26	M		Sarp						Fredericton N.B.	Wife Mary A.	Fredericton		
16	261105	FITZPATRICK	ANNIE	21	F		None						St. John N.B.	John W. Williamson	Windsor		
17	Under 16		ALICE	1				no	under 16	no							
18	261193	McKENZIE	SARAH	18	F		Dom.						Sydney N.S.	John Malcolm R.	St. John N.B.		
19	261193	McLEOD	ANNIE M.	18	F		Dom.						Fredericton N.B.	John Malcolm R.	St. John N.B.		
20	261193	MACUMBER	FREDA	24	F		Tele. Op.						St. John N.B.	Pro Herbert	Mass Portland		
21	261120	BELLEVUE	MAX	19	M		Lab.						St. Paul N.B.	Wife Mary	Mass Fitchburg		
22	261121	CARD	JOHN R.	23	M								Sackville N.B.	John A.	Fredericton		
23	261122	GRANT	BERNARD W.	46	M		St. Eng.						St. John N.B.	Wife Helen	Mass Everett		
24	261123	PARRISH	MALVY V.	31	F		Lab.						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
25	261119	SHANKLE	HULSON	26	M								St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
26	261125	SNOOK	MARY E.	19	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
27	261114	SHANKLE	ERESTON	23	M		Lab.						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
28	261684	BAGGELL	JOSEPH A.	24	M		Lab.						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
29	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
30	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
31	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
32	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
33	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
34	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
35	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
36	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
37	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
38	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
39	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
40	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
41	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
42	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
43	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
44	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
45	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
46	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
47	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
48	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
49	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		
50	261684	SWICKER	MABEL A.	24	F		None						St. John N.B.	John Arthur	Mass Fitchburg		

NOT USED
NOT USED

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E-16

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

[illegible]

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the destruction of property or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, or who, by any act or omission, advocates or teaches such doctrine, or who advocates or teaches contempt or disobedience to civil or military authorities, or advocates or teaches refusal to perform any legal governmental duty because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1913
2				10/16
3				
4				
5				
6				
7				3/6/23
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				10/16
16	10/16	1903	10/16	
17				
18				10/17
19				
20				
21				3/7/23
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				10/19
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people might come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

St. John, N.B.

Ride Accompanied by Light Hurdrel 15 & 50
" " " Son Paul 8 "

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of names will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E-17.

G. J. Turkel
INSPECTOR IN CHARGE

A. J. Quinn
C. P. Resbury
C. C. Doughty
F. Q. Tinsley

[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1913 10/19
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				3/19/23
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				10/20
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

St. John, N.B.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination.	
								Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
569		Doughty	John Wm. Sheep	16	Male	29											
1	Under 16	ZWICKER	ALFRED	3	M	S	None	no	under 16	no	Can.		Canada	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	Cambridge
2	Under 16	"	MURIEL I.	1	F												Boston
3	888090	SHORTALL	SARAH J.	42	F		Nurse	y	Eng	y	Eng		St. Branch, N.B.	St. John, N.B.	Mother Margaret	Mass	Boston
4	8102	X BERNARD	MILDRED J.	21	F		None						Charlottetown	St. John, N.B.	Familie A. Clark	Mass	Bedford
5	Under 16	"	HAROLD C.	1	M	S		no	under 16	no							
6	888118	COLE	ALICE	63	F			y	Eng	y			Richmond, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	Somerville
7	7856	CLARK	MA	26	F		Nurse						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	New York
8	281154	SMITH	ROBERT	21	M		Teacher						Canada	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	Leominster
9	281155	PERRY	PETER R.	45	M		Farmer						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	Gloucester
10	261214	MILLIGAN	ESTHER	46	F		None						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	New York
11	261209	MABEE	HAROLD	26	M		Shucker						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	Leominster
12	261212	LUTES	IRVING	17	M		Farmer						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	Gloucester
13	261208	HOWES	MARY G.	19	F		Sales						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	New York
14	281144	ALLAIN	MARY	18	F		None						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	Gloucester
15	281143	"	JOSEPH	45	M		Farmer						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	New York
16	261204	GUNTER	ANNA L.	50	F		Dom.						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	Gloucester
17	261210	X MOORE	WALTER D.	38	M		Farmer						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	New York
18	261211	"	ETTIE	31	F		None						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	Gloucester
19	Under 16	"	MELVA	2	F			no	under 16	no							
20	261207	BAILEY	SEANLEY	22	M		Sales	y	Eng	y	Eng		St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	New York
21	321631	McDANIEL	ANDREW	25	M		Farmer						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	Gloucester
22	321633	COMEAU	JULIA	48	F		None	no	under 16	no			St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	New York
23	Under 16	"	ELLA	15	F												
24	Under 16	"	ODELES	11	F												
25	321672	BOUDREAU	CELINE	18	F			y	Eng	y	Eng		St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	New York
26	Under 16	"	JOSEPH	1	M	S		no	under 16	no							
27	321685	HUGHES	MARGUERITE	19	F		Steno	y	Eng	y	Eng		St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	New York
28	321684	"	THERESA	45	F		None						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	Gloucester
29	Under 16	"	ELLEN	12	F												
30	261194	CRAWFORD	ANNIE J.	58	F		None						St. John, N.B.	St. John, N.B.	John Wm. Sheep	Mass	New York

NOT USED
NOT USED

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

C-16

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E - 18

J. L. Link
INSPECTOR IN CHARGE

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of, or affiliated with any organization endeavoring to bring about the destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization endeavoring to bring about the destruction of life, or who is a member of, or affiliated with any organization endeavoring to bring about the destruction of the duty, economy, or propriety of the universal government, or who is a member of, or affiliated with any other organized government because of his or their

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1913 10/20
2				
3				
4				
5				
6				10/6/23
7				3/20/23
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				1919
22				
23				
24				
25				1918
26				
27				
28				
29				3/22/23
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14-722

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923

CLASS E-19

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a resident of the United States.	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States.
				If yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.											Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	y	Self	90	no	Pro Sister 30 Dean St	y	no	no	no	no	no	no	Good	None	57	Med	Blk	None	Canada Port Clinton, N.S.
2	no	683	50		Uncle Elizabeth 46 William St										56		Blk		St John, N.S.
3	y	675	85		Sis Ella 47 Garrison Rd										510		Blk		Sharnett, N.S.
4		580	40		Pro Pepin 7 Dale St										56		Blk		Grand Etang, N.S.
5	no	570	400		Sis Mrs Margaret Henderson 81 Fitch St										510	Light	Blk		Bellevue, N.S.
6	y	578	20		Sis Mrs Pepin Bellevue 7 Dale St										510	Blk	Blk		Grand Etang, N.S.
7		579	38		Sis Mrs Henry Bellevue 404 River St										55		Blk		
8	no	574	46	y 1917	Sis Louise Duval 110 Charles St										59	Blk	Blk		St Joseph, N.S.
9	y	674	116	no	Uncle John Brown 1 Green St										511	Med	Blk		Sharnett, N.S.
10															56	Fr	Blk		
11		504	29	y 1917	John Gostigan										61	Med			Springhill, N.S.
12	no	505	70	no	Uncle Howard W. H. Bellevue										55		Blk		Tatamagouche, N.S.
13		Heck			Fitch											Fr	Blk		Amherst, N.S.
14																	Blk		
15																	Blk		
16																	Blk		
17	y	Self	30		Sis Mrs Elmer Brown 39 Pleasant Ave										56	Blk			Proctorville, N.S.
18		507	100	y 1917	Sis Mrs Elmer Brown 714 Greenwood St										57	Blk			Shediac, N.S.
19		Heck		1917	Fitch										56		Blk		Alberville, N.S.
20		Fitch															Blk		New Ross, N.S.
21	no	Self	27		Pro Simon J 94 Centre St										59	Blk	Blk		St Joseph, N.S.
22	y	519	50		Uncle Robert C. Brown 750 Main St										56	Fr	Blk		Shediac, N.S.
23		521	75	y 1917	Pro Albert J. Lincoln Ave										6	Med	Blk		Rogersville, N.S.
24		572	40	no	Sis Mrs R. Blane 81 Chestnut St										56		Blk		Memramcook, N.S.
25		Heck			Sis law										53		Blk		
26	no	Heck			Friend S. R. Hanson										53		Blk		
27		Fitch															Blk		Souda, N.S.
28																	Blk		Lebanon, N.S.
29																	Blk		
30																	Blk		

F. J. Smith
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the United States government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposed to the duty, necessity, or propriety of the lawful authority of the United States government, or other organized government because of his or their disbeliefs in or opposition to the United States government.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	1913 3/22/23 10/22
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				3-17-23
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				10/23
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. **27**

A to K
L to Z

PORT OF **St. John, N.B.**

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination		Of what country a citizen
		Family name.	Given name.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.	
569																	
1	299798	STAFFORD	SAMUEL	45	M	Keeper	y		y	Can	Irish	Canada	Capuan, N.B.	Son's Mrs. G. B. Fowler			
2	888150	STEEVES	JAMES A.	37	S	Auto. Mech.	y		y	Eng			Hillboro N.B.	John Betty, Sussex N.B.	Mass.	Everett	
3	8146	WARD	MARY E.	40	F	None							St. John, N.B.	John S. Pauline		Halifax	
4	Under 16		ITA	15	F			no	under 16	no				John S. Pauline			
5	Under 16		HAROLD	14	M									John S. Pauline			
6	Under 16		DOUGLAS	7	M									John S. Pauline			
7	281183	MUISE	JOSEPH	70	M	Fisherman	y		y	Eng	Irish	Canada	Eastern Abn.	John S. Pauline		Waltham	
8	261233	ARSENIAULT	PHILIP J.	76	M	Lab.							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
9	281195	GOGUEN	DAMIAN	44	M	Sarp.							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
10	261235	GALLANT	BEN	24	M	Lab.							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
11	261233	FAIRWEATHER	GORDON	19	M	Lab.							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
12	261234	DEROCHER	BENJAMIN	24	M	Lab.							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
13	281176	BENOIT	CHARLES	19	M	Sarp.							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
14	281180	RICHARD	MARY	75	F	None							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
15	Under 16		DORIS	1	F			no	under 16	no				John S. Pauline			
16	261239	MCARTHUR	ELEN J.	26	F			y	Eng	y			St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
17	Under 16		BURTON G.	2	M			no	under 16	no				John S. Pauline			
18	261237	QUELETTE	INTOINS	26	M	Laundry	y		y	Eng	Irish		St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
19	261236	MARTIN	HAROLD	21	M	Lab.							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
20	281191	ROBINSON	LEOYD	21	M	Sheaffer							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
21	261247	McCORMICK	CHARLES	21	M	Lab.							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
22	261244	MEISTER	LEIGH	23	M	Lab.							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
23	281193	LEBIANC	DAISY	24	F	None							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
24	Under 16		ALFRED	2	M			no	under 16	no				John S. Pauline			
25	Under 16		ABEL	1	F									John S. Pauline			
26	281194	LYRE	LYRE	27	M	Lab.	y		y	Eng	Irish		St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
27	261246	HOPPY	SARAH	17	F	None							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
28	261245	GALBY	JOHN	24	M	Lab.							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
29	281195	STEEVES	GUILFORD	37	M	Lab.							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	
30	281195	STEEVES	JOHN W.	36	M	Lab.							St. John, N.B.	John S. Pauline		Waltham	

NOT USED
NOT USED

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E-20

INSPECTOR IN CHARGE

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or by disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of any President or of or affiliated with any organization entertaining and teaching such doctrine, is a person who is not fit to hold the duty, security, or property of the national government or of any State, Territory, or District, or of any other organized government because of his or her beliefs or advocacy.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	1923 10/23
2				
3				
4				
5				
6				3/23/23
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				3/24/23
20				10/24
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				10/15/23
29				10/23/23
30				10/24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Oct 24 1923

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	14
Tourists	
Residents of United States	25
Total	39

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegiana, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-782

707
69

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

St. John, N.B.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1	299806	CHAMBERS	HAROLD	19	M	Lab.	y	Eng	y	Eng	Canada	Shattam, N.B.	7th. Joseph	Mass	Charlestown
2	299807	CHISHOLM	ANNIE T.	31	f	Dom.	y	Eng	y	Scot.	Wickdale, N.S.	Sis. Mrs. John Grant	Mass	Hoburn	
3	325301	PARKER	JOHN F.	5	M	None	no	under 16	no	Eng	Parsons, N.S.	Edward Rodewick	N.Y.	Huntington	
4	325302	BURTON	BATTIE	53	f	None	y	Eng	y	Eng	Parsons, N.S.	Pro. Albion	Me	Portland	
5	Under 16		ROXIE	11	f	None						Joe Libbette Springfield, N.S.			
6	281177	MALLET	CARL	27	M	Lab.					Charlottetown	Pro. Edu. 47 Elm Ave.	Mass	Dorchester	
7	299812	WHITE	MARY	41	f	None					St. John, N.B.	Pro James McLean	Me	Portland	
8	Under 16		LEO	11	M	None						631 Main St.			
9	261245	WALTON	WILLIAM	54	M	Lab.					Sussex, N.B.	Son Leonard.	Mass	Lawrence	
10	279712	GOGUEN	ERNEST J.	19	M	Lab.					Moncton, N.B.	Fido Theopalmus M. Dugall, N.B.	Mass	Quincy	
11	325308	MONTGOMERY	JESSIE	55	f	None				Scot.	Jersey Cove, N.S.	Pro Donald, Hills N.B., N.S.	Calif	Hawdon Park	
12	325307		MARY L.	62	f	None									
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

C-2

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(over)

CLASS E-21

~~INSPECTOR IN CHARGE~~

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow of or is affiliated with any organization entertaining and teaching the overthrow of the Government, is in the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination of the President of the United States or other organized government because of his or their beliefs or advocacy?

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1923 10/1/23 10/24
2				
3				
4				
5				
6				3/23/23
7				10/24
8				
9				3/24/23
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

St. Alban's

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1320 704

1320 704

1320 704

1320 704

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF St. Louis, Ct.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.		Country.	City or town.
1		Gland	Giara	77		f			Non-manifest declared.							
2		Jary	Joc.	63		m										
3		"	Mary	54		f										
4		Lote	Lombeau	60		m										
5		Bachand	Uime	23		m										
6		Bisson	Michael	41		m										
7		Paquette	Henri	38		m										
8		Leharitte	Delina	48		f										
9		Bombardier	Armand	18		m										
10		Bourgeois	Romeo	18		m										
11		Morlan	Jyrisio	24		m										
12			Antonette	25		f										
13		Granch	Les	22		m										
14		Fortin	Julied	16		m										
15		Drouin	Ornat	62		m										
16			Thomiedas	48		m										
17		Leblanc	Raphael	55		m										
18		Schepers	Barman	34		m										
19		Lorier	Elisa	45		f										
20		Thermin	Reda	32		f										
21		Gracotte	Thomiedas	42		m										
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
31		NOT USED														
32		NOT USED														

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the cause of or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow of the government, or of or affiliated with any organization entertaining and teaching such doctrine, is or is not bound to perform the duty, necessity, or propriety of the universal application of force to maintain the government of the United States or other organized government because of his or their conviction or convictions.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

A to K

L to Z

PER

Cunard

LINE S.S. CO.

No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	C.N.R.	Welch	Gladys	23	f	teacher	yes	English	yes	England	English	U. S. A. Lunenburg	am. Miss Mary Welch	W. T. Lunenburg	
2	Debarred	McNaughton	William	34	m	machinist			Scotland	Scotch	Scotland	Paisley	brother, Thomas McNaughton	A. J. Cawthorne	
3	Debarred	Tomlinson	Frank	21	s	writer			England	English	England	Liverpool	father, William Tomlinson	Providence	
4	Debarred	Woodhouse	Ernest	34		steel worker						Rotherham	mother, Elsie Woodhouse	Rotherham, Eng.	
5		NOT USED													
6		NOT USED													
7		NOT USED													
8		NOT USED													
9		NOT USED													
10		NOT USED													
11		NOT USED													
12	G.T.R.	Morgan	Charles	44	m	coal miner	yes	English	yes	Ireland	Irish	Scotland	Scots Hair	wife, Maggie Morgan	Mass. New Bedford
13	173752		William	15	m	no occ.							mother,		
14	G.T.R.	Friel	Annie	31	f	w domestic							sister,		
15		NOT USED													
16		NOT USED													
17		NOT USED													
18		NOT USED													
19		NOT USED													
20		NOT USED													
21		NOT USED													
22		NOT USED													
23		NOT USED													
24		NOT USED													
25		NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													
31		NOT USED													
32		NOT USED													
33		NOT USED													
34		NOT USED													
35		NOT USED													
36		NOT USED													
37		NOT USED													
38		NOT USED													
39		NOT USED													
40		NOT USED													

UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

United States under the Immigration Act.

PORT OF ST. ALBANS, VT., MONTH OF OCT 1923, 19

CLASS B

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.	Whether in possession of a visa or other document required by law.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to communist government, or who is affiliated with any organization advocating the overthrow of the Government of the United States, or the duty, necessity, or propriety of the overthrow of the Government of the United States, or other organized government.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of stay in U.S.						Whether alien is a member of a family.	Whether alien is a member of a family.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or town.	
1	self	10.	yes	1911	June	St. Albans, Vt.	father, Frederick Welch, Greenbridge, Vt.	No	perm	yes	No	No	No	No	No	Good	No	57	dk	brn	112.	none	England	Leighton
2	Quota Exhausted	30.	No				wife, Katherine McLaughlin, 5 Oakdale Ave., Pawtucket, R.I.										55	med	brn	gray	✓	Scotland	Glasgow	
3	Quota Exhausted	50.	yes	1920	R.I. Aug.	Providence	brother, Henry Tomlinson, 1421 So. Broadway, Providence, R.I.										58		brn			England	Liverpool	
4	Quota Exhausted	50.	No	1922			brother, David Woodhouse, High View Ave., Sound Beach, Conn.										58		blue				Rotherham	
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12	self	90.	No				sister, Mrs. Catherine Calman, 39 Myrtle St., New Bedford, Mass.	No	per m.	yes	No	No	No	No	Good	No	59	med	brn	gray	✓	Ireland	Drumfrah	
13	father	time					son,										53		blue			Scotland	Hirkistill	
14	self	125.					frd.										54		gray					
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								
31																								
32																								
33																								

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or is opposed to communist government, or who is affiliated with any organization advocating the overthrow of the Government of the United States, or the duty, necessity, or propriety of the overthrow of the Government of the United States, or other organized government.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Albany	9.28.23	C. V. R.	9.28.23
2	Montreal	10.1.23	Andreas	9.28.23
3	Swanton	10.15.23	Antonia	10.20.23
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11	Albany	10.1.23	C. V. R.	10.2.23
12	Amherst	10.1.23	Saturnia	10.2.23
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. V. R. - Central Vermont Ry.
W. R. - Wagon road.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K
L to Z

Sheet No.

2

PORT OF St. Albans Vt.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (Intended future permanent residence)								
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town							
1	16845	Hillman	Graham	32		M	Merchant	Yes	English	Yes	Russia	Albany	U.S.A.	Roxbury	St. Albans Vt.	Bessie Friedman	194 Laval St. Montreal	CT	Newtown						
2	28100	Segel	Sam	32		M	Blacksmith	Yes	Yiddish							Sam Segel	Montreal	Mass.	Roxbury						
3		NOT USED																							
4		NOT USED																							
5		NOT USED																							
6		NOT USED																							
7		NOT USED																							
8		NOT USED																							
9		NOT USED																							
10		NOT USED																							
11		NOT USED																							
12		NOT USED																							
13		NOT USED																							
14		NOT USED																							
15		NOT USED																							
16		NOT USED																							
17		NOT USED																							
18		NOT USED																							
19		NOT USED																							
20		NOT USED																							
21		NOT USED																							
22		NOT USED																							
23		NOT USED																							
24		NOT USED																							
25		NOT USED																							
26		NOT USED																							
27		NOT USED																							
28		NOT USED																							
29		NOT USED																							
30		NOT USED																							
31		NOT USED																							
32		NOT USED																							

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

(OVER)

(OVER)

(OVER)

(OVER)

(OVER)

(OVER)

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St Albans, VT.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicates future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs. Res.	Read.			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
18889	OK	Hernon	Owen	24	M	Single	Stationary Co. - 1-43564	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Can.	Hull P2.	No relatives	Mass.	So. Boston
18890	OK	Helen		24	F												
18891	OK	Kolhonen	Martti	33	M	Single	Labors	Finnish	Finnish	Finland	Finnish		Port Arthur	Mr. Andrew	Port Arthur		Peabody.
18892	OK	NOT USED															
18893	OK	NOT USED															
18894	OK	NOT USED															
18895	OK	NOT USED															
18896	OK	NOT USED															
18897	OK	NOT USED															
18898	OK	NOT USED															
18899	OK	NOT USED															
18900	OK	NOT USED															
18901	OK	NOT USED															
18902	OK	NOT USED															
18903	OK	NOT USED															
18904	OK	NOT USED															
18905	OK	NOT USED															
18906	OK	NOT USED															
18907	OK	NOT USED															
18908	OK	NOT USED															
18909	OK	NOT USED															
18910	OK	NOT USED															
18911	OK	NOT USED															
18912	OK	NOT USED															
18913	OK	NOT USED															
18914	OK	NOT USED															
18915	OK	NOT USED															
18916	OK	NOT USED															
18917	OK	NOT USED															
18918	OK	NOT USED															
18919	OK	NOT USED															
18920	OK	NOT USED															
18921	OK	NOT USED															
18922	OK	NOT USED															
18923	OK	NOT USED															
18924	OK	NOT USED															
18925	OK	NOT USED															
18926	OK	NOT USED															
18927	OK	NOT USED															
18928	OK	NOT USED															
18929	OK	NOT USED															
18930	OK	NOT USED															

(OVER)

MONTH OF October, 1923

Class 'D'

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any class of persons, or who advocates the overthrow of any other organized government because of his or their official character.

Frederick H. H.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	1919	Metaguna	3-10-23 10-10-23
2				
3	N.Y.	1910	Baltic	3-21-23 10-21-23
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Central Vermont Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K
L to Z

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

ALBANY, VT.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)			
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	DEBARRED	Leclerc	Gustave	24	m	painter	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Actonvale	father, Valente Leclerc, Actonvale, P.Q.	Mass.	Warren
2	DEBARRED	Vaillancourt	Joseph	54	m	laborer	no	French	no	Canada	French	Canada	Seven Islands	sister, Amanda Levesque, Seven Islands, P.Q.	N.H.	Manchester
3	DEBARRED	Clark	Archie A	33	m	laborer	yes	English	yes	English	English	English	Fredericton	wife, Mary Clark, Fredericton, P.Q.	N.Y.	Franklin
4	DEBARRED	Gamache	Adelard	33	m	laborer	yes	French	yes	French	French	French	St. Clement	wife, Adeline Gamache, St. Clement, P.Q.	N.H.	Manchester
5	DEBARRED	Empey	Cecil	25	m	carpenter	no	English	no	Scotch	Scotch	Scotch	Barren's Point	father, David Empey, Barren's Point, N.Y.	Mass.	Newton
6	DEBARRED	Poirier	Dean Louis	18	m	laborer	yes	French	yes	French	French	French	Notre Dame	mother, Helena St. Denis, Notre Dame, P.Q.	N.Y.	St. Albans
7	DEBARRED	Ferland	Leo	18	m								Bedford	father, Jean B. Ferland, Bedford, P.Q.		
8	DEBARRED	Picard	Joseph	38	m	carpenter	no	French	yes	French	French	French	St. Anne	brother, Alphonse Picard, St. John's, P.Q.	Mass.	Lawrence
9	DEBARRED		Carolina	38	f	no occ.	yes	French	yes	French	French	French		bro. law, uncle,		
10	DEBARRED		Angelina	14	f											
11	DEBARRED		Anne Marie	11	f											
12	DEBARRED		Adrien	7	m											
13	DEBARRED		Rita	2	f											
14	DEBARRED		Yvonne	5	f											
15	DEBARRED	Bernard	Lucien	19	m	laborer	no	French	yes	French	French	French	La Presentation	father, Joseph Bernard, La Presentation, P.Q.	N.H.	Clermont
16	DEBARRED	Grenier	Armida	20	f	spinster	yes	French	yes	French	French	French	St. Elie	brother, Alfred Grenier, St. Elie, P.Q.	Conn.	Waterbury
17	DEBARRED	Booth	Frank	28	m	worker	yes	English	yes	Scotch	Scotch	Scotch	St. John's	no relative	N.H.	Manchester
18	DEBARRED	Bibeau	Marie Blanche	18	f	domestic	yes	French	yes	French	French	French	St. Alime	uncle, Pierre Bibeau, St. Anne de Sorel, P.Q.	R.I.	Central Falls
19	DEBARRED		Joseph	48	m	laborer	no	French	yes	French	French	French		brother, bro. law, uncle,		
20	DEBARRED		Delima	43	f	no occ.	yes	French	yes	French	French	French				
21	DEBARRED		Joseph	15	m											
22	DEBARRED		Simon	8	m											
23	DEBARRED		Marie Aimee	4	f											
24	DEBARRED	Turcotte	Richard	25	m	carpenter	yes	English	yes	English	English	English	Pictou	fa. law, C. J. Dowd, Pictou, N.S.	Mass.	Charlestown
25	DEBARRED	Robinson	Isaac	51	m	superintendent	yes	English	yes	English	English	English	Le Pas	no relatives		Boston
26	DEBARRED	Marzialek	John	24	m	cook	yes	Polish	yes	Polish	Polish	Polish	St. Valerien	unc. law, Joseph Rozek, Edmonton, Alta.	R.I.	Pawtucket
27	DEBARRED	Blais	Diana	22	f	maid	yes	French	yes	French	French	French	St. Valerien	father, Joseph Blais, St. Valerien, P.Q.		Providence
28	DEBARRED	Sirois	Charles	20	m	laborer	yes	French	yes	French	French	French	St. Valerien	uncle, Edward Sirois, Riviere Blanche, P.Q.	Mass.	Fall River
29	DEBARRED	Gibson	Becky	23	f	no occ.	yes	English	yes	Hebrew	Hebrew	Hebrew	St. John's	father, Samuel Gold, 10 Margolais Ave., Montreal, P.Q.		Rosbury
30	DEBARRED		Berenice	3	f									gd. fa.		

NOT USED
NOT USED

100

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-00

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF OCT 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. of passage	By whom paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes	No											Hair.	Eyes.		Country.	City or town.	
1	Contract Laborer	50. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	yes	no	Good	3 fingers 1 1/2 in off 3 yrs. ago	58	red	bro	blue	158. nicks off	Canada	St. Louis
2	Contract Laborer	75. No	1892	1892	perm	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	58 1/2	gray	gray	none	Canada	St. Louis	
3	Contract Laborer	75. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	yes	no	Good	no	58	bla	gray	none	Canada	St. Louis	
4	Contract Laborer	60. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	56	bro	bro	145.	Canada	St. Louis	
5	Contract Laborer	60. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	51	bro	bro	134.	Canada	St. Louis	
6	L.P.C.	15. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	53	bro	bro	134.	Canada	St. Louis	
7	L.P.C.	15. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	57	blue	blue	123.	Canada	St. Louis	
8	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	58	bro	bro	157.	Canada	St. Louis	
9	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	56	fair	red	blue	130.	Canada	St. Louis
10	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	48	red	bro	bro	98.	Canada	St. Louis
11	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	57	blue	blue	135.	Canada	St. Louis	
12	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	57	blue	blue	108.	Canada	St. Louis	
13	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	57	bro	bro	112.	Canada	St. Louis	
14	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	54	gray	gray	112.	Canada	St. Louis	
15	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	59	bro	bro	165.	Canada	St. Louis	
16	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	54	bro	bro	136.	Canada	St. Louis	
17	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	53	bro	bro	145.	Canada	St. Louis	
18	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	51	blue	blue	165.	Canada	St. Louis	
19	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	58	gray	gray	160.	Canada	St. Louis	
20	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	54	dk	bla	slate	120.	Canada	St. Louis
21	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	57	red	bro	bro	122.	Canada	St. Louis
22	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	58	blue	blue	145.	Canada	St. Louis	
23	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	52	bro	bro	90.	Canada	St. Louis	
24	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	51	blue	blue	165.	Canada	St. Louis	
25	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	58	gray	gray	160.	Canada	St. Louis	
26	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	54	dk	bla	slate	120.	Canada	St. Louis
27	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	57	red	bro	bro	122.	Canada	St. Louis
28	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	58	blue	blue	145.	Canada	St. Louis	
29	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	52	bro	bro	90.	Canada	St. Louis	
30	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	51	blue	blue	165.	Canada	St. Louis	
31	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	58	gray	gray	160.	Canada	St. Louis	
32	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	54	dk	bla	slate	120.	Canada	St. Louis
33	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	57	red	bro	bro	122.	Canada	St. Louis
34	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	58	blue	blue	145.	Canada	St. Louis	
35	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	52	bro	bro	90.	Canada	St. Louis	
36	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	51	blue	blue	165.	Canada	St. Louis	
37	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	58	gray	gray	160.	Canada	St. Louis	
38	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	54	dk	bla	slate	120.	Canada	St. Louis
39	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	57	red	bro	bro	122.	Canada	St. Louis
40	Contract Laborer	100. No	1892	1892	more	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	58	blue	blue	145.	Canada	St. Louis	

Form.—Full text of question 24 is as follows: Whether you are or who disbeliever in or to appear to disbelieve in the Government of or affiliated with any organization or person who advocates the duty, necessity, or propriety of the overthrow of the Government or other organized government.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Albany	4.20.23	C. V. R.	4.21.23
2		6.13.23		6.13.23
3	Franklin	7.2.23	W. R.	7.2.23
4	Albany	10.4.23	C. V. R.	10.5.23
5		9.27.23		9.28.23
6	Swanton	9.25.23	W. R.	9.25.23
7				
8	Albany	10.3.23	C. V. R.	10.3.23
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15		10.6.23		10.6.23
16		9.4.23		9.5.23
17		9.7.23		9.8.23
18		10.9.23		10.10.23
19				
20				
21				
22				
23				
24		9.9.23		9.10.23
25		9.28.23		9.29.23
26		8.29.23		8.30.23
27		10.17.23		10.18.23
28		10.23.23		10.24.23
29		9.28.23		9.29.23
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. V. R. - Central Vermont Ry.
W. R. - Wagon Road

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

ST. ALBANS, VT.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*denotes future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs.	Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
18981	G.T.R.	Prim. E.H.T. Benoit	Albert	37	m	carpenter	yes	French	Canada	French	Canada	St. Hyacinthe, P.Q.	wife, Edouardina Benoit	St. Hyacinthe, P.Q.	Mass.	New Bedford
18983	C.V.R.	Leclair	Willy	23	s	fireman	no	French	Canada	French	Canada	Montreal, P.Q.	father, Octave Leclair	St. Hyacinthe, P.Q.	Mass.	Holyoke
18985	G.T.R.	Allaire	Qvila	21	s	puddler	no	French	Canada	French	Canada	St. Jude, P.Q.	father, Paul Allaire	St. Jude, P.Q.	Mass.	Holyoke
18988	C.V.R.	Lamarche	William	39	m	hotel keeper	no	French	Canada	French	Canada	Rosemount, P.Q.	wife, Rose Lamarche	Rosemount, P.Q.	Mass.	Worcester
18986	C.V.R.	Boucher	Uules	19	s	labourer	no	French	Canada	French	Canada	Montreal, P.Q.	father, Onésiphore Boucher	Montreal, P.Q.	Mass.	Lawrence
18989	C.V.R.	Bradley	Margaret	38	f	domestic	no	English	Canada	English	Canada	St. Armand, P.Q.	husband, George Bradley	St. Armand, P.Q.	Mass.	St. Albans
7	un. 16 yrs	Esther		11	s								father,			
8		Charlotte		9	s											
9		Anne		7	s											
10		Jane		5	s											
18994	G.T.R.	Henault	Joseph E.	28	m	butcher	yes	French	Canada	French	Canada	St. Germain, P.Q.	father, Prime Henault	St. Germain, P.Q.	Mass.	Woonsocket
18995	C.V.R.	Yvonne		29	f	unocc.	no	French	Canada	French	Canada	St. Germain, P.Q.	father, Yvonne Henault	St. Germain, P.Q.	Mass.	Woonsocket
18996	C.V.R.	Capistran	Josephat	22	m	labourer	no	French	Canada	French	Canada	St. Robert, P.Q.	father, Dieudo Capistran	St. Robert, P.Q.	Mass.	Putnam
18997	C.V.R.	Regina		20	f	unocc.	no	French	Canada	French	Canada	St. Robert, P.Q.	father, Regina Capistran	St. Robert, P.Q.	Mass.	Putnam
18998	C.V.R.	St. Sauveur	Romeo	23	m	labourer	no	French	Canada	French	Canada	St. Marcel, P.Q.	father, Nazaire St. Sauveur	St. Marcel, P.Q.	Mass.	Putnam
18999	C.V.R.	Leona		18	f	unocc.	no	French	Canada	French	Canada	St. Marcel, P.Q.	father, Leona St. Sauveur	St. Marcel, P.Q.	Mass.	Putnam
19000	C.V.R.	Tetreault	Malvina	23	s	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Hyacinthe, P.Q.	father, Thérèse Tetreault	St. Hyacinthe, P.Q.	Mass.	Lowell
19001	C.V.R.	Letoile	Bertha	25	m	unocc.	no	French	Canada	French	Canada	St. Hyacinthe, P.Q.	husband, Bertha Letoile	St. Hyacinthe, P.Q.	Mass.	Lowell
19002	C.V.R.	Yvette		18	s								father,			
19003	C.V.R.	Jette	Philippe	21	m	labourer	yes	French	Canada	French	Canada	St. Hyacinthe, P.Q.	father, Edouard Jette	St. Hyacinthe, P.Q.	Mass.	Lowell
19004	C.V.R.	Lemoine	Marie	55	f	unocc.	no	French	Canada	French	Canada	St. Louis, P.Q.	son, Paul Lemoine	St. Louis, P.Q.	Mass.	Putnam
19005	C.V.R.	San Baptiste		13	m	s							brother,			
19006	C.V.R.	Tetrault	Arthur	20	m	labourer	no	French	Canada	French	Canada	St. Hyacinthe, P.Q.	mother, Mrs. Olivier Tetrault	St. Hyacinthe, P.Q.	Mass.	Lowell
19007	C.V.R.	Huot	Charles	40	m	farmer	no	French	Canada	French	Canada	St. Hyacinthe, P.Q.	mother, Thérèse Huot	St. Hyacinthe, P.Q.	Mass.	Lowell
19008	C.V.R.	Armandine		40	f	unocc.	no	French	Canada	French	Canada	St. Hyacinthe, P.Q.	mother, Armandine Huot	St. Hyacinthe, P.Q.	Mass.	Lowell
19009	C.V.R.	Poirier	Albert	25	m	farmer	no	French	Canada	French	Canada	St. Victoire, P.Q.	wife, Maria Poirier	St. Victoire, P.Q.	Mass.	Springfield
19010	C.V.R.	Couture	Leopold	25	s	iron moulder	no	French	Canada	French	Canada	St. Jean, P.Q.	father, Ferdinand Couture	St. Jean, P.Q.	Mass.	St. Albans
19011	C.V.R.	Dubuc	Virginia	55	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Sabine, P.Q.	sister, Mrs. Eugénie Dubuc	St. Sabine, P.Q.	Mass.	Holyoke
19012	C.V.R.	Demers	Lyonel	23	m	labourer	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Domina Demers	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19013	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19014	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19015	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19016	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19017	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19018	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19019	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19020	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19021	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19022	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19023	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19024	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19025	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19026	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19027	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19028	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19029	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19030	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19031	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19032	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19033	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19034	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19035	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19036	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19037	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19038	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19039	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19040	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19041	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19042	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19043	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19044	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19045	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19046	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19047	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19048	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19049	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19050	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19051	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19052	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19053	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19054	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19055	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19056	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19057	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19058	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19059	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19060	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19061	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19062	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19063	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19064	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19065	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19066	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19067	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19068	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19069	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19070	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19071	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19072	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19073	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19074	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19075	C.V.R.	Doucet	Antoinette	17	f	domestic	no	French	Canada	French	Canada	St. Libaire, P.Q.	father, Antoinette Doucet	St. Libaire, P.Q.	Mass.	Holyoke
19076	C.V.R.	Doucet	Antoinette	1												

NOT USED
NOT USED

* Henault, Edith. & Co. U.S.C.

† Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF OCT 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for relative, whether paid for by any other person, or by any organization, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Whether a anarchist.	Whether a polygamist.	Whether a person who takes in or harbors persons known to be or suspected to be anarchists or polygamists.	Whether coming by means of an alien, or by means of an alien who is not a citizen of the United States.	Whether alien has ever been deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Length of time in U.S.	Whether alien has been in U.S. for more than 3 months?	Whether alien has been in U.S. for more than 6 months?	Whether alien has been in U.S. for more than 1 year?								Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.	
1	yes	self	60.	no			uncle, Frank Plante, 22 Central Ave., Roxbury, Mass.	less	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	med	bro	blue	160. none	Canada	St. Nazaire
2			65.	yes	1918	Mass	uncle, Leonard Martin, 43 Bridge St., Holyoke, Mass.	yes	6	no	no	no	no	no	no	no			5	6				137. 27.39 in fingers	St. Guillaume	St. Nazaire
3			75.	no			brother, Alphonse Allaire, 35 Bowser St., Holyoke, Mass.												5	3				140. none	St. Jude	St. Nazaire
4			200.				brother, Paula Lamarque, 61 May St., Worcester, Mass.												5	7		bro				St. Nazaire
5			50.				sister, Mrs. Philippe Labelle, 109 Morgan St., Lawrence, Mass.												5	4		blue	117			Berthier
6	husband none	yes		yes	1909	Mass	54 Bank St. St. Albans, Vt.												5	4			105.		La Colle	
7	father	no																			bro				St. Armand	
8																										
9																										
10																										
11	self	160.	yes	1918	1921	U.S.	uncle, Arthur Henault, 144 So. Main St., Woonsocket, R.I.												5	10			160.		St. Guillaume	
12	husband none			1918	1921														5	5			105.			
13	self	200.	no				bro. law, Paul Plante, 75 Bidoux St., Putnam, Conn.												5	6		blue	148.		St. Robert	
14	husband none																		5	4	bro		110.		St. Armand	
15	self	100.					uncle, Denis St. Laurent, 35 Hill St., Putnam, Conn.												5	11	med	bro	blue	165.		St. Marcel
16	husband none																		5	4		bro	125.		St. David	
17	self	50.	yes	1920	1921	Conn.	frd. Nellie Perron, 34 Willey Ave., Lowell, Mass.												5	5			140.		St. Hyacinthe	
18	husband no.			1920	1920	U.S.	sister, Mrs. Leo Patenaude, Brentford, A.S.												5	3		blue	135.		U.S.A. Arctic	
19	father none	no					frd. Leo Bonneau, Winooski Vt.																		Canada Delia	
20	self	20.					husband, Joseph Lachoin, Oracut, Mass.												5	7		bro	160.		St. Nazaire	
21	husband 50.	yes		1913	1913	Mass.	father, Cousin, George Noel, 175 Main St., New Britain, Conn.												5	5		bro	gray	155.		St. Louis
22	father none																									
23	self	50.	no				bro. law, Gen. Dow, 5 John St., Woonsocket, R.I.												5	6			130.		Milton	
24	husband none			1913	1913														5	6			138.		St. Jude	
25																			5	3			94. left eye.		St. Simon	
26	self	80.	no				brother Napoleon Poirier, 144 Butler St., Springfield, Mass.												5	9		blue	140. none		St. Victoire	
27				1921	1921		uncle, Isaac Couture, St. Albans, Vt.												5	3		bro	135.		Dunham	
28				1903	1903		daughter, Mrs. John Robillard, 43 Cass St., Holyoke, Mass.												5	6		gray	130.		St. Brigitte	
29							uncle, Samuel Pachand, Merrill, R.I.												5	9					St. Libaire	
30	father	10.					brother, Armand Doucet, Woonsocket, A.S.																		St. Jean	

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in, or who disbelieves in, or is opposed to organized government, or who is affiliated with any organization established for the purpose of opposing the duty, necessity, or propriety of the maintenance of organized government, or other organized government, has been or is now a member of such organization.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. Albans	2.26.23	C. V. R.	2.26.23
2		2.28.23		2.28.23
3		3.1.23		3.1.23
4				
5				
6	Sancti	3.2.23	W. R.	3.2.23
7				
8				
9				
10				
11	St. Albans	3.6.23	C. V. R.	3.6.23
12				
13				
14				
15		3.8.23		3.8.23
16				
17		3.10.23		3.10.23
18				
19				
20				
21		3.14.23		3.14.23
22				
23		3.15.23		3.15.23
24				
25				
26		3.16.23		3.16.23
27		3.19.23		3.19.23
28				
29		3.21.23		3.21.23
30		3.24.23		3.24.23

9.26.23.

9.28.23.

10.1.23

10.2.23

10.6.23

10.8.23

10.10.23

10-14.23.

10.15.23.

10.16.23

10.19.23

10.21.23

10.24.23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. V. R. - Central Vermont Ry.
W. R. Wagon road.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

Sheet No. D													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		Final destination (* bounded future permanent residence)
		Family name	Given name				Yrs.	Mos.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	
1	C.V.R. 29131	Vermette	Fred	28	m	mechanic	yes	French	yes	Canada	French St. Albans, VT. uncle, Joseph Vermette, 451 Breboeuf St., Montreal, P.Q.	Washington	
2	29132	Desaulniers	Evila	21	f					Canada	St. Jite, P.Q. wife, Aurora Desaulniers, St. Jite, P.Q.	New Haven	
3	3375	Desaulniers	Henry	23	m	laborer				Canada	St. Jite, P.Q. uncle, Tertume Phaneuf, St. Bernard, P.Q.	Holyoke	
x 4	C.V.R. 28848	Phaneuf	Osias	32									
5	28849		Herminie	29	f	housew.							
6	un 16 yrs		Cecile	5	f								
7			Lucienne	3	f								
8	Ch. 3394	Tanguay	Olderie	41	m	hand	yes	French	yes				
9	G.T.R. 173763	Fleury	Julia	20	f	housew.							
10	C.V.R. 28860	Beland	Aldea	24	f	housew.							
11	20934	Bouffard	Marie L.	21	f	housew.		English					
12	29213	Hamel	Marie	32	m	housew.		French					
13	un 16 yrs		Marie J.	1	f								
14	C.V.R. 29216	Picard	Gorinne	46	m		yes	French	yes				
15	un 16 yrs		Simonne	12	f								
16			Claire	10	f								
17			Girard	7	m								
18			Elite	5	f								
19			Laurette	4	f								
20			Roger	2	m								
21	C.V.R. 29147	Piche	Marie Alice	47	f	m	yes	French	yes				
22	29148		Marie Therese	18	f								
23	un 16 yrs		Paul Henri	15	m								
24			Girard	13	f								
25			Alice	11	f								
26			George Albert	7	m								
27			Fernande	3	f								
28	C.V.R. 28814	Gavlin	Angelina	50	w	housekeeper							
29	29144	Duhaime	Sadie	39	f	clerk							
30	28866	MacKinnon	Catherine	31	f	grad. nurse							
NOT USED													
NOT USED													
x Phaneuf - Rosaire. 1 m. d. U.S.C.													

x Phaneuf - Rosaire, 7 m.s. U.S.B.
o Hamel - Rose 9 f.s. U.S.C.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

George S.M.S.
Picard - Dora 14 f.s. "

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

NOTE.—Full text of question No. 2 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the destruction of the property of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, is guilty of a crime against the duty, neutrality, or property of the unlawful assembling or killing of any officers or persons, officers of government, or persons connected with or employed by other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1 ¹²⁷ *St. Albans* 9.22.23 *C. V. A.* 9.25.23 9.27.23.

2
3 ¹²⁷ *St. Albans* 8.17.23 *W. R.* 9.17.23

4 ¹²⁷ *St. Albans* 10.1.23 *C. V. A.* 10.1.23 10.1.23.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

10.3.23 10.3.23

10.5.23 10.5.23 10.11.23.

Central Vermont Ry.
Wagon road.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13			
No. on List.		HEAD-TAX STATUS.		NAME IN FULL		Age.		Sex.		Married or single.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		† Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*intended future permanent residence.)			
				Family name.		Given name.		Yrs. Mos.						Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.				Country.		City or town.		State.		City or town.	
1	C.V.R. 29222	Rocheleau	Udald	35	m	m	farmer	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Pike River, P.Q.	P.Q. father, Louis Rocheleau, Pike River, P.Q.	Vt.	Winoski										
2*	G.T.R. 186842	Dufault	Xavier	36																				Mass.	Springfield		
3	186843		Leona	36	f		no occ.																				
4	un 16 yrs		Irene	9																							
5			Paul	11	m																						
6			Simonne	7	f																						
7			Yvette	2																							
8			Herve	8 m																							
9	C.V.R. 28882	Cote	Marie F.	28	f	m	shoe worker	yes	French	yes															N.H.	Manchester	
10	28879	Danis	Marie Rose	20																							
11	3584	Boucher	Alexandrina	21			no occ.																		Me.	Lewiston	
12	3585		Bertha	18																							
13	C.V.R. 29154	Demers	Zoel	50	m	w	mill hand																		Mass.	Lawrence	
14	28883	Adams	Delvina	60	f	m	no occ.																				
15	29233	Lebreux	Beatrice	16	f		domestic																				
16	29514	Brisson	Marie	38	m		no occ.																				
17	un 16 yrs		Corinne	12																							
18			Paul Henri	9	m																						
19			Noella	7	f																						
20			Maurice	6	m																						
21			Arthur	3																							
22			Therese	2	f																						
23	C.V.R. 28894	Loyer	George	34	m	m	boiler maker	yes	French	yes															Vt.	St. Albans	
24	C.V.R. 29723	Demuth	Angelina	25	f		spinner																		Mass.	Lawrence	
25	29725	Fortin	Joseph	49	m	m	laborer																		Conn.	Danielson	
26	29726	Desorey	Delia	22	f		no occ.																		Mass.	Stolyoke	
27	29526	Chovinard	Marie Rose	21																							
28	un 16 yrs		Nazaire	3	m																						
29			Lionel	16																							
30	C.V.R. 29178	Gagnon	Edouard	11				yes	French	yes															N.S.	Woodstock	
		NOT USED																									
		NOT USED																									

NOT USED
NOT USED

x Dufault-Leona 15 y.s. U.S.C.
o Brisson-Joseph Ernest 14 y.s. "

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the overthrow of or is affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, which person is or is not a conscientious objector to the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, whether or not actually engaged in or in contemplation of the performance of other organized government business of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	^{W.R.} Duranton,	10.8.23	W.R.	10.8.23
2	^{W.} H. Albani,		C.V.R.	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9		10.11.23		10.11.23
10		10.9.23		10.9.23
11	^{W.} Seland Pond,	7.26.23	G.T.R.	10.10.23
12				
13	^{W.} H. Albani,	10.11.23	C.V.R.	10.11.23
14				
15		10.12.23		10.12.23
16		10.17.23		10.17.23
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23		10.13.23		10.13.23
24		10.22.23		10.22.23
25				
26				
27		10.23.23		10.23.23
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

10.8.23.
10.9.23.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

W.R. - Wagon Road
C.V.R. - Central Vermont Ry.
G.T.R. - Grand Trunk Ry.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K
L to Z

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
5/16/18	CV	Racine	Arthur	39	M	laborer		French		Canada	French	Canada	Granby	Wife: Lea		St. Albans
5/16/18	CV	Picard	Francis	57	M	farmer								Wife: Corliss		St. Albans
5/16/18	CV	Boudreau	Romeo	28	M	laborer						U.S.	Northfield	Grandfather: Ed. Rapont		St. Albans
5/16/18	CV	Perrault	Donald	24	M	none						Canada	Granby	father: John Estillard		St. Albans
5/16/18	CV	Vionne	Marie	50	F									son: Edmond		St. Albans
5/16/18	CV	St. Amant	Rosanna	46	F									son: Edmond		St. Albans
5/16/18	CV		Aurore	16	F									Brother		St. Albans
5/16/18	CV		Rose	13	F											St. Albans
5/16/18	CV	Grover	Mary	71	F											St. Albans
5/16/18	CV	Beaudry	Aime	25	M	laborer										St. Albans
5/16/18	CV	Brisson	Francois	39	M	carpenter										St. Albans
5/16/18	CV	Hacault	Ferdinand	33	M	farmer										St. Albans
5/16/18	CV	Coache	George	21	M	laborer										St. Albans
5/16/18	CV	Robert	Joseph	42	M	machinist										St. Albans
5/16/18	CV	Beaudoin	Eugene	21	M	clerk										St. Albans
5/16/18	CV	Labrecque	Gonzague	19	M	farmer										St. Albans
5/16/18	CV	Gallagher	Gordon	16	M											St. Albans
5/16/18	CV	Bouchard	Horace	25	M	carpenter										St. Albans
5/16/18	CV	Lemay	Joseph	55	M	laborer										St. Albans
5/16/18	CV	Lemoine	Armand	18	M	laborer										St. Albans
5/16/18	CV	Roy	Conrad	26	M	blacksmith										St. Albans
5/16/18	CV	Beaulieu	Louis	22	M	laborer										St. Albans
5/16/18	CV		Valerien	21	M											St. Albans
5/16/18	CV	Oligny	Marie Rose	21	F	no occ.										St. Albans
5/16/18	CV		Berthe	2	F											St. Albans
5/16/18	CV		Conrad	1	M											St. Albans
5/16/18	CV	Bachand	Albani	24	M	clerk										St. Albans
5/16/18	CV	Pelletier	Xavier	87	M	no occ.										St. Albans
5/16/18	CV	NOT USED														St. Albans
5/16/18	CV	NOT USED														St. Albans
5/16/18	CV	NOT USED														St. Albans
5/16/18	CV	NOT USED														St. Albans

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, has the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either before or after he (she) has taken office, committed or omitted some act which constitutes one or more offenses against such other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			<i>P. L. L.</i>	<i>8/20/23</i>
2				<i>8/19/23</i>
3				<i>7/17/23</i>
4				<i>10/19/23</i>
5				
6				
7				
8				
9				<i>10/24/23</i>
10				<i>4/23/23</i>
11				<i>5/3/23</i>
12	<i>Montreal 1900 unknown</i>			<i>8/3/23</i>
13				<i>10/5/23</i>
14	<i>H. Albani</i>	<i>2.24.23</i>	<i>C. V. R.</i>	<i>2.25.23</i>
15		<i>2.26.23</i>		<i>2.27.23</i>
16		<i>3.5.23</i>		<i>3.6.23</i>
17		<i>3.9.23</i>		<i>3.9.23</i>
18	<i>Franklin</i>		<i>W. R.</i>	<i>3.10.23</i>
19	<i>H. Albani</i>	<i>3.13.23</i>	<i>C. V. R.</i>	<i>3.14.23</i>
20		<i>3.14.23</i>		<i>3.15.23</i>
21		<i>3.20.23</i>		<i>3.21.23</i>
22		<i>3.21.23</i>		<i>3.22.23</i>
23				
24		<i>8.15.23</i>		<i>8.15.23</i>
25				<i>9.25.23</i>
26				
27		<i>10.5.23</i>		<i>10.6.23</i>
28				
29				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14-723

C. V. R. - Central Vermont Ry.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

INDEXED

A to K
L to ZPORT OF St Albans, Vt.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Indicated for permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (w. if exemption claimed on what ground).	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.
27	69	BUCKLEY	ROBERT	25	M	worker		English		Canada	Scotch	Canada	Montreal	Bro - John	98 Verdun St	N.Y.	New York
27	69	BAINVILLE	EDMOND	19	M	none		French			French		Quebec	none		Mass	Salem
27	69	BEAUPERARD	EVALINE	24	F	fur							St. Lawrence	fa - John B.		Mass	Wilmington
27	69	CLAVIT	GIRARD	21	M	worker							Quebec	fa - Narcisse		Mass	Worcester
27	69	CHURCHER	JOHN	34	M	worker		English					Quebec	wife - Louis		Conn	Bridgeport
27	69	CHARBONNEAU	OSCAR	24	S	laborer		French					Quebec	fa - Eugene		Mass	Lowell
27	69	DOYON	ADELARD	21	M	none							St. Lawrence	fa - Nephew		Conn	Bristol
27	69	DUROCHER	ALBERT	18	M	none							St. Lawrence	none		N.H.	Nashua
27	69	EMOND	MARIE ANN	27	F	none							St. Bruno	Thyline Emond			
10	unl		CECILE	5	S	16		none									
11			MARIE	4													
12			VILFRED	1	M												
13	29	FORCIER	OLIVA	45	M	farmer		French					St. Bonaventure	none		Vt	Burlington
14	29		BERTHA	39	F	none											
15	29		PIERRE DORICE	16	M	S lab		Rec'd amended 7/11/37 - per C/O letter 8/19/44 - on file 11/31/6									
16	unl		ALIAS	15		none											
17			ALCIDE	13													
18			LAURETTE	12	F												
19			JULIEN	9	M												
20			STEPHEN	6													
21			MARIANNE	4	F												
22	26	FOR	WILLIAM	40	M	none								act wife - Ethel		Mass	Boston
23	26	GEMME	SALVINA	21	F	none							St. Angeline	Bro - Albert		Quebec	
24	26	GIRARD	ALFRED	24	M	laborer							St. Lawrence	Bro - Jean		R.I.	Woonsocket
25	26	WECLERC	ADRIEN	23		fur							St. Lawrence	None		Mass	Chicopee
26	26	LACOURSE	LEO	20		weaver							USA Lowell	St Albans, Vt.		Mass	Lowell
27	26		BLANCHE	44	F	none											
28	26	LAFRANCE	THOMAS	42	M	laborer											
29	26		MARYNA	35	F	none											
30	26	CHAMOTHE	VIVIANE	18													

NOT USED
NOT USED

105

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923.

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. of ticket	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$25.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the government by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the government by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the government by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the government by force or violence.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.			
Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.	
1	Yes self	Yes	No	No address	Yes	6 mos.	No	No	No	No	No	No	Good	No	50	med	brn	none	Canada	Toronto
2				friend - Theophile											56		brn		Piquette	
3				cousin - Marie											54				St. Simons	
4				bro - Joseph											56				Quebec	
5				1915 New York											54	lt	blue		England	
6				1915 New York											59	brn	brn		Canada	
7				friend - Joseph Alex											54				St. Lawrence	
8				friend - Adolphe Roux											56				St. Lawrence	
9				mother - J. J. Roux											56	lt	blue		St. Lawrence	
10				Blossom St.																
11				sister - Delia Chagnon											56	brn	brn		St. Lawrence	
12				34 Barry St.																
13																				
14				friend - Alfred Larivie	No										56	brn	brn		St. Bonaventure	
15				141 Main St.											54				St. Bonaventure	
16				Acco his land											55				St. Bonaventure	
17				parents											56					
18															53					
19															50					
20																				
21				Aunt - Mrs. Alice Derby	Yes	6 mos	No								54		blue		England	
22				209 Canton St.											54		brn		Canada	
23				Uncle - Gabriel Giguere											58		blue		St. Lawrence	
24				93 Lyman St.											59	brn	brn		St. Lawrence	
25				No address											56				St. Lawrence	
26				friend - John B. Gagnon											55	brn	brn		St. Lawrence	
27				146 Springfield St.											55	brn	brn		St. Lawrence	
28				bro - Joseph											56				St. Lawrence	
29				499 Monday St.											55	brn	brn		St. Lawrence	
30				bro - Joseph											56				St. Lawrence	
31				499 Monday St.											56				St. Lawrence	
32				bro - Joseph											56	brn	brn		St. Lawrence	
33				96 Massachusetts Ave											54	brn	brn		St. Lawrence	
34				Acco his land																
35				adm, to 33 Lafayette St.																

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the government by force or violence, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow of the government by force or violence, or who is affiliated with any organization containing and teaching the overthrow of the government by force or violence, or who is engaged in the duty, necessity, or property of the unlawful overthrow of the government by force or violence, or who is engaged in the duty, necessity, or property of the unlawful overthrow of the government by force or violence.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Passport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			CORR	3/9/23
2				3/3/23
3				2/26/23
4				3/3/23
5				
6				
7				3/2/23
8				2/27/23
9				3/16/23
10				
11				
12				
13				10/20/23
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				3/18/23
23				3/13/23
24				3/2/23
25				3/13/23
26				9/10/23
27				
28				8/11/23
29				
30				9/20/23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CORR = Central Vermont Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*banded future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.			Read.	Write.		Country.	City or town.
27	66	181488	ARIVIERE	EMILE	24	M	none	French	Yes	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Adelard	P. J. Vonnaschet	
27	66	181489	GABRIELLE	20	F	none	none	none	none	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Honorine	Emile Bristot	
27	66	181416	IMOQUES	NESTOR	22	M	none	none	none	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Napoleon	P. J. Vonnaschet	
27	66	27303	NEVESQUE	GEORGE	23	M	laborer	none	none	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Napoleon	P. J. Vonnaschet	
27	66	27304	LAMBERT	GEORGE	21	M	none	none	none	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Agnes Lambert	Mass. Holyoke	
27	66	26724	MEMONTAGNE	JOSEPH	24	M	laborer	none	none	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Francis	Mass. Holyoke	
27	66	26725	ASPERANCE	22	F	none	none	none	none	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Francis	Mass. Holyoke	
9	66	19970	MORSE	RAYMOND	22	M	Student	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	East Point, C. P. Morse, Auburn, N.S.	father - Francis	Mass. Holyoke	
10	66	27818	PROVOST	AGNA	25	F	laborer	French	Yes	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Francis	Mass. Holyoke	
11	66	27819	PERREAULT	CHARLES	39	M	laborer	French	Yes	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Francis	Mass. Holyoke	
27	66	18147	PERREAULT	CHARLES	39	M	laborer	French	Yes	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Francis	Mass. Holyoke	
27	66	18147	PERREAULT	CHARLES	39	M	laborer	French	Yes	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Francis	Mass. Holyoke	
27	66	18147	PERREAULT	CHARLES	39	M	laborer	French	Yes	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Francis	Mass. Holyoke	
15	66	27709	ST PIERRE	FRED	21	M	laborer	French	Yes	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Francis	Mass. Holyoke	
16	66	27711	ST GERMAINE	CHRISTINE	65	F	none	none	none	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Francis	Mass. Holyoke	
27	66	26768	ST PIERRE	WILBROD	25	M	sales man	French	Yes	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Francis	Mass. Holyoke	
27	66	14377	ROTTIER	JAMIEEN	22	M	laborer	French	Yes	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Francis	Mass. Holyoke	
27	66	26751	REMBLY	ARTHUR	25	M	laborer	French	Yes	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Francis	Mass. Holyoke	
27	66	26769	WICKEN	WILLIAM	20	M	none	none	none	Canada	French	Canada	St. Maurice	father - Francis	Mass. Holyoke	
21	66		NOT USED													
22	66		NOT USED													
23	66		NOT USED													
24	66		NOT USED													
25	66		NOT USED													
26	66		NOT USED													
27	66		NOT USED													
28	66		NOT USED													
29	66		NOT USED													
30	66		NOT USED													
31	66		NOT USED													
32	66		NOT USED													
33	66		NOT USED													
34	66		NOT USED													
35	66		NOT USED													
36	66		NOT USED													
37	66		NOT USED													
38	66		NOT USED													
39	66		NOT USED													
40	66		NOT USED													
41	66		NOT USED													
42	66		NOT USED													
43	66		NOT USED													
44	66		NOT USED													
45	66		NOT USED													
46	66		NOT USED													
47	66		NOT USED													
48	66		NOT USED													
49	66		NOT USED													
50	66		NOT USED													

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923.

CLASS E

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
No.	Whether having a ticket to such land destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid in own person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether coming by means of an alien.	Whether alien previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes	No	Where?		Year or period of years.	Date of last departure from U.S.	Length of time in the United States.								Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Whether alien landed in the United States.	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.
1	Yes	self	Yes	No			Friend - H.W. Leduc 28, Pauline St.	Yes	3 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	54	Med	br	blue	none	Canada	St. Marc
2		husband	None				Acco husband												53		br			St. Eugene	
3		self	Yes				Friend - Alvin Fortin 16, Main St.		6 mos										57		red	blue		St. Eugene	
4		husband	None				Friend - Wm Lavoie Main St.												58		br	ar		St. Eugene	
5		self	Yes				Acco husband												54		br				
6		husband	None				No address												56 1/4					St. Eugene	
7		self	Yes				Friend - John Chvalin 8 Partridge St												56		blue			St. Mary	
8		husband	None				Acco husband												55		br			St. Mary	
9		self	Yes		1907 Chicago Sept	1913	Academy College	No	Perm	Yes									56		ar			Amherst	
10		husband	None		1919 Montreal Sept	1923	Home - 55 Mallett Bay ar												56		br			Montreal	
11		self	Yes	No			Acco husband												54		blue				
12		husband	None				Walter St.	Yes	6 mos	No									51					St. Bernard	
13		self	Yes				Acco husband												56					St. Eugene	
14		husband	None				No address												57		br	gr		St. Eugene	
15		self	Yes		1919 Montreal Sept	1923	St. Louis	No	Perm	Yes									59		br	br		St. Eugene	
16		husband	None		1909 Montreal Sept	1923	Daughter - Anne												55		gr	gr		St. Eugene	
17		self	Yes		1913		244 Diamond Hill Rd												56		br	br		St. Eugene	
18		husband	None				Joseph Cote	Yes	6 mos	No									56		br	br		St. Eugene	
19		self	Yes				78 Carey St												56		br	br		St. Eugene	
20		husband	None				Box 196 - P.O.												57		br	gr		St. Eugene	
21		self	Yes				Sister - Bernice												57					St. Eugene	
22		husband	None				170 Main St																	St. Eugene	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government, or of other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			CORR	3/13/23
2				3/2/23
3				3/22/23
4				3/7/23
5				2/27/23
6				9/18/23
7				9/28/23
8				3/13/23
9				3/6/23
10				8/7/23
11				3/17/23
12				3/9/23
13				3/13/23
14				3/17/23
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CORR. Central Terminal Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 11

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (Intended future permanent residence.)
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read. Read what language (or, if exception claimed, on what ground). Write.			Country. City or town.		State. City or town.
319041	CO	St. Amant	Caspar	19	M	S	French	Canada	French	Canada	St. Amant, Que.	St. Albans
319043	25896	Hette	Edmond	17							St. Amant, Que.	Barre
319044	181402	Brouillard	Albert	34	M						St. Amant, Que.	Barre
319045	151403		Edouardine	33	F						St. Amant, Que.	Barre
5	acc.		Germaine	12	S						St. Amant, Que.	Barre
6	Parents		Fernand	5	M						St. Amant, Que.	Barre
7			Erudent	3	F						St. Amant, Que.	Barre
8			Raoul	2	M						St. Amant, Que.	Barre
319046	181421	Desjardins	Marie Louise	38	F						St. Amant, Que.	Barre
332845	26739	Marchand	Louis	21	M	S					St. Amant, Que.	Barre
332843	26740	Richard	Edmond	24							St. Amant, Que.	Barre
332842	181463	Salvas	John B	17							St. Amant, Que.	Barre
332841	181464	Lambert	Arthur	17							St. Amant, Que.	Barre
332840	181462	St. Amant	Andre	19							St. Amant, Que.	Barre
332839	181466	Racette	Leo	18							St. Amant, Que.	Barre
332838	181467		Victor	17							St. Amant, Que.	Barre
332837	181480	Monard	Orpha	24	F						St. Amant, Que.	Barre
332836	27107	Roberts	Ernest	23	M						St. Amant, Que.	Barre
332835	27108		Minnie	27	F						St. Amant, Que.	Barre
28	acc. Parents		Norman	19	M	S					St. Amant, Que.	Barre
332834	27106	Gagnon	Oliver	57	M						St. Amant, Que.	Barre
332833	181500	Delorme	Alme	22							St. Amant, Que.	Barre
332832	181501		Marie	28							St. Amant, Que.	Barre
332831	181522	Plante	Paul Emile	18	S						St. Amant, Que.	Barre
332830	27321	Letendre	Joseph	32	M						St. Amant, Que.	Barre
332829	24353	Hay	Alfred	42							St. Amant, Que.	Barre
332828	181523	Goto	Eugene	22							St. Amant, Que.	Barre
332827	181524		Amie	29	F						St. Amant, Que.	Barre
332826	acc. Parents		Eugene	5	M	S					St. Amant, Que.	Barre
332825	27289	Hette	Edmond	22	F						St. Amant, Que.	Barre

NOT USED
NOT USED

COVER

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

Norm.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or the destruction of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of the Government, or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C. V. R.	2-25-23 - 9-25-23
2				2-28-23 - 9-28-23
3				3-1-23 10-1-23
4				
5				
6				
7				
8				
9				3-3-23 - 10-3-23
10				3-9-23 - 10-9-23
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				3-12-23 - 10-12-23
18	Quebec	may 1912	Magnum	3-12-23
19			COR.	
20				
21				
22				3-16-23 - 10-16-23
23				
24				3-19-23 - 10-19-23
25				3-20-23 - 10-20-23
26				
27				
28				
29				
30				9-27-23 - 10-20-23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. V. R. Central Vermont Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM MUST BE
FILED BY EACH MEMBER TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

INDEXED

A to K

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

St. Albans, Vt.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* intended future permanent residence.)		
						Read.	Read what language (w. if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
32832	G.T.	Trottier	Edmond	26	M	Lat.	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Wickham	Wickham, Que.	N.H.	Nashua
32833	181556	"	Angelina	27	F	No occ.										
32834	181557	"	Joseph	13	M	S	No occ.	Under 16	No							
4	27283	Duffy	James	61	M	Lat.	Yes	Eng.	Yes	Irish	U.S.A.	Bethel	Montegut, N. B.	H.	Bethel	
5	29208	Demashe	Therese	7	F	S no. occ.	Yes			French	Canada	Lacomb	Lacomb Que.	Mass	New Bedford	
6	29209	"	CA-1-261453-7/26/39	7	F	S no. occ.	Yes									
7	27820	Clarke	James	17	M	Lat.	Yes	Eng.	Yes		Eng.	Toronto	Toronto Ont.			Boston
8	28847	Aubin	Rose Anna	18	F	M no. occ.		French			French	St. Nere	St. Nere, Que.	N.H.	Manchester	
9	27824	Winning	Baby	42				Eng.			Eng.	Ottawa	Ottawa, Ont.	H.	Banc	
10	28846	Aubin	Joseph Arthur	27	M	Weaver		French	Left U.S. via St. Albans, Vt.	U.S.A.	Manchester	Manchester, N.H.	N.H.	Manchester		
11	27745	Hamel	Cyprien	35		Mchist.				Canada	Trip Riviere	Trip Riviere, Que.	Penacook			
12	28287	Dorey	Thomas	64		W. Lat.			Left U.S. via St. Albans, Vt.	U.S.A.	Japanaw	Japanaw, Que.	Hartford			
13	186845	Belisle	Evie	43		M Lat.				Canada	St. Anne	St. Anne, Que.	Mass	Northbridge		
14	186846	"	Clara	44	F	No. occ.										
15	28116	"	Gerard	14	M	S										
16	28117	"	Laurette	12	F											
17	28118	"	Yvonne	9												
18	28119	"	Marie Ange	6			No	Wm. 16	No							
19	28120	"	Geille	3												
20	29502	Freidman	Simon	47	M	M Solomon	Yes	Eng.	Yes	Het.	Oakshela	Oakshela, Sask.	Mass	Boston		
21	29503	"	Isabel	35	F	No. occ.										
22	29504	"	Isabel	25	F	No. occ.										
23	29728	Jutras	Stanislas	24	M	Lat.				French	Canada	St. Damase	St. Damase, Que.	Springfield		
24	29729	"	Alida	21												
25	29730	Stabenow	Freda	5	F	S some	No	under 16	No	German	Wartons	Wartons, Ont.	Providence			
26	29162	Kimmell	Armand	22	M	Lat.	Yes	English	Yes	English	Bedford	Bedford, Ont.	W.	Sheldon		
27	29163	"	Orpha	22	F	No. occ.										
28	29164	"	Roger	3	M	S										
29	29165	"	Rolland	19												
30	29166	"														
31	29167	"														
32	29168	"														
33	29169	"														
34	29170	"														
35	29171	"														
36	29172	"														
37	29173	"														
38	29174	"														
39	29175	"														
40	29176	"														
41	29177	"														
42	29178	"														
43	29179	"														
44	29180	"														
45	29181	"														
46	29182	"														
47	29183	"														
48	29184	"														
49	29185	"														
50	29186	"														
51	29187	"														
52	29188	"														
53	29189	"														
54	29190	"														
55	29191	"														
56	29192	"														
57	29193	"														
58	29194	"														
59	29195	"														
60	29196	"														
61	29197	"														
62	29198	"														
63	29199	"														
64	29200	"														
65	29201	"														
66	29202	"														
67	29203	"														
68	29204	"														
69	29205	"														
70	29206	"														
71	29207	"														
72	29208	"														
73	29209	"														
74	29210	"														
75	29211	"														
76	29212	"														
77	29213	"														
78	29214	"														
79	29215	"														
80	29216	"														
81	29217	"														
82	29218	"														
83	29219	"														
84	29220	"														
85	29221	"														
86	29222	"														
87	29223	"														
88	29224	"														
89	29225	"														
90	29226	"														
91	29227	"														
92	29228	"														
93	29229	"														
94	29230	"														
95	29231	"														
96	29232	"														
97	29233	"														
98	29234	"														
99	29235	"														
100	29236	"														
101	29237	"														
102	29238	"														
103	29239	"														
104	29240	"														
105	29241	"														
106	29242	"														
107	29243	"														
108	29244	"														
109	29245	"														
110	29246	"														
111	29247	"														
112	29248	"														
113	29249	"														
114	29250	"														
115	29251	"														
116	29252	"														
117	29253	"														
118	29254	"														
119	29255	"														
120	29256	"														
121	29257	"														
122	29258	"														
123	29259	"														
124	29260	"														
125	29261	"														
126	29262	"														
127	29263	"														
128	29264	"														
129	29265	"														
130	29266	"														
131	29267	"														
132	29268	"														
133	29269	"														
134	29270	"														
135	29271	"														
136	29272	"														
137	29273	"														
138	29274	"														
139	29275	"														
140	29276	"														
141	29277	"														

NOT USED

NOT USED

NOT USED

108

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of money or other property at time of entry?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of stay in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	
				If yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.													Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	Yes	Self	125.70		Bro - Benjamin 5 Warren St. Bro - Law. uncle.	Yes 6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'8"	70.	70.	None	Canada Wickham St. Lawrence
3		Father	125.		friend - N. B. Butterland Bethel, Me.	No	Perm.	No								5'6"		Blue	Wickham Hillboro Maine	
4		Self	100.70	1917	2a - Sonnet New Bedford, Mass.															
5		Father	120.																	
6																				
7		Self	30.70	1914	2a - William 7 Beacon St. Bro - Maurice Bro - Maurice Bro - Maurice											5'11"			Eng. Laminato Canada St. Lawrence	
8			50.70													5'4"			Canada St. Lawrence	
9			50.													5'5"				
10			70.70	1916	2a - Frank 47 Denison St. Bro - Frank											5'7"		Blue	St. Paul St. Paul St. Paul	
11			50.	1915	2a - Edmund 19 Albion St. Bro - Edmund											6' -			St. Paul St. Paul St. Paul	
12			100.	1913	2a - Alfred 19 Albion St. Bro - Alfred											5'11"		Blue	St. Paul St. Paul St. Paul	
13			250.	1914	2a - Alfred 19 Albion St. Bro - Alfred											5'4"			St. Paul St. Paul St. Paul	
14			250.		2a - Alfred 19 Albion St. Bro - Alfred											4'8"				
15		Father																		
16																				
17																				
18																				
19																				
20			100.70	1915	2a - Alfred 19 Albion St. Bro - Alfred											5'7"		Blue	St. Paul St. Paul St. Paul	
21			100.													5'5"				
22			150.70		2a - Alfred 19 Albion St. Bro - Alfred											5'3"		Blue	St. Paul St. Paul St. Paul	
23			80.													5'6"				
24			80.													5'4"				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is affiliated with any organization, association, or society, or who is engaged in any activity, or who is in any way connected with the duty, necessity, or property of the United States, or who is in any way connected with other organized government, or who is in any way connected with other organized government.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C. V. R.	3-24-23 - 10-24-23
2				
3				
4				10-8-23 - 10-20-23
5				4-25-23 - 10-20-23
6				
7	Hull	1911	C. V. R.	9-30-23 -
8				4-29-23 -
9				10-4-23
10				9-29-23
11				8-21-23
12				9-23-23
13				10-8-23
14				
15				
16				
17				
18				
19	Que.	10-14-23	Antonio	10-15-23
20				
21				
22				10-16-23
23				10-22-23
24				
25				3-23-23
26				10-23-23
27	Swanton	10.13.23	W.R.	10.13.23 10.13.23.
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. V. R. Central Vermont Railway
W. R. - Wagon Road.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM IS RETURNED AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K

L to Z

Sheet No.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St Albans, Vt.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	*Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (*intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town		State	City or town
1	under 16 CVR	Gamelin	Marie Blanche	26	F	S	wone	wo	under 16	No	Canada	French	Canada	St. Albans	St. Albans	St. Albans
2	16856	Graves	Eva	33	M			Yes	English	Yes						
3	under 16		Frank	11	M	S										
4	"		Vernont	8				No	under 16	No						
5	16853	Whitton	Joseph	38	M		machinist	Yes	French	Yes	French		St. John	St. John		Chicopee
6	16854		Hermine	38	F		wone									
7	under 16		Alise	8	S			No	under 16	No						
8	"		Laurette	7												
9	28619	Boucher	Marion	30			Weaver	Yes	English	Yes						
10	28613	Usabel	Marie	50			domestic		French							
11	28618	Gaumont	Sadie	34			Weaver									
12		Vandal	Emile	15	M		student	Yes	English	Yes						
13	16843	Fenn	Gertrude B.	36	F		Seamstress									
14	16844		Cecelia	32												
15	181497	Richer	Eliodore	28	M		Loom fixer		French							
16	181498		Alphonseine	28	F		wone									
17	under 16		Ivonne	6	S			No	under 16	No						
18			Berthe	5												
19			George	3	M											
20	181576	Lachambre	Laurette	18	F			Yes	French	Yes						
21	181577	Lavoie	Georgie	26												
22	181495	Chabot	Rene	29	M		Labor									
23	181496		Rosanna	29	F		wone									
24	under 16		Fernand	3	M			No	under 16	No						
25	181512	Bastien	Alice	24	F			Yes	French	Yes						
26	under 16		Idola	3	S			No	under 16	No						
27	181515	Bourgeois	Henri	55	M		Farmer	Yes	French	Yes						
28	181516		Mary	57	F		wone									
29	181517		Evaline	22												
30				15												

NOT USED
NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

MOVIES

CLASS E

[illegible]

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who adheres to or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, ought to be denied the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, civilians or military personnel, of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C.V.R.	9-26-23
2				9-26-23
3				9-26-23
4				9-26-23
5				9-26-23
6				9-26-23
7				9-26-23
8				9-26-23
9				9-19-23
10				9-19-23
11				9-19-23
12				
13				9-22-23
14				9-22-23 3-15-23
15				10-15-23
16				
17				
18				
19				
20				3-19-23
21				10-19-23
22				3-15-23
23				10-15-23
24				
25				3-19-23
26				10-19-23
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abilities to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.V.R. = Central Vermont Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 14

INDEXED

A to E
I to ZPORT OF St. Albans Vt.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
18870	91	Lalancette	Arthur	30	M	S	Butcher	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	St. Guillaume	Ja. Edouard	Mass Springfield	
18872	181453	Leveille	Bruno	32			labor Farm							St. Guillaume	Ja. St. Guillaume	R. J. Phoenix	
18873	181433	Heroux	Wilfred	19			Labor							St. Guillaume	g. f. St. Guillaume	Mass Holyoke	
18874	181434	CH-21-29	Louis	17													
18875	181435		Rose Anna	18	F		None										
18876	181443	Kamel	Alma	58	M	M	Farmer	No	Going to son	legally admitted				St. Guillaume	Mr. law Alexis Rubin		
18877	181444		Esperit	58	F		None	Yes	French	Yes							
18878	181446		Leo	17	M	S	labor										
18879	181445	CH-15-29	Girard	18													
18880	181445	Kamel	Robert Paul	20													
18881	181445	Girard	Anaslet	57			M Farmer										
18882	181414		Yvonne	18	F	S	None										
18883	181415		Ada	17													
18884	181415		Marie Blanche	14													
18885	181419	Fontaine	Henry	40	M	M	Farmer							St. David	Mr. Maria	Mass Wrentham	
18886	181428		Resida	39	F		None										
18887	181437		Lucienne	17		S											
18888	181437		Irene	15													
18889	181437		Anatole	14	M												
18890	181437		Yvonne	18	F												
18891	181437		Lucien	11													
18892	181437		Herve	10	M			No	Under 16	No							
18893	181437		Germaine	9	F												
18894	181437		Simon	7	M												
18895	181437		Yvette	5	F												
18896	181437	Vannard	Auria	32				Yes	Fr. & Eng.	Yes				Montreal	Mr. Rosanna	Quebec Montreal	
18897	181437	Laganiere	Benjamin	45	M	M	Farmer		French					St. Denis	Ja. Toussaint	Quebec Montreal	
18898	181437		Anna	41	F		None										
18899	181437		Emile	16	M	S	labor										
18900	181437		Sigoune	9	F		None	No	Under 16	No.							

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(over)

CLASS E

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates or who disseminates in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow of or is affiliated with any organization contemplating and teaching the overthrow of the Government of the United States, the State, territory, or property of the United States, or the Government of any other organized government, is subject to a Federal income tax.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			COR.	3-8-23
2				10-8-23
3				3-6-23
4				10-6-23
5				
6				3-7-23
7				10-7-23
8				
9				
10				3-2-23
11				10-2-23
12				
13				
14				3-6-23
15				10-6-23
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				3-14-23
26				10-14-23
27				3-19-23
28				10-19-23
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

COR - Central Vermont Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination		
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town	State
1	18/1525	Lashambre	Monore	45	M	Wd	Farmer	Yes	French	Yes	Canada French	Canada St. Denis	22	Pro. Sylvestre	See mtg file 751-21-1	3-010-32	P. 2. P. 2.	1. 2. Monrocks
2	under 16		Pierre	15		S	None											
3	"		Paul	11					No under 16	NO								
4	"		Berthe	9					Yes French	Yes								
5	"		Marie Jeanne	13					No under 16	No								
6	"		Therese	8														
7	"		Charles	10														
8	18/1450	Lamothe	Napoleon	42	M	M	Labor	Yes	French	Yes			St. Hime	No Relatives			Cumbrland	
9	18/1457		Rose Anna	41	F		None											
10	18/1452		George	17	M	S	Labor											
11	under 16		Philip	15			None											
12	"		Jean Baptist	11					No under 16	No								
13	"		Irene	7		F												
14	"		Regina	4														
15	"		Sidor	3		M												
16	"		Girard	2														
17	18/1431	Heroux	Moise	48	M		ter Carpen	Yes	French	Yes			St. Edmund	1. Moise	2. St. Guillaume	3. Mrs. Holyoke		
18	18/1432		Mathilde	43	F		None											
19	under 16		Hornisdas	15	M	S												
20	"	CA 10830	Alice	14	F													
21	"		Lena	12														
22	"		Bertha	10					No under 16	No								
23	"		Ovid	8		M												
24	"		Laurence	4														
25	"		Rita	3														
26	"		Leon	4														
27	18/1437	St. Cyr	Eugene	20			Farm labor	Yes	French	Yes			St. Eugene	1. Ouesime	2. St. Eugene	3. Hornisdas	Chicopee	
28	18/1465	Frederic	Freddie	22			Labor						St. Germain	1. St. Germain	2. St. Germain	3. St. Germain	Frederic	
29	18/1475	Pineconesult	Emile	23									St. Sebastian	1. St. Sebastian	2. St. Sebastian	3. St. Sebastian	St. Albans	
30	18/1475	McNamara	Sarah	12	F	S	Teacher		Fr. & Eng.				Cape Breton	1. Cape Breton	2. Cape Breton	3. Cape Breton		

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or of any other organized government because of his or their official character.

Immigrant

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			CVR	3-11-23 10-19-23
2				
3				
4				
5				
6				
7				3-8-23
8				10-8-23
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				5-6-23
17				10-6-23
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				3-6-23
27				10-6-23
28				2-15-23
29				10-15-23
30				2-26-23
31				9-26-23
32				3-2-23
33				10-2-23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CVR = Central Vermont Railway

Vol 19 v3

[illegible]

RECEIVED
OCT 30 1973
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration,
- MONTEAL CANADA

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-788

$$\begin{array}{r} 707 \\ \hline 70 \end{array}$$

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

Sheet No. 16

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K
L to Z

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.			Read.	Write.		Country.	City or town.
149	COT	Prunier	F.H.C.													
18891	26373	Laperle	Alma	34	F	M	None Stationary	Yes	Fr. & Eng.	Yes	Canada	French	Canada	St. Jude's	P.2. Husband. Aime	St. Jude's P.2. Mass. Ware
18892	26380	Hernon	Owen	24	M		Eng.		English							
18893	26381	Hernon	Helen	24	F		None									
18894	26382	Hernon	Mary	8	S			No	Under 16	No		Dish		Hull	No relation	As Boston
18895	26383	Trudell	Arthur	32	M	M	Farmer	Yes	French	Yes		French		St. Odace	Jo. Elie	Chicopee
18896	26384	Trudell	Ernestine	17	F		None									
18897	26385	Stabenow	William	47	M	Wd	Blacksmith		English			German		Wintors	Jo. Adolphe	P.2. Providence
18898	26386	Stabenow	Florence	7	F	S	None	No	under 16	No.						
18899	26387	Milke	Helen	24	F		Student nurse	Yes	English	Yes		English		Ottawa	Jo. Alfred	Ottawa
18900	26388	Lalonde	Yvonne	19	F		None		French			French		Hull	Jo. Alfred	Hull P.2. Moonsocket
18901	26389	Levesque	Adelard	29	M		Laborer							St. Ouesime	Jo. Jo.	St. Ouesime
18902	26390	Kolhonen	Martti	33	M		Laborer		Finnish			Finnish		Port Arthur	Port Arthur	Mass. Peabody
18903	26391	Beaudoin	Kissar	42	M		Woodman		French			French		St. Valline	No relation	Mass. Peabody
18904	26392	Beaudoin	Kissar	17	S											
18905	26393	Bicard	Armand Jos.	24	M		Painter		English					St. Amand	Jo. Armand	St. Amand
18906	26394	Clement	Ludger	38	M		car worker							Holyoke	Jo. Napoleon	Holyoke
18907	26395	Angeline Menard	32	F			None									
18908	26396	Rathe	Alphonse	31	M				French					Canada	Jo. Germain	Canada
18909	26397	Pelletier	Francois G.	56	M		Laborers							Wataung	Wataung	Wataung
18910	26398	Thibault	Mariana	21	F	S	Winder									
18911	26399	Pelletier	Laurette	18	F		hand Mill-Blacksmith									
18912	26400	St. Pierre	Eddie	29	M	M	smith							Canada	St. Rose	Canada
18913	26401	Emilie	24	F			None		Fr. & Eng.							
18914	26402	Fortunat	2	10	M	S		No	Under 16	No.						
18915	26403	George	9	M												
18916	26404	Segal	Sam	33	M		Blacksmith	Yes	Yiddish	No.		Hebrew	U.S.A.	Holbrook	Jo. Sam	Holbrook
18917	26405	Sagon	Antoine	27	M		Rubber worker		English			French		Holbrook	Jo. Antoine	Holbrook
18918	26406	Demoyers	Jose Alma	55	F	Wd.	None	No.	Returning to previous residence	No.						
18919	26407	Jones	W. Wallace	60	M	M	Lawyer	Yes	English	Yes		English		Canada	Jo. Jones	Canada
18920	26408	Marjorie	23	F			None									
NOT USED																
NOT USED																

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

20

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
Whether having a child or child of child?	By whom was passage paid? (Whether after you had been previously admitted to the United States, or by any other person, or by any company, or other means.)	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether you intend to become a citizen of the United States.	Whether you are a member of any political party.	Whether you are a member of any labor union.	Whether you are a member of any other organization.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
			Yes or No.	Where?		Whether a citizen of the United States.	Whether a member of any political party.							Whether a member of any labor union.	Whether a member of any other organization.		Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.
yes	Self	60	yes	more 1903	Dr. Julia Germain Wash. Man	yes	2 wks	no	no	no	no	no	good	no	56	DK	R	R	none	U.S.A.	Mass Ware
no		no			Ja. Brown.	yes	1 wks													Canada	Hull
yes	Self	350	yes	1903	Bro. Jos. Chapin Ave. husb. Arthur		3								56	med	R	BR		U.S.A.	Providence
yes	husb.	no			Dr. law. Mrs. F. Ooherty										53		R				St. Iida
yes	Self	170	no		Ja. William										59		BR			Canada	Montreal
no					Butler Hospital Providence, R.I.		4 mos.														
yes	Self	50			Dr. Mrs. Zephire Gird		1 mo								59						Aylmer
		50			40 Ouleys Ave.		3								5						St. Zolique
		100			Dr. Valerie Lavoie										58	DK					St. Onésime
					Ardie																
Self		400	no		Ed. Paul Lacroix		1 mo								58	med					St. Valliere
fa					32 Pine		1 mo								52		R				
Self		20	yes	1918	Ed. Lacroix		no	from	fa						57						St. Pascal
husb.		25		1922	87 Temple St										511		BR				St. Thomas
				1923	Henn. 90 Meagher St.										57		R				USA
				1924	husb. Ludo										55		BR				Canada
Self		400	no		Henn. 336 Union St										510						St. Sophie
		20	yes	1921	Mr. Frank G.		no								53		R				Cap. Chat
father				1922	cor. Wayne & Dubuque										51						St. Lambert
Self		75	no		Room 17 Pace St										54		BR				St. Francis
		75	yes	1922	Ja. Desjardis										53		R	BR			St. Rose
				1924	Ja. Edmond										53		R	BR			USA
					husb. Eddie										53		R	BR			Canada
no		no			Ja																St. Rose
yes	Ja.				Ja Edmond																St. Rose
Self		15	yes	1910	ref Rose										57	med	R	G			St. John
		80		1919	Ja. Fortin										510		R				St. John
		100		1923	6 hyman										52		G				St. John
				1923	Victor										50		R	BR			St. John
				1923	281 maple										56						St. John

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates to teach the duty, necessity, or propriety of the unlawful punishing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of other organized government because of his or their official station.

Federico

Borden
 Noanton

Vt

Oct 19 23

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX		STATUS					
			Debarred	Under 16 years with parents	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions	
CLASS B										
CLASS C										
CLASS D										
CLASS E	29	29	-	16						
TOTAL	29	29	-	16						

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

707
 71

NOT TO BE FILLED BY
IMMIGRATION SERVICE
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

A to K

L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF SWANTON, VERMONT

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
1	P.O.M.O.	BOUCHARD	HENRY	22	m	clerk	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Stambridge	mother	Stambridge	Stambridge
2	P.O.M.O.	CURTIS	PALMER	49	m	farmer	English			English	English	Canada	Stambridge	brother - Nathan P.2.	Stambridge	Stambridge
3	P.O.M.O.		OLIVE	112	f	none										
4	P.O.M.O.		CLADYS	14	f											
5	P.O.M.O.		RUBY	14	f											
6	P.O.M.O.	DUVAL	AIME	31	m	farmer	Abandoned Domicile 3-15-36	French	file 11316/66-A	Noted 4-17-36	VDH	Redford	Bro - Ose	St Sebastien, P.2.		Highgate
7	P.O.M.O.		LEONA	32	f	none										
8	P.O.M.O.		OMAR	9	m											
9	P.O.M.O.		ARMAND	8	m											
10	P.O.M.O.		MARIE	7	f											
11	P.O.M.O.		LAURIER	5	m											
12	P.O.M.O.		URGILE	4	m											
13	P.O.M.O.		CONRAD	3	m											
14	P.O.M.O.	RUEL	NAPOLEON	54	m	farmer	Abandoned Domicile 3-15-36	French	file 11316/66-A	Noted 4-17-36	VDH			Sister - Bedford, P.2.		Swanton
15	P.O.M.O.		ANNA	51	f	none										
16	P.O.M.O.		JOSEPH	22	m	farmer										
17	P.O.M.O.		EMELIEN	19	f											
18	P.O.M.O.		ANNETTE	15	f	none										
19	P.O.M.O.		HERVE	13	m											
20	P.O.M.O.		LUCIEN	11	m											
21	P.O.M.O.	RACINE	LEA	39	f	m								Grandy, P.2.	Charles Mackon Grandy P.2.	Dartmouth
22	P.O.M.O.		BIRARD	14	m	s										
23	P.O.M.O.		MARCEL	11	m											
24	P.O.M.O.		LUCILLE	13	f											
25	P.O.M.O.		JULIEN	9	m											
26	P.O.M.O.		FRANCOIS	3	m											
27	P.O.M.O.		GILL	2	f											
28	P.O.M.O.	OSTIGNEY	REAL	22	m	farmer								P.2. fa. law	Marquette Fortin's Union	St Albans
29	P.O.M.O.		MARIE L	22	f	none								father - above		
30	P.O.M.O.															
31	P.O.M.O.															
32	P.O.M.O.															
33	P.O.M.O.															
34	P.O.M.O.															
35	P.O.M.O.															
36	P.O.M.O.															
37	P.O.M.O.															
38	P.O.M.O.															
39	P.O.M.O.															
40	P.O.M.O.															
41	P.O.M.O.															
42	P.O.M.O.															
43	P.O.M.O.															
44	P.O.M.O.															
45	P.O.M.O.															
46	P.O.M.O.															
47	P.O.M.O.															
48	P.O.M.O.															
49	P.O.M.O.															
50	P.O.M.O.															

LOVE!

the United States under the Immigration Act.

CLASS E

[illegible][illegible]

Lecky A. C. 1873
Immigrant

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Highgate Mass	Sept 15 1923	H. R.	March 15 1923
2	Albany Oct 8 1923			Oct 8 1923
3				
4				
5				
6	Highgate Oct 18 1923			Oct 18 1923
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14		Sept 25 1923		Sept 25 1923
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21		Sept 27 1923		Sept 27 1923
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28		Oct 23 1923		Oct 23 1923
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
BUREAU OF MINES

Required by the regulations of Secretary of Labor

2 to K-----
L to Z-----

P.D. Edwin Cook, Madison
 J.M. J. G. Miller, Prairie City
 Cook. George Roberts, Roberts Landing

* Figures within the meaning of this manifest shall be actual or intended recipients of any good or service.
† Figures shall be listed on the back of this sheet.

LOWE'S

the United States under the Immigration Act.

CLASS E

St. Clair
Bay to Marine City
J. H. H. H.

[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Support of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. John	Mar 16 1923	Ferry	Mar 16 1923
2	St. John	Mar 16 1923		Mar 16 1923
3	"	"	"	"
4	"	Sept 28 1923	"	Sept 28 1923
5	"	Sept 28 1923	"	Sept 28 1923
6	St. John	Sept 30 1923	"	Sept 30 1923
7	St. John	Sept 30 1923	"	Sept 30 1923
8	St. John	Oct 1 1923	"	Oct 1 1923
9	St. John	Oct 1 1923	"	Oct 1 1923
10	"	"	"	"
11	St. John	Oct 2 1923	"	Oct 2 1923
12	St. John	Oct 2 1923	"	Oct 2 1923
13	"	Oct 2 1923	"	Oct 2 1923
14	"	Oct 8 1923	"	Oct 8 1923
15	"	"	"	"
16	"	"	"	"
17	St. John	Oct 4 1923	"	Oct 4 1923
18	St. John	Oct 6 1923	"	Oct 6 1923
19	St. John	Oct 7 1923	"	Oct 7 1923
20	St. John	Oct 7 1923	"	Oct 7 1923
21	"	"	"	"
22	"	"	"	"
23	"	"	"	"
24	"	"	"	"
25	"	Oct 11 1923	"	Oct 11 1923
26	"	Oct 11 1923	"	Oct 11 1923
27	"	Oct 11 1923	"	Oct 11 1923
28	"	Oct 11 1923	"	Oct 11 1923
29	St. John	Oct 11 1923	"	Oct 11 1923
30	"	Oct 11 1923	"	Oct 11 1923
31	"	Oct 11 1923	"	Oct 11 1923
32	"	Oct 11 1923	"	Oct 11 1923
33	"	Oct 11 1923	"	Oct 11 1923

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

St. Border
 Plain, Mich
 Oct 1923

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

	TOTAL	ADMITTED	Debarred	Under 16 years of age, parents	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
CLASS A									
CLASS B									
CLASS C									
CLASS D									
CLASS E	37	37	-	1					
TOTAL	37	37	-	1					

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

RECEIVED
 OCT 3 1923
 OFFICE OF
 U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
 BUREAU OF IMMIGRATION

707
 72

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. _____

INDEXED
A to Z
L to Z

PORT OF St Clair

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (Intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)		Write	Country
1	26 7 60	Primary No M	Crossman	Samuel C	22	M	S. Laborer	English	Yes	Canada	English	Canada	Meriden	Sister, Middle Crossman	Mich.	Detroit
2	46	" "	Pox	William G	50	M	Laborer	"	"	"	Irish	"	Wallaceburg	Daughter, Mrs W. H. Dougherty	Ill.	Riverside
3	47	" "	Pox	W. Morley	19	M	Mechanic	"	"	"	"	"	"	Sister	"	"
4	106	" "	Devlin	Bernard	31	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Bro. Patrick Devlin	Mich.	Detroit
5	137	" "	Shearman	Ernest Milton	32	M	"	"	"	"	"	"	"	Father, Joseph Shearman	"	"
6	183	" "	Stewart	Harold T	19	M	store clerk	"	"	"	"	"	"	Father, W. Stewart	"	"
7	48	" "	Ellis	Belle B	21	F	None	"	"	"	"	"	"	Father, Frank Beate	"	"
8	1	NOT USED														
9		NOT USED														
10		NOT USED														
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
31		NOT USED														
32		NOT USED														
33		NOT USED														
34		NOT USED														
35		NOT USED														
36		NOT USED														
37		NOT USED														
38		NOT USED														
39		NOT USED														
40		NOT USED														
41		NOT USED														
42		NOT USED														
43		NOT USED														
44		NOT USED														
45		NOT USED														
46		NOT USED														
47		NOT USED														
48		NOT USED														
49		NOT USED														
50		NOT USED														
51		NOT USED														
52		NOT USED														
53		NOT USED														
54		NOT USED														
55		NOT USED														
56		NOT USED														
57		NOT USED														
58		NOT USED														
59		NOT USED														
60		NOT USED														

115

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

J. B. Miller Marine City
George Roberts Roberts Lansing
Edwin Pettit St. Clair

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

(over)

the United States under the Immigration Act.

CLASS E

2

Note.—Full text of question 94 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who directs, instigates, aids, abets, or conspires with others to do so, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, is guilty of treason against the United States; whether it is the duty, necessity, or propriety of the unlawful consulting or killing of any officer or other employee of such Government, or whether it is the duty of such officer or employee to resist such unauthorized action of another officer of such Government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Muskegon	Oct 15 1923	Herry	Oct 15 1923
2	..	Oct 16 1923	..	Oct 16 1923
3
4	Rockland	Oct 19 1923	..	Oct 19 1923
5	..	Oct 20 1923	..	Oct 20 1923
6	..	Oct 21 1923	..	Oct 21 1923
7	..	Oct 22 1923	..	Oct 22 1923
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

100 LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01

PORT OF Saint Ste Marie

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended (same permanent residence).)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.		Country.	City or town.	State.
1		Stone	James	41		m										
2		Clavering	Frank	47		m										
3		Moreau	Vincent	30		m										
4		Shauli	Stella	20		f										
5			Lester	1		m										
6		Shufield	Alonza	45		m										
7		NOT USED														
8		NOT USED														
9		NOT USED														
10		NOT USED														
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
31		NOT USED														

OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Oct. 24, 1923.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government and who is affiliated with any organization conducting and teaching disloyalty or opposition to the United States government or who has the duty, necessity, or propriety of the unlawful counseling or lifting of any others or officers of acts of specific hostility against other organized government because of his or their official situation.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER 0202

LINE SS. CO

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 239		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (If intended future permanent residence.)								
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.				Read.	Read what language (or, if competent, on what point).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.							
1	2.5.60 9625 C.P.	CAMPBELL	B.S.I. WILL	23		M	S	Lab	yes	English	yes	Scotland	Scotch	Canada	So	Father - Abram 2740. Newart Greenack Scot. Brother - William 109 Hamilton Ave Ottawa Ont. Bro.	Mich	Detroit							
2	273839	PARDON	THOMAS	33		M						England	English	Ottawa			Mich	St Paul							
3	273839	PARDON	ETHEL	32		F		house								Uncle -									
4	273839 aced 6/6/16	PARDON	CONSTANCE	14		F			no	under 16	no					Uncle - David Blacklock Cairdrie Scot. Father John Dunrobinshire Scot.	Mich	Detroit							
5	2.5.60 9669	McKILLAN	JOHN	27		M	S	Clerk	yes	English	yes	Scotland	Scotch	So		Uncle - David Blacklock Cairdrie Scot. Father John Dunrobinshire Scot.	Mich	Detroit							
6	2.5.60 9669	McKILLAN	JOHN	27		M	S	Lab				Ireland	Irish	So		Uncle - David Blacklock Cairdrie Scot. Father John Dunrobinshire Scot.	Mich	Detroit							
7	2.5.60 9669	McKILLAN	JOHN	27		M	S	Lab				Ireland	Irish	So		Uncle - David Blacklock Cairdrie Scot. Father John Dunrobinshire Scot.	Mich	Detroit							
8	2.5.60 9669	McKILLAN	JOHN	27		M	S	Lab				Ireland	Irish	So		Uncle - David Blacklock Cairdrie Scot. Father John Dunrobinshire Scot.	Mich	Detroit							
9	9785	Tolonen	Arvo	44		M	S	Miner		Finnish		Ireland	Finnish	So		Uncle - David Blacklock Cairdrie Scot. Father John Dunrobinshire Scot.	Mich	Detroit							
10		NOT USED																							
11		NOT USED																							
12		NOT USED																							
13		NOT USED																							
14	2.5.60 9669	GALLAGHER	B.S.I. DAVID	36		M	M	Miner	yes	English	yes	Scotland	Scotch	Canada	So	Wife - Elizabeth 44 W. 4th St. Pittsburgh Pa.	Mich	Detroit							
15		NOT USED																							
16		NOT USED																							
17		NOT USED																							
18		NOT USED																							
19		NOT USED																							
20		NOT USED																							
21	2.5.60 9661	DAVIES	B.S.I. WILL	29		M	S	Miner	yes	English	yes	Wales	Welsh	Canada	So	Wife - Elizabeth 44 W. 4th St. Pittsburgh Pa.	Mich	Detroit							
22	9673 C.P.	COLLINS	JOHN	21		M		Lab				Ireland	Irish	So		Wife - Elizabeth 44 W. 4th St. Pittsburgh Pa.	Mich	Detroit							
23	221954	WORTHINGTON	JOHN G.	22		M				Swedish		Sweden	Scandinavian	So		Wife - Elizabeth 44 W. 4th St. Pittsburgh Pa.	Mich	Detroit							
24		NOT USED																							
25		NOT USED																							
26		NOT USED																							
27		NOT USED																							
28		NOT USED																							
29		NOT USED																							
30		NOT USED																							
31		NOT USED																							
32		NOT USED																							
33		NOT USED																							
34		NOT USED																							
35		NOT USED																							
36		NOT USED																							
37		NOT USED																							
38		NOT USED																							
39		NOT USED																							
40		NOT USED																							
41		NOT USED																							
42		NOT USED																							
43		NOT USED																							
44		NOT USED																							
45		NOT USED																							
46		NOT USED																							
47		NOT USED																							
48		NOT USED																							
49		NOT USED																							
50		NOT USED																							
51		NOT USED																							
52		NOT USED																							
53		NOT USED																							
54		NOT USED																							
55		NOT USED																							
56		NOT USED																							
57		NOT USED																							
58		NOT USED																							
59		NOT USED																							
60		NOT USED																							
61		NOT USED																							
62		NOT USED																							
63		NOT USED																							
64		NOT USED																							
65		NOT USED																							
66		NOT USED																							
67		NOT USED																							
68		NOT USED																							
69		NOT USED																							
70		NOT USED																							
71		NOT USED																							
72		NOT USED																							
73		NOT USED																							
74		NOT USED																							
75		NOT USED																							
76		NOT USED																							
77		NOT USED																							
78		NOT USED																							
79		NOT USED																							
80		NOT USED																							
81		NOT USED																							
82		NOT USED																							
83		NOT USED																							
84		NOT USED																							
85		NOT USED																							
86		NOT USED																							
87		NOT USED																							
88		NOT USED																							
89		NOT USED																							
90		NOT USED																							
91		NOT USED																							
92		NOT USED																							
93		NOT USED																							
94		NOT USED																							
95		NOT USED																							
96		NOT USED																							
97		NOT USED																							
98		NOT USED																							
99		NOT USED																							
100		NOT USED																							

I. T. C. - International Transit Co., For
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of men will be found on the back of this sheet.

UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

None but aliens who have arrived at a coast or ocean port from a foreign seaport within one year from date of application for admission to the United States should be manifested on this sheet.

United States under the Immigration Act.

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich., MONTH OF OCT 24 1923, 19

CLASS B

[illegible]

There is a full list of questions at the end of the document. The questions are as follows:

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. of List	Port of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	Que	June 7 1923	Marburn	Oct 1
2	St. John	Apr 20 1923	Montebello	1
3	Que	July 3 1923		1
4				1
5	St. John	Mar 1923	Metagana	2
6		Mar 4 1923	Montebello	8
7				8
8	St. John	Mar 1923	Metagana	2
9	Que	Oct 13 1923	Montebello	16
10				
11				
12				
13				
14	St. John	Mar 4 1923	Ryheria	Oct 8
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21	Que	Aug 12 1923	Boric	Oct 1
22		May 1923		2
23	St. John	July 16 1923	Pittsburgh	11
24				
25				
26				
27				
28				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

INDEXED

A to X

L to Z

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 240		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if conversation claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	2.2.2. 9603	ROVELL,	B.S.J. ✓	ARTHUR	27	M	S	Lab	yes	English	yes	Scotland	Scotch	Canada	Soo.	None	Mich	Soo
2	9604	SHARKEY	"	ANDREW	23							Ireland	Irish			None	Pa	Pittsburg
3	9663	WATSON	"	JOHN ✓	29			Miner				Scotland	Scotch			13, 2nd St. Soo, Ont.	Mich	Blunt
4	9662	WATSON	"	HECTOR J. ✓	18			Lab				England	English			13, 2nd St. Soo, Ont.	Ill	Chicago
5	9607	CUSHLEY	"	JAMES ✓	18			Steel worker				Scotland	Scotch			13, 2nd St. Soo, Ont.	Mich	Blunt
6	9671	WATSON	"	JAMES ✓	20											13, 2nd St. Soo, Ont.		
7	9678	WILMAN	"	ERNEST A. ✓	21			Lab		Swedish		Finland	Scand.			13, 2nd St. Soo, Ont.	Mich	Blunt
8	9741	AQUINO,	"	FERDINANDO ✓	39	M				Italian		Italy	St. South			13, 2nd St. Soo, Ont.	Pa	Pittsburg
9	200527	HETHERTON	"	JOSEPH ✓	28		S			English		Ireland	Irish			13, 2nd St. Soo, Ont.	Mich	Blunt
10	200528	WILLIAMS	"	FREDERICK ✓	27					English		England	English			13, 2nd St. Soo, Ont.		
11	200530	STEWART	Prim	JOHN M. ✓	35	M	M	push. Engineer				Ireland	Scotch			13, 2nd St. Soo, Ont.		
12	200540	PECKLES	B.S.J. ✓	JOHN	40		S	Lab				England	English			13, 2nd St. Soo, Ont.		
13	168164	THESIDDER	Prim	SAV T. ✓	46		M									13, 2nd St. Soo, Ont.		
14	168165	THESIDDER		BEATRICE ✓	18	F		none								13, 2nd St. Soo, Ont.		
15	200552	DELLA-COSTANZA	B.S.J. ✓	LUIGI	38	M		Lab		Italian		Italy	St. South			13, 2nd St. Soo, Ont.	Mich	Blunt
16	168733	TOY	Prim	JOHN ✓	37			Miner		English		England	English			13, 2nd St. Soo, Ont.	Mich	Blunt
17	268734	RICKARD		JOHN ✓	26		S									13, 2nd St. Soo, Ont.		
18	2782	SHARKEY	B.S.J. ✓	ALMA	18	F		Domestic		Polish		Poland	Polish			13, 2nd St. Soo, Ont.		
19	2782	Tulsen	✓	Ole	39	M	M	Carpenter	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Canada	Leckham	Mich	Blunt	
20	2782	Tulsen	✓	Dagmar	31	F		none								13, 2nd St. Soo, Ont.		
21	2782	Tulsen	✓	Emil	1	M	S									13, 2nd St. Soo, Ont.		
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																
32		NOT USED																
33		NOT USED																
34		NOT USED																
35		NOT USED																
36		NOT USED																
37		NOT USED																
38		NOT USED																
39		NOT USED																
40		NOT USED																
41		NOT USED																
42		NOT USED																
43		NOT USED																
44		NOT USED																
45		NOT USED																
46		NOT USED																
47		NOT USED																
48		NOT USED																
49		NOT USED																
50		NOT USED																

David B. Boory

I. T. C. - International Transit Co. Ferry
* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.
① Maria J. Tulsen, from, Eys Row U.S. C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
Tulsen " " " " " "
Tulsen " " " " " "
Tulsen " " " " " "

COVER

MONTH OF OCT 24 1923, 19

class

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or who disbelieves in or is opposed to specified statements, or who is or is not a member of or affiliated with any organization should be required to perform the duty, necessary, or propriety of the office, or to receive any other command or government benefit of the United States.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Source of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Medical	Aug 9 1921	Cassandra	Oct 1
2	Que	Mar 1921		1
3	St. John	Mar 1920	Antonia	1
4	Que	Aug 1919	Montelore	1
5		Aug 5 1922	Junivian	1
6	St. John	Dec 4 1917	Saturnia	2
7	Que	Aug 11 1920	McLita	2
8		Jan 11 1921	Montelore	10
9	St. John	Apr 1920	Canada March	1
10	Que	June 1920	Megantic	1
11	Medical	Sept 3 1920	Saturnia	2
12	St. John	Apr 6 1920	St. Paul	7
13	St. John	June 13 1913	St. Paul	15
14	St. John	Apr 1920	Montelore	15
15	St. John	Mar 1913	San Guglielmo	17
16	Que	May 27 1921	Industria	18
17		May 17		18
18				
19	St. John	Oct 1920	Baronia	Oct 19
20				19
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM MUST BE
FILED IN THE
OFFICE OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICESheet No. 3

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL 241		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.	Read.			Read what language (or, if occupation claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.
1	CR 286914	CAUVIER	B. J. OLIVER	20	M	M	Lab	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Montreal	Father - Isaac Caspice, Que.	Mich	Soo	
2	286916	CAUVIER	MARIA	27	F		None								Father - Pierre Mureau Caspice Que			
3	acid under 16	CAUVIER	MAIRE	8	M	S									Grand -			
4		CAUVIER	PHILLIPPAE	7				No	under 16	no								
5		CAUVIER	ANTONETTE	6	F													
6		CAUVIER	LAUREL	4	M													
7		CAUVIER	EDMOND	2														
8		CAUVIER	THOMAS	3														
9	CR 265944	BLINDFIELD	JOHN	38	M	M	Merchant	yes	English	yes		Hebrew		Montreal	Wife - Rebecca #6 De Gaspe, Montreal Que	Mich	Minneapolis	
10	9622	HAAS	JOHANN	75	F	wid	none					German		Wassay	Son - Percy Wassay, Ont.	Cal.	Quakeim	
11	Deported	HAUFF	JOHN	18	M	S	Lab	no		no		French		Sudbury	Father - John Sudbury, Ont	Mich	Soo	
12	Deported	HAUFF	ALBERT	18				yes	French	yes				Soo	Stepfather - William Gibson Hull, Que			
13	9627	HAUFF	JOHN	47	M		Farmer		German			German		Wassay	Bro. Ernst Wassay, Mich. Que		Alpena	
14	9638	HAUFF	ELIZABETH	36	F		None	No	acid by heart	no					No fault Jessica			
15	9639	HAUFF	JOHN	18	M	S	Lab	yes	English	yes				Wassay	Uncle - Robert			
16	acid	HAUFF	MARTIN															
17	under 16	HAUFF	JOHN	10			none											
18		HAUFF	HENRY	3				No	under 16	no								
19		HAUFF	ETHEL	2	F													
20		HAUFF	HAROLD	1	M													
21	Deported	HAUFF	ALBERT	19			Lab	yes	French	yes		French		Montreal	Father - Joseph 216 Carter Montreal, Que.		Soo	
22	Deported	HAUFF	RAUL	18											Father - Jules 1331 Des Etalles Montreal, Que.			
23	Deported	HAUFF	HENRY	17				no		no		Irish		Soo	Mother - Mary 120 Wellington, Soo, Ont.		Marquette	
24	Deported	HAUFF	VALDO	18				yes	English	yes		Scottish			Father - John 265 Wellington E.			
25	Deported	HAUFF	JOHN	17								Irish			Father - Dennis 165 Elgin Soo, Ont.			
26	Deported	HAUFF	JOHN	28								Irish		Montreal	Father - G. H. 157 Notre Dame E. Montreal, Que.	Mich	Quakeim	
27	9615	HAUFF	JOHN	17	F		None					Scottish		Essex Bay	Sister - Aileen Esch Bay, Ont.	Mich	Soo	
28	268948	HAUFF	EMILIA	33	M				French			French		Blind River	Sister - Mary Raymond Blind River, Ont.		Blind	
29	acid	HAUFF	JOHN	11	M	S									amst -			
30	under 16	HAUFF	JOHN	9														

NOT USED
NOT USED

I. T. C. - International Transit Co.,
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

MONTH OF OCT 24 1923, 19

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List	Whether having a claim to such land?	By whom was passage paid?	Whether in possession of U.S. land?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a student?	Whether an anarchist?	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States, or of any foreign Government?	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States, or of any foreign Government?	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States, or of any foreign Government?	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of identification.	Place of birth.		
						Feet.	Inches.								Hair.	Eyes.			Country.	City or town.	
1	yes	Self	90	Yes 1903 Alpena Mich	To Commercial Hotel 100 Mich.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5'8"	Med bro	bro	blue	U.S.A. Mich	Alpena
2		Husb	✓	no												5'5"				Canada	Casper
3		Father																			
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9		Self	200	no	To Mrs Hazel Masler 522 Humboldt Minneapolis Minn											5'6"		no		Romania	Pescu
10			53	yes 1911	Col. Mar. Daughter - Mrs A.P. City man 4105 Olive, Anaheim Calif											4'10"	Dark Grey			Germany	Stargard
11	no	Immigrant	0	no	none											5'3"	dark bro			Canada	Sudbury
12		L.P.G.														5'3"					
13	yes	Self	150	yes 1912	M.D. after Brown Law - Louis Libert Alpena Mich											5'6"	Med	blue		Romania	Misrket
14		Husb	✓													5'4"	Dark				
15		Self			uncle -											5'8"					
16																					
17		Father	✓	no																Canada	Morse
18																					
19																					
20																					
21	no	L.P.G.	0	yes 1907-08	Mid Lagimour 1908											5'3"	dark	bro			Montreal
22		L.P.G.			Mass 1922-23 Lagimour 1926											5'4"					
23	Immigrant		no													5'4"	Dark	blue			Ottawa
24		L.P.G.	5													5'6"	Med				Pembroke
25		L.P.G.	0													5'5"		Grey			Rouffort
26		L.P.G.	3													5'7"	Dark bro	blk			Montreal
27	yes	Self	5	yes 1922	Mother - Mary 744 Maple St Mich											5'1"	Dark	blue			Richards
28		Husb	✓	no	Father - George 736 Harriet, Flint, Mich											5'5"	Med	bro			Flint
29		Father																			
30																					

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States, or of any foreign Government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States, or of any foreign Government, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty or opposition to the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or other organized government because of his or their official station.

R. H. Beatty

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Cal.			Sept 20
2				20
3				20
4				25
5				25
6				25
7				25
8				25
9	Que	Jan 20 1906	L. Michigan	25
10		1866		26
11			Int Ry Bridge	27
12				27
13	Baltimore	May 1906		27
14				27
15				27
16				
17			J. J. Co	27
18				27
19				27
20				27
21			Via Rowboat	28
22				28
23			Int Ry Bridge	28
24				28
25				28
26			Via Rowboat	29
27			J. J. Co	29
28				28
29				28
30				28

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM MUST BE
FILLED IN BY EACH MOVING TO
CANADA
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K

L to Z

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*intended future permanent residence.)			
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
1	acc'd Under 16	J. S. LAMORRE	ROBERT	6	M	S	None	no	under 16	no	Canada	French	Canada	Blind River	Mother - Mary Raymo Blind River, Ont.	Mich	Blind River
2	C.P.	LAMORRE	ROBERT	2													
3	268947	McCULL	ANNIE	24	F	M	Yes	English	yes	English		Soo			Mother - Jack McNamee 231 John St., Ont.	Col.	Denver
4	268947	McCULL	ANNIE	24	F	M	Yes	English	yes	English		Soo			Mother - Jack McNamee 231 John St., Ont.	Col.	Denver
5	9704	MILOSEVICH	LATE	10	F		None	no	under 16	no	Croatian				Mother - Joseph Kimpotich 241 Beaverly, Ont.	Mich	Granville City
6	9705	MILOSEVICH	EMIL	5	M		None	no	under 16	no							
7	273882	CHURCHILL	HAROLD	19	M		Lab	yes	English	yes	English		Montreal		Mother - Agnes 233 Laingway, Mont., Ont.	Mich	Soo
8	9703	CHURCHILL	HAROLD	32	M		Lab	yes	English	yes	English		Montreal		Mother - Agnes 233 Laingway, Mont., Ont.	Mich	Soo
9	170701	QUADE	CARRIE	33	F		None				Scand		Pembroke		Mother - Agnes 233 Laingway, Mont., Ont.	Mich	Soo
10	9707	CASAGNE	EUGENE	38	M		Normal				French		Montreal		Mother - Agnes 233 Laingway, Mont., Ont.	Mich	Soo
11	321906	FURLET	CATHERINE	47	F		None				Irish		Paslinch		Mother - Agnes 233 Laingway, Mont., Ont.	Mich	Soo
12	Under 16	QUADE	DELIA	5	F		None	no	under 16	no	Scand		Pembroke		Mother - Agnes 233 Laingway, Mont., Ont.	Mich	Soo
13	9726	QUADE	WALDEMAR	3	M		None										
14	9726	DUBOIS	JOSEPH D.	29	M		Businessman	yes	English	yes	French		Soo		Mother - Adelle 249 St. James, Ont.	Mich	Spokane
15	321910	GROSSO	FLORENCE	17	F		Student				St. North				Mother - Adelle 249 St. James, Ont.	Mich	Detroit
16	Under 16	GROSSO	WILLIAM	15	M		None										
17	321906	BOY	JOHN	45	M	M	Lab				French		Sudbury		Mother - Octave Havelock, Ont.	Mich	Washburn
18	321907	BOY	JOHN	44	M		None	no	under 16	no							
19	321918	TURNER	JAMES E.	34	M		Contractor	yes	English	yes	Scottish		Soo		Mother - Francis 113 Woodward, Ont.	Mich	Hammond
20	321916	CARRAGHER	FLORA	40	F		None				Witch				Mother - Annie Harrison 164 Alexander, Ont.	Mich	Chicago
21	Under 16	CARRAGHER	EDWARD	7	M	S	None	no	under 16	no							
22		CARRAGHER	EDWARD	5	M		None										
23		CARRAGHER	JUNE	2	F		None										
24	9764	BARBEAU	HERMINE	47	F		Yes	French	yes	French					Mother - Alfred 249 St. James, Ont.	Mich	Hammond
25	9765	BARBEAU	JOHN A.	16	M		Student										
26	321920	BARBEAU	WILLIAM	39	M	M	Carpenter	English		English		Scottish			Mother - David Berridge Little Rapids, Ont.	Mich	Hammond
27	321923	TURNER	FRANCES	29	F		None				English				Mother - David Berridge Little Rapids, Ont.	Mich	Hammond
28	Under 16	TURNER	FRANCES	3	F		None	no	under 16	no							
29	321924	TURNER	FRANCES	12	F		Lab	yes	English	yes	French	Canada	Soo		Mother - David Berridge Little Rapids, Ont.	Mich	Hammond
30	321926	TURNER	FRANCES	38	F		None								Mother - David Berridge Little Rapids, Ont.	Mich	Hammond

NOT USED
NOT USED

Joe Scher
D. Scher
E. J. Wiley
Chas. Lindstrom

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

Deanna Marie Jean, eyes born U.S.A.

2/20/1907 male 10 " " " " " "

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

the United States under the Immigration Act.

MONTH OF OCT 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. in line	Whether having a ticket for such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any consular, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a student.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official position.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
						Hair.	Eyes.	Country.								City or town.				
1	yes	Father	✓	no	Father - George 736 Huron St., Detroit, Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	Good				Med bro Gray		Canada	Blind River
2																				
3		husb	50.		Husband - Eusebio A. 1608 B Way Denver, Col.									5-5			blue		England	Stockton or Leeds
4		Self	20	yes Nov 22 1920	no									5-7					Canada	Murray Bay
5		Uncle	✓	no	Uncle - Tony Melosovich Box 411, Sault Ste. Marie, Mich.												Pale bro			Soo
6																	Med bro bro			
7		Self	60		None									6-0						St. Louis
8			42		For Giuseppe Minicelli 2200, 4 Ave S.W. Mich									5-8					Italy	Superiore
9		husb	25.		husb - George 219 E. 9 St. Iron Mountain, Mich									5-5			Med		Canada	Pembroke
10		Self	38.	yes Nov 22 1923	Wife - Elva Heldon, Mich.									5-8			blue			Hull
11			75.	no	husb - George 310 Cerris, Soo, Mich.									5-7			bro			Pasquich
12		Father	✓		Father - George 219 E. 9 St. Iron Mountain, Mich															Pembroke
13																				Chowau
14		Self	80.	yes Nov 22 1923	Bro - Albert Columbia Ave Spokane Wash									5-11			Gray			Elmer
15		Mother	✓	no	Father - Antonio 1660 Kendall, Detroit, Mich									5-5			Med blue			Soo
16														5-4						
17		Self	800.	yes Nov 22 1922	Father in law - Michel Pincourt Washburn Wis									5-6			Med bro			Buckingham
18		husb	✓		Father -									5-0			blue			
19		Self	600.	yes Nov 22 1923	Jo V. J. McAlister 101 Webster, Hammond Ind									5-8			bro			Barrie
20			135.	yes Nov 22 1915	husb - Frank 2834 E. 160 St Chicago Ill.									5-5			bro		U.S.A. Mich	Soo
21		Mother	✓	no	Father														Canada	
22																	blue			
23																	bro			
24		Son	100.		Son - Ralfred Tond du Lac Wis									5-8			dark			St. Morris
25		bro	✓		Bro -									5-8			blue			Grand Marais
26		Self	60		Jo George Mayday 24 Jackson, West Springfield Mass									5-7			Med dark	Scar upper lip	Scotland	London
27		husb	✓		Uncle - J. J. McAlister 101 Webster, Hammond Ind									5-5			bro Gray		Canada	Little Rapids
28		Father	✓		Father -												fair bro			Soo
29	yes	Self	50	yes Nov 22 1908	no address	yes	no	no	no	no	no	no		5-7			dark bro bro		Canada	Richmond
30			600	no										5-10			fair bro blue			Philadelphia

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official position.

R.H. Brondyke
in

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1		Le. P.		Sept 28
2				28
3	Que	1907	Le. P.	28
4				Oct 2
5				4
6				4
7		C. P.		2
8	NY	1907	Le. P.	2
9		C. P.		6
10		Le. P.		3
11		C. P.		4
12				6
13				6
14		Le. P.		8
15		Le. P.		8
16				8
17				12
18				12
19				12
20				13
21				13
22				13
23				13
24		Le. P.		15
25				15
26	NY	1907	Le. P.	16
27		C. P.		16
28				16
29	See crossing			Feb 26
30				28

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS LIST RETURN AT
END OF EACH MONTH TOCOMMISSIONER
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 243		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
205042	C.P.	D.G.P.	SWALLOW	JOHN	20	M	S	Student	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Thessalon	Thessalon Ont.	Ind	Indiana Harbor
205044			HAYES	MARTHA	23	F		Domestic						Montreal	Quebec	Mich	Niagara	
205048			SERIANI	MARY	63	M		None	No	going to live	No		St. Louis	So.			Porter	
205047			BARRE	LOUISE	26	S		Waitress	Yes	English	Yes		French	Blind River	Blind River Ont.	Ind	Indiana Harbor	
205049		D.G.P.	SNOW	HAZEL	24	F		Office Clerk					English	So.		Manitowish Ont.	Mich	Detroit
205050			CHIRCOSKI	STANLEY	20	M		Chauffeur					Polish	Sudbury	Sudbury Ont.	Grand Rapids		
205049			ROWAN	STELLA K.	22	F		Sales Lady					Irish	Montreal	St. James Montreal Can.	So.		
205049		D.G.P.	BURTON	JOSEPH B.	42	M		Lawyer					English	Passett	Chenango B.C. Can.	Or	Portland	
205049			COUTH	PETER	19	S		Lab.					French	So.	East Keweenaw So. Ont.	Mich	Detroit	
205049		D.G.P.	PARTINEN	ANNI	8	F		Student					Finnish	Brighton	Brighton Ont.		North Lake	
205049			FORDE	FRANK	30	M		Engineer					Irish	So.	307 Academy Bldg. Highland Park Mich.		Detroit	
205049			GALLON	JAMES	22			Lab.							30 St. Thomas So. Ont.			
205049		D.G.P.	YOUNG	HAROLD	19									Portlock	Portlock Ont.		So.	
205049		R.H.B.	McDONALD	GEORGE	19								Scotch	So.	362 Cambridge So. Ont.		Detroit	
205049			NEWMAN	WALTER	19								Scotch		351 Bloss.			
205049			ARMSTRONG	THOMAS	27			Eng.					Scotch		McLennan Ont.	Mich	Nuluth	
205049			McALPIN	LEONARD	18			Form Lab.							Harlow Mich.	Mich	So.	
205049			PAULKNER	THOMAS	19			Business					English		481 Morris So. Ont.	Ind	Indiana Harbor	
205049			ROYER	ARTHUR	22			Lab.					French	St. Bernard	St. Bernard, Quebec Que.	Mich	Strongsville	
205049			PICOT	JACK	20								English	So.	207 Bay So. Ont.	So.		
205049		R.H.B.	ROGERS	ANNIE	37	F	M	None					Scotch		Laughton Swendolyn		Detroit	
205049		and	ROGERS	MIRIEL	5	S		No under 16	No						378 Albert W. So. Ont.			
205049			ROGERS	DAVID	3	M												
205049		C.P.	McCAH	GERALD B.	28	M		Machinist	Yes	English	Yes		Irish		Wife Mary Brighton Ont.	Ind	Indiana Harbor	
205049		R.H.B.	McGEE	MARGARET	53	F		None					English		Son Otto 137 Albert So. Ont.	Mich	Nuluth	
205049			WILSON	JAMES	23	M	S	Lab.					Scotch	Kimburn	Friend Harry Wilson Kimburn Ont.	Wise	Lugerville	
205049			WILSON	JOHN	23	M		Engineer					Scotch	North Bay	Uncle E. Bismarck North Bay Ont.	Mich	Blouquette	
205049			WILSON	WILLIAM	60			Lab.					Scotch	Blind River	Bro. Malcolm Bristol Que.	Mich	So.	
205049			WILSON	FRANK	34	M		Tailor					French	So.	Wife Leora 140 Gore So. Ont.			
205049			WILSON	ALFRED	23	S		Blacksmith							Wife Leora 140 Gore So. Ont.			
205049			WILSON	ALFRED	23	S		Blacksmith							19 St. Louis, Quebec Que.			
NOT USED																		
NOT USED																		

NOT USED
NOT USED

D. J. Govey

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

MONTH OF OCT 24 1923, 19

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No.	Whether having a ticket for such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
						Length of stay in U.S.	Whether a tourist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, economy, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, economy, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, economy, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, economy, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, economy, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, economy, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, economy, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.			Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, economy, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.
1	yes	self	120	No	Doges Tel. Institute Palaperezo, Ind.	yes	6 mos	no	no	no	no	no	Good		57 3/4	3	fair	bro	blue	Canada	Ray Mills			
2			140		Bro - John V. Moscila, Mich.										5 6 1/2					England	Liverpool			
3			25	yes	Bro - George 20 Aginaw, Ont. Mich.										4 11	3 1/2	dark	bro		Italy	Genoa			
4			50	No	Bro - Mrs J. C. Mc Keeley 3421 Michigan Ave. Indiana Harbor, Ind.										5 2	2 1/2	dark	blk		Canada	Bull			
5			35		Sister - Mrs. Lloyd Smith 1334 Porter, Detroit, Mich.										5 4	4	fair	bro	blue		Quarville			
6			60		Uncle John Biega 915 Baraga Grand Rapids, Mich.										6 0						Coppin Cliff			
7			50		To Mrs Edward Archambault 945 Brown Ave. Mich.										5 5	5	red	bro			Montreal			
8			100	yes	Bro - Anne Portland, Ore.										6 1 1/2	2	dark	bro	bro		Margaret			
9			50	No	Bro - Euclid Detroit, Mich.										6 1		red				So			
10		father	1		Uncle - Laure North Lake, Mich.												fair	blue			Grand Maine			
11		self	100		None										5 10 3/4		dark	bro			Mattawa			
12			15		Sister Mrs. Lhas McKee 906 Ashmun Ave. Mich.										5 11						Portlock			
13			15		None										5 7 1/2						Richieport			
14			40		None										5 7						So			
15			50		None										6 0		red	blue thumb off left hand			McLennan			
16			338	yes	Bro - Mich 1916										5 7			bro. scar left jaw.			Moosemin			
17			27	No	None										5 8			blue			Bruff			
18			35	yes	To Ernest Murphy Phonograph, Mich.										5 4		dark				St. Bernard			
19			50	yes	Uncle - Ralph Chandraseon Phonograph, Mich.										5 5		red	bro			Hull			
20			31	No	Uncle - Thomas Phonograph, Mich.										5 4		dark	blue			Scotland Glasgow			
21		husb	100		Bro - 6 St. Detroit, Mich.															Canada	So			
22		father	5		None																			
23					None																Porterville			
24		self	80		To - John Bayley Indiana Harbor, Ind.										5 7 1/2		red				Mulmer			
25			100	yes	Daughter, Mrs E. Hall 351.5 St. Mary's Ave. Detroit, Mich.										5 3 1/2		dark	grey						
26			40	No	Bro - Thomas Lane Lugerville, Wis.										5 8			blue			Scotland Edinburgh			
27			61	yes	Bro - Napoleon Cloquette, Minn.										5 5		dark	bro			Canada Parahana			
28			28	yes	None										5 11			blue			Shawville			
29			50	yes	To Frank Lorm Manistique, Mich.										5 4			bro			USA Mass Lowell			
30			100	No	None										5 8 1/2		red		3rd finger off hand		Canada Quebec			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, economy, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

R. B. Brondyke
in Charge.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Support of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	C.P.	March 1		
2	Monte	Oct 1916	Visa	1
3	NY	Dec 24 1900	✓	3
4	C.P.			4
5				5
6				5
7				6
8				7
9				8
10				9
11				10
12				10
13				11
14				12
15				12
16				12
17				8
18				12
19				12
20	See crossing			14
21	Que	Oct 1905	St. Mauleto	15
22	C.P.			15
23				15
24	See crossing			17
25	C.P.			17
26	Alfx	Apr 4 1912	Section	18
27	C.P.			19
28				19
29	See crossing			20
30				20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

2

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

16-28

701

73



0330 104

THIS FORM IS TO BE RETURNED AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL <u>244</u>		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write		Country.	City or town.
30498	C.P.	R.H.B.	JOSEPH	19	M	S	Parm. Lab.	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Douglas	Father - Michael R.R. #1 Douglas, Ont.	Mich	Detroit
30498	200561	SWEENEY	JAMES	19			Lab								Father - James 456 Queen St. Ont.		
30498	268738	LATULIPPE	EVARISTE	26			Mag. assist.								Father - Adolphe Blau Rgy Ont		
30498	268738	FALLIS	VALMONT	18			Officer								Father - Theodore Blind River, Ont.		
30498	200566	MAGAN	ANDREW	21			Lab		French						Father - Jerry Notre Dame de la Salle, Que.		
30498	200567	LAKEVERRE	JOSEPH	24											Father - Paul Bouchette, Que.		
30498	200569	MacDOUGALL	HILTON	18			Arm. Lab.		English						Father - Peter Hilton Beach Ont	Mich	Minneapolis
30498	200573	WHITE	LEON	19			Lab								Father - Joshua Hubert St. Can	Mich	Soo
30498	200570	BALL	JAMES	24											Father - William Blind River, Ont.		Race
30498	200572	CAMPBELL	ROBERT	32											Rev. William New Richmond Que		Soo
11	286927	BLISS	JACK	18											Rev. Mrs. P. G. Mitchell 14 Ellersbuck, Toronto, Ont.		
12	321932	ROVE	JOSEPH	21			Steel worker								Father - Sam. Bruce, Ont.		Illust
13	9804	RAINES	ELLEN	28	F	M	None								Father - Thomas Dalglish 176 St. George St. S. Ont	Texas	Hogansville
14	9803	RAINES	BERTROM V.	38	M		Farmer								Uncle - Oden Raine Sea Falls, St. Joseph's Island, Ont.		
15	Under 16	RAINES	FRANCIS	6	F	S	None	No	under 16	no							
16		RAINES	MARIAN E.	5													
17		RAINES	THOMAS J.	1	M												
18	216928	PAGE	HENRY O.	37			Confiler	Yes	English	Yes					Brother Ernesta Dube St. Hubert Que	Mich	Soo
19	Under 16	Tulsen	Emil	1			None	No	under 16	no					Father - Hans Erickson Christiania Norway	Mich	Minneapolis
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

Rehas. Lindstrom
Jas. Scher
E. J. Wiley

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

I. T. C. - International Transit Co., Ferry,
C. P. R. - Canadian Pacific Railway

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF OCT 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on list.	Whether having a ticket for such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by the person, or by a relative, or by any other person, or by any association, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5.00 or more, or of a passport, or of a visa, or of a permit to land, or of a permit to remain in the United States?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		State of last departure from U.S.	Length of stay in U.S.	Whether a student.						Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	75	No			bro - Hugh 793 Hubbard, Detroit, Mich	Yes	less than 6 mo	no	no	no	no	no	no	Good		5 8	Red	blue		Canada	Douglas
2			30				Crusier											5 10	dark bro			Penngrove	
3			100				None											5 5	med dark			Blue Robertson	
4			170				Uncle - Eli 5540. 1st St. Detroit, Mich											5 10	bro	bro		La Nouvelle	
5			60	Yes	1912	Mich	% Samuel Larague 18 Montcalm, Detroit, Mich											5 6		blue		Notre Dame	
6			62	No			No address Aunt - Mrs A. G. Bergstrom 2511 Jefferson, Minneapolis, Minn											5 7	Red		Mark back left hand		Bonnette
7			30				No address											5 8	lt	gray		Pao	
8			90				No address											5 7	med	blue		Richert	
9			50															5 7	dark	bro		Miss Rivers New Richmond	
10			100	Yes	1908	Mich	% Fort Brady Bro Mich	No	Perm	Yes								5 6	med	blue		England	Penulias
11			0	No			% John Brown 708 Elizabeth, Flint, Mich											5 8	lt	gray		Canada	Bruce
12			50				No address											5 9	med	blue			Loe
13	Yes	Guest	40															5 7	fair				Loe
14		Self	1200	Yes	1904	Mich	1904											5 10		bro			Squire Encampment
15		Father	1	No														dark	dark				Loe
16			1															fair	bro	blue			Sailors Encampment
17			1																				Therese
18		Self	2000	Yes	1905	Maine	July 1922 St. Brady Los Mich											5 7 3	dark	dark	bro		St. Hubert
19		Father	1	No			acc'd by Parents											fair	bro	blue			Locke

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

R. L. Brondyke
in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Source of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1		C.P.		March 21
2				21
3				22
4				23
5				23
6				23
7				24
8				24
9	Ice Crossing			24
10				24
11	Montreal 1912 Exp. Britain Oct			22
12		C.P.		22
13		L.A. Co		23
14				23
15				23
16				23
17				23
18		L.A. Co		24
19		C.P.		19
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. "If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 33, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 1

Required by the regulations of Secretary of Labor

U. S. Immigrant Inspector, St. John, N. Dak.,
PORT OF

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (Intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town		State	City or town
323452	4. X. R. 4. 4-54532	EKIN	William	27	11	M	3	4-157	7-11-33	20 M	Irish	Canada	Boissvain	Boissvain, Mass., Canada	N. Y.	New York City
1		NOT USED														
2		NOT USED														
3		NOT USED														
4		NOT USED														
5		NOT USED														
6		NOT USED														
7		NOT USED														
8		NOT USED														
9		NOT USED														
10		NOT USED														
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
31		NOT USED														
32		NOT USED														
33		NOT USED														
34		NOT USED														
35		NOT USED														
36		NOT USED														
37		NOT USED														
38		NOT USED														
39		NOT USED														
40		NOT USED														
41		NOT USED														
42		NOT USED														
43		NOT USED														
44		NOT USED														
45		NOT USED														
46		NOT USED														
47		NOT USED														
48		NOT USED														
49		NOT USED														
50		NOT USED														
51		NOT USED														
52		NOT USED														
53		NOT USED														
54		NOT USED														
55		NOT USED														
56		NOT USED														
57		NOT USED														
58		NOT USED														
59		NOT USED														
60		NOT USED														
61		NOT USED														
62		NOT USED														
63		NOT USED														
64		NOT USED														
65		NOT USED														
66		NOT USED														
67		NOT USED														
68		NOT USED														
69		NOT USED														
70		NOT USED														
71		NOT USED														
72		NOT USED														
73		NOT USED														
74		NOT USED														
75		NOT USED														
76		NOT USED														
77		NOT USED														
78		NOT USED														
79		NOT USED														
80		NOT USED														
81		NOT USED														
82		NOT USED														
83		NOT USED														
84		NOT USED														
85		NOT USED														
86		NOT USED														
87		NOT USED														
88		NOT USED														
89		NOT USED														
90		NOT USED														
91		NOT USED														
92		NOT USED														
93		NOT USED														
94		NOT USED														
95		NOT USED														
96		NOT USED														
97		NOT USED														
98		NOT USED														
99		NOT USED														
100		NOT USED														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

(OVER)

MONTH OF OCT 24 1923, 191

Class D.

1000

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officers, or who advocates the destruction of property of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful smothering or killing of any officer or employee of the Government, or who advocates the destruction of other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. John, N. O., Ark. U. S. N. #210	Apr. 15-1923		
2	St. John, N. O., Ark. U. S. N. #210	Apr. 15-1923		
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. Ry. = Great Northern Railway.

Border

John

Oct 1923.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX							STATUS	
			Debarred	Under 16 years with parent	Legal domic. in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From in-sular possessions		
CLASS B											
CLASS C											
CLASS D	1	1	-	-							
CLASS E	21	21	-	10							
TOTAL	22	22	-	10							

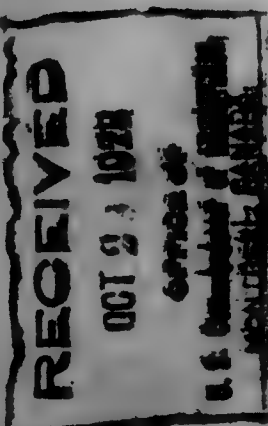
LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

707

724



NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

A to E
L to Z

PORT OF St. John N. S. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination							
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single	Read	Read what language (or, if English, what dialect)	Write	Country	City or town	State	City or town						
1	Q. 54629	Jensen	Primary P.B.P. Heil	46	0	M	Farmer	yes	English	yes	Canada	Scand.	Canada	Goodlands	Cousin, Tony Christensen	Goodlands, Man. Canada	No. Dak.	Battin
2	Q. 54630	JENSEN	Primary P.B.P. Christiana	36	4	F	none	yes	English	yes	Canada	Scand.	Canada	Goodlands	Cousin, Tony Christensen	Goodlands, Man. Canada	No. Dak.	Battin
3	Q. 54631	JENSEN	Primary P.B.P. Irene	16	1	F	none	yes	English	yes	Canada	Scand.	Canada	Goodlands	Cousin, Tony Christensen	Goodlands, Man. Canada	No. Dak.	Battin
4	Q. 54632	JENSEN	Primary P.B.P. Esther	13	6	F	none	yes	English	yes	Canada	Scand.	Canada	Goodlands	Cousin, Tony Christensen	Goodlands, Man. Canada	No. Dak.	Battin
5	Q. 54633	JENSEN	Primary P.B.P. Arthur	12	3	M	none	yes	English	yes	Canada	Scand.	Canada	Goodlands	Cousin, Tony Christensen	Goodlands, Man. Canada	No. Dak.	Battin
6	Q. 54634	JENSEN	Primary P.B.P. Helen	10	5	F	none	yes	English	yes	Canada	Scand.	Canada	Goodlands	Cousin, Tony Christensen	Goodlands, Man. Canada	No. Dak.	Battin
7	Q. 54635	JENSEN	Primary P.B.P. Harriet	8	6	F	none	no	English	yes	Canada	Scand.	Canada	Goodlands	Cousin, Tony Christensen	Goodlands, Man. Canada	No. Dak.	Battin
8	Q. 54636	TIBBS	Primary P.B.P. Alfred Edward	37	0	M	Carpenter	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Brookdale	Brother-in-law, Peter Byrne	Montreal, Canada	Calif.	Berkeley
9	Q. 54637	TIBBS	Primary P.B.P. Ethel Kate	37	2	F	none	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Brookdale	Aunt, Mrs. Geo. Earle	Elkhorn, Man. Canada	Calif.	Berkeley
10	Q. 54638	TIBBS	Primary P.B.P. Bernard Thomas	10	1	M	none	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Brookdale	Aunt, Mrs. Geo. Earle	Elkhorn, Man. Canada	Calif.	Berkeley
11	Q. 54639	TIBBS	Primary P.B.P. Herbert Norman	8	1	M	none	no	English	yes	Canada	English	Canada	Brookdale	Aunt, Mrs. Geo. Earle	Elkhorn, Man. Canada	Calif.	Berkeley
12	Q. 54640	TIBBS	Primary P.B.P. Stanley Russell	4	3	M	none	no	English	yes	Canada	English	Canada	Brookdale	Aunt, Mrs. Geo. Earle	Elkhorn, Man. Canada	Calif.	Berkeley
13	Q. 54641	TIBBS	Primary P.B.P. Alfred Russell	2	3	M	none	no	English	yes	Canada	English	Canada	Brookdale	Aunt, Mrs. Geo. Earle	Elkhorn, Man. Canada	Calif.	Berkeley
14	Q. 54639	GORDON	Primary P.B.P. Howard Robert	44	4	M	Farmer	yes	English	yes	Canada	Scotish	Canada	Killarney	Uncle, Alfred Gordon	Lachy, Ont. Canada	Ill.	Belvidue
15	Q. 54640	GORDON	Primary P.B.P. Cynthia Christina	36	10	F	none	yes	English	yes	Canada	Scotish	Canada	Killarney	Father, Miller Gordon	Belvidue, Sask. Canada	Ill.	Belvidue
16	Q. 54641	GORDON	Primary P.B.P. Clarence Albert	18	5	M	none	yes	English	yes	Canada	Scotish	Canada	Killarney	Father, Miller Gordon	Belvidue, Sask. Canada	Ill.	Belvidue
17	Q. 54642	GORDON	Primary P.B.P. Alfred James	0	10	M	none	no	English	yes	Canada	Scotish	Canada	Killarney	Father, Miller Gordon	Belvidue, Sask. Canada	Ill.	Belvidue
18	Q. 54642	ROBINSON	Primary P.B.P. David Henry	34	0	M	Farmer	yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Casturight	Father, Geo. Robinson	Casturight, Man. Canada	Calif.	San Diego
19	Q. 54531	LANGRILL	Primary P.B.P. Howard Dean	23	9	M	Salesman	yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Tillamook	Father, Harry S. Fletcher	Tillamook, Man. Canada	Ill.	Chicago
20	Q. 54537	FLETCHER	Primary P.B.P. Frank Gregory	19	5	M	Carpenter	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Brandon	Father, Joseph S. Fletcher	Brandon, Man. Canada	Ill.	Chicago
21	Q. 54535	EVANS	Primary P.B.P. Joseph	21	4	M	Carpenter	yes	English	yes	Canada	Welsh	Canada	Brandon	Father, John Evans	Brandon, Man. Canada	Ill.	Chicago
22	Q. 54532	EVANS	Primary P.B.P. William	27	11	M	none	yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Brandon	Brother, John Evans	Brandon, Man. Canada	N. Y.	New York
23	Q. 54533	NOT USED																
24	Q. 54534	NOT USED																
25	Q. 54535	NOT USED																
26	Q. 54536	NOT USED																
27	Q. 54537	NOT USED																
28	Q. 54538	NOT USED																
29	Q. 54539	NOT USED																
30	Q. 54540	NOT USED																

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

into the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Oct. 24th, 1923.

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Whether alien is a member of the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.											Where?	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.
1	Vis Auto. \$1000. Yes	1901-1922	No one.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	red	gray	none	Denmark	Uraa.	
2	Vis Auto. \$1000. Yes	1922	No one.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	5	4	red	blue	none	Denmark	Yraa.	
3	Vis Auto. \$1000. Yes	1922	No one.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	4	11	fair	lt. blue	none	Canada	Goodland	
4	Vis Auto. \$1000. Yes	1922	No one.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	4	8	fair	bro. hazel	none	Canada	Goodland	
5	Vis Auto. \$1000. Yes	1922	No one.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	3	6	med	bro. bro.	none	Canada	Goodland	
6	Vis Auto. \$1000. Yes	1922	No one.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	3	5	med	bro. bro.	none	Canada	Goodland	
7	Vis Auto. \$1000. Yes	1922	No one.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	3	3	fair	lt. blue	none	Canada	Goodland	
8	Vis Auto. \$110. No	—	3017-See St. Berkeley Calif.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	5	9	med	bro. bro.	Scar back right ear, right left hand.	England	Winchester	
9	Vis Auto. \$110. No	—	3017-See St. Berkeley Calif.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	5	5	med	bro. gray	none	England	Staffordshire	
10	Vis Auto. \$110. No	—	3017-See St. Berkeley Calif.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	4	0	med	lt. bro.	none	Canada	Montreal	
11	Vis Auto. \$110. No	—	3017-See St. Berkeley Calif.	No	Perm	—	No	No	No	No	No	No	good	No	3	8	med	bro. bro.	none	Canada	Brandon	
12	Vis Auto. \$110. No	—	3017-See St. Berkeley Calif.	No	Perm	—	No	No	No	No	No	No	good	No	3	0	med	bro. bro.	none	Canada	Hastie	
13	Vis Auto. \$110. No	—	3017-See St. Berkeley Calif.	No	Perm	—	No	No	No	No	No	No	good	No	2	8	med	bro. br.	none	Canada	Brookdale	
14	Vis Auto. \$110. No	—	3017-See St. Berkeley Calif.	No	Perm	—	No	No	No	No	No	No	good	No	5	7	med	bro. blue	none	Canada	Ant.	
15	Vis Auto. \$110. No	—	3017-See St. Berkeley Calif.	No	Perm	—	No	No	No	No	No	No	good	No	5	4	med	bro. gray	none	United States	Boone	
16	Vis Auto. \$110. No	—	3017-See St. Berkeley Calif.	No	Perm	—	No	No	No	No	No	No	good	No	4	5	med	bro. gray	none	Canada	Ameroid	
17	Vis Auto. \$110. No	—	3017-See St. Berkeley Calif.	No	Perm	—	No	No	No	No	No	No	good	No	2	4	med	bro. blue	none	Canada	Kellam	
18	Vis Auto. \$110. No	—	3017-See St. Berkeley Calif.	No	Perm	—	No	No	No	No	No	No	good	No	5	10	med	bro. gray	Scar over abdomen	Canada	max	
19	self \$125. No	—	Chicago Ill.	No	3 mo	No	No	No	No	No	No	No	good	No	6	6	med	bro. bro.	right hand	United States	No Dak.	
20	self \$110. No	—	Chicago Ill.	No	3 mo	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	7	med	bro. gray	none	England	Greenwich	
21	self \$110. No	—	Chicago Ill.	No	3 mo	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	11	med	bro. gray	right hand	Malta	Nicholls	
22	self \$110. No	—	Chicago Ill.	No	3 mo	No	No	No	No	No	No	No	good	No	6	6	med	bro. gray	none	Canada	max	

Norm.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory thereof, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching discipline in or opposition to organized government or which teaches or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful attacking or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of the Government of the United States or of any other organized government because of their official character.

Paul J. Lamer
Immigration Inspector, St. John, N. Dak.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Support of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
2	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
3	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
4	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
5	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
6	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
7	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
8	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
9	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
10	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
11	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
12	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
13	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
14	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
15	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
16	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
17	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
18	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
19	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
20	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
21	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
22	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
23	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
24	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
25	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
26	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
27	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
28	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
29	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
30	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
31	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
32	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923
33	St. John N.S.	1905	Canada	Oct. 3, 1923

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR AD

Required by the regulations of Secretary of State

PER *Miscellaneous* LINE SS. CO

No.	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town		State	City or town
1	CPR	LORD	JOHN	37	M	Coach	English	Y	England	Eng	Canada	McAdam	Wife Susan	N.B.	McAdam	
2	324750	LITTAYE	GABRIEL	29	M	Merchant	French	Y	France	French	Miquelon	St Pierre	Mother	France	Paris	
3	330021		BLANCHE	23	F	None										
4		NOT USED														
5		NOT USED														
6		NOT USED														
7		NOT USED														
8		NOT USED														
9		NOT USED														
10		NOT USED														
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
31		NOT USED														
32		NOT USED														
33		NOT USED														
34		NOT USED														
35		NOT USED														
36		NOT USED														
37		NOT USED														
38		NOT USED														
39		NOT USED														
40		NOT USED														
41		NOT USED														
42		NOT USED														
43		NOT USED														
44		NOT USED														
45		NOT USED														
46		NOT USED														
47		NOT USED														
48		NOT USED														
49		NOT USED														
50		NOT USED														

3000 BUT ALONG WITH HAVE BEEN
OCEAN THE FROM A
YEAR FROM DATE OF
TO THE UNITED STATES SHOULD BE TRANSFERRED
THIS SHEET.

the Immigration Act.

CLASS B-1

	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$100 or more at time of departure?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of stay estimated by passenger.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Has he previous or existing legal rights in the United States? If so, state them.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates violence as a means of accomplishing political or social reforms.	Whether a member of any society, organization, or group, known to be inimical to the interests of the United States.	Whether alien has been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	y Self	100 y	- - -	A63703 No address	y Less	60 days	y	y	y	y	m	Lord	No	51	3	B	B	135	England Burrell	
2				A63706												57	8A	140	Wala Ontario	
3				A63705												53	BV BV	-	Hungary Paris	

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ruehac	7/12/23	McBlaine	10/5/23
2	Highway	10/12/23	Pro Patia	10/23/23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Montelauc = Canadian Pac. S. S. Ltd.
Pro Patia =

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF Bancroft, Maine

No. on list	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or, if competent, speak, or what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	CPR	Quinn	PATRICK	25		M	Stationary		English		Nfld	Irish	Wald	Stanthrop	Mother Mrs Mary George	Me	Stanthrop
2	320101	O'KEEFE	EMILIAN	30		F	None				"	"	Wald	Concord	Father Joseph O'Keefe	Me	Concord
3	320106	SMITH	GLORIA	3							"	"	"	"	Grand Fa		
4	under 16		OLIVE	40							"	"	"	"	Uncle Aaron Smith	Me	New York
5	320625	READER	J. M. LAUSSINE	48		M	School teacher				France	French	Bradford	Mass	Sister Mrs. Nellie Pelton	Mass	Bradford
6	320274	ANNELEY	MANUEL	20		M	Machineist				Scotland	Scotch	Providence	R. D.	Father William	R. D.	Providence
7	320186	SLOAN	FRANCIS P.	58		F	Nurse				England	English	Coronade	Cal.	Brother Charles J.	Cal	Coronade
8	320540	COOK	FLORENCE	14			None				Nfld	"	Mass	Grand Fa	Flat Island, Nfld	Mass	Lynn
9	320701	RALPH	EMMA E.	37		M					"	"	Lynn	Mass	Mother Josephine Beuthe		Brockton
10	320719	HARTY	ANNIE	27							"	"	Dorchester	Mass	Father Timothy Duggan		Dorchester
11	320884	DALEY	LOU	50		S	Power operator				"	Irish	Boston	Mass	Brother Thomas		Boston
12	320553	GAULTON	JULIA	24			Nurse				"	Ir. + Fr.	New York	N.Y.	Fa George		New York
13	324714	KING	PRISCILLA	62		W	None				"	"	Chelsea	Mass	Bro Henry Burton	Mass	Chelsea
14	324687	MITCHELL	WILLIE	29		M	S. S. Agent				"	"	Boston	Mass	Black Horse, Nfld	Mass	East Boston
15	326122	DUNPHY	THOMAS J.	30		M	Fireman				"	"	So. Boston	Mass	Portugal Cove, Nfld		So. Boston
16	14/1	NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
31		NOT USED															
32		NOT USED															
33		NOT USED															
34		NOT USED															
35		NOT USED															
36		NOT USED															
37		NOT USED															
38		NOT USED															
39		NOT USED															
40		NOT USED															
41		NOT USED															
42		NOT USED															
43		NOT USED															
44		NOT USED															
45		NOT USED															
46		NOT USED															
47		NOT USED															
48		NOT USED															
49		NOT USED															
50		NOT USED															
51		NOT USED															
52		NOT USED															
53		NOT USED															
54		NOT USED															
55		NOT USED															
56		NOT USED															
57		NOT USED															
58		NOT USED															
59		NOT USED															
60		NOT USED															
61		NOT USED															
62		NOT USED															
63		NOT USED															
64		NOT USED															
65		NOT USED															
66		NOT USED															
67		NOT USED															
68		NOT USED															
69		NOT USED															
70		NOT USED															
71		NOT USED															
72		NOT USED															
73		NOT USED															
74		NOT USED															
75		NOT USED															
76		NOT USED															
77		NOT USED															
78		NOT USED															
79		NOT USED															
80		NOT USED															
81		NOT USED															
82		NOT USED															
83		NOT USED															
84		NOT USED															
85		NOT USED															
86		NOT USED															
87		NOT USED															
88		NOT USED															
89		NOT USED															
90		NOT USED															
91		NOT USED															
92		NOT USED															
93		NOT USED															
94		NOT USED															
95		NOT USED															
96		NOT USED															
97		NOT USED															
98		NOT USED															
99		NOT USED															
100		NOT USED															

the United States under the Immigration Act.

MONTH OF

[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. Louis	9/10/23	Kyle	9/25/23
2		9/11/23		
3		9/15/23		
4				
5	N.Y.	11/9/23	Rochambeau	9/28/23
6	Halifax	10/19/23	Mongolian	
7	Charleston	5/15/23	Prince Edward	
8	St. Louis	9/10/23	Petria	9/25/23
9		9/20/23		10/2/23
10		9/27/23		9/28/23
11		10/6/23		10/9/23
12		9/15/23		10/8/23
13		10/18/23		9/17/23
14		10/19/23		10/2/23
15		10/10/23		10/12/23
16				10/19/23
17				10/12/23
18				10/22/23
19				10/12/23
20				10/19/23
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Kyle = Reid Mfg. Co.
Mongolian =
Prince Edward =
Rochambeau = French line
Petria =

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

A to K
L to Z

PORT OF Vancouver, Me

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name					Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
1	Under 16	OPR. Orenay	JULIA	12	M	S	None	Eng	y	Nfld	Eng	Nfld	St. John's	Uncle Edward	Pa	Pittsburg
2	279364	THOMAS	ETHEL	19	F		Telegraph Operator						St. John's	Ma. William	Pa	Providencia
3	273417	FINLAYSON	LEON	24	M		Salmon			Scotland	Scot	Canada	No. Sydney	Wife Elizabeth	Mass	Boston
4	273445	WOODFORD	SAMUEL	25	M		Rigger			Nfld	Eng	St. John's	Sydney	Harbor Main, Nfld		Somerville
5	273443	LEWIS	JOHN	25	M		Worker			Irish				Aaron Holy Road, Nfld		Boston
6	284106	MYSEBALL	ERNESTINE	20	F		Dom.			France	Fr.		Frederickton	Edwards	Me	Portland
7	279395	MURPHY	ARTHUR	29	M		Plumber			Nfld	Irish	Nfld	Whitless Bay	Philip	Mass	West Newton
8	279452	"	THOMAS	18	M		Black Auto			Eng		St. John's	Nfld	Harry Smith		Somerville
9	279582	MOULD	WILLIAM	21	M		Mechanic			England		Canada	Sydney	Friends	Pa	Boston
10	279561	LYON	ELIZABETH	26	F		Black Nurse			Scotland	Scot			Alex Sterling, Scotland		Rosbury
11	279461	AUCOIN	DONATILE	34	M					Nfld	Fr.			Vincent St. John's, Nfld		Dorchester
12	279586	ABBOTT	JOHN	21	M		Seaman			Eng		Nfld	Bonavista	John Trapnell		West Lynn
13	320897	LINDALL	GRACE	30	F		None						Catalina	Harbor Isaac		Cambridge
14	Under 16	"	VERNON	6	M	S										
15	"	"	MURIEL	4	F											
16	"	"	HOWARD	2	M											
17	320898	"	DONALD	6	M	S										
18	320874	PIERCE	JAMIE	20	F		Dom y Eng		y					Thomas Little Catalina		Newton
19	320874	BOURNE	JACOB D.	24	M		Stu.					Bonavista		Edmund		Boston
20	324220	PATRY	EDMUND	23	M							St. Anthony		Thomas		
21	324221	PENNEY	MALCOLM	21	M							St. John's		George		Watertown
22	324221	DAY	THOMAS	28	M		Barber							Wm. J. 27 Central St.		Cambridge
23	324222	LOVE	ANNE A.	21	F	S	None							Henry	My	New York
24	324223	LANGFORD	EMMA E.	13	F		Stu.					Brown Cove		John Harbor	Mass	Boston
25	324224	STONE	MIRA	24	F							St. Anthony		Archibald		
26	324225	SIMS	EMMA	19	F									Triton West Abraham		
27	324227	BARTLETT	EFFIE	15	F							La Sic		James		Brooklyn
28	324226	SINGLO	PROKIE	19	F							St. Anthony		Samuel		Stony Brook
29	324228	HATCHER	JOHN	17	M							Bonne Bay		Rev. Alfred		Mass Hensington
30	324229	ETLER	EMILIE	15	F							St. George's				

NOT USED
NOT USED

Line 1 With Note Line 10 D⁵ Sept 1923 manifest

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

(OVER)

MONTH OF October, 1923

Class D -

Note.—Full text of question 34 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or of affiliated with any organization advocating and teaching doctrine for the overthrow of organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow of any government or of any officer or officers of specific individuals or of any other organized government, has a right to be a member of the Communist Party of the United States?"

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ms. Halifax	2/9/23	Kyle	2/4/23 10/12/23
2		9/4/22		2/26/23 9/26/23
3	Ms. St. John	1920	Melita	2/28/23 9/28/23
4	Ms. Halifax	12/19/22	Kyle	3/7/23 10/7/23
5		9/19/22		3/8/23 10/8/23
6	Ms. St. John	4/12/20	Victoria	3/9/23 10/9/23
7	Ms. Halifax	11/4/22	Kyle	"
8	Ms. Halifax	3/9/23	Sylvia	3/12/23 10/12/23
9		2/10/20	Canada	3/13/23
10	Ms. St. John	2/16/22	Pretoria	"
11	Ms. Halifax	6/5/21	Kyle	3/15/23 10/15/23
12		3/14/23	Saguna	3/16/23 10/16/23
13		9/26/23	Kyle	9/28/23
14				
15				
16				
17				
18		9/27/23		
19		9/26/23		
20		10/2/23		10/4/23
21				
22	Ms. St. John	Aug. 9/22	✓	9/22/23
23	Ms. Halifax	10/2/23	Kyle	10/4/23
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Kyle = Reid Mfg Co,
Melita = Canadian Pac. S.S. Lda
Saguna =
Pretoria = Canadian Pac. S.S. Lda
Sylvia =
Victoria = Canadian Pac. S.S. Lda

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 4

A to K
L to Z

PORT OF Vanuatu, Me.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	CPR Primary	MC DONALD	MARY ANN	64		F	W	None	n	With Dan.	n	N. Irel.	Ir. + Irish	N. Irel.	Hatherton	Son Louis	Mass	Roxbury
2	321554	GALE	ANNIE	18		S	Dom.	y	Eng.	y			Eng.		Highlands	Fa. Victor		
3	321553	MC LELLAN	MARY	40		M	None						Ir. + Fr.			Bro. Louis Mc Donald		
4	Under 16		THOMAS	10		M	S		n	Under 16	n					Uncle		
5			ANNIE	8		F												
6			AGUSTAN	4		M												
7			HERESA	2		F												
8	321894	KING	ELISA	18				Dom. y	Eng.	y			Eng.		Rose-Love	Fa. Silas		Shelton
9	321864	SQUIRES	HUBERT	25		M	M	man							Bonavista	Wife Alice		Me Bangor
10	320985	HALIBURTON	EDNA	18		F	S	black							Bonny Bay	F John		Mass Boston
11	321573	BULGER	LUCY	26				None					Irish		Wat South	Net. Agnes		East Boston
12	321572		JOHN	33		M		Fisherman										
13	321574	O'DELL	SUSIE	23		F		None					Ir. + Eng.			Fa. Edward		
14	321565	DONOHUE	MARGARET	16									Irish		Fogo	Sousin Sadie Kehoe		
15	321564		HONORA	53		W												
16	321558	QUILTY	ENA	20		S									Leeds St.	Sist. Mary Gillis		So. Boston
17	321559		NICHOLAS	21		M		Labour										
18	321560		ELIZABETH	56		F	W	None										
19	324208	BUTTS	THOMAS	21		M	S	Fisherman					Eng.		Islands Harbor	Fa. William		Medford
20	324210	BRYAN	MICHAEL	25											Tilting	Uncle Wm. Butts		Roxbury
21	305189	MARSHALL	ESSIE	26		F	M	None					Eng. + Fr.		Bay Roberts	Fa. James P. P. per		Alliston
22	305190	CHALKER	LYDIA	23		S	Dom.						Eng.		Brigus	James		New Bedford
23	321863	TEMPLEMAN	HEBER	46		M	M	man							Bonavista	Wife Mary A.		Me Bangor
24	320852	GERARD	FRANCES	52		F		None				Belgium, Fr.		Canada	New N. Frim	Amile Thomas		Pa. Kenthans
25	Under 16		DIEUDONNE	13		M	S											
26	320853		WALTER	17				Local Miner										
27	321883	BOWEN	FRANK	23		F		Dom.				N. Irel.	Eng.	N. Irel.	St. Marys	Fa. John		Mass Boston
28	321884	DALY	HARRY	19		M		Fisherman					Irish			Thomas		Everett
29	321889	HELLETTE	GERTRUDE	22		F		Dom.					Eng.		Basie de Vinte	Reuben		Greenwood
30	321891	WIDSON	ANNIE	29				Teacher								Willis		Shelton

NOT USED
NOT USED

(over)

MONTH OF October, 1943

Class D 2

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who is affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any class or classes of persons, or who advocates or teaches the overthrow of any other organised government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	NS. No Sydney	10/4/23	Hyde	10/4/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8		10/6/23		10/8/23
9				
10		10/2/23		10/4/23
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21		10/5/23		10/7/23
22				
23				
24	NS. Halifax	1/27/14	Componella	9/28/23
25				
26				
27	NS. No Sydney	10/6/23	Hyde	10/7/23
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Hyde = Paid Nfls. Co.
Componella =

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 1-Canada

SHIP RETURN TO 25 LA GAUCHETIERE ST. WEST,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF Vancouver, B.C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicated future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
1	324301	WELLS	MARY	36	-	F M	None	y	Eng.	y	Nfld	Eng.	Nfld	Blacks Beach	Mo. Jesse S. Huggins	Mass	East Boston
2	Under 16		EVERETT	11		M S								Cha. Mo.			
3	"		GERTRUDE	4	6	F											
4	"		PAULINE	3													
5	321895	MOORES	LEAH	48		M	Going to	n	Husband	n			Broad Cove	Mo. Emma King			Chelsea
6	Under 16		EDWARD	14		M S	y	Eng.	y					Cha. Mo.			
7	"		WILSON	14													
8	"		CLAUDE	12													
9	"		HERBERT	11													
10	321865	TEMPLEMAN	CHARLES	41		M	Woodman	y	Eng.	y			Bonavista	Wife Sarah			Me. Bangor
11	321873	BRADSHAW	MARION	40		F S	Steno						Placentia	Uncle J. B. Bradshaw			N.Y. New York
12	321881	BOWEN	PAULINE	25			None						St. Marys	Fa. John			Mass Boston
13	321896	NOEL	KITTIE R.	53		M							Trish Water	Bro. law George Nail			
14	321880	WHALEN	MARGARET	19		S							St. Marys	Fa. Marien			
15	321879	DALY	BRIDE A.	21			Dom.						St. Marys	Trish Water, Nfld			
16	321874	DWYER	KITTY	25									St. Marys	James			
17	321882	DALY	MARGARET	38									St. Marys	Bro. Alfred			Brookline
18	321871	BURT	LAURETTA	17			None						St. Marys	Mo. Jessie			Chelsea
19	324351	CULLEN	MARIA	66		M							St. John's	Son Lawrence			Salem
20	324404	PRADHAM	LUCY	19		S							St. John's	Fa. William			
21	324403	STAMP	ISABELLE	20									St. John's	Richard			N.Y. Gabriel
22	305218	HOGAN	SADIE	44		M							St. John's	Uncle Abraham Turner			Mass East Boston
23	Under 16		ELIZABETH	12		S							St. John's				
24	"		JOSEPH	5		M											
25	305194	MC ISAAC	CATHERINE	28		F M		y	Eng.	y			St. Andrews	Fa. John A. McDonald			Newton
26	Under 16		MARGARET G.	2		S								Gr. fa.			
27	324400	BRETT	EVELYN	16				y	Eng.	y			Merton's Harbor	Bro. Bishop Falls, Nfld			Malden
28	305249		LEAH	47		M								Son			
29	Under 16		GERTRUDE	8										Bro.			
30	324310	PRIMER	ROBERT	60		M M	Carpenter	y	Eng.	y			Trillingate	James			Watertown
19/11		NOT USED															

NOT USED

10-10-01

MONTH OF October, 1923 D³

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, and all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or who advocates the unlawful destruction of other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	NS. No Sydney	10/6/23	Kyle	10/8/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19	NS. Halifax	10/9/23	Sylvia	10/9/23
20	NS. Sydney		Kyle	10/10/23
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6.

INDEXED
 A to K
 L to Z

PORT OF *Vanuatu, Me*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL	Age	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Inland future permanent residence.)		
						Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	Under 16	NOEL	ANA M.	15	F	S None	y	Eng.	y	Nfld.	Eng.	Nfld.	Freshwater	Uncle George Noel	Mass	Boston
2	324309	PRIMMER	MARY ANN	64	M	N		Eng. to son	N				Twillingate	Bro. Chas. Vennahan		Watertown
3	Under 16	PARR	GLADYS R.	11	S			Under 16						Foster Bro.		
4	324308	KNELL	ARTHUR T.	21	M	Fisherman	y	Eng.	y				Boachman's Cove	Uncle John Lynch		East Rock
5	324702	BAILEY	DORA G.	30	F	M None							Western Bay	John		
6	279343	FAHEY	MARYANN	28	S	Waitress							Western Bay	Edward		Quincy
7	324663	DOYLE	GREGORY	25	M	Worker				Irish			Avondale	Edward Doyle		Medford
8	324732	DEVINE	BRIDE	33	F	M None							Kings Cove	Anna fa.		
9	Under 16		VICTOR	9	M	S	N	Under 16	N							
10			BASIL	7	M	S	10-20-38	N								
11			LULU	5	F											
12			NINA	4	F											
13			SYLVESTER	3	M											
14	324731	LAITE	ANNE	42	F	M	y	Eng.	y	Eng.			Smith Sound	Joseph Long		Cambridge
15	Under 16		EDITH	6	S		N	Under 16	N							
16	324713	WHALEN	CHRISTINA	53	M		y	Eng.	y				Western Bay	Thomas Spot		Shelton
17	Under 16		LESLIE G.	14	M	S										
18	324743	MOORES	ELIZABETH	46	F	M	10-7-38	clh. noted	10-10-38				Adams Cove	Amira Wilkin		
19	Under 16		VILLIE	13	F		N	Under 16	N							
20			LESLIE T.	9	M											
21			NIRA P.	4	F											
22	324746	FRENCH	LILLIAN	25	M		y	Eng.	y				Bay Roberts	John Reid		
23	Under 16		JACK W.	4	M	S										
24	279342	ANTHONY	VIOLET	16	F		y	Eng.	y				Conception	Conception Bay		
25	324726	SEANES	THOMAS	19	M								Blacks Beach	James		
26	324725		BEATRICE	39	F	M										
27	Under 16		EDWARD	14	M	S										
28			LAURA	6	F		N	Under 16	N							
29			BEATRICE	5	F											
30			HAROLD	4	M											

NOT USED
 NOT USED

Line 1 = With mother = Line 13 D3

Line 26 = Herbert 17 W.B.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

(OVER)

Class D x

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the advocacy of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	718 Sydney	10/6/23	Kyle	10/8/23
2		10/9/23		10/11/23
3				
4				
5		10/18/23		10/19/23
6				
7		6/19/19		10/17/23
8		10/18/23		10/19/23
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Kyle = Reid N. H. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

INDEXED
 A to K
 L to Z

PORT OF *Vancouver, B.C.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* denoted future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	324737	EARLE	HENRIETTA	38		F	M	None	y	Eng	y	Nfld	Eng	Nfld	Bay Roberts	Fa. Joseph Morgan	Mass	Everett
2	Under 16	"	HELEN	15		S												
3	"	"	LEONARD	11		M			N	Under 16	N							
4	"	"	ALBERT W.	5														
5	324736	"	SARAH JANE	48		F	M		Going to Husband							list. Mammie Maras		
6	Under 16	"	MORIS LESLIE	13		M	S		Under 16							Aunt		
7	324742	WHALEN	GEORGINA	17		F	Dom	y	Eng	y		Irish		Western Bay				Shelsea
8	324747	BOVERING	MYRTLE	18								Eng		Bay Roberts				Me. Portland
9	324740	COLLINS	RACHEL	44		M	None							Catalina	Fa. law Daniel			Mass Cambridge
10	Under 16	"	JEAN	11		S			N	Under 16	N							
11	"	"	MARJORIE	10														
12	324722	"	JOHN	16		M	Student	y	Eng.	y						Bro. fa. Daniel		
13	324734	LOVEYS	ANNIE JANE	20		F	Dom.							Western Bay	Fa. Miles			
14	324733	CROWLEY	MARY	26		W	None	N	Going to Son	N						Son Samuel		
15	324952	DOYLE	ANNIE	23		S	Dom.	y	Eng	y		Irish		Trinity	Fa. Edward			E. Boston
16	324993	CONNORS	WILLIAM	27		M	Machinist							Belle Isle		Kings Cove, N. Y.		Charlestown
17	324992	KAVANAUGH	JAMES J.	28			Mechanical Engineer							Wabana		John James		
18	324915	LYVER	MICHAEL	21			Fisherman							Fortune Harbor	None			N. Y. Brooklyn
19	324696	MALONEY	MATTHEW	19												Mother Nora		
20	324693	GLOVINE	MARTIN	44												Bro. Dave		Me. Madison
21	324482	POTTLE	WILLIAM	22			Farm lab.					Eng.		Jobs Cove	Fa. John			Mass Shelsea
22	15/6	NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

11

1923

Class 295

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the deprivation of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individual or of officers generally, of the Government, or of any other organized government because of his or their official character.

11

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Support of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	78.	10/18/23	Ryle	10/19/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				10/20/23
17				
18		10/20/23		10/22/23
19				
20				
21		10/24/23		10/24/23
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Ryle = Reid Rifle Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

RECEIVED BY THE
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vancouver, B.C.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final destination (* intended future permanent residence)	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Country	City or town			State	City or town
332217	Primary	BELLIVEAU	EUGENE	16	M	S	None	Eng.	Y	Canada	French	Canada	Shediac	N.B. Pa. Adolph		Mass.	Gardner
332303		CASEY	EDWARD	23			Fisherman						Acadie, N.B.	Grandique, N.B.		N.Y.	Brooklyn
332301		HAZELWOOD	DONALD	27	M	Minor					Afr. Blk.		Blair Bay, N.B.	New Aberdeen, N.S.		M.	Portland
332220		JOHANSEN	EDNA	17	F	S	Dom.				Danish		Salmonhurst	Mo. Susan		Conn.	Terryville
332218		LOWERSON	TAUGHN	30	M		Black				Eng.		Amherst, N.S.	Agnes		Mass.	Everett
332216		MC GRATH	MARION	18	F		Operator				Irish		Chatham, N.S.	Fa. Daniel			Boston
332302		SULLIVAN	BETTRICE	20			Dom.						Blair Bay	Eloc			Gardner
332223		MELANSON	EDWARD	17	M		None				Fr.		Shediac, N.B.	John L.		Conn.	Bridgport
332215		THOMPSON	WALLACE	22			Drifts- man				Set.		New Glasgow, N.B.	Wife Alice		M.	Madison
332222		BABKIRK	CLARENCE	37			McFarmer				Eng.		Elgin, N.B.	Fa. Charles		Mass.	Wadford
332306		DUNSFORD	PERCY	26			S. Salaman						Summerside, N.S.	Isaac			Quincy
332313		DE YOUNG	ANNIE J.	28	F		Dom.				Fr.		Pomquet, N.S.	Patrick			Boston
332224		DALEY	FRANK H.	25	M		Black				Irish		Summerside, N.S.	Henry L.			
332312		LANDRY	MARGARET	22	F		None				Fr.		Pomquet, N.S.	Alongo			Marlboro
332225		LARKINS	FRED T.	20	M		Black				Set.		Summerside	James A.			Boston
332223		MORRISON	GEORGE S.	22			Black				Eng. & Set.			Wife Mary			Everett
332307		MERCER	SIMON	52			McFarmer				Eng.		Trenton, N.S.	Wife Rachel			Roxbury
332310		MC NEIL	HARRIET	21	F		Black				Set.		Sydney, N.S.	Jude			Lynn
332309		RICHARD	LIZABETH I.	20			factory				Fr.		Louisville, N.B.	None		M.	Portland
332228		SMYE	PHODA	26			W. None				Eng.		Petitodiac	Bro. Adolph		Mass.	Fitchburg
332227		THIBODEAU	ALMA	26			Mill opt.				Fr.		Shediac, N.B.	John			Somerville
332231		WHITE	HAROLD W.	23	M		McFarmer				Eng.		Marquerville, N.B.	Edw. Higgins			
332232		BEAL	MYRTLE	23	F		None						Blair Bay, N.S.	James			Boston
332316		CORMIER	EDNA	19	F		None				Fr.		Sydney, N.S.	Wife Harriette			Waltham
332324		CLARKE	EDWARD	30	M		McFarmer				Eng.		Moncton, N.B.	36 Maple St. Marie		M.	Portland
332326		DALEY	HENRY	27			Book				Irish		Turgeon, N.B.	Fa. Alex P.		Mass.	Boston
332317		GILLIS	HUGHIE	20			S. Farm lab.				Set.		Port Hood, N.S.	Wife Mary			Boston
332318		HOPKINS	CHARLES	22			McFarmer				Eng.		Truro, N.S.	Bro. Alvin			Malden
332322		LANGILLE	MARGARET	25	F		S. Dom.				Set.		Denmark, N.S.				

NOT USED
NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

COVER)

the United States under the Immigration Act.

CLASS E -

Form.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	Mr. Vanabro	2/26/23	L.P.R.	2/26/23
2				9/26/23
3	Mr. B. St. John	10/19/16	Chignecto	2/26/23
4	Mr. Vanabro	2/26/23	L.P.R.	9/26/23
5				
6				
7				
8		2/28/23		2/28/23
9		2/26/23		2/26/23
10		2/27/23		2/27/23
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17	Mr. Halfer	1876	Unknown	2/27/23
18	Mr. Vanabro	2/27/23	L.P.R.	9/27/23
19				
20				
21				
22				
23				
24	Mr. Luebe	1902	Empress of Britain	2/28/23
25	Mr. Vanabro	2/28/23	L.P.R.	2/28/23
26				
27				
28				
29	Mr. M. Lydney	9/19/18	Bruce	
30	Mr. Vanabro	2/28/23	L.P.R.	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

Empress of Britain = Canadian Pac. S.S. Ltd.
Bruce = Reid & Field Co.
Chignecto = Royal Mail Steam Packet Co.
L.P.R. = Canadian Pacific Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS CARD RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

INDEXED
A X
L X

PORT OF Vancouver, B.C.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final destination	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town			State	City or town
332234	Primary	MC DONALD	SANFORD O.	21	M	S	Carpenter	y	Eng.	y	Canada	Set.	Canada	Charlottetown	Neil		Mass.	Somerville
332235		MALLARD	JOHN	21			Farm lab.					Eng.	New Zealand		William		Me.	Rumford
332236		SPENCER	HARVEY T.	26			M Laborer						Parkers Ridge		Mary E.			Carmel
332315		MC KAY	EDNA	26	F	S	Nurse					Set.	Murray Harbor		Susanna		Mass.	Brockton
332316		MC EACHERN	ANGUS S.	28	M		Carpenter						Port Hood		Donald			Boston
332317		MC DONALD	FLORENCE	26	F		None						Sydney, N.S.		Sarah			Rollinsdale
332324		BRUCE	CHRISTENA B.	34			Nurse						Truro, N.S.		Daniel		R. S.	Jamstown
332326		NEWELL	THOMAS	35	M		Loco. Engineer					Eng.	Sydney, N.S.		William		Mass.	E. Boston
332327		HARDY	ALEX	66			M Fisherman					Set.	Sabarus		Charles		N.H.	Hensington
332328			MARGARET	70	F		None								None			
332329		GOLDSTEIN	ROLAND	11	M	S	Student						Joggins, N.S.		Jacob		Conn.	Jewett City
332330		DAIGLE	EMILY	18	F		None					Fr.	Newcastle		David		Me.	Portland
332332		LE BLANC	LUCIEN M.	20	M		Labour						Memramook		Mark		Mass.	Fitchburg
332345		KITCHEN	ARNOLD	23			Auto.					Eng.	Prime William		Marion		Me.	Madison
332349		SONIER	ERNEST	22	M		Electrician					Fr.	Moncton		Emilienne		Mass.	Waltham
332340		LANDRY	EDGAR	38			M Carpenter						Moncton		Melinda			Brockton
332341			THEOSANE	16	F	S	None								None			
332342		MC DONALD	DANIEL D.	37	M		M Fisherman					Set.	Sabarus		Mrs Hugh McLeod		N.H.	Hensington
332343			LEAH F.	33	F		None					Eng.			Charles Harding			
332344			ALEXANDER	11	M	S									Annie			
332344		MC DOUGALL	MARY H.	19	F							Set.	Tharburn		Mrs Mary Sewell		Mass.	Newton
332344		ALLEN	LUKE	46	M		Guide					Fr. + Fr.	Pokemouche		Mary			Glenville
332345		KEHOE	BEATRICE	24	F		Dom.					Irish	Sydney, N.S.		Bonavista, Nfld.		Sydney	
332346		CROSSMAN	LAURA	21	M		None					Eng.	Capeau		Edgar			Brockton
332347			DORIS	10	S													
332347		MC DONALD	RODERICK J.	21	M		Plumber					Set.	Antigonish		Hugh R.			Somerville
332347		FARRELL	REUBEN	42			M Carpenter					Eng.	No. Sydney		Phoebe			Arlington
332347		AYER	STALEY H.	50									Amherst, N.S.		Lea			East Sington
332347		BREED	MILDRED	19	F		None					Fr.	Moncton, N.S.		Theresa Bonneau			Springfield
332348		ARSENAULT	ELIZABETH	16	F		Dom.						Boisjour, N.S.		Mary			New Bedford

133

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

11-25

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E - 2

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is member of or affiliated with any organization extorting and teaching disabled in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the overthrow of the Government, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government, or member of either of these or other organizations.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	M. Canabow	2/28/23	C.P.R.	2/28/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7		3/1/23		3/1/23
8	Ms. No. 1234	3/1/23	Kyle	"
9	Ms. Canabow	3/1/23	C.P.R.	"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				3/2/23
23	Ms. No. 1234	3/2/23	Elanco	3/2/23
24	Ms. Canabow	3/2/23	C.P.R.	"
25				"
26				"
27	Ms. No. 1234	3/2/23	Kyle	"
28	Ms. Canabow	3/2/23	C.P.R.	"
29				3/3/23
30				10/3/23

Line from 1 to 30

C.P.R. = Canadian Pacific Railway
 Kyle }
 Elanco } Rios Noffs Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

PORT OF Vanceboro, Maine

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*intended future permanent residence.)									
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or town.	Country.	City or town.	State.	City or town.								
32358	CPR	BREED	ARTHUR	28		m	laborer	y	English	y	Canada	English	Canada	Moncton	Father William										
32359		BOUDREAU	ELIAS	49		m	fishing					French		Orichat	Brother William	Mass	Springfield								
32365		MCLEAN	GEORGE L.	34		m	laborer					Scotch		Union Road	Father William J.		Malden								
32338		BLANCHE	FRANK	21-11-33		m	laborer					Irish		Amherst	Mother Mary		Quincy								
32360		BISSON	ARTHUR	26		m	laborer					French		Charlottetown	Father Reuben		Dorchester								
32339		BABINEAU	LEO	22		m	laborer					French		Amherst	Father Louis		Revere								
32341			DORIS	23		f									Father Jude		Boston								
32342		JACKSON	WALTER R.	18		m	Student					English		Peddieville	Father Martin		Fitchburg								
32353		LYNN	JOHN J.	52		m	laborer					Irish & French		Amherst	Wife Margaret		Cambridge								
32347		SAVOIE	WILLIS T.	23		m	factory					French		Buctouche	Brother Henry		Boston								
32363		DUPUIS	ELZEAR	37		m	laborer							Amherst	Wife Leona		Hudson								
32361		DOIRON	RAYMOND	28		m	smith							No. Rastus	Father Joseph		Salem								
32362			LUCY	25		f	None								Mother Piusella Gallant		Malden								
32350		DESROCHES	NATALIE MARIE	16		f									Father Cyril										
32356		LEGERE	FLORENCE	22		f	black								Father Martin		Hudson								
32364		MELANSON	PHIL F.	42		m	laborer								Wife Emeline		Cambridge								
32367		MAILLET	MILAGE	45		m	farmer					French			Wife Barbara		Waltham								
32357		McKINNON	DONALD J.	48		m	steel worker					English			Sister Mrs Catharine Morrison		Haverhill								
32366		CORMIER	FRED H.	41		m	fishing					Scotch			Wife Anne		Boston								
32343		RICHARDS	AGNES	21		f	None								Father Benjamin		Fitchburg								
32344		FREEMAN	ELMER	25		m	laborer					Irish			Wife Helen		Hudson								
32340		CORMIER	ROSE	23		f	laborer					French			Mother Vitaline		Lowell								
32349		DESROCHES	ADELINE	18		m	farmer								Father James		Fitchburg								
32403		CULLEN	REGINALD	23		m	laborer					Irish			Wife Amy		Hudson								
32403		CREWE	CHARLES	17		m	laborer					English			Father John		Lowell								
32402			GEORGE	70		m	None								Son John		Dorchester								
32404		LEBLANC	HENRY	22		m	smith					French			Father Theophile										
32401		McCABE	WILLIAM	26		m	laborer					Irish			Father James		Waltham								
32407		GRAHAM	CHARLES I.	19		m	laborer					Scotch			Father David		Charlottesville								
281018		FRENETTE	LORRAINE	21		f	waitress					French			Father Albert		Portland								
281012															Jacquet River MB	ny	New Rochelle								
301		NOT USED																							
		NOT USED																							

NOT USED
NOT USED

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923.

CLASS E-3

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33							
No. on list	Whether having a claim to citizenship?	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.					
				Yes or No	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		For employment	For education	For other purpose	For other purpose	For other purpose			For other purpose	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.			
1	y	Self	15	y	-	-	-	Bro/low	Chas. L. Metcalf	y	less	n	n	n	n	n	n	Good	No	6 0	dk	Br	Gr	165	Canada	Montreal
2			70					Wife	Mary											5 4	dk	Br	Gr	140		Arichat
3			30					Sister	Mary											5 5		Gr		165		Shawinigan
4			140					Uncle	Albert J. McCullough											5 8	dk	Br		130		Amherst
5			50	y	1915	Boston	1914	Brother	Leon H.											5 6	dk	Br		145		Sorens
6			110	y	-	-	-	Friend	Steve Melanson											5 11	dk	Br	Gr	165		Amherst
7		Parents	22					Friend	Mrs. Rose Meland											5 4		Br		123		Cape Breton
8			20					Uncle	J. W. Moore											5 8		Gr		147		Truro
9		Self	10	y	1897	Mass	6/1900	Mother	Mrs. Mary J. Gurn											5 6	dk	Br	Gr	173		Charlottetown
10								Father	Thomas											5 6	dk	Br	Gr	140		Quebec
11			50		1905	Mass	1913	Brother	Jaynes											5 6	dk	Br	Gr	135		Memoranda
12			220	y	-	-	-	Bro/low	Theodore Donette											5 11		Br		175		Mrs. Ruston
13		Husb	-					Wife	Raymond											5 4		Br		105		
14		Self	20					Uncle	Mrs. F. L. Richard											5 0		Br		102		Quebec
15		Self	50					Sister	Mrs. Geo. De Young											4 10	dk			95		Sackville
16			50					Bro/low	Philip Hegere											5 10	dk	Gr		160		Great Harbour
17			25					No address												5 6	dk	Br		145		St. Mary
18			90					Sister	Mrs. Albert Barry											6 1	dk	Br		185		Myra
19			50					Uncle	Philip Hegere											5 8	dk			168		Shediac
20		Parents	25					Cousin	Mrs. Frank Lewis											5 5	dk	Br	Gr	135		Summerside
21		Self	-					Friend	August Galloway											5 10	dk	Br	Gr	160		Pleasant Bay
22			65					Brother	Samuel											5 4	dk	Br	Gr	137		Port Bouché
23			30					Friend	Mrs. F. L. Richard											5 11	dk	Br	Gr	168		Quebec
24			75					Bro/low	James Shattuck											5 6	dk	Br	Gr	143		Charlottetown
25			30					Uncle	Charles Crowe											5 11				190		Albany
26			70					Son	Charles Crowe											5 11		Gr	Gr	160		Chapaud
27			45					Uncle	George Henry											5 8	dk	Br	Gr	142		Memoranda
28			40					Friend	Mrs. Jas. Lipton											5 6				172		Charlottetown
29			50					Cousin	Mrs. George Hart											5 10	dk	Br		148		Ogdun
30			20					Friend	Mrs. J. H. Morris											5 8	dk			165		Jaquesville

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the establishment of a government other than that of the United States, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to the duty, necessity, or propriety of the universal armament or killing of any other or other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	3/3/23	C.P.R.	3/3/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24	3/5/23			3/5/23
25				
26				
27				
28				
29	3/6/23			3/6/23
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1211 TOM
1211 TOM

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 11

PORT OF *Vanuatu, M.*

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List		HEAD-TAX STATUS.		NAME IN FULL		Age.		Sex.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		Race or people.		*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Indicated before permanent residence.)			
				Family name. Given name.		Yrs. Mos.		Married or single.				Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.						Country. City or town.				State. City or town.			
2372	8 P.R.	Primary	A.F.M.	✓	JOSEPH	21	M	S	Office Clerk	Eng.	Canada	Irish	Canada	New N.S. Fa.	Isaac										
1	279390	MOORE		✓	JOSEPH	21	M	S	Office Clerk	Eng.	Canada	Irish	Canada	New N.S. Fa.	Isaac										
2371	2	279389	MC LEOD	A.O.B.	HERBERT H.	42	M	S	Mc Carpenter	Eng.	Canada	Set.	Amherst	N.B. Fa.	Isie										
2409	3	279447	LOUNSBURY	W.B.W.	EARL	21	M	S	Farm Labour	Eng.	Canada	Eng.	Salisbury	N.B. Fa.	Alvin										
2374	4	273446	BURGE		LARIM	45	M	S	Iron Worker				No. Sydney	N.S. Mo.	Alice										
2381	5	279555	BUGDEN	A.O.B.	HENRY	22	M	S	Farm Labour				Brookside	N.S. Fa.	Robert										
2412	6	273440	BISHOP		MARY	25	F		None				Yarmouth												
2416	7	273441			KEVIE	20	F																		
2417	8	273442	HERRY	W.B.W.	RAYMOND	19	M	S	Labourer				River John	N.S.	John										
2378	9	273444	CURRAN	A.O.B.	JAMES	22	M	S	Butcher						William										
2382	10	284103	MC DONALD	W.B.W.	EDWARD	35	M	S	Metals				Sackville	N.B. Wife	Jessie										
2380	11	279551	EL HATTON		RAYMOND	21	M	S	Plumber				Moncton	N.B. Aunt	Mrs. John O'Neil										
2375	12	273447	HEUGHAN	A.O.B.	KESSIE	35	F		Dom.				Port Hastings	N.B. Fa.	Scott										
2411	13	273448	MAC NEIL	W.B.W.	CHARLOTTE	40	F		None				Gloucester	N.S. Br.	Peter										
2379	14	279550	PIKE	A.O.B.	JOHN D.	19	M	S	Stu.				No. Sydney	N.S. Mo.	Marj										
2414	15	279553	WILSON	J.W.B.	JOHN D.	21	M	S	Electrician				Frenton	N.S. Fa.	Archie										
2419	16	279396	MURROVE	A.F.M.	MARY J.	19	F		Stu.				Brookfield	N.S. Half Br.	Oliver										
2383	17	279392	COMEAU		JOHN J.	21	M	S	Fisherman				Salmon River	N.S. Wife	Elizabeth										
2387	18	279500	GREENOUGH	J.W.B.	ROY C.	42	M	S	Builder				Amherst	N.S. Fa.	Herbert										
2423	19	279507	MATTARALL		JESSIE R.	17	F	S	None																
2422	20	279506		A.F.M.	LENA R.	22	F																		
2385	21	279398	MATHERSON		MARY	21	F		Dom.																
2376	22	279399			BARAN	28	M																		
NOT USED						20																			
2420	23	279397	MC KIMON	J.W.B.	JOHN L.	22	M	S	Boat Miner																
2421	24	279394	MC NEIL		MICHAEL R.	22	M	S	Carpenter																
2424	25	279505	MC LEOD	A.F.M.	DONALD	23	M	S	Lab. Master																
2425	26	279503	BOINCE		JAMES	27	M	S	Mariner																
2426	27	279502	SMITH		WILLIAM	19	M	S	Seaman																
2427	28	279501			WILLIAM	22	M	S	Moulder																
2428	29	279500			WILLIAM	22	M	S	Moulder																
2429	30	279500			WILLIAM	22	M	S	Moulder																

33

the United States under the Immigration Act.

CLASS E 4

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of districts or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advises or teaches the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the assassination of public officials, is subject to the duty, necessity, or propriety of the universal suspension or killing of any citizen or alien, either of specific individuals or of all persons of like race or ethnic background, other than such persons themselves, of like or ethnic racial descent.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Quebec	3/6/23	C.P.R.	3/6/23 10/6/23
2				"
3		3/7/23		3/7/23 10/7/23
4		3/8/23		3/8/23 10/8/23
5				"
6				"
7				"
8				"
9	Me. Halifax	1917	Kyle	10/8/23
10	Quebec	3/8/23	C.P.R.	"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16		3/9/23		3/9/23 10/9/23
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29	Me. Halifax	3/10/23	1917 Unknown	3/10/23 10/10/23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. = Canadian Pacific Railway
Kyle = Rm Nfld Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 12

A to K
L to Z

PORT OF Vancouver, Maine

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
1	279518	CALLENDER	ADRIEN	24	M	None		English		Canada	English	Canada	Middleboro	Mother Clotilda	Mass	Lynn
2	279519		MABLE	23	F	None								Father Edward McLeod		
3	281067	FOSTER	EDWARD GORDON	20	M	Student		10.1928 - file 11316/2937					St John	Mother Mabel		H. Souville
4	279512	MATWARD	RUSSELL E.	21	M	Farmer							Leicester	Mother Mabel		Albion
5	279517	LELAND	MARGRET	27	F	None					French		Moncton	Father Dariusseau		Stathane
6	279516		THOMAS	22	M	Labour								Father St Paul N.B.		
7	279509	McNEIL	JOSEPHINE	17	F	None								Mother Mabel		Roxbury
8	279515	McLEOD	SARAH	39	M	None					English		Auburn	Sister Mrs Fred Pattige		Boston
9	279459	BOURNEAU	HENRY	26	M	Labour					French		Parachis	Father George	Mass	Sanford
10	279448	BOSS	LILA	18	F	None					English		Springfield	Father Adams		Newton Center
11	279453	DAVIS	WALTER W.	19	M	Black					Scotch		Stewards	Father Henry A.		Pittsfield
12	279449	MILLER	HAZEL	18	F	Domestic					English		Springfield	Father William		Newton Center
13	279454	LEWIS	ALICE	32	M	Smith					French		Moncton	Father Dominick		Stathane
14	279455		ALICE	32	F	None								Father Morris Gordon		
15	279460	LAUREY	ANTHONY	20	M	Shop								Mother Anthony	Mass	Sanford
16	279457	REYNOLDS	WILLIAM	21	M	House					English		Prince St.	Father Mrs Wm. Hamilton		Bangor
17	279458	HARRISON	MABLE	19	F	None					Irish		Springfield	Father Clarence	Mass	Cambridge
18	279560	BAKERDALE	JENNIE	25	F	Domestic					English		Sydney	Father William		Newton Center
19	279577	MOLSON	ALEXANDER	21	M	Steel					Scotch			Mother Annabel		Newton
20	279579		CHRISTINE	26	F	Stables								Brother John		Boston
21	279566	McNEIL	JOSEPH	29	M	Conductor								Brother John		Dorchester
22	279578	McLEOD	SADIE	29	F	Domestic								Mother Annabel		Newton
23	279562	GRAY	MARGRET	18	F	None								Father William		Highland
24	279564	FOSTER	MARGARET I.	22	M	Keeper					French		Moncton	Mother Emeline		Stathane
25	279559	FORD	WILLIAM HARRY	33	M	Merchant					English		Summerside	Father John S.		Medford
26	279570	McINNIS	CATHERINE	20	F	None					Scotch		Sydney	Father John D.		Everett
27	279558	WHITE	JOE L. BOSS	23	M	Book					Eng. Se		Summerside	Father Rev. C. De Wolf		Belmont
28	279571	RICHARDS	VIOLET	19	F	None					English		Sydney	Father Robert C.		Everett
29	268569	MILLER	KEE	40	M	Labour					Eng. Se		Sydney	Father George		Winthrop
30	281077	McNEIL	JOSEPH A.	22	M	Labour					Irish		Bathurst	Father Frank	Conn	Putnam

NOT USED
NOT USED

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923.

CLASS E-5

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List	Whether having a ticket for such land destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.			
				Yes	Year or period of years.	Where?		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States.	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or taking of any officers or officials, either of specific individuals or of the organized government because of their office or position.			Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.		
1	y	Self	100	n	-	-	Uncle Alex Tuttle 586 Western Ave Wich. Neb. Advise	y	6 mos	n	n	n	n	n	n	5 8	m	Bl	Bl	160	Canada	Middlebury
2		Husband	-				506 Western Ave Boume Millard Hall									5 7	fair	Blk		115	Regina	
3		Father	90				40 Towson Ave Uncle Herbert Moran									5 6	m	Bl	Bl	135	St John	
4		Self	100				With husband									5 11	Red	Blk		150	Leicester	
5		Passer	-				85 Maple St Aunt Mrs. William Doucette									5 5	m	Bl		105	St Paul	
6			80				85 Maple St Father John									5 8		Bl		130	Memorandum	
7		Father	40	y	1917	Boston	32 Russell St Husband Herbert H. McLeod									5 2	fair	Blk		105	Antigonish	
8		Husband	70	n	-	-	Cousin Clarence Gossard 13 Maple St									5 8	Red	Bl	Bl	112	Waltham	
9		Self	26				Friend Dorothy Miller 14 Robinson St									5 6	m	Blk	Bl	142	Barabara	
10			20				Grandmother Mrs. Jane Davis									5 4		Bl		110	Springfield	
11			90				Sister Dorothy									5 9		Gray		149	Sturtevant	
12			30				Brother Charles Rogers									5 5		Bl		120	Springfield	
13			100				Brother Charles Rogers									5 10	dk	dk	Bl	166	Memorandum	
14		Husband		y	1919	Mass	Cousin Cyril Benoit 83 Main St									5 5	m			164	W. E. Longmeadow	
15		Self	21	n	-	-	Friend Alfred Hamilton 13 Parker St									5 9		Bl		145	Canada	
16			70				Aunt Mrs. Walter Elliot 217 Brookline St									5 8		Bl		165	England	
17			90				Friend Martha O'Brien 46 Pelham St									5 3	dk	Bl		100	Canada	
18			50				Uncle Murdoch McQuibb 27 Maple Park									5 4	fair	Bl	Bl	100	England	
19			30				Sister Catherine 267 Shawmut Ave									5 7	m	Bl		148	Canada	
20			20	y	1915	Boston	Sister Mrs. Annie Healy 26 Brookford St									5 6		Bl		125	St Louis	
21			50	n	-	-	Uncle Murdoch McGhie 27 Maple Park									5 5		Bl		140	Sydney	
22			20	n	-	-	Grandmother Mrs. Samuel Gigg									5		Bl		115	England	
23		Father	35				Cousin Napoleon J. Cormier 70 Cedar St									5 4		Bl		120	Montreal	
24		Self	25				Friend Kelly Waver 212 Falsway West									5 5	dk			142	College Bridge	
25			80				Cousin Angus McInnis 28 Everett St									5 7	m			145	Summerside	
26		Father	27				Uncle Dr. Frank Rogers 41 Orchard St									5 6	dk	dk	Bl	150	Sydney	
27		Self	50				Friend Angus McInnis 28 Everett St									5 4	m	Bl	Bl	130	Montreal	
28		Father	40				Uncle George Bell 24 Charlotte St									5 4	dk	Blk	Bl	117	Sydney	
29		Self	50				Sister Mrs. Henry Burke 26 School St									5 7	m	Blk	Bl	190	Regina	
30			45													5 6	dk	Blk		130	Regina	

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or taking of any officers or officials, either of specific individuals or of the organized government because of their office or position.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	3/10/23	C. P. R.	3/10/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9		3/12/23		3/12/23
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16	Halifax	1911	Barthelemy	"
17	Vancouver	3/12/23	C. P. R.	3/12/23
18	?	1908	?	10/12/23
19	Vancouver	3/12/23	C. P. R.	"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"
31				"
32				"
33				"
34				"
35				"
36				"
37				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.
Barthelemy =

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 1—Canada

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 13

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1	279465	BOURGEOIS	AUREL	21	M		Farmer	English	Canada	French	Canada	Memramcook	Mr. Philp	Conn	Norwich			
2	279462	BOYD	ALVA	25			Moderna	English		English		New Salem	Mr. Ellen	Mass	Boston			
3	279471	CORMIER*	PHILIP T.	49			Painter	French		French		Collegeville	Mr. E. L. L.	Conn	Norwich			
4	279472	COLPITTE*	DOUGLAS H.	19			Farmer	English		English		Salisbury	Mr. Frank	Mass	Allston			
5	279470	GALLANT	FRANCIS	22			Moderna	French		French		O'Leary	Mr. Frank		Lowell			
6	279466	LEBLANC	ALPHIE	20			Farmer					Memramcook	Mr. Frank		Lynn			
7	279468	HUTTALL*	MOLPHE	20			Auto	English		English		New Salem	Mr. Frank	Conn	Stamford			
8	279464	RICHARD	ALFRED	18			repair	French		French		Moncton	Mr. Frank	Mass	Gardner			
9	279467	ROBERTS	MARGARET	23	F		None	Irish		Irish		E. Roman Valley	Mr. Frank	R. I.	Providence			
10	279584	RUSSELL	ROBERT	32	M		book					New Glasgow	Mr. Frank	Mass	Leice			
11	279592	FELTMATE	REGINALD	26			operator	English		English		Sydney	Mr. Frank	Mass	Woburn			
12	279660	CORMIER	ELIZ.	53	F		None	French		French		Cape Bald	Mr. Frank		Fitchburg			
13	279659	MAUD	MAUD	17			Domestic											
14	279664	CORRETT	RENA	20			None	Scotch		Scotch		Nutbury	Mr. Frank	Conn	New Britain			
15	284112	DOHOVAN	MARGUERITE	21			operator	Irish		Irish		Luganville	Mr. Frank	Mass	Lowville			
16	284110	LEGRE	EUGENE	49	M		Farmer	French		French		Rogersville	Mr. Frank		Boston			
17	284111	LAWRENCE	LAWRENCE	18			Farmer	Red Domestic	11316-58C	5-25-32								
18	279456	MULLER	JOHN T. H.	44			Blacksmith	English		English		Hartford	Mr. Frank	Mass	New York			
19	279594	MCDUGALL	FRED	28			Blacksmith	Irish		Irish		Chatham	Mr. Frank	Mass	Boston			
20	279587	MCCALL	CLAYTON B.	26	M		None	Scotch		Scotch		Moncton	Mr. Frank		Roxbury			
21	279593	MCLAUGHLIN	JOS.	20	M		Blacksmith	Irish		Irish		Buena Vista	Mr. Frank		Boston			
22	279590	MCLEAN	JEANETTE	30	F		None	Scotch		Scotch		Amherst	Mr. Frank					
23	284109	PURCHASE	ARTHUR	40	M		Baker	English		English		Hudson	Mr. Frank	Mass	Berlin			
24	279662	ROSS	JOHN B.	22	M		Farmer	English		English		Amherst	Mr. Frank					
25	279591	STEWART	FRASER	22	M		Farmer	Scotch		Scotch		Amherst	Mr. Frank	Mass	Boston			
26	279597	SMITH	EDDA	56	F		None	English		English		Brighton	Mr. Frank		Woburn			
27	279696	LEGER	JOSEPH	20	M		Farmer	French		French		Amherst	Mr. Frank		Fitchburg			
28	279663	UNDELL	MARTORIE	2	F		None	Scotch		Scotch		Amherst	Mr. Frank	Mass	Roxbury			
29	279664	UNDELL	GEORGINA	2	F		None	Scotch		Scotch		Amherst	Mr. Frank					

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E-6

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the need of or is affiliated with any organization entailing and teaching disbelief in or opposition to the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of others, shall per other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	3/12/23	C.P.R.	3/13/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10		3/10/23		3/10/23
11				
12				
13		3/17/23		3/17/23
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32	Vancouver	3-17-23	C.P.R.	infet
33	11	3-17-23	C.P.R.	infet

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Company.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM MUST BE
FILED WITHIN MONTH TO
DEPARTMENT OF
IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

A to K
L to Z

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vancouver, B.C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* denoted future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
279230	None	FORBES	JENNIE	33	F	M None	y	Eng.	y	Canada	Eng.	Canada	New Glasgow	None	R.I. Providence
279444	279444	WALSH	GLADYS	20						Irish			Sydney Mines	Husb. Walter	Mass. Somerville
279523	279523	CORKUM	EFFIE	23		S. Grad. Nurse				Eng.			Glau Bay	Mrs. Mo. Eunice Evelyn	Boston
279521	279521	MITTON	HARVEY	35	M	M Farm Labour							Fairview	N.B. Wife Gertrude	Me. Portland
279529	279529	SMITH	EDITH M.	24	F	None							Maddleton	N.B. Husb. Arthur	Mich. Kalamazoo
279531	279531	STEEVES	MURIEL D.	20	F	None	y	Eng.	Abandoned domicile. B/N notified 11/31/49				Millboro	Hawke	Mass. Everett
279532	279532		VERA	25										Harris	Nahant
279524	279524	MC NEIL	JAMES	29	M	Teamster				Set.			Sydney Mines	N.B. Mo. Annie	Conn. Hartford
279525	279525	MC LEAN	RADIE	29	F	None							Ellis Point	Irish	Mass. Brookline
279526	279526	MARTIN	MARY	28						Eng.			Charlottetown	Set. Mrs. Edward Smith	Haverhill
279527	279527	LEVITT	LEONARD	18	M	Labourer							Douglas, N.B.	Friend Norman Wilderbrand	Me. Bangor
279528	279528	BURTT	FRED	18										Fa. Charles	
279525	279525	AGNEW	MARY	45	F	Dom.				Irish			St. Andrews	N.B. Friend Mrs. Alphons O'Neil	Mass. Boston
279475	279475	MC KINNON	NEIL	47	M	W. Carpenter				Set.			Baddeck	N.B. Cousin. Angus R. McDonald	Brookline
279480	279480	LEGIERE	JULIA	20	F	S. Dom.	Fr. & Eng.			Fr.			St. Anthony	N.B. Fa. Laurent	Fitchburg
279487	279487	CAMPBELL	LIBBY	22		Tailor	Eng.			Set.			Glau Bay	N.B. Uncle Charles Sahy	Cambridge
279486	279486	BURKE	ROSE T.	36	F	School teacher				Irish				Fa. John R.	
279493	279493	DESPRES	HERMINIE M.	20			Eng. & Fr.			Fr.			Moncton	N.B. Bernadette 214 Church St. Fabin	Seminster
279492	279492	ARSENIAULT	MARY A.	19		None							St. Paul, N.B.		
279477	279477	MC FARLANE	DORIS	19			Eng.			Set.			Lower Bedouque	Wilmot	Watertown
279478	279478	WARDROP	JEAN H.	19		Quess-Maker							Millford	Massachusetts, P.E.I. Edwin	
279481	279481	FRASER	JOHN D.	35	M	Layer							New Glasgow	N.B. Bes. James G. Westville, N.S.	Conn. Plainville
279482	279482	SCOTT	HENRY	41	M								Amherst, N.S.	Wife Nina	Mass. Boston
279484	279484	RATHOR	PAUL	22		Stone block				Eng.				Winifred	Pittsfield
279485	279485	SPIDELL	ROBERT W.	25		S. Labour				Dutch			Malton Bay	N.B. Fa. Fred	Me. Rumford
279494	279494	MC GURGAN	HERBERT	38	M	Farmer				Set. & Fr.			Millville	N.B. Wife Ruby	Mass. Waltham
281169	281169	ANDERSON	BERNARD	20		Farm Labour				Eng.			Amherst, N.S.	Laisy	Fitchburg
279668	279668	BERNARD	CAPIT	38		Farmer				Fr.			Marillett	Pansy	East Boston
279669	279669	FRASER	LIE J.	19		S. Student				Set & Eng.			Canas, N.S.	Fa. John	Somerville

NOT USED

NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

CLASS E 7

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the government, or who is opposed to organized government, or who advocates the interests of or is affiliated with any organization entertaining and taking such views, is or is not bound by the duty, necessity, or propriety of the universal acceptance of the government, or of any other organized government, because of his or their membership in it.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vancouver	2/27/23	C.P.R.	2/27/23 9/27/23 3/3/23
2		3/3/23		10/3/23
3		2/19/23		3/19/23 10/19/23
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12	Me. Rush	6/19/16	Unknown	10/19/23
13	Me. Vancouver	3/19/23	C.P.R.	"
14				"
15		3/20/23		3/20/23 10/20/23
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28		3/21/23		3/21/23 10/21/23
29		3/21/23		"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS LIST MUST BE RETURNED AT
THE END OF EACH MONTH TO
THE IMMIGRATION SERVICEU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Maine

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*Intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write			Country	City or town.		State	City or town.
159																	
1	CPR	FRID	NORMAN H.	26	m	m	Farmer	y	English	y	Canada	English	Canada	Oxford, N.S.	Wife Beitha	Mass	H. Lynn
2		DESBARRES	GEORGE V.	22	s		Lab	y				French		Yoggin, N.S.	Pa Charles		Worcester
3		LEGER	CAROLINE	42	f	m	None							Cape Bala	Pa Hilfred Yozague		Pittsburg
4			FAVIAN	4				No	under 16	No					Pa		
5			ADRICE	5	m												
6			PLACIDE	8													
7			ALBANI	11				y	English	y							
8		MELANSON	FRANK C.	48	m	m	Farmer								Wife Hattie		M. Cambridge
9		THOMSON	GRACE	21	f	s	None					English		Medina, N.S.	Pa Samuel		Boston
10		GOULD	AUGUSTUS S.	42	m		Lab					Sc Irish		St. Village, N.S.	Pa Rebecca		
11		TRAVIS	EDWARD	50	m		Farmer					English		Amherst, N.S.	Wife Annie	NY	New York
12		HURST	JEREMIAH	29	m		Farmer							Canoe, N.S.	Pa John	MA	Dover
13		HENDERSON	VELMA	21	f		None							Canoe, N.S.	Pa Amanda	NY	Brooklyn
14		MURRAY	ELIZABETH	20								Sc French		Windsor, N.S.	Pa David		NY City
15		LANGILLE	GORDON	23	m		Farmer					English		New Glasgow, N.S.	Pa Laura	Mass	Holliston
16			SIMPSON	40	m		Farmer							Wallace, N.S.	Wife Laura		Windsor
17		MCDONALD	JAMES	30	m		Farmer					Scotch		Sydney, N.S.	Wife James R.		E. Boston
18		MOMILLAN	JACK	19			Checker							Windsor, N.S.	Wife John M.		Brookline
19		DONNELL	CATHERINE	15	f		Student							Windsor, N.S.	Wife Daniel J.		
20		BOURQUE	FABIEN	22	m		Lab					French		Windsor, N.S.	Pa Joseph		Gardner
21		WHALEN	RICHARD	21			Lab					Sc Irish		Windsor, N.S.	Pa John		Dorchester
22		MEGGISON	RALPH	20			Lab					English		Sydney, N.S.	Pa Isaac		Roxbury
23		WILSON	VICTORIA	22	f		Book-keeper							Windsor, N.S.	Pa Harry		Chelsea
24		BURNHAM	WALTER F.	20	m		Lab							New Bedford, N.S.	Wife Mrs. Wm. Oatman		Melrose
25		HENDERSON	STELLA G.	30	f		None							Bucton, N.S.	Pa Harry		Boston
26		DUMAIS	EDWARD	29	m		Lab					French		Charlotte, N.S.	Wife York, P.E.I.		Lynn
27		LANDRY	LYRE	23	m		Lab							Windsor, N.S.	Pa Thomas		Chelsea
28		LEBLANC	ARTHUR	19			Lab							Windsor, N.S.	Pa Gaspard		Lynn
29		McKINNON	MARY	23	f		Teacher					Scotch		Windsor, N.S.	Pa Peter		Dorchester
30		SHOFF	ELVIN J.	35	m		Book					English		Windsor, N.S.	None		E. Lynn

NOT USED
NOT USED

139

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

88

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923

CLASS E - 8

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No. on list	Whether having a ticket for such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of cash, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
						Yes	No	Year or period of years.	Where?	Rate of last departure from U.S.	Whether alien, naturalized citizen, or citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who has been in the United States for less than one year.	Whether a person who has been in the United States for more than one year.			Whether a person who has been in the United States for less than one year.	Whether a person who has been in the United States for more than one year.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.
1	y	Self	100	-	-	Sis Mrs. <u>Belle Malone</u> 20 <u>Vine St</u>	y	less	n	n	n	n	n	n	Good	mo	6	-	mc	Br	Bl	155	Canada	Hamilton
2	y	Father	470	-	-	Sis Mrs. <u>John Matthews</u> 18 <u>Hitchcock St</u>																135	Yoggin	Mass
3		Husband	15	-	-	Husband <u>Ben</u>																130	Cape	Belad
4		Father		-	-	Father																-		
5				-	-																	-		
6				-	-																	-		
7				-	-																	-		
8		Self	120	-	-	Cousin <u>Thos. Daburian</u> 50 <u>Exchange St</u>																150	Potaford	Portage, W.
9		Father	70	-	-	Friend Mrs. <u>Neil McDonald</u> 34 <u>Clarendon St</u>																125	Florence	Mass
10		Self	170	-	-	Looking work																130	Great	Village
11			165	-	-	Brother <u>Ray Ferguson</u> 79 <u>Chapel St</u>																145	E. Amherst	Mass
12			125	-	-	Friend Mrs. <u>Bert Hardy</u> 357 <u>6th Ave</u>																171	Cause	Mass
13			40	y	4/19/21	Cousin <u>Milleanna Gaden</u> 540 <u>St. John St</u>																153	Shiner	Mass
14			25	n	-	Sister Mrs. <u>Ester Sumner</u> 239 <u>Hayes St</u>																128	New	Glenn
15			33	-	-	Bro Charles																170	Hallace	Mass
16			25	y	1895	Son Charles																160		Mass
17			180	n	-	Uncle John McDonald																155	Sydney	Mass
18			60	-	-	Aunt Mary Joyce																139		Mass
19		Aunt		-	-	Aunt Mrs. <u>Patricia Manning</u> 284 <u>Boylston St</u>																115	Jennings	Mass
20		Self	100	y	11/19/21	Looking work																165	Notre	Dame
21			60	n	-	Brother Thomas																143	Sydney	Mass
22			25	-	-	Uncle Mrs. <u>Metthell</u> 54 <u>Blackson St</u>																135	Albany	Mass
23			50	-	-	Cousin Joseph Donovan																124	Donning	Mass
24			35	-	-	Uncle Lawrence C. Fales																160	Salisbury	Mass
25			40	-	-	Brother <u>Swy</u> 417 <u>Main St</u>																120	Charlottesville	Mass
26			65	-	-	Bro Thomas																175	Memumcook	Mass
27			100	-	-	Sis Mrs. <u>Lucade Huelanum</u> 20 <u>Morris St</u>																143	Marston	Mass
28			60	-	-	Bro Ernest																130	Memumcook	Mass
29			30	-	-	Aunt Mrs. <u>R. A. McDunnis</u> 17 <u>Albion St</u>																115	Memumcook	Mass
30			200	y	18/19/21	Cousin Mrs. <u>Hand Middleton</u> 3 <u>Peroy St</u> 1 <u>Jackson St</u>																115	Memumcook	Mass

Form.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the United States government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow by force of the government of any other country, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching such doctrine, or who is engaged in any activity for the purpose of the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or destruction of the United States government, or who is engaged in any activity for the purpose of the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or destruction of the government of any other country because of his or their official position.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	3/2/23	C. P. R.	2/2/23 10/21/22
2		3		
3		3/17/23		
4		3/2/23		
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14		3/2/23		3/22/23 10/22/23
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23		3/22/23		3/22/23 10/23/23
24		3/22/23		
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

See from 1500 copies by R. S. Jensen

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to Z

L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 16

PORT OF Yamaboro, Me.

PORT OF Vancouver, B.C.																		
1	2	3			4	5	6	7	8	9	10	11		12		13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* intended to be permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
355171	1	Primary	J.W.B.	Abandoned domicile. 1/31/1937	37	M	Farmer	y	Eng.	y	Canada	Set.	Canada	Wood Island	P.B. Wife	Beryl E.	Mass.	Atlantic
355172	2	G.O.B.	JAMES D.	10/15	19	36									N.S. Fa.	Alex		
355173	3		MARGARET	21	F	S	School Teacher								N.S.	John		Roxbury
355174	4	J.W.B.	MARCELLA	19			None								N.S.	John		Roxbury
355175	5		JOHN	22	M		Black								N.S.	Allen J.		W. Newton
355176	6	G.O.B.	CHARLES R.	18			Miner											
355177	7		RUSSELL	24	F		Book											
355178	8		ALEXANDER	25	M	M	Farm Labour											
355179	9		JOSEPH	23	S													
355180	10		BLISS	21	M													
355181	11	G.O.B.	JOHN C.	18														
355182	12		FLORENCE	21	F		None											
355183	13		MARY	25	M													
355184	14		PLACIDE	27	M	W	Fisherman											
355185	15	J.W.B.	MINA	25	F	S	Factory Worker											
355186	16		CECILIA	21	F													
355187	17		GEORGE M.	44	M	M	Labour											
355188	18	G.O.B.	SARAH G.	19	F	S	Dom.											
355189	19	J.W.B.	HENRY J.	28	M		Shipper											
355190	20		JUDY	19	F		Dom.											
355191	21	G.O.B.	LILIAN	16														
355192	22	J.W.B.	JOSEPH	16	M		Farm Lab.											
355193	23		CARRIE	23	F		Student											
355194	24	G.O.B.	ALBERT J.	44	M	M	Farmer											
355195	25	G.O.B.	JEANNETT	20	F	S	Teacher											
355196	26	G.O.B.	JOHN T.	24	M		Farm Labour											
355197	27		AMY	20	F	M	None											
355198	28		REGINALD	22	M	S	Labour											
355199	29	G.O.B.	HILLWOOD	40	M		Farmer											
355200	30	G.O.B.	LENA	62	F	W	None											
355201	31		WILLIAM	11	M	S	None											
NOT USED																		

140

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Line 30 = With Father-line 13

8-9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-20

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

(OVER)

CLASS E 9

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or who advocates the overthrow of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Lambton	3/23/23	C. P. R.	3/23/23 10/23/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25		3/24/23		3/24/23 10/24/23
26				"
27				"
28				"
29				"
30		3/23/23		3/23/23 10/23/23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TOCOMMISSIONER
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 17

PORT OF Vanceboro, Maine

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*handed future permanent residence.)									
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.								
1	CPR	Curran	4. W. W.	MARGARET G.	24	F	S	Domestic y	English	y	Canada	Irish	Canada	Chatham	MB	Father William											
2	105940	HACKETT	W. W. W.	MARGARET G.	24	F	S	Domestic y	English	y	Canada	Irish	Canada	Chatham	MB	Father William											
3	279627	LEELANC	"	JOSE	17	F	S	Teacher	Can.	Dec. 1928	French		Shediac	MB	Mother Melinda												
4	279631	LANDRY	"	DOMINIC	40	M	M	carp																			
5	279623	LANDRY	"	VITAL H.	40	M	M																				
6	279638	MORRISON	"	ESTELLA L.	23	F		None																			
7	279620	MOIRAAC	"	MAIE	20	F	S	Telephone																			
8	279628	SMITH	"	GEORGE	29	M	M	Lab																			
9	279629	PETERS	"	JEROME	40	M	M	carp																			
10	279634	NOLFOO	"	ALEXANDER	27	M	S	Lab																			
11	321311	AUDET	"	ALBINA	35	F	M	None																			
12	under 16		"	GEORGE	9	M																					
13	under 16		"	HERMANC	7	F																					
14	under 16		"	LOUISE	5																						
15	under 16		"	CHARLES	3	M																					
16	320535	MUISE	"	DONAT	1	6																					
17	320533	DICKSON	"	MARGARET	100	F	W		English	y																	
18	320536	MCDONALD	"	ISABEL	19	F	S	Student																			
19	305174	WALKER	"	ELIZABETH	22	M		Domestic																			
20	320527	STEWART	"	ELIZABETH	27	M		Nurse																			
21	under 16		"	MAY J.	36	F	M	None																			
22	under 16		"	LOUISE	5	F																					
23	320794	DUNLOP	"	ESSIE	20	F	M		English	y																	
24	320801	BEATON	"	RADIE	31	F																					
25	under 16		"	CECILIA	4																						
26	under 16		"	JUNE IRINE	2	6																					
27	under 16		"	JOHN	5	M																					
28	320796	BINKIN	"	EMILY	14	F	S	Student	English	y																	
29	320912	BALEMPLE	"	GEORGIE	15																						
30	320917	LAKE	"	ETNA H.	42	M		Nurse																			
20/10		NOT USED		NOT USED																							

NOT USED
NOT USED

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923

CLASS E-10

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33							
No. on List	Whether having a ticket to each land destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.						
				Yes	No	Date of last departure from U.S.		Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.												Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.	Whether alien landed in United States.
				Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.																				
1	y	Self	20	y	Portland	8/22/23	Aunt Mrs. John Hackett 83 Sherman Ave Uncle John H. 226 McChapin St Louise Wilson Thibodeau 21 Willow St Pauline Calais LeBlanc 14 Dexter Ave Husb LeRoy	n	Perm	n	n	n	n	n	n	n	n	Good	no	5 8	m	Be	Be	170	Canada	Chatham
2			25	n				y	Perm	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5 5		Be		175	St Andrews	
3			27																	5 5				135	Cape Breton	
4			70	y	Portland	1913														5 10	dk			140	New Brunswick	
5		Husb	170	n	Portland	1908														5 6	dk	Gr		115	Red Bank	
6		Self	20				Sister Mrs Eunice Eubank 111 Norway St Aunt Mrs Hugh Jamieson 15 Heller Roadway Sister Mrs Albany Brougie Uncle John Munichson													5 2	dk	Be	Blue	105	Blumwood	
7			70																	5 7	dk	Gr		105	Scotland Paisley	
8			20																	5 8	dk	Be	Gr	150	Canada Bloomfield	
9			60																	5 6	dk	Br		150	Canada Drville	
10		Husb	145				Husb Phillip 43 Main St Father													5 3	dk	Be		160	Albany N.Y.	
11		Father																								Sackville
12																										
13																										
14																										
15																										
16		Self	260	y	Portland	1918	Son Emmanuel 1921 Pa John													5 4	m	Gr	Be	135	No Ruster	
17		Father	10		Portland	1921														5 4	Fair	dk		135	No Devon	
18			15		Portland	1922	Employer Mrs E. H. Sears To train Charles Dean Horp Husb Edmund Father													5 6	Lt	dk	Be	130	Historville	
19		Self	20	n																5 5	m	Be		140	So Valley	
20		Husb	10	y	Portland	1917														5 7	Red	dk	dk	150	Stamwood	
21		Father																								
22																										
23		Self	30	y	Howeigan	1923	Husb Lucy Husb Joseph Father													5 5	m		Be	135	St John	
24		Husb	45	n																5 3			Be	136	Grand River	
25		Father																								No Lyman
26																										
27																										
28							Wich Aunt Elizabeth Darnan Sister Annee																			
29		Father																		5 3				105	Harvey	
30		Self	50	y	Portland	1921	Bro George J. 8/23													5 5		Be	Br	150	Sydney	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of any State, or of any Territory, or of any organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any State, or of any Territory, or of any organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	9/10/23	CPR	9/10/23
2		3/24/23		3/24/23
3				10/24/23
4				
5				
6				
7	Halifax	1902	Ukukawa	
8	Vancouver	3/24/23	S.P.R.	
9				
10		9/22/23		9/22/23
11				
12				
13				
14				
15				
16		9/25/23		9/25/23
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23		9/26/23		9/26/23
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30	London	9/26/23	Metagama	9/26/23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co
"Metagama" = " " Steamships Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INT

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 18

PORT OF Vancouver, Me

No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.
1	320413	CAMERON	CHARLES A.	21	M	Paper roller	Y English	Y	Canada	Scotch	U.S.A.	New York City	Mother Susan		NY	New York
2	32004	COLEBURN	DAVIDIA	23	F	Seamstress	Y English	Y	Canada	English	Canada	Quebec	Father George		Quebec	Quebec
3	313386	MCKINNON	DAVID	30	M	Repairer	Y English	Y	Canada	Scotch	U.S.A.	Allston	Mother Susan		Mass	Allston
4	320318	STEVES	MALIE	17	F	Student	Y English	Y	Canada	English	U.S.A.	Saugusville	Mother Susan		Mass	Saugusville
5	313396	MCKINNON	MARY S.	47	F	Domestic	Y English	Y	Canada	Scotch	U.S.A.	Boston	Mother Susan		Mass	Boston
6	320870	MCDONALD	MARY	42	M	None					Canada	Peabrook	Uncle		Mass	Hilton
7	"	"	JAN E.	11	M											
8	"	"	MARY C.	6	F											
9	"	"	JOHN C.	4	M											
10	320861	MCCORMACK	ANNIE C.	21	F	Domestic	Y English	Y	Canada	English	U.S.A.	Peabrook	Mother Susan		Mass	Peabrook
11	320862	WARREN	ISABEL	21	M	None										
12	under 16	"	GEORGE F.	14	M											
13	321753	GREENE	WALLACE H.	35	M	Labourer	Y English	Y	Canada	English	U.S.A.	Peabrook	Mother Susan		Mass	Peabrook
14	321754	"	CORA M.	35	F	None										
15	under 16	"	WALTER	5	M											
16	under 16	"	GERALD	7	M											
17	321739	ROBICHAUD	ALICE	18	F	Labourer	Y English	Y	Canada	French	U.S.A.	Peabrook	Mother Susan		Mass	Peabrook
18	321740	ARSENIAULT	LUCY	37	F	None										
19	under 16	"	EMILE	10	M											
20	under 16	"	ALFRED	10	M											
21	under 16	"	LORETTA	8	F											
22	under 16	"	MONA	1	F											
23	321718	REID	JANE	58	W		Y English	Y	Canada	Scotch	U.S.A.	Peabrook	Mother Susan		Mass	Peabrook
24	321719	CHISHOLM	MARY M.	20	S		Y English	Y	Canada	Scotch	U.S.A.	Peabrook	Mother Susan		Mass	Peabrook
25	321721	TRAINE	ROSE	27	F	Printer	Y English	Y	Canada	Scotch	U.S.A.	Peabrook	Mother Susan		Mass	Peabrook
26	321730	GILROY	LOTTIE	49	M	None										
27	under 16	"	MARGARET	15	F											
28	206024	JONES	KATHLEEN	20	S	Student	Y English	Y	Canada	Scotch	U.S.A.	Peabrook	Mother Susan		Mass	Peabrook
29	321733	FLYNN	MARY	20	S	Student	Y English	Y	Canada	Scotch	U.S.A.	Peabrook	Mother Susan		Mass	Peabrook
30	320945	ROSE	ELIZABETH	20	S	Student	Y English	Y	Canada	Scotch	U.S.A.	Peabrook	Mother Susan		Mass	Peabrook

NOT USED

NOT USED

* Line 18 Edward 13 yrs U.S.C.
* " 26 Thomas 13 " " "

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E-11

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any class or classes of persons, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any class or classes of persons, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	9/13/23	C.P.R.	9/15/23
2		9/18/23		9/21/23
3		9/22/23		9/25/23
4		9/23/23		9/27/23
5		9/27/23		9/28/23
6		9/28/23		
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13		9/29/23		9/29/23
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				
76				
77				
78				
79				
80				
81				
82				
83				
84				
85				
86				
87				
88				
89				
90				
91				
92				
93				
94				
95				
96				
97				
98				
99				
100				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. = Canadian Pacific Ry Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 19

PORT OF *Vanaboro, Me*

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination (Assumed false permanent residence.)									
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country	City or town	State	City or town								
1	Under 16	MURRAY	MARY	35	F	None	Eng.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
2	"	"	BERTHA	35	F	None	Eng.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
3	305/50	HANSON	RACHEL L.	35	F	None	Eng.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
4	"	"	"	35	F	None	Eng.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
5	320966	MC CLAY	MARY	21	F	None	Eng.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
6	320967	KIRBY	ARDELLE	18	F	None	Eng.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
7	320704	HATTIE	MARGARET	21	F	None	Eng.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
8	320736	O'BRIEN	MARTHA B. C.	30	F	None	Eng.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
9	3377	THORNE	FRANK	24	M	Machinist	Eng.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
10	3380	LINDSEY	ROBERT W.	28	M	House	Eng.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
11	3322	BISHOP	FLORENCE C.	60	F	Wife	Eng.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
12	320805	BOUDREAU	ELIZABETH	22	F	Factory Worker	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
13	321813	MORAN	VALERIA	40	F	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
14	Under 16	"	ERNEST	8	M	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
15	"	"	GEORGE	7	M	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
16	320673	MC NEIL	STEPHEN	65	M	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
17	321812	FINCH	JOHN J.	47	M	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
18	321814	CHEVERIE	JENNIE	20	F	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
19	321781	COPELAND	HESTRICE A.	20	F	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
20	321788	DRISCOLL	ANICE A.	21	F	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
21	321768	MC DONALD	LEWIS R.	20	M	Musician	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
22	321767	PIPE	WILLIAM D.	43	M	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
23	321764	SECORD	MURIEL	25	F	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
24	249536	SEELEY	WILLARD	25	M	Musician	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
25	349537	"	MAZEL	33	F	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
26	Under 16	"	WILKIN	16	F	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
27	324209	BROWN	CHRISTINE	52	F	House keeper	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
28	321845	VERGHART	CATHERINE	50	F	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
29	321825	WOOD	MARGARET	21	F	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									
30	321816	CHESMAN	JENNIE M.	25	F	None	Fr.	41710-3-304	Noted on manifest 1/1/1913	Canada	Set.	Canada	Hillsboro	John W. Browman	Mass	Somerville									

NOT USED
NOT USEDLine 13 - Pies D 1340
Anna M 12 yrs } U.S. Born
Howard P 10 yrs }* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

OVER

the United States under the Immigration Act.

CLASS E 12

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the destruction of the Government, or who is or is affiliated with any organization entertaining and teaching such ideas, or who is or is affiliated with any organization that advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful acquisition or retention of power, or who advocates the use of force to accomplish any other organized government because of his or their status.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vancouver	9/29/23	C.P.R.	9/29/23
2				
3		10/1/23		10/1/23
4				
5				
6				
7		9/21/23		9/21/23
8		9/22/23		9/22/23
9		9/25/23		9/25/23
10		9/24/23		9/24/23
11		9/21/23		9/21/23
12		10/2/23		
13				
14				
15				
16		9/19/23		9/19/23
17		10/2/23		
18				
19		10/3/23		10/3/23
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27		10/4/23		10/4/23
28		10/5/23		10/5/23
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

When used return at
end of each month to
Commissioner
of Immigration.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 20

PORT OF Amesboro, Me

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* bonded future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	CP R Primary	BAKER	FLORENCE	31		F	M	None	y	English	y	Canada	English	Canada	Alberton	PEI Mother Mrs. & hidden Jandey Korea Cornwall, N.S.	Me	So. Portland
2	under 16		ERKINE	6		M	-	auto	n	under 16	n					Grand mo		
3	321837	MYETTE	CHARLIE E.	22		S		mechanic	y	English	y		French		Tracadie	Ms. Father Seadon Tracadie, N.S.	Mass	Concord
4	206034	ANDERSON	MARIAN L.	24		F	M	None					English		Perth, N.B.	Sister Mrs. Stuart Darringer Aunt		Dorchester
5	under 16		GEORGE W.	5		M	-		n	under 16	n							
6	under 16		AUBREY M.	1	6		-											
7	under 16		FLORENCE E.	-	2	F	-											
8	305202	MacNAB	JOSEPHINE M.	27		S		Nurse	y	English	y		Scotch			PEI Brother Ralph		
9	324280	GAUDET	STEPHEN	45		M		Labourer					French		Somerville	PEI Father John S.		Somerville
10	324278	GALLANT	JENNIS	23											Summerside	Ms. Mother Louise Richard Shediac, N.B.		Mattapan
11	321848	VENO	ADELINE	31		F	M	None							Midford	Grand mo.		Fitchburg
12	under 16		IRINE	8			-											
13	under 16		ARTHUR	9		M	-											
14	under 16		LAURA	10		F	-											
15	under 16		LOURIE	-	2	M	-		n	under 16	n							
16	324273	GAUDETTE	SARAH	42		F	M		y	English	y				Quebec	Ms. Mother Matilda LeBlanc St. Mary's, N.B.		New Bedford
17	under 16		IDA	13			-									Grand mo		
18	under 16		STANLEY	6		M	-		n	under 16	n							
19	under 16		MARY	10		F	-											
20	under 16		MELISA	5			-											
21	under 16		FRANK	3		M	-											
22	under 16		DORIS	4		F	-											
23	324250	ROBINSON	MARGARET J.	31		M	-		y	English	y		Scotch		Ingonish	Ms. Father Thomas Hawley Grand fa		Boston
24	under 16		JOHN THOS	11		M	-											
25	under 16		CHARLES G.	6			-		n	under 16	n							
26	under 16		MARGARET E.	4		F	-											
27	under 16		JAMES CLIFFORD	-	2	M	-											
28	320386	OAKES	JOHN J.	41		F		Massena	y	English	y		English	USA	Taunton	Ms. Sister Mrs. J. B. Miller Taunton, N.S.		Taunton
29	under 16	HERIN	ROSE	5			-	None	n	under 16	n		Irish	Canada	Millstream	Ms. Grand mo. Rose Ragan St. John's, N.S.	Me	Portland
30	320607	MALCOLM	ROBERT	28			-	Domestic	y	English	y		English	USA	Newburyport	Ms. Father Robert		

NOT USED
NOT USED

* Line 29 Mateline J. Gladys 6 W.

E-13

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923

CLASS E-13

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. of List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid by the passenger, or by a relative, or by any other person, or by any company, society, municipality, or government.)	Whether in possession of a passport, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all States at large, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		Length of stay in U.S.	Whether alien landed in U.S.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.	
1	y	Husb	9	1901	1916	1923	Husband Stanley D. 6 Pine St	Perm	Perm	Perm	Perm	Perm	Good	No	5	4	4	Be	Be	123	Canada	Quebec
2		Father		1917	1923		Father														Alberton	
3		Self	100	1904	1909		Uncle Abram Myette Ludbury Road	over 6 mos													Macade	
4		Husb	50	4/98	4/98		Husb Ronald Regent St	Perm	Perm												Sheffield	
5		Father					Father															
6																					Perth, N.B.	
7																						
8																						
9		Self	25	4/98	4/28/23		Sister Mary Hammond 10 Prospect St	over 6 mos													PEI Miscouche	
10			20				Brother Thomas 47 Richmond Rd														PEI Summerside	
11		Husb	40				Husb Louis 24 Highland St	Perm													N.B. Cape Breton	
12		Father					Father														N.B. St John	
13																						
14																					N.B. Cape Breton	
15																					N.B. Bathurst	
16		Husb	90	4/98	1907		Husband Alfred														N.B. St Mary's	
17		Father					Father														N.B. Bathurst	
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23		Husb	100				Husb John 21 Rutland St														N.B. Zugonish	
24		Father					Father															
25																						
26																						
27																						
28		Self	75	4/98	1901	1904	Resides 24 Leane St														N.B. St John	
29							With father Benjamin 47 Upland Ave														N.B. Newtown	
30			30	4/98	1911	1923	Aunt Stephen Langley 469 Main St														N.B. Port Maitland	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all States at large, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	10/3/23	C.P.R.	10/3/23
2				
3				
4		10/6/23		10/6/23
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28		9/19/23		9/19/23
29		10/6/23		9/18/23
30		9/18/23		

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. = Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

When used return at
end of each month toCommissioner
of ImmigrationU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 21

A to K
L to ZPORT OF *Vancouver, Me.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Imputed future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	322258	MC DONALD	CHARLOTTE	22		F	M	None	y	Eng	y	Canada Scot.	Canada	Charlotte	P.E.I. Bro. Golden Barr	Uncle	26 Elm Ave. Mass Arlington
2	Under 16	"	DORIS	2		S											
3	322257	PIGOT	FANNIE	35		M	None	y	Eng	y		Set. & Eng.	Canada	Stewart	P.E.I. Fa. John Bert	Geo. fa. Pisquid, P.E.I.	Roxbury
4	Under 16	"	MARY	9		S		N	Under 16	N							
5	"	"	MARJORIE	7													
6	"	"	WENDELL	4		M											
7	"	"	(NOT NAMED)	1													
8	322320	CAMERON	MARY M.	24		F	Student	y	Eng	y		Set.	Canada	West Lake	Mo. Catherine		Matlapan
9	321890	FILMORE	LEAH	34		F	M	None				Eng.	Canada	Fairview, N.B.	Mrs. Christopher Gordon		Portland
10	Under 16	"	HOWARD	14		M	S										
11	"	"	VERNA	13		F											
12	"	"	ISLA	11													
13	"	"	ERMA	7				N	Under 16	N							
14	"	"	LORNE	5													
15	"	"	YELDA	3													
16	321898	THOMPSON	ALICE	40		M		y	Eng	y		Fr.	Canada	Paxton, N.B.	Fr. Reuben Nupais	Geo. fa.	Mass Gardner
17	Under 16	"	EDWARD	9		M	S	N	Under 16	N							
18	"	"	BERTHA	6		F											
19	321885	MC LEOD	MURDOCK	58		M	Mcbarpenter	y	Eng	y		Set	U.S.A.	Norwood, Mass.	U.S. Garsim	William Ross	Jamaica Plain
20	321886	"	ANNIE R.	56		F	None										
21	321887	DECOSTE	MARY A.	29		S	Nurse					Fr.	Canada	Harbor au Fe.	Bro. Murdoch Matheson	No. Sydney, N.S.	Pittsfield
22	321883	"	MARIE V.	21			Nurse										
23	321882	"	WALTER D.	26		M	Farm labour										
24	321891	MORRISON	RANDALL H.	69		M	Farmer					Set.	U.S.A.	Norwood, Mass.	Niece Mrs. Christie Mc Innis	Whitney, N.S.	Norwood
25	321888	THORNTON	THEODORE C.	43			Grav. ston. mpy.					Eng.	"	Bridgewater	Mass Fa. Saffron	St. Stephen, N.B.	Bridgewater
26	321851	MC LEOD	CATHERINE M.	38		F	S	Dom.				Set.	"	W. Newton, Mass.	Bro. Malcolm	166 Victoria Rd. Sydney	W. Newton
27	320878	ROBERTSON	MADIE J.	27			Waitress								Fr. John	Barra Head, N.S.	Roxbury
28	324356	CARTER	FRANCES M.	37								Eng. & Set.	Canada	Mulgrave	N.S. Mo. Sarah		Arlington
29	324353	GILLIS	MARGARET C.	30			Dom.					Set.	"	Whycosmough	N.S. Fa. Dorothy		Brookline
30	324364	LE BLANC	MADLINE M.	20		M	None	N	With husband	N		Fr.	"	Memramook	N.B. Fa. Estaches	Amburst, N.B.	Me. East Ruby

NOT USED
NOT USEDLine 3 = Edna 12 yrs. U.S.C.
Line 16 = Edgar 11 yrs U.S.C.* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923

CLASS E 14

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having ticket for each final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid by owner, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether passenger is under 18 years of age.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien is known to be a member of the United States.	Whether alien is known to be a member of the United States.	Whether alien is known to be a member of the United States.	Whether alien is known to be a member of the United States.	Whether alien is known to be a member of the United States.	Whether alien is known to be a member of the United States.	Whether alien is known to be a member of the United States.	Whether alien is known to be a member of the United States.	Whether alien is known to be a member of the United States.	Whether alien is known to be a member of the United States.	Whether alien is known to be a member of the United States.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of stay in U.S.												Whether alien is known to be a member of the United States.	
																			Height.	Color of—	Place of birth.	
																			Feet.	Complexion.	Country.	
																			Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Hair.	Eyes.	City or town.
																			Marks of identification.			
1	y	Husb.	40	N			Husb. Adelbert 409 Mass. Ave.	N Perm.	N	N	N	N	N	N	N	5' 2"	M Br	Br	105	Canada Charlottetown		
2		Fa					With Mo.															
3		Husb.	30	y	Mass	1909	Husb. George 18 Brookford St.									5' 5"	Fair		120	Piquin		
4		Fa		N			With Mo.															
5																						
6																						
7							Uncle John Ormond as George St.									5' 8"	Fair		145	West Lake Ainslie, N.B.		
8		Self	50				Husb. William Woodford, Me.									5' 8"	Br		135	W. Jackville		
9		Husb.																				
10		Fa					With Mo.															
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16		Husb.	80	y	Mass	1910	Husb. George 340 Pleasant St.									5' 3"	M Brk Br		115	Rickabuta		
17		Fa		N			With Mo.															
18																						
19		Self	60	y	Mass	1910	Son John 155 Boylston St.									5' 8"	Brk Br		140	St. Ann's		
20		Husb.					With husb. Mundock									5' 6"	St.					
21		Self	40		Mass	1913	St. Luke's Hospital									5' 8"	Ldk Ldk Br		127	Harbor Bouche, N.B.		
22			50																			
23			80		Mass	1922	189 West 7th St. Mrs. Ernest Huggard	2 years								6' 0"	Brk Br		165	West Bay		
24			200		Mass	1923	21 Elliot St. Mrs. E.B. Wilson	Perm.								6' 1"	M Br Br		175	St. Stephen		
25			50		Mass	1923	81 Union St. Mrs. E.B. Wilson		y							5' 5"	St. St.		164	St. Stephen		
26					Mass	1923	304 Otis St.		N							5' 3"	Br.		156	Whycocomagh		
27			150		Mass	1923	3 Greenville St. Robert A.									5' 5"	Brk Br.		115	Barra Head		
28			225		Mass	1922	142 Walnut St. Christian		y							5' 5"	Ldk Br. Hazel		123	St. Ann's		
29			40		Mass	1920	89 St. Paul With husband John	1 year	N							5' 6"	M Brk Br.		172	Whycocomagh		
30		Husb.		N				Perm.								5' 4"	St. Br. Br.		106	Amherst		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: "Whether alien is known to be a member of the United States, or who disbelieves in or is opposed to the government of the United States, or who is affiliated with any organization, or who is engaged in any activity, the duty, necessity, or propriety of which is in question, or who is engaged in any activity, the duty, necessity, or propriety of which is in question."

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me.	10/6/23	C.P.R.	10/6/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8		10/9/23		10/9/23
9		10/8/23		10/8/23
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27		9/27/23		10/9/23
28		10/9/23		10/9/23
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR A to K
IMMIGRATION SERVICE

E to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 22

PORT OF Lanibow, Me.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)								
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.							
1	324237	Under 16	P. R. Primary	ELIZABETH	23	F	M	None	y	Eng	y	Canada	Set.	Canada	Colman	P. R. Fa. Joseph Lillis	Me.	Portland							
2	"	"	"	KENNETH	5	M	S																		
3	"	"	"	EILEEN	3	F																			
4	"	"	"	LEONARD	16	M																			
5	324354	"	"	ERIDGET	20	F	M		y	Eng	y		Irish	Bathurst	N. B. Son John			Westbrook							
6	324243	Under 16	"	MARGARET E.	34	M							Fr.	Amherst	N. S. Fa. Theophilus LeBlanc			Old Town							
7	"	"	"	ERNESTINE	12	S																			
8	"	"	"	MARGARET	11	F																			
9	"	"	"	JOSEPH	9	M			N	Under 16	N														
10	"	"	"	LEONIE	8	F																			
11	"	"	"	NORMA	5																				
12	"	"	"	LORAIN	3																				
13	"	"	"	ABBIE	18																				
14	324413	Under 16	"	HAZEL	22	M			y	Eng	y		Set.	Amherst, N. B.	Fa. William Watson	Mass	Lynn								
15	"	"	"	DORIS H.	3	S																			
16	305245	"	"	MARGUERITE	20			School Teacher	y	Eng	y			Framboise	N. S. Fa. Daniel F.			N. H. Concord							
17	324412	"	"	MARY	18			Store Clerk					Fr. + Ir.	Amherst	N. S. Fa. Marshall			Mass Somerville							
18	305214	"	"	EDITH F.	20	M		None					Set.	Leaves at Boston, Mass.	N. S. Fa. Titus			Boston							
19	305213	"	"	LEO A.	38	M		S Operator					Eng.	Cuba	Guantanamo	Mader's Son, N. S.	Cuba	Guantanamo							
20	326076	Under 16	"	MAY ELIZABETH	32	F	M	None					Eng.	Canada	Renous, N. B.	Michael Buggie	Me.	Millinocket							
21	"	"	"	MARY	5	S																			
22	"	"	"	ROBERT	3	M																			
23	"	"	"	CECELIA	19	F																			
24	324314	"	"	MARY	21	M			y	Fr.	y		Fr.	Eastern Harbor	N. S. Fa. John Perry			Bangor							
25	324304	Under 16	"	ETHEL E.	39					Eng.			Eng	Mt. Rose	N. S. Fa. Peter Swanson			Mass Boston							
26	"	"	"	THOMAS L.	2	M		S																	
27	324313	"	"	GEORGINA	25	F			y	Eng	y		Set. + Ir.	East Point	N. S. Fa. Ellen			Gloucester							
28	326078	"	"	CATHERINE	65	M			N	With husband	N		Set.	Grand Mira	N. S. Fa. Mrs. Peter A. Gillis			Somerville							
29	326079	"	"	LAUTHE	19	M		S Teamster	y	Eng	y					Uncle Rev. Hugh Ellis									
30	326077	"	"	ANDREW	83	M		None								Bro. Antigonish, N. S.									

NOT USED
NOT USED

146

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

6 15

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923.

CLASS E - 15

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33								
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of the United States, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the overthrow of the Government of the United States, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.					
				Yes	No	Where?		When?	Whether alien	Whether citizen	Whether naturalized						Whether permanent resident	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.			
1	y	Husb.	20	n	-	-	Husb. Michael 407 Park Ave.	n	Perm.	n	n	n	n	n	n	n	Good	No	5	3	M	Br	Bl	125	Canada	Bascompton P.E.I.	
2		Fa	-	-	-	-	With Mo.																			Alberton P.E.I.	
3																											
4																											
5		Dau.	y	9/1/16	With Mo.	1/1916	With dau. Mrs. Gilbert Savigne												5	5	Hr.			140			Belldune N.B.
6		Husb.	n	-	-	-	With husb. Felician 6 Burnham St.												5	+	Fair	Blk	Br.	105			Cape Bald N.B.
7		Fa.	-	-	-	-	With Mo.												-	-	St. Br.	Br.	-				Amherst N.B.
8																											
9																											
10																											Cape Bald N.B.
11																											
12																											
13																											Amherst, N.B.
14		Husb.	10	-	-	-	Husb. George 13 Bissom St.												5	6	St	Br.	Gr.	112			Truro, N.B.
15		Fa.	-	-	-	-	With Mo.												-	-	St	Br.	-				
16		Self	80	-	-	-	Aunt Mrs. Daniel Murray												5	6	M	Br.	Bl	130			Fredericton N.B.
17			20	-	-	-	Mrs. Daniel Foley 241 Broadway												5	4		Gr.		170			Souris, P.E.I.
18		Husb.	-	-	-	-	With husb. Albert Northeastern University 6370 St.												5	+	St	Br.		103			Summerside P.E.I.
19		Self	80	-	-	-	No address	y	Less 60 days										6	0	M	Gr.		140			Mader's Cove N.B.
20		Husb.	100	-	-	-	Husb. Mark	n	Perm.										5	9				145			Renous, N.B.
21		Fa	-	-	-	-	With Mo.												-	-		Br.	-				Shatham Head N.B.
22																											
23																											
24		Husb.	150	y	1922	1922	With husb. Thomas Renouard Hotel												5	2		Br.		125			Eastern Harbor N.B.
25							Husb. Thomas Columbus Ave.												5	8				140			Douglasville N.B.
26		Fa	-	n	-	-	With Mo.												-	-		Br.		-			Riverside N.B.
27		Self	30	-	-	-	Sist. Mrs. Carl Garrison 10 Columbus St.												5	4		Br.		135			East Point P.E.I.
28		Husb.	-	-	-	-	With husb. Andrew 16 Green St.															Gr. Br.		150			Broad Cove N.B.
29		Fa	-	-	-	-	With Fa.												5	8		Br.		145			Grand Mar N.B.
30		Son	-	-	-	-	Son-in-law Thomas J. McEntley 16 Green St.												6	1		Gr. Br.	Gr.	170			Lock Harbor N.B.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of the United States, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the overthrow of the Government of the United States, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vancouver	10/9/23	C.P.R.	10/9/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14		10/10/23		10/10/23
15				
16				
17				
18				
19				
20		10/11/23		10/11/23
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines from 1 to 30 copied by B. L. Ferrini

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 23

PORT OF Vanceboro, Maine

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination.							
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mon.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.						
1	324303	Primary	OLLAUGHIN	MINNIE	39	f	s	None	y	English	y	Canada	Scotch	Canada	Hopefield	PEI Mrs. Mary McPhee	Grand Ma	Mass	Rosbury						
2	under 16	"	"	CARMEN	8	-	-	-	n	under 16	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
3	under 16	"	"	MICUS	5	m	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
4	under 16	"	"	MARY	2	f	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
5	324515	"	NEKASON	PHILLIP	57	m	w	Comb. factory	n	under 7 yrs	n	Left US	French	U.S.	Leominster	Mass Cousin Dennis Landet	Mass Fa. (wid)	Leominster	Malden						
6	324510	"	CAMERON	ETHEL	45	f	m	None	y	English	y	"	Scotch	"	Malden	Mass Fa. (wid)	Simon Cameron	Malden	Malden						
7	under 16	"	"	RAY	15	m	s	-	n	under 16	n	"	Scotch	"	"	Grand Fa	"	"	"						
8	305198	"	HATFIELD	FRANK W.	25	"	-	Mechanic auto	y	English	y	"	English	"	Boston	Mass Father Danell	Hartland, N.B.	"	Boston						
9	324519	"	BERTELSON	VICTOR L.	28	"	-	Mechanic	"	under 16	n	Left US	Scandinavian	Canada	Grand Falls	N.B. Brother Morris	"	Mass	Lewiston						
10	305199	"	KRITCHIE	CAIRIE A.	23	f	m	None	"	under 16	n	"	Scotch	"	Aberdeen	Mass Father Norman	Grand Fa	Mass	Rosbury						
11	under 16	"	"	Mary	3	-	-	-	n	under 16	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
12	under 16	"	"	Wolot	- 10	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
13	324507	"	PROFIT	WILLIAM	34	m	s	Boat spinner	y	English	y	Left US	English	U.S.	Newton Lower Falls	Mass, none	"	Mass	Newton Lower Falls						
14	324573	"	PORTER	ESTELLE BERNICE	22	f	-	Office Clerk	"	"	"	"	"	Canada	Spencer Island	N.B. Grand Ma Mrs. Abigail Kuoroltra	"	"	Fitchburg						
15	324568	"	GALLANT	PHILOMENA	24	m	-	None	"	"	"	"	French	"	Sumneride	PEI Father Thomas	"	"	Lawrence						
16	under 16	"	"	PAUSTINA	3	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	Grand Fa	"	"	"						
17	under 16	"	"	EARL	- 8	m	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
18	324559	Now married	DELORIE	STELLA M. W. WHITE	22	f	s	S. Lever	"	"	"	"	"	"	Louis	PEI Sister Mrs. John McDonald	"	"	Louisville						
19	324584	"	SKERRY	ELIZA	33	m	-	None	"	"	"	"	"	"	Albiston	PEI Brother Joseph Schneider	Mass, none	R.I.	E. Providence						
20	under 16	"	"	ROY	15	m	-	-	"	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"	"						
21	under 16	"	"	DOROTHY	10	f	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
22	under 16	"	"	RALPH	6	m	-	-	n	under 16	n	"	"	"	"	"	"	"	"						
23	under 16	"	"	MERLE	2	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
24	306039	"	CRAIN	BRIDGET	22	f	s	Stud nurse	y	English	y	"	"	"	Bath, N.B.	Father Patrick	"	Mass	Portland						
25	324556	"	LEBLANC	MARY ALICE	31	m	-	None	"	"	"	"	French	"	Lake Burn	N.B. Father August Robichaud	Ridgely, N.B.	Mass	Lynn						
26	under 16	"	"	YVON	5	m	-	-	n	under 16	n	"	"	"	"	Grand Fa	"	"	"						
27	under 16	"	"	OSCAR	4	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
28	under 16	"	"	LORRAINE	3	f	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
29	under 16	"	"	ROGER	- 2	m	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
30	324577	"	GOLDWELL	VICTOR O.	42	f	s	Cashier	y	English	y	"	English	"	Sumnerburg	N.B. Uncle James H. King	"	Mass	Portland						
14/16		NOT USED																							
		NOT USED																							

NOT USED
NOT USED

* Line 1 Melvin 15 yrs; Duncan 11 yrs US.
" 6 Emma 15 " real
" 15 Clifford 2 " "

147

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E-16

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923

CLASS E-16

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33							
No. on List.	Whether having a right to enter the United States?	By whom was passage paid? (Whether also paid by the person, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or person.)	Whether in possession of \$20.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.				Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.								
				Yes	No	Where?		Year or period of years.	Date of last departure from U.S.	Length of stay in U.S.	Whether a polygamist.			Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the other organized government because of his or their official character.			Feet.	Inches.	Country.	City or town.					
1	y	Husb	45	y	1913	Conn	1913	Husb James	14	Conn	n	n	n	n	n	n	Good	No	5	3	n	DB	Gr	115	Canada	Hopefield
2		Father	-	n	-	-	-	Father																		
3																										
4																										
5		Self	1200	y	1911	Mass	4/1923	Resider																		
6		Husb	50	y	1911	Mass	3/1923	Husb Alex																		
7		Father	-	n	-	-	-	Father																		
8		Self	150	y	1919	Mass	10/1923	Cousin C. L. Robbins																		
9			150	y	1919	Mass	3/1923	Sister Mrs Christa Nelson																		
10		Husb	80	y	1919	Mass	2/1923	Husband August																		
11		Father	-	n	-	-	-	Father																		
12																										
13		Self	10	y	1911	Mass	4/1923	Resider																		
14			30	y	1919	Mass	8/1923	Father Fred																		
15		Husb	15	y	1919	Mass	1/1923	Husb Octave																		
16		Father	-	n	-	-	-	Father																		
17																										
18		Self		n	-	-	-	Sister Mrs Fred Boutin																		
19		Husb	65	n	-	-	-	Husb John																		
20		Father	-	n	-	-	-	Father																		
21																										
22																										
23																										
24		Self	14	n	-	-	-	So trans																		
25		Husb	300	n	-	-	-	Queens Hospital																		
26		Father	-	n	-	-	-	Husb Charles																		
27								Father																		
28																										
29																										
30		Self	50	n	-	-	-	Sister Mrs Fred Poore																		
								80 North St																		

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the other organized government because of his or their official character.

Arthur B. ...
Wm. L. ...
...

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	10/1/23	C.P.R.	10/1/23
2				
3				
4				
5		10/2/23		10/2/23
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15		10/3/23		10/3/23
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.

Lines from 1 to 30 copied by B. L. Gervais

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 24PORT OF Vanuatu, Me.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*intended future permanent residence.)										
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).			Write.	Country.					City or town.	State.	City or town.						
1	224537	CLARK	AMANDA	45		F	M	None	y	Eng.	y	Canada	Eng.	Canada	P.E.S. Husband. Walter J.												
2	224539	LE BLANC	MATILDA	22																							
3	Under 16	"	EDNA	2		S																					
4	"	"	LORAIN	4																							
5	224562	BEATON	SARAH	45		M																					
6	Under 16	"	MURDOCK	15		M	S																				
7	"	"	CATHERINE	13		F																					
8	"	"	DOLINA	11																							
9	"	"	PETER A.	4		M																					
10	224536	TRAVIS	ROSE	34		F	M		y	Eng.	y		Fr. & Eng.														
11	Under 16	"	MARGARET	11		S																					
12	224528	MC DONALD	THERESA M.	25		M																					
13	Under 16	"	JORA	6		S			N	Under 16	N																
14	"	"	DOROTHY	4																							
15	"	"	JOHN	26		M																					
16	"	"	HARDING	7																							
17	224530	PETERS	CATHERINE	12		F	M		y	Eng.	y		Fr.														
18	Under 16	"	Abandoned domestic	13		M	S	Aug. 19/31																			
19	"	"	ALBERT	13		M	S		N	Under 16	N																
20	"	"	MARGARET	14		F																					
21	"	"	EDNA	10																							
22	"	"	ROSE	11																							
23	"	"	FRANCIS	7		M																					
24	"	"	JOSEPH	5																							
25	"	"	WILFRED	2																							
26	224534	GALLANT	JULIA	29		F	M		y	Eng.	y																
27	Under 16	"	ALDERIC	4		S																					
28	"	"	GERALD	2		M																					
29	"	"	KEVIN	1																							
30	224529	LIDDINGTON	MARY S.	15		F			y	Eng.	y																
8/22		NOT USED		NOT USED																							

NOT USED
NOT USED

148

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

Line 1 = Margaret 12 USL

6 17

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF October, 1923

CLASS E 17

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No. on List	Whether having a ticket to land?	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.						Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.				
				Yes	No		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of any State of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of any State of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of any State of the United States by force or violence.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of any State of the United States by force or violence.			Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of any State of the United States by force or violence.	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.		
1		Husb.	50 y	1892	Portland Me.	1922	R.F.D. # 4	N	Peru	n	n	n	n	n	n	Good	No	5	5	Slk Br.	Ir.	190	Canada	Fortium Bridge, N.B.
2			25 n				Husb. Edward 5 Moran St.														150		Little Cape	
3		Fa.					With Mo.																Shediac, N.B.	
4																								
5		Husb.	100 y	1899	Halifax	1899	Husb. Alexander 5 Fong St.														115		Melville	
6		Fa.					With Mo.																	
7																								
8																								
9																								
10		Husb.	25				Husb. William 706 East 4th St.														125		Halifax N.S.	
11		Fa.					With Mo.																	
12		Husb.	30				Husb. John F. 112 School St.														136		Medgie, N.B.	
13		Fa.					With Mo.																Sackville, N.B.	
14																								
15																								
16																								
17		Husb.	70				Husb. Jerome 6 Central St.														135		Whitby, N.B.	
18		Fa.					With Mo.																Amherst, N.S.	
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26		Husb.	100				Husb. Seb A. 11 Oregon St.														132		P.E.I. Tignish	
27		Fa.					With Mo.																	
28																								
29																								
30			15				With list going to Duncan Castle														135		Gloucester	

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of the overthrow of any organized government because of his or their official character.

Patrons F. W. McEwen
Earl F. McEwen

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
34	35	36	37	
No. on List.	Support of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	972 Vanuatu	10/10/23	C.P.R.	10/13/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. = Canadian Pacific Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF *Vancouver, Me.*

Sheet No. *25*

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination	
		Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town		State	City or town
1	324547	LE BLANC	ELIZA	50	F	M None	y	Eng.	y	Canada	St. J. Canada	St. J. Canada	St. J. Canada	Mass	Fitchburg
2	Under 16		FREDOLINE	3	S										
3			NOEL	4	M										
4	324582	HUGHANAN	MARY	3	F										
5	324447	LE BLANC	FRANCES	55	W	N	Living to see	u							
6	Under 16		DORA	14	S	y	Eng.	y							
7	324446		ANNIE	17	S										
8	324445	LANDRY	ALICE	27	M										
9	Under 16		DORINE	7	S										
10			MARION	5											
11			GERALD	4	M										
12			EMILE	1	S										
13	329904	VAN TASSEL	ALFRED P.	41	M	Labour	y	Eng.	y						
14	329905	GASKIN	GEORGE E.	25	W										
15	324332	CAMERON	JESSIE	21	F	M None									
16	Under 16		JOHN	1	S										
17	324341	PINEAU	LENA	23	F	Dom.	y	Eng.	y						
18	324342		JOSEPH	12	M	None	N	Under 16	N						
19	324465	GIBSON	STANLEY	24		Paper Hanger	y	Eng.	y						
20	324664	RISHER	LEE	32		Teamster									
21	321611	VEBS	MARY	66	F	None									
22	324661	MC DONALD	EMILIE	39	M										
23	Under 16		MARY	5	S										
24	324595	BURGESS	DOROTHY	22	M		y	Eng.	y						
25	324599	MC NEIL	MARY	21	S										
26	324660	MC DONALD	ARCHIBALD	40	M	Machinist									
27	326199	FITZGERALD	GEORGE P.	39		Carpenter									
28	321601	RUTHERFORD	VIOLET	20	F	None									
29	324659	MC DONALD	FLORA	45	S	Dom.									
30	324592	PARIS	DORIS	26	M	None									

NOT USED
NOT USED

149

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

Line 22 - Sarah F. 1244 U.S.
Albert 1244 U.S.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

18

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *October*, 19*23*

CLASS E *18*

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No.	Whether having a ticket for such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by him or her, or by any other person, or by any association, society, company, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Whether a permanent resident.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government by force or violence.	Whether a person who advocates the commission of crimes against the Government.	Whether a person who advocates the commission of crimes against the person.	Whether a person who advocates the commission of crimes against the property.	Whether a person who advocates the commission of crimes against the duty, necessity, or propriety of the unlawful consulting or killing of any officer or other person.	Whether a person who advocates the commission of crimes against the other organized government known of him or their official character.	Feet.	Inches.			Hair.	Eyes.	Country.	City or town.			
1	y	Husb.	50	n	Husb. Freeman 132 Fairmount St.	n	Perm.	n	n	n	n	n	Good	No	5	3	Lt. Br.	Br.	150	Canada	Chandique Super. Brook. N.B.		
2		Fa			With Mo.																		
3					Fa Currie 5 Forrey St.															Sourie, P.E.I. N.B.			
4					Son Emile										5	2	Br.	Br.	125	Cape Breton			
5		Self	20																				
6		Mo			With Mo. Niece hat Alice Lantry															Amherst N.B.			
7		Self	50																	Cape Breton			
8		Husb.	60		Husb. Peter 5 Munson St.															Mediac, N.B.			
9		Fa			With Mo.															Amherst N.B.			
10																							
11																				Mediac, N.B.			
12																				Mediac, N.B.			
13		Self	150	y	1/10/23 Me Mullins St. 1/2/23	Half Bro. John Baskin														Mediac, N.B.			
14			120		11/19/23 Bro. 1/2/23	Bro. Fred 175 Ohio St.														Mediac, N.B.			
15		Husb.	15	n		Husb. John A. 19 Payson St.														Mediac, N.B.			
16		Fa			With Mo.															Mediac, N.B.			
17		Mo	50		Mo. Elvira 3 Melrose St.															Mediac, N.B.			
18																							
19		Self	30	y	1/10/23 Me Humphreys 1/19/23	No address														Mediac, N.B.			
20			15		1/19/23 Me Va. 9/19/23	Y. M. L. A. Mrs. J. J. McNamee 1432 Newton St.														Mediac, N.B.			
21			25	n		With husb. Archibald 153 Shore St.														Mediac, N.B.			
22		Husb.		y	1/19/23 Me Boyle 1916															Mediac, N.B.			
23		Fa		n		With Mo.														Mediac, N.B.			
24		Husb.				With husb. James 626 Main St.														Mediac, N.B.			
25		Self	3	y	1/19/23 Me Helm 7/19/22	With Aunt Mrs. Agnes Kimball 72 Bloomingdale St.														Mediac, N.B.			
26			500		1/19/23 Me Boyle 1916	First law. Mrs. Wm. Smith 153 Grove St.														Mediac, N.B.			
27			30		1/19/23 Me Helm 1915	Pro. law John A. Hearn 92 Lockhart Road														Mediac, N.B.			
28		Husb.		n		With husb. Frank W. Box 574														Mediac, N.B.			
29		Self	200	y	1/19/23 Me Helm 2/19/22	Lousin Mrs. Mary Salimph 45 Whitman St.														Mediac, N.B.			
30		Husb.	100		1/19/23 Me Helm 7/19/23	Husb. Fred 73 Gates St.														Mediac, N.B.			

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the commission of crimes against the Government, or who advocates the commission of crimes against the person, or who advocates the commission of crimes against the property, or who advocates the commission of crimes against the duty, necessity, or propriety of the unlawful consulting or killing of any officer or other person, or who advocates the commission of crimes against the other organized government known of him or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me Vancouver	10/13/23	C.P.R.	10/13/23
2				
3				
4				
5		10/15/23		10/15/23
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15		10/16/23		10/16/23
16				
17				
18				
19				
20		10/17/23		10/17/23
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

Sum from 1 to 20 copies by G. L. Ferris

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM IS TO BE
FILLED OUT BY THE
CAPTAIN OF THE VESSEL

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 26

PORT OF Vanceboro, Maine

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)									
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.							
1	302964	CREAMER	EDWARD	32	M	S	Barber	y	English	y	Canada	Irish	Lowell	Mass	Uncle William Cramer So. Melville, PEI	Mass	Lowell								
2	302223	MILLER	DAVID A.	40	M	S	Teacher				"	English	Somerville	Mass	Brother John Chapple Moneton, N.B.		Somerville								
3	302927	PHINNEY	MARGARET H.	54	F		None				"				Grand mo Mrs Rose McDonald										
4	302922	NEAHAN	WILLIAM	21	M	S	Houseman				Left us in	Irish	Canada	St. John, N.B.	Mass	Uncle Cass Vigneau Orchard, N.S.	Mass	Malden							
5	321726	BURRELL	JAMES W.	24	M		Shipper				"	French	USA	Malden	R. J. Father, Law	P.I.	Providence								
6	321756	BOYCE	LAURA M.	28	F	M	None				"	Scottish		Providence	Mass	Brother	Providence								
7	321755	ARSENAULT	MARY	70	F		Wood				"	French		Chelsea	Mass	Brother	Chelsea								
8	303242	WALSH	PETER	50	M	M	Worker				"	Irish		Oakland	Mass	Brother	Malden								
9	305207	WAMBOLT	ETHEL D.	35	F		None				"	Eng & Fr		So Portland	Mass	Brother	So Portland								
10	305206	ADAMS	IDA	40	S		Maids				"	English		Hamilton	Mass	Brother	Hamilton								
11	324222	COMEAU	ISAAC	50	M	M	Janitor				"	French		Boston	Mass	Brother	Boston								
12	324589	MONAHAN	ANNIE	27	F	S	None				"	Irish	Canada	Dominion #1	Mass	Brother	So Lawrence								
13	324588	MONAHAN	CATHERINE	69	F		None				Left us in	Irish	Canada	Dominion #1	Mass	Brother	So Lawrence								
14	186197	MCINNIS	CHRISTINE	33	F		Nurse				Left us in	Scottish	USA	Boston	Mass	Brother	Boston								
15	319917	MCCALLUM	JESSIE	45	M		None				"		Canada	Sydney	Mass	Brother	So Lawrence								
16	under 16		RAE	14	F						"				Mass	Brother	So Lawrence								
17	319912	ROSS	HELENA	20	F						"				Mass	Brother	So Lawrence								
18	186183	FRANK	MARJORIE	23	M						"				Mass	Brother	So Lawrence								
19	324749	MURKE	ELIZABETH	47	F						"				Mass	Brother	So Lawrence								
20	under 16		CATHERINE	14	F						"				Mass	Brother	So Lawrence								
21	under 16		MARY	12	F						"				Mass	Brother	So Lawrence								
22	under 16		MILDRED	10	F						"				Mass	Brother	So Lawrence								
23	under 16		HELEN	7	F						"				Mass	Brother	So Lawrence								
24	under 16		PAULINE	2	F						"				Mass	Brother	So Lawrence								
25	329951	MURKE	JAMES A.	16	M	S	Student	y	English	y	"				Mass	Brother	So Lawrence								
26	329950		MARSHALL	18	M		Labourer				"				Mass	Brother	So Lawrence								
27	329953	MORRIS	JOHN D.	33	M		Farmer				Left us in	Scottish		Boston	Mass	Brother	So Lawrence								
28	329956	CUNNINGHAM	CAROLINE C.	35	F		Nurse				"	English		Boston	Mass	Brother	So Lawrence								
29	2087	NITTON	ROBERT W.	54	M	M	Foreman				"				Mass	Brother	So Lawrence								
30	3448	STEWART	JOHN M.	51	M		Labourer				"				Mass	Brother	So Lawrence								

NOT USED
NOT USED

150

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

Line 3 Gordon P. 13 yrs old
" 6 Laura 5 Maine 4 Agnes 2 old.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

E 19

of the United States under the Immigration Act.

**NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.**

MOVIE

CLASS E-19

[illegible]

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching that it is the duty, necessity, or propriety of the unaffiliated individual to resist any other organized government because of his or their

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Support of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	6/28/23	C.P.R.	6/28/23
2		7/4/23		7/4/23
3		7/5/23		7/5/23
4		7/10/23		7/10/23
5		7/29/23		7/29/23
6		7/29/23		7/29/23
7				7/27/23
8		7/4/23		7/4/23
9		7/6/23		7/6/23
10				10/4/23
11		10/4/23		10/4/23
12	Halifax	1/1906	Sicilian	10/17/23
13				"
14	Quebec	10/1/23	C.P.R.	10/1/23
15				
16				
17				
18				
19		10/19/23		10/19/23
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29		5/12/23		5/12/23
30		10/5/23		10/5/23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Ry. Co.
"Sicilian" - Atlantic Line, Can. Pac. S. S. Ltd.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 27

PORT OF Bancroft, Maine

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final destination										
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country	City or town	State	City or town								
1	186181	FRASER	ANNIE L.	40	F	None	y	English	y	Canada	Irish	Canada	New Glasgow	Mrs. Brother Mrs. McCarthy	Mass	Lonsville									
2	under 16		CHESTER	14	M									Uncle Sydney, N.S.											
3	under 16		HARRY	12	M																				
4	under 16		ERNEST	10	M																				
5	under 16		THERESA	9	F		n	under 16	m																
6	under 16		CHARLIE	8	M																				
7	under 16		EDITH	6	F																				
8	under 16		EDNA	5																					
9	under 16		MONA	4																					
10	under 16		WESLEY	3	M																				
11	under 16		JEAN	1	F																				
12	under 16		JOHN B.	2	M																				
13	3417	EVANS	JOHN THOS.	28	M	carp	y	English	y				Peake Station	† Father Patrick Evans		Boston									
14	3421	MACDONALD	RENA	35	F	S Milliner				Scotch		Sydney	Mrs. Brother Neil R.			Roxbury									
15	3419	CARROLL	JENNIE	44		black				Irish		St John	Mrs. J. L. Waters			Portland									
16	324703	RUSSELL	JENNIE	45	M	None				English		Sydney	Brother Mrs. McCarthy			Forest Hills									
17	under 16		JAMES A.	10	M																				
18	under 16		JAMES L.	8																					
19	under 16		MARY C.	12	F																				
20	324704	LEWIS	WILLIAM	40	M	S Painter				Scotch		Halifax	Mrs. Mrs. Lewis			Beverly									
21	279348	MEHAN	PEARL	18	F	None				Irish	Canada	Port Monrovia	Mrs. Sister			Lonsville									
22	279347	LEWIS	CATHERINE	64	M	black				Scot. Eng.	USA	Beverly	Mrs. Cousin			Beverly									
23	279345	MOLAN	STEWART	29	S	black				Scotch	Canada	Halifax	Mrs. Mother			New York									
24	303422	RANKIN	MARGARET F.	25		Domestic							Mrs. Father			Lonsville									
25	303446	SELLERS	RUSSELL D.	22		Student				English	USA	Lonsville	Mrs. Uncle												
26	305234	VENTZELL	LILL	31	M	Labourer						Rumford	Mrs. Father			Rumford									
27	324326	PETTIE	CHARLIE E.	28	S	fireman				Irish	Canada	Halifax	Mrs. Father			Brewer									
28	329959	GARDNER	FRANK	39	M	carp				English	USA	Lonsville	Mrs. Father			Lonsville									
29	321667	VEDER	MICHAEL	23		Labourer				French	Canada	St Louis	† Father			St. Lawrence									
30	321665		JOSEPHINE	19	F	None																			

NOT USED

NOT USED

16/14

28

NOT USED
NOT USED

Line 28 Macky 9; Janette 8; Isabel 2 U.S.

E 20

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E-20

No.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on list.	Whether having a ticket for such kind of destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, community, or government.)	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether able to read and write in English. Length of time since last in U.S. Whether able to support himself in U.S. Whether able to support himself in U.S. Whether a polygamist. Whether an anarchist. Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State of the United States by force or violence. Whether coming to assist in the work of the Industrial Union of Marine and Shipbuilding Workers of America. Whether coming to assist in the work of the International Brotherhood of Shipbuilders and Shipworkers.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.								
1	y	Husb	25	n	—	Husband Alfred K. 373 Beacon St Father	n	Blue	n	n	n	n	n	Good	no	5	1	Light Br	Bl	160	Canada Hawkesbury Quebec, N.S.	
2		Father																				
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																					New Glasgow	
9																						
10																						
11																						
12																						
13		Self	—	y	1909	Winifred Me 1901	No address														Charlotte Harbor Me	
14				n	—	—	32 Fountain St Friend Mrs. J. Kane														Septuag. St John	
15			100	n	—	—	65 Humphreys St															
16		Husb	800	y	1906	Boston	Husb 3 Hyde Park Ave														Myled Conduway Me	
17		Father		n	—	—	Father														Canada Sydney	
18																						
19																						
20		Self	—	y	1910	Beverly various	17 March Ave Mother Mrs. John McDonald															New Glasgow Main
21			40	n	—	—	142 Lowell St Husband James															Edwardsburg Main
22		Husb	70	y	1883	Beverly 1883	17 March Ave															Mitchell Main
23		Employer	50	n	—	—	Canadian Bank of Commerce with friend Mrs. Mary A. Beaton															Rendbrook Main
24		Self	20	y	1901	Malden Mass	9 Mt. Pleasant St Father															Malden Mass
25			12	y	1905	Malden Mass	Orwell St Shift															Canada Malden
26			40	y	1906	Rumford Me	1000 Main Ave Shift															

Note.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of his or her government or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, or who advocates the overthrow of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	10/18/23	C. P. R.	10/18/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13	9/1/22			9/1/22
14	10/18/23			10/18/23
15	8/18/23			8/18/23
16	New Brunswick	9/1/26	Kyle	
17				
18				
19				
20	Vancouver	10/19/23		
21	Haleford	1906	?	
22	Vancouver	10/19/23		
23		7/20/23		7/20/23
24				7/20/23
25				7/20/23
26		10/10/23		10/10/23
27		10/11/23		10/11/23
28		10/24/23		
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.
"Kyle" = Reid Newfoundland Co.

This form is to be copied by B. C. Furman

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 28

PORT OF VANCEBORO, Maine

No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination.	
								Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	321653	LEGERE	WILLIAM	20	M	S	Farmer	y	French	y	Canada	French	Canada	Aboujoggin	—	Mass	Fitchburg
2	321654		WILLIAM P.	16											—		
3	329963	WARD	MARGARET	40	F	M	Abandoned domicile Apr. 23, 1917, File 7-17-10-370	going to							PE1 Father William Currier		Clinton
4	329994	McKENZIE	FLORA	40				husband	under			Scotch		Lowes	PE1 Father John McDonald		H. Everett
5	16		DANIEL H.	4	M	—			16						Grand fa		
6	under		RODERICK	6													
7	under		ANNIE	7	F												
8	under		ANGUS	10	M			y	English	y							
9	16		SARAH	14	F												
10	329983	CORMIER	MARY J.	32	M				under			French		Shediac	PE1 Brother Thomas Beliveau - Cape Bald, N.B.		Yardier
11	under		VIRGINIA	8					16								
12	under		JOHN	6	M												
13	under		IRRE	4	F												
14	under		YVONNE	3													
15	under		FLORA	1													
16	324680	MORRISON	JEFFIE	30	S	Nurse	y	English	y			Scotch	USA	Brooklyn	my Father John C.	my	Brooklyn
17	324678	ALLAIN	ALICE M.	42	M	None			under			French	Canada	Mequac	PE1 Brother William Tracadie, N.B.	me	Sauferd
18	under		VALMORE J.	8	M				16								
19	under		FRANK A.	7													
20	under		JAMES RAYMOND	5													
21	under		MARY C.	4	F												
22	under		JOSEPH P.	2	M												
23	under		JOSEPH A.	14													
24	324682	CAMERON	LAVINIA H.	23	F	S	Factor	y	English	y		Scotch		Grand River	PE1 Father Peter J.		Quebec
25	32054	O'NEIL	FLORA	37	M	None						French	USA	Cascade	PE1 Father Pelonay Gaciant New Acadia, PE1	N.H.	Cascade
26	under		GERALD	6	M				16				Canada	New Acadia	PE1 Grand fa		
27	320831	AUCOIN	MARY ELIZABETH	38	F	M	None	y	English	y		Canada	Canada	Easton Hb	PE1 Father Murdock Aucoin Belle Cote, N.S.	Mass	Cambridge
28	under		WILLIAM	7	M				16								
29	under		ANGUS	6													
30	under		ALEXANDER	5													

NOT USED
NOT USED

June 25 Aubin 9; Theresa 9; Edward 7; Mary 5; Gertrude 4; Chester 2

File #1-325/38 above this page (Chester) is an alien; considered as a record of legal admission; note 10/17/44-1/11/44

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

E-21

~~Enter United States under the Immigration Act.~~

CLASS E-21

NOTE.—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unauthorized use of force or violence, or who is affiliated with any organization maintaining and teaching discipline in or engaged in the use of force or violence, or who is engaged in the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizing or taking of any office, position, or property of the Government or of any other organized government because of his or their official position.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 29

PORT OF Bangor, Maine

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List		HEAD-TAX STATUS		NAME IN FULL		Age		Sex		Calling or occupation		Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)		Race or people		*Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination (*denotes former permanent residence.)			
				Family name. Given name.		Yrs. Mos.		Married or single				Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.				Country. City or town.				State. City or town.			
1	320813	CPR Primary	320813	MCDONALD	LENA	27	7	M	None	y	English	y	Canada	Scotch	Canada	Bangor	None	None	Mass	Bangor					
2	320834		320834	MACRAE	ISABEL	60		S	Dom									Canada	Mass	Milton					
3	320833		320833	MCLEOD	MARY	50		W										USA	Mass	Milton					
4	320808		320808	MCQUAID	AGNES W.	24		F	None									Canada	Mass	Baltimore					
5	320816		320816	CAMPBELL	MARY	25		F	None									Canada	Mass	Boston					
6	320815		320815	MATHEWSON	SARAH	59		M										Canada	Mass	Boston					
7	320807		320807	MCQUADE	WILFRED	18		S	Student									Canada	Mass	Baltimore					
8	320840		320840	BOUDREAU	ADME	63		M	None									Canada	Mass	Boston					
9	324752		324752	STEEVES	ETTA	44		F										Canada	Mass	Boston					
10	under 16		under 16		NELLIE	5		-										Canada	Mass	Boston					
11	under 16		under 16		JOHN	3		M										Canada	Mass	Boston					
12	under 16		under 16		CLEVE	1		M										Canada	Mass	Boston					
13	330045		330045	CLARK	WALTER J.	45		M	Farmer	y	English	y		Eng Irish				Canada	Mass	Boston					
14	330014		330014	CAMPBELL	MARY	20		F	S. Jones									Canada	Mass	Boston					
15	330016		330016	WARMAN	ALICE	18		F	Student									Canada	Mass	Boston					
16	330043		330043	DAY	EVA A.	23		M	None									Canada	Mass	Boston					
17	under 16		under 16		LAWRENCE	3		M										Canada	Mass	Boston					
18	under 16		under 16		CALVIN	1		M										Canada	Mass	Boston					
19	under 16		under 16		AVIS	3		F										Canada	Mass	Boston					
20	330044		330044	TRACY	RETA B.	17		S										Canada	Mass	Boston					
21	330046		330046	CORMIER	SUSIE	48		M										Canada	Mass	Boston					
22	330047		330047		HEDERIC	55		M	Laborer	y	English	y						Canada	Mass	Boston					
23	330035		330035	ELLIS	THOS. C.	36		M										Canada	Mass	Boston					
24	330019		330019	WILLIAMS	CHRISTOPHER	48		S	Farmer									Canada	Mass	Boston					
25	330022		330022	SUGRUE	JOHN E.	46		M										Canada	Mass	Boston					
26	330023		330023		CATHERINE	46		F										Canada	Mass	Boston					
27	324751		324751	STEWART	ALICE M.	47		F										Canada	Mass	Boston					
28	324755		324755	GERARD	MARGARET	49		F										Canada	Mass	Boston					
29	324855		324855	BOUDREAU	HEBE	47		M	Laborer									Canada	Mass	Boston					
30	324864		324864	LEBLANC	DOMINIC L.	40		M	Cook									Canada	Mass	Boston					

**NOONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS COURT.**

COVER)

CLASS E-22

NOTE.—Full text of question 84 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Subject of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Washington	5/9/23	Bruce	9/27/23
2	Washington	9/1/23	CPR	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9		10/23/23		10/23/23
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24	E. Boston	10/1	?	
25	Washington	10/23/23	CPR	
26				
27				
28		10/24/23		10/24/23
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. = Canadian Pacific Railway
Bruce = Reid-Kyle Co.

Oct 1923

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES		
<p>"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.</p>		
African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14mmT80

707
—
75

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 30

PORT OF *Warehous, Me.*

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination										
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town	State	City or town							
1	324698	SARGENT	MARY	32	F	None	y	Eng	y	Canada	Eng	Canada	Libert Sta.	Mo.	Sarah Webster	N.S.	P.I.	Newport							
2	Under 16		MARGARET	13	S									Bro. Mo.											
3			LOUIS	11	M		N	Under 16	N																
4			DOROTHY	9	F																				
5			HOWARD	4	M																				
6	325324	MC MANUS	MARY	30	F	Shields Nurse	y	Eng.	y		Irish		Bonsaw	P.E.I. Fa	John										
7	324477	FLEMING	ELIZABETH	88	W	None					Eng.		Stillarton	N.S. Niece	Hope McBain										
8	324858	MC LEOD	ANNIE	36	M						Irish		Shatham	N.B. Bro.	John Murphy										
9	Under 16		GERTRUDE	11	S		N	Under 16	N					Uncle											
10			ROY	9	M																				
11			SYDNEY	6																					
12			EVELYN	5	F																				
13	324859	MC LEOD	JOSEPHINE	16			y	Eng	y																
14	324485	CONWAY	MOLPHUS	23	M	Labour							Sauris, P.E.I.	Mo.	Flora E.										
15	324481	MC ARTHUR	THOMAS U.	48		Woodman							Portage, P.E.I.	Bro.	Hugh										
16	324474	COOK	FLORENCE	23	M	None							Sydney, N.S.	Fa	John M. Innis										
17	325334	COADY	ANIE E.	22	S	Nurse					Irish		No. Wiltshire	Uncle	Michael										
18	324517	DYBART	ALICE M.	37		Dom. Nurse					Eng.		U.S. Boston, Mass.	Fa	Alonso B.										
19	325339	MC GAUGHY	CAROLINE	30	M	None					Irish		Canada Brae, P.E.I.	Brother	Hector McDonald										
20	279607	MCLEOD	MARGARET	45	F						Scotch		Orwell P.E.I.	Mother	Orwell Cor 181										
21	279635		JOHN C.	50	M	Farmer																			
22		NOT USED																							
23		NOT USED																							
24		NOT USED																							
25		NOT USED																							
26		NOT USED																							
27		NOT USED																							
28		NOT USED																							
29		NOT USED																							
30		NOT USED																							
31		NOT USED																							
32		NOT USED																							

154

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .

Line 19 = Elizabeth M. Ryan
William E. 6
Helen E. 5
Carl E. 2

Line 16 = Angela 2 1/2 US
Florence 2 1/2 US

23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of those will be found on the back of this sheet.

(over)

the United States under the Immigration Act.

CLASS E 23

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extorting and teaching disbelieve in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, is a member of a subversive organization.

Wm. L. H. H.
Jas. H. H.
Jas. H. H.
Jas. H. H.
Jas. H. H.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS				
No. on List	Seaport of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	Ms. Canabro	10/22/23	C.P.R.	10/22/23
2				
3				
4				
5				
6		10/24/23		10/24/23
7	Ms. Halifax	6/18/22	Africa	
8	Ms. Canabro	10/24/23	C.P.R.	
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18		10/22/23		10/22/23
19		10/24/23		3/24/23
20		3/24/23		10/24/23
21				3/24/23
22				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Africa -
C.P.R. - Canadian Pacific Railway

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS
AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

1. PORT OF

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

OCT-1923

6. ENDING DATE

OCT-1923

8. NUMBER OF DOCUMENTS

154

10. DATE PHOTOGRAPHED

MAY-8-1957

5. CARRIER

7. CARRIER

9. NUMBER OF IMAGES

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

C. Colman

16-71647-1

